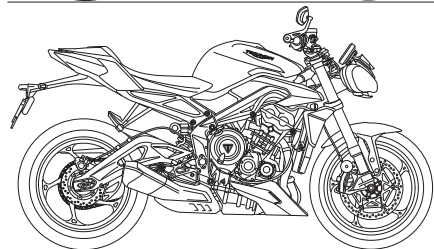
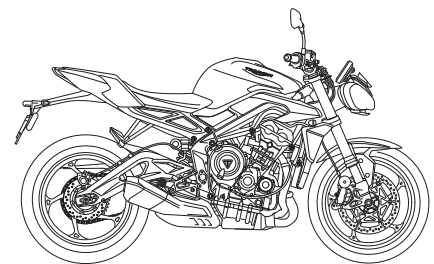




Street Triple R, Street Triple RS y Street Triple Moto2™ Edition



El presente manual contiene información sobre la(s) motocicleta(s) Street Triple R, Street Triple RS y Street Triple Moto2™ Edition de Triumph. Guarde siempre el presente Manual del propietario con la motocicleta y consúltelo siempre que sea necesario.

La información contenida en la presente publicación se basa en la más reciente información disponible en el momento de entrar en imprenta. Triumph se reserva el derecho de realizar cambios en cualquier momento, sin previo aviso y sin incurrir en obligación alguna.

Prohibida la reproducción total o parcial sin el expreso consentimiento por escrito de Triumph Motorcycles Limited.

© Copyright 08.2022 Triumph Motorcycles Limited, Hinckley, Leicestershire, Inglaterra.

Código de publicación 3850118-ES edición 1

El presente manual contiene diferentes secciones. El siguiente índice le ayudará a localizar el inicio de cada una de las secciones, en donde encontrará, en el caso de las secciones más destacadas, un subíndice que le ayudará a localizar el tema que busca.

- 03** INTRODUCCIÓN
- 07** LA SEGURIDAD, LO PRIMERO
- 14** ETIQUETAS DE ADVERTENCIA
- 16** IDENTIFICACIÓN DE PIEZAS
- 21** NÚMEROS DE SERIE
- 23** INFORMACIÓN GENERAL
- 131** CÓMO CONDUCIR LA MOTOCICLETA
- 145** ACCESORIOS, CARGA Y PASAJEROS
- 149** MANTENIMIENTO
- 211** LIMPIEZA Y ALMACENAMIENTO
- 223** GARANTÍA
- 229** ESPECIFICACIONES
- 239** ÍNDICE
- 245** INFORMACIÓN DE APROBACIÓN

Advertencias, Precauciones y Notas

La información de especial importancia se presenta a lo largo de este Manual de la siguiente manera:

Advertencia

Este símbolo de advertencia identifica las instrucciones o procedimientos especiales cuyo incumplimiento podría causar lesiones personales o incluso la muerte.

Precaución

Este símbolo de precaución identifica las instrucciones o procedimientos especiales cuyo incumplimiento podría causar daños en el equipo e incluso su destrucción.

Nota:

Este símbolo de nota indica aspectos de especial interés para un funcionamiento más cómodo y eficaz.

Etiquetas de advertencia



En ciertas zonas de la motocicleta puede verse el símbolo (arriba). Significa PRECAUCIÓN: CONSULTE EL MANUAL, e irá seguido de una representación gráfica y/o texto del tema en cuestión.

Nunca circule con la motocicleta o realice ajuste alguno sin antes consultar las instrucciones pertinentes contenidas en este manual.

Para conocer la ubicación de todas las etiquetas que muestran este símbolo, consulte la sección Ubicaciones de las etiquetas de advertencia de este Manual del propietario. Cuando sea necesario, este símbolo aparecerá también en las páginas que contengan la información pertinente.

INTRODUCCIÓN

Mantenimiento

Deje el mantenimiento de su motocicleta en manos de un concesionario autorizado Triumph si desea que su vehículo tenga una vida larga, segura y sin incidencias.

Sólo los concesionarios autorizados Triumph disponen de los conocimientos, el equipo y las habilidades necesarias para el correcto mantenimiento de su motocicleta Triumph.

Si desea localizar el concesionario autorizado Triumph más cercano a su localidad, visite el sitio web de Triumph, www.triumph.co.uk, o bien telefonee al distribuidor autorizado en su país. Encontrará su dirección en el libro de mantenimiento adjunto al manual.

Sistema de Control de Ruidos

Se prohíbe la manipulación del sistema de control de ruidos.

Se advierte a los propietarios de que la ley puede prohibir:

- ▼ La retirada o inutilización por parte de cualquier persona con fines distintos de los de mantenimiento, reparación o sustitución de cualquiera de los dispositivos o elementos constitutivos del sistema de control de ruidos incorporados en cualquier vehículo nuevo, tanto antes del momento de la venta o la entrega al comprador como durante el uso del vehículo, y
- ▼ el uso del vehículo en caso de que dichos dispositivos o elementos de diseño hayan sido retirados o inutilizados por cualquier persona.

Entre las acciones que se asume que constituyen una manipulación se encuentran las acciones enumeradas a continuación:

- ▼ Retirar o perforar el silenciador, los deflectores, los colectores o cualquier otro componente que conduzca gases de escape.
- ▼ Retirar o perforar cualquier parte del sistema de admisión.
- ▼ Falta de mantenimiento adecuado.
- ▼ Sustituir cualquier pieza móvil del vehículo, o piezas del sistema de escape o admisión, por piezas distintas a las especificadas por el fabricante.

Manual del propietario

Advertencia

El Manual del propietario o la Guía de inicio rápido (si se proporciona con motocicleta), y el resto de documentos suministrados junto con la motocicleta, deben considerarse una parte permanente de ella y deberán permanecer junto a ella incluso en caso de que en un futuro decida venderla.

Antes de conducir la motocicleta, todos los motoristas deberán leer este Manual del propietario, la Guía de inicio rápido y el resto de documentos proporcionados, con el fin de familiarizarse tanto con sus características, prestaciones y limitaciones como con la correcta manipulación de sus controles.

No preste la motocicleta a otros conductores, puesto que si no están familiarizados con sus características, prestaciones y limitaciones, así como con la correcta manipulación de sus controles, podrían sufrir un accidente.

Gracias por elegir una motocicleta Triumph. Este vehículo es el resultado de la combinación de la acreditada ingeniería de Triumph, un exhaustivo proceso de pruebas y el esfuerzo de mejora continua de la fiabilidad, la seguridad y el rendimiento.

Por favor, lea con atención este Manual del propietario antes de conducir la motocicleta con el fin de familiarizarse con sus características, prestaciones y limitaciones, y con la correcta manipulación de sus controles.

Este Manual del propietario incluye consejos de seguridad pero no cubre todas las técnicas y habilidades necesarias para conducir una motocicleta con seguridad.

Triumph recomienda encarecidamente que los pilotos sigan un proceso de aprendizaje adecuado para garantizar una conducción segura de la motocicleta.

INTRODUCCIÓN

Este Manual del propietario está disponible en su concesionario local y en línea en www.triumphmotorcycles.co.uk/handbooks en:

- ▼ Inglés
- ▼ Inglés de EE.UU.
- ▼ Árabe
- ▼ Chino
- ▼ Holandés
- ▼ Francés
- ▼ Alemán
- ▼ Italiano
- ▼ Japonés
- ▼ Portugués (Brasil)
- ▼ Español
- ▼ Sueco
- ▼ Tailandés
- ▼ Finlandés (disponible solo en línea en www.triumphmotorcycles.co.uk/handbooks)
- ▼ Portugués (disponible solo en línea en www.triumphmotorcycles.co.uk/handbooks).

Los idiomas en los que este Manual del propietario está disponible dependen del modelo de la motocicleta y el país.

Hable con Triumph

Nuestra relación con usted no finaliza con la adquisición de su motocicleta Triumph. La información que nos proporcione sobre su experiencia de compra y propiedad es muy importante para ayudarnos a desarrollar nuestros productos y servicios.

Ayúdenos asegurándose de que su concesionario autorizado Triumph dispone de su dirección de correo electrónico y la registra con nosotros. Después recibirá en su dirección de correo electrónico una invitación para realizar una encuesta de satisfacción de clientes en línea, en donde puede indicarnos la información que desee.

Su equipo Triumph.

La motocicleta

Advertencia

Esta motocicleta ha sido diseñada únicamente para su conducción por carretera. No es apropiada para conducción fuera de la carretera.

La conducción todo terreno puede ocasionar la pérdida del control de la motocicleta, con el consiguiente riesgo de accidente con lesiones o incluso muerte.

Advertencia

Esta motocicleta no está diseñada para llevar un remolque o un sidecar.

La instalación de un remolque o de un sidecar puede ocasionar la pérdida del control del vehículo y provocar un accidente.

Advertencia

Esta motocicleta está diseñada para ser utilizada como vehículo de dos ruedas capaz de transportar al conductor y hasta un único pasajero (siempre y cuando la motocicleta disponga de sillín del pasajero y reposapiés del pasajero).

El peso total del conductor, el pasajero si lo hubiere, los accesorios instalados y el equipaje no debe superar el peso máximo autorizado que se indica en la sección Especificaciones.

Advertencia

Esta motocicleta incorpora un catalizador debajo del motor. Tanto el catalizador como el sistema de escape alcanzan temperaturas muy elevadas cuando el motor está en marcha.

Los materiales inflamables como hierba, heno, paja, hojas, prendas, equipajes, etc. podrían prenderse si entran en contacto con cualquier parte del sistema de escape o el catalizador.

Asegúrese siempre de que no puedan entrar en contacto materiales inflamables con el sistema de escape ni con el catalizador.

Combustible y gases de escape

⚠ Advertencia

LA GASOLINA ES ALTAMENTE INFLAMABLE:

Apague siempre el motor al repostar.

Nunca llene el depósito de combustible o abra su tapón si está fumando o se encuentra en las proximidades una llama abierta (desnuda).

Procure no derramar gasolina sobre el motor, los tubos de escape o los silenciadores al repostar.

Si por accidente ingiere o inhala gasolina o ésta entra en contacto con sus ojos, acuda inmediatamente a un centro de atención médica.

En caso de derramamiento de gasolina sobre la piel, lávese inmediatamente con agua y jabón y quítese la ropa salpicada.

El contacto de la piel con la gasolina puede provocar quemaduras y otras lesiones graves.

⚠ Advertencia

Nunca arranque el motor ni lo deje en marcha en una zona cerrada.

Los gases de escape son tóxicos y pueden causar en poco tiempo la pérdida del conocimiento y la muerte.

Ponga siempre en marcha su motocicleta al aire libre o en una zona con una ventilación adecuada.

Casco e indumentaria



⚠ Advertencia

Al conducir la motocicleta, tanto el conductor como el pasajero (en modelos en los que se permite transportar un pasajero) deben llevar puesto siempre ropa apropiada, incluyendo un casco de motocicleta, protección ocular, guantes, botas, pantalones ajustados a rodilla y tobillo, y una cazadora de un color vivo.

Durante el uso todoterreno (en modelos adecuados para el uso todoterreno), el conductor siempre debe usar ropa adecuada, incluyendo pantalones y botas.

Las prendas de color vivo aumentarán de forma considerable la visibilidad del piloto de la motocicleta (o del pasajero) a los ojos del resto de pilotos.

Aunque la protección total es imposible, el uso de una adecuada indumentaria de protección ayuda a reducir el riesgo de lesiones al conducir una motocicleta.

 **Advertencia**

El casco es uno de los elementos de seguridad más importantes en la conducción de motocicletas, puesto que protege la cabeza de posibles lesiones. Tanto su casco como el del pasajero deben escogerse cuidadosamente, de manera que encajen en la cabeza de forma cómoda y segura. Un casco de color vivo aumentará de forma considerable la visibilidad del piloto de la motocicleta (o del pasajero) a los ojos del resto de pilotos.

Un casco abierto proporciona cierta protección en caso de accidente, pero un casco integral ofrece una protección mayor.

Lleve puesto siempre un visor o unas gafas aprobadas para ayudarle a ver mejor y para proteger sus ojos.

Estacionamiento **Advertencia**

Apague siempre el motor y extraiga la llave de contacto antes de abandonar el vehículo. La extracción de la llave reduce el riesgo del uso de la motocicleta por parte de personas no autorizadas o no cualificadas.

Cuando estacione la motocicleta tenga siempre en cuenta lo siguiente:

- Deje engranada la primera marcha para ayudar a evitar que la motocicleta se caiga del caballete.
- El motor y el sistema de escape están calientes después de un desplazamiento. **NO ESTACIONE** en zonas en donde peatones, animales y/o niños puedan tener contacto con la motocicleta.
- No estacione sobre terreno poco sólido o en pendientes pronunciadas. En esas circunstancias, la motocicleta podría caerse del caballete.

Si desea más información, consulte la sección 'Conducción de la motocicleta' del presente manual.

LA SEGURIDAD, LO PRIMERO

Piezas y accesorios

Advertencia

Los propietarios deben saber que las únicas piezas, conversiones y accesorios homologados para cualquier motocicleta Triumph son aquellos que cuentan con la autorización oficial de Triumph y son instalados en la motocicleta por un concesionario autorizado.

En particular, resulta extremadamente peligrosa la instalación o sustitución de piezas o accesorios que requieran para ello desmontar o añadir algún componente a los sistemas eléctrico o de combustible. Cualquier modificación en este sentido podría comprometer la seguridad del vehículo.

La instalación de piezas, conversiones o accesorios no homologados puede tener un efecto negativo sobre la maniobrabilidad, la estabilidad u otros aspectos del funcionamiento de la motocicleta, lo que podría provocar un accidente con resultado de lesiones o muerte.

Triumph no asume responsabilidad alguna por defectos causados por la instalación de piezas, conversiones o accesorios no homologados o por la instalación de piezas, conversiones o accesorios homologados por parte de personal no autorizado.

Mantenimiento y equipo

Advertencia

Consulte a su concesionario autorizado Triumph cualquier duda referente al uso correcto y seguro de esta motocicleta Triumph.

Recuerde que el uso continuado de una motocicleta en condiciones de rendimiento no óptimas puede agravar una anomalía e incluso comprometer su seguridad.

Advertencia

Asegúrese de que estén instalados todos los accesorios requeridos por la ley y funcionen correctamente.

La retirada o alteración de las luces y silenciadores de la motocicleta, así como de sus sistemas de control de ruidos o de emisiones puede ser ilegal.

La modificación incorrecta o inapropiada puede afectar negativamente a la maniobrabilidad, la estabilidad o cualquier otro aspecto del funcionamiento de la motocicleta, lo cual puede provocar un accidente con resultado de lesiones o muerte.

⚠ Advertencia

Si la motocicleta se ve involucrada en un accidente, colisión o caída, deberá llevarse a un concesionario autorizado Triumph para su revisión y reparación.

Cualquier accidente puede causar daños a la motocicleta, que de no ser reparados correctamente, pueden ocasionar un segundo accidente con resultado de lesiones o muerte.

Conducción**⚠ Advertencia**

Nunca conduzca la motocicleta en condiciones de fatiga o bajo los efectos del alcohol u otras drogas.

La conducción bajo los efectos del alcohol u otras drogas es ilegal.

La conducción en condiciones de fatiga o bajo los efectos del alcohol u otras drogas reduce la capacidad del piloto de mantener el control de la motocicleta, con el consiguiente riesgo de pérdida de control y de accidente.

⚠ Advertencia

Todos los pilotos deben disponer del correspondiente permiso de conducción de motocicletas.

La conducción de la motocicleta sin permiso de conducir es ilegal y podría ser causa de procesamiento penal.

Conducir la motocicleta sin haber recibido la formación oficial sobre las técnicas correctas de conducción que son necesarias para obtener el permiso de conducir es peligroso y puede causar la pérdida de control de la motocicleta y un accidente.

LA SEGURIDAD, LO PRIMERO

Advertencia

Conduzca siempre de forma conservadora y lleve el equipo de protección mencionado en la introducción.

Recuerde que, en caso de accidente, una motocicleta no ofrece la misma protección frente a los impactos que un automóvil.

Advertencia

Esta motocicleta Triumph debe conducirse siempre dentro de los límites de velocidad legales establecidos para la carretera por la que se circule.

La conducción de una motocicleta a alta velocidad puede resultar peligrosa, ya que el tiempo de reacción ante cualquier imprevisto se reduce considerablemente a medida que la velocidad aumenta.

Aminore la velocidad siempre que se encuentre en condiciones potencialmente peligrosas tales como una climatología adversa o tráfico intenso.

Advertencia

Esté constantemente atento a los cambios en el estado del pavimento, el tráfico y el viento, y reaccione ante ellos. Todos los vehículos de dos ruedas están sujetos a fuerzas externas que pueden ser causa de accidentes. Estas fuerzas incluyen (sin perjuicio de otras no citadas):

- Viento procedente de los vehículos que adelantan
- Baches, superficies de la carretera no uniformes o dañadas
- Mal tiempo
- Errores de conducción.

Conduzca siempre la motocicleta a una velocidad moderada y evite el tráfico pesado hasta que se haya familiarizado a fondo con su manejo y características de funcionamiento. Nunca rebase los límites legales de velocidad.

Manillar y reposapiés

Advertencia

El conductor debe tener sujeto el manillar en todo momento con ambas manos para mantener la motocicleta bajo su control.

Si el piloto retira sus manos del manillar, la maniobrabilidad y estabilidad de la motocicleta se verán afectadas negativamente, pudiendo ocasionar la pérdida del control del vehículo y provocar un accidente.

Advertencia

Durante el trayecto, tanto el conductor como el pasajero (si aplica) deberán utilizar en todo momento los reposapiés de la motocicleta.

De esta manera, ambos reducirán el riesgo de contacto involuntario con cualquier componente de la motocicleta y el de trabado de sus prendas.

Advertencia

Si los indicadores del ángulo de inclinación están desgastados más allá del límite máximo, la motocicleta alcanzará un ángulo inseguro al inclinarse. Por lo tanto, sustituya siempre los indicadores del ángulo de inclinación antes de que se desgasten hasta alcanzar su límite máximo.

La inclinación de la motocicleta en un ángulo inseguro puede ocasionar inestabilidad, la pérdida del control de la motocicleta y provocar un accidente.

Advertencia (continuación)

La información más detallada sobre los límites de desgaste del ángulo de inclinación puede encontrarse en la sección de mantenimiento y ajuste.

Advertencia

Los indicadores del ángulo de inclinación no deben utilizarse como una guía de cuánto puede inclinarse la motocicleta con seguridad,

ya que este hecho depende de diversas variables, como por ejemplo el tipo de pavimento, el estado de los neumáticos y las condiciones meteorológicas, entre otras.

La inclinación de la motocicleta en un ángulo inseguro puede ocasionar inestabilidad, la pérdida del control de la motocicleta y provocar un accidente.

Advertencia

Cuando el indicador del ángulo de inclinación, acoplado al reposapiés del piloto, toca el suelo, la motocicleta está cerca de su límite del ángulo de inclinación.

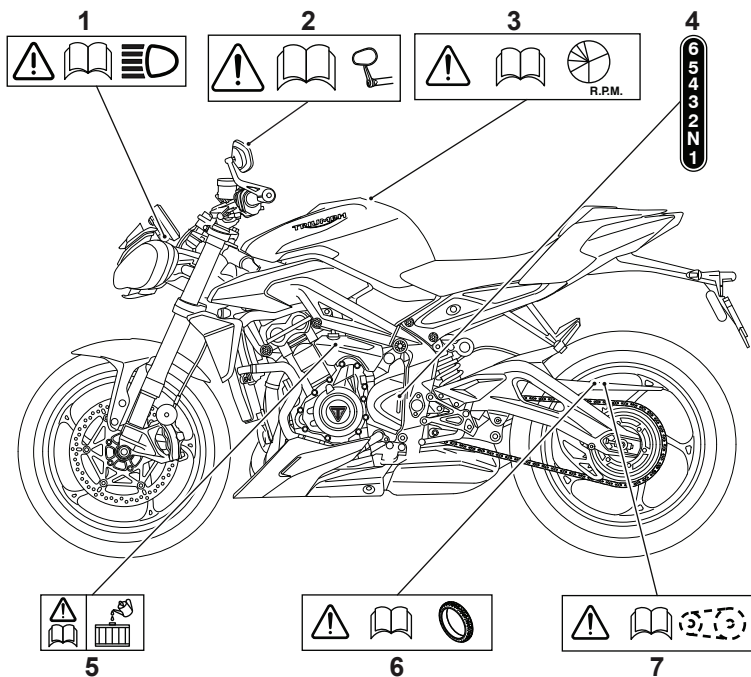
Un mayor incremento del ángulo de inclinación es inseguro.

La inclinación de la motocicleta en un ángulo inseguro puede ocasionar inestabilidad, la pérdida del control de la motocicleta y provocar un accidente.

ETIQUETAS DE ADVERTENCIA

Lado izquierdo

Las etiquetas mostradas en esta página y las siguientes tienen por objeto llamar su atención sobre cierta información de importancia relativa a la seguridad contenida en este manual. Antes de conducir la motocicleta, asegúrese de que todos los ocupantes han entendido la información relativa a dichas etiquetas, y de que cumplen con sus indicaciones.



1. Faros delanteros (página 207)

2. Espejos retrovisores (página 179)

3. Rodaje (página 127)

4. Marchas (página 135)

5. Refrigerante (página 159)

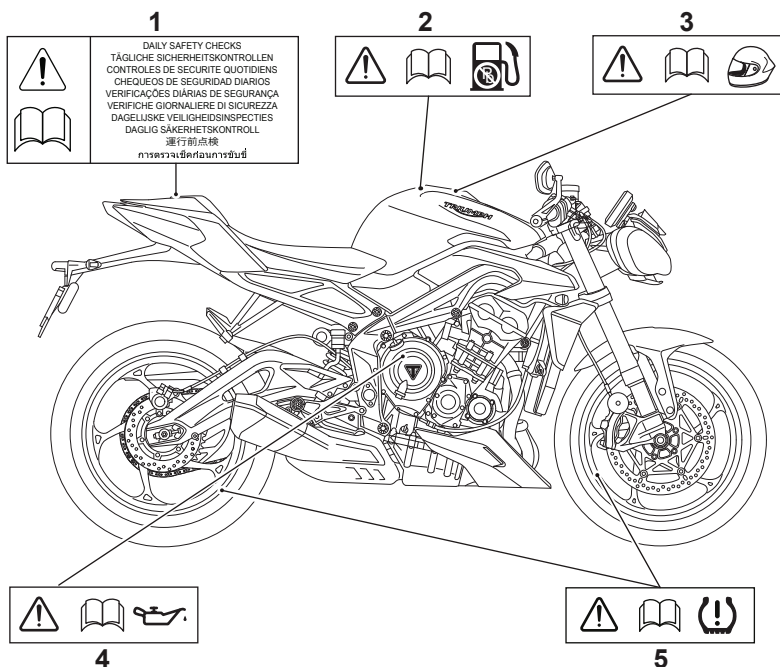
6. Neumáticos (página 193)

7. Cadena de transmisión (página 165)

Lado derecho

⚠ Precaución

Todas las etiquetas y pegatinas de advertencia, a excepción de la etiqueta de rodaje, se colocan en la motocicleta utilizando un fuerte adhesivo. En algunos casos, las etiquetas se colocan antes de aplicar barniz de pintura. Por lo tanto, cualquier intento de extraer las etiquetas de advertencia producirá daños a la pintura o a la carrocería.

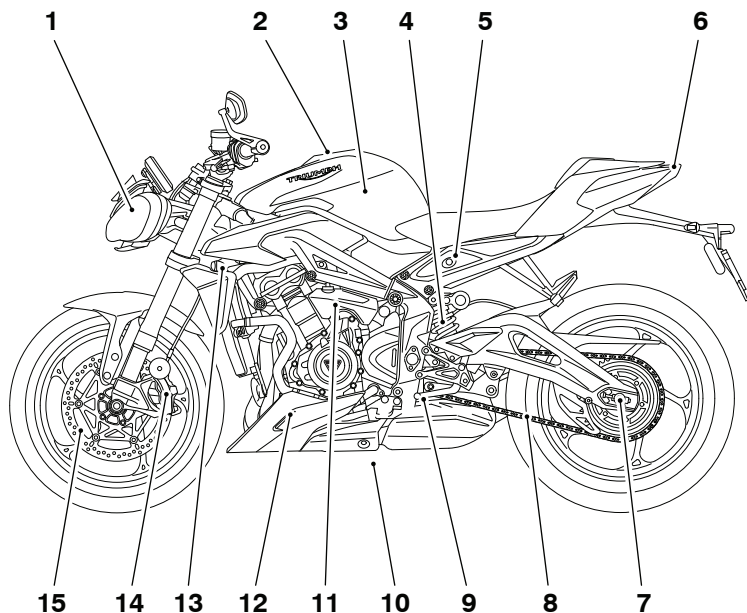


1. Comprobaciones diarias de seguridad (página 128)
2. Combustible sin plomo (página 110)
3. Casco (página 08)

4. Aceite del motor (página 155)
5. Sistema de supervisión de la presión de inflado de los neumáticos (TPMS) (si está instalado) (página 194)

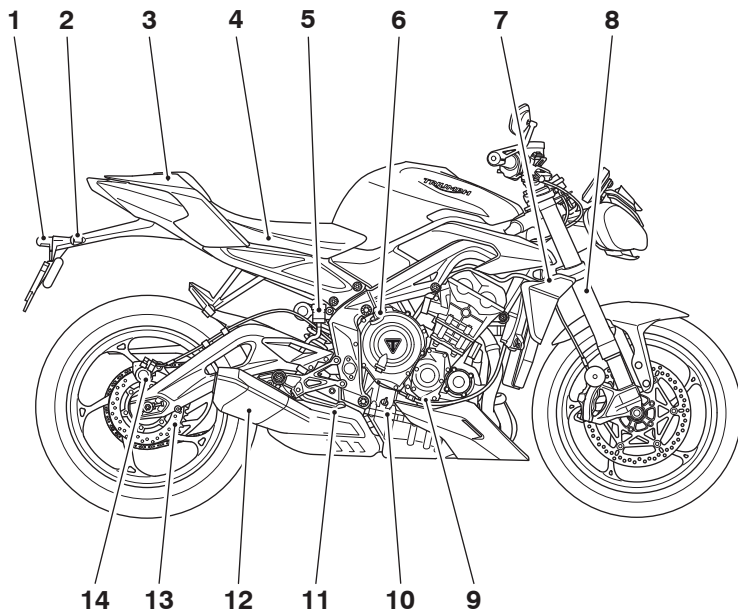
IDENTIFICACIÓN DE PIEZAS

Lado izquierdo



- | | |
|--|--|
| 1. Faro delantero | 9. Pedal de cambio de marchas |
| 2. Tapón de llenado de combustible | 10. Caballete Lateral |
| 3. Depósito de combustible | 11. Tanque de expansión del refrigerante |
| 4. Unidad de suspensión trasera | 12. Filtro de aceite |
| 5. Cierre del sillín | 13. Indicador de dirección delantero |
| 6. Luz trasera | 14. Pinza de freno delantero |
| 7. Regulador de la cadena de transmisión | 15. Disco de freno delantero |
| 8. Cadena de transmisión | |

Lado derecho

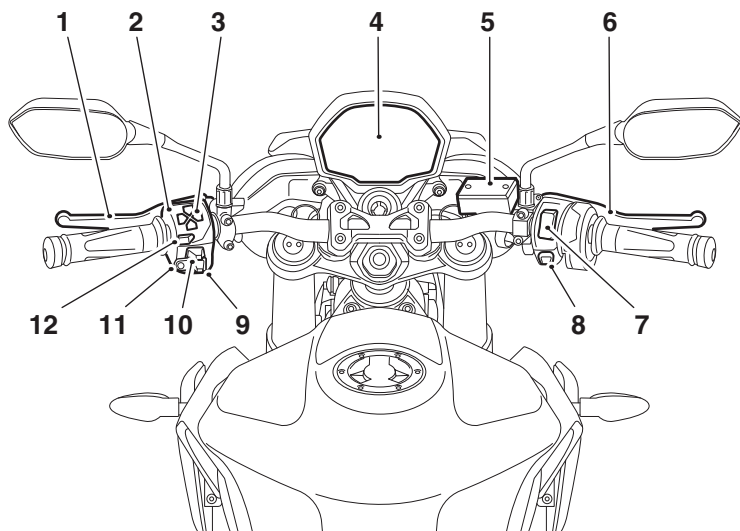


- | | |
|---|---|
| 1. Luz de la placa de matrícula | 8. Horquilla delantera |
| 2. Indicador de dirección trasero | 9. Cable del embrague |
| 3. Juego de herramientas (debajo del sillín) | 10. Varilla del nivel de aceite del motor |
| 4. Batería (debajo del sillín) | 11. Pedal de freno trasero |
| 5. Depósito del líquido de freno trasero | 12. Silenciador |
| 6. Tapón de llenado de aceite | 13. Disco de freno trasero |
| 7. Tapón de presión del radiador/
refrigerante | 14. Pinza de freno trasero |

IDENTIFICACIÓN DE PIEZAS

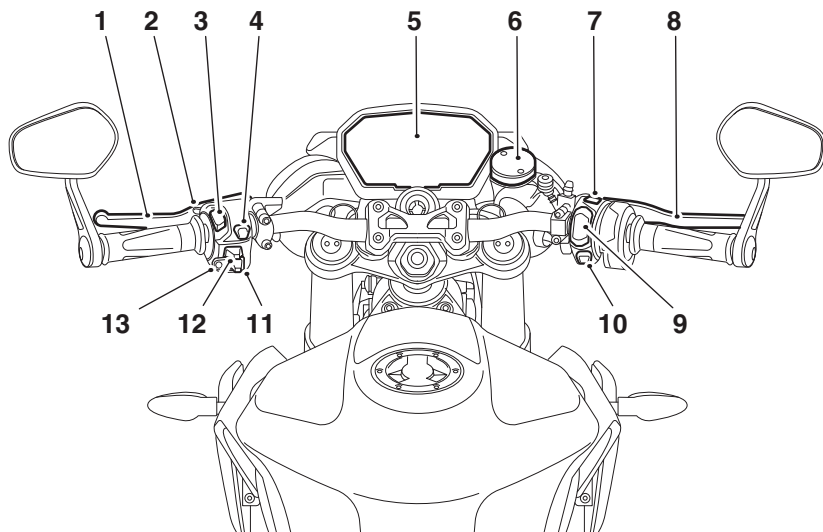
Vista del conductor

Street Triple R



- | | |
|--|--|
| 1. Palanca del embrague | 7. Conmutador de arranque/parada del motor |
| 2. Botón de las luces de carretera | 8. Conmutador de las luces de emergencia |
| 3. Botones de navegación de los instrumentos | 9. Botón Modo |
| 4. Instrumentos | 10. Conmutador del indicador de dirección |
| 5. Depósito del líquido de freno delantero | 11. Botón del claxon |
| 6. Palanca de freno delantero | 12. Botón de selección |

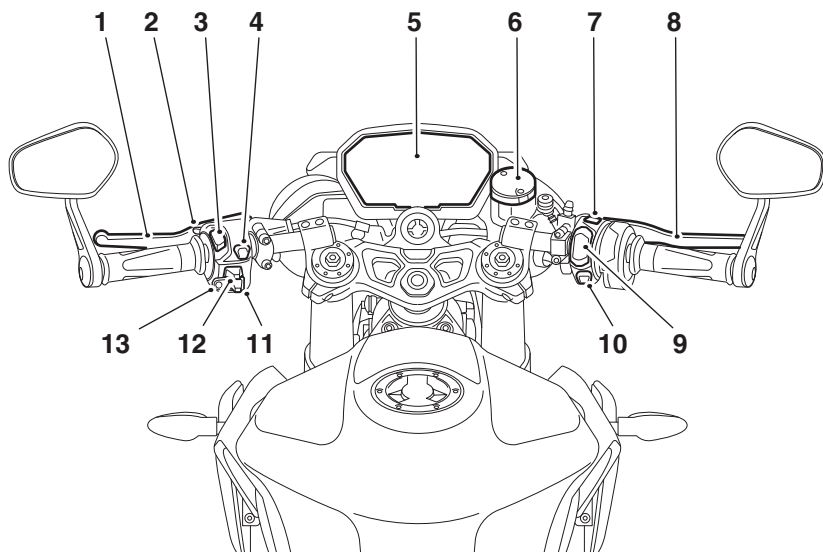
Street Triple RS



- | | |
|---|--|
| 1. Palanca del embrague | 8. Palanca de freno delantero |
| 2. Botón de las luces de carretera | 9. Conmutador de arranque/parada del motor |
| 3. Interruptor de las luces de conducción diurna y las luces de cruce | 10. Botón HOME |
| 4. Botón MODO | 11. Palanca de mando |
| 5. Instrumentos | 12. Conmutador del indicador de dirección |
| 6. Depósito del líquido de freno delantero | 13. Botón del claxon |
| 7. Conmutador de las luces de emergencia | |

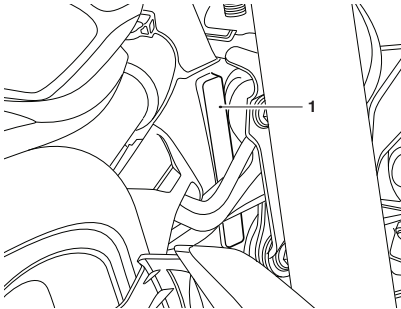
IDENTIFICACIÓN DE PIEZAS

Street Triple Moto2™ Edition



- | | |
|---|--|
| 1. Palanca del embrague | 8. Palanca de freno delantero |
| 2. Botón de las luces de carretera | 9. Conmutador de arranque/parada del motor |
| 3. Interruptor de las luces de conducción diurna y las luces de cruce | 10. Botón HOME |
| 4. Botón MODO | 11. Palanca de mando |
| 5. Instrumentos | 12. Conmutador del indicador de dirección |
| 6. Depósito del líquido de freno delantero | 13. Botón del claxon |
| 7. Conmutador de las luces de emergencia | |

Número de Identificación de Vehículo (VIN)

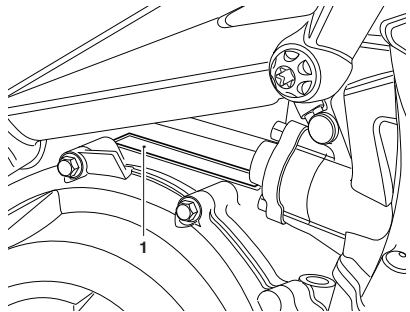


1. Número de Identificación de Vehículo

El número de identificación del vehículo (VIN) se encuentra grabado en la zona del bastidor en donde se encuentra la cabeza de la dirección. También se encuentra en una etiqueta acoplada al lado izquierdo del bastidor, al lado de la carcasa del radiador.

Registre el número de identificación del vehículo en el siguiente espacio.

Número de Serie del Motor



1. Número de Serie del Motor

El número de serie del motor está grabado en el cárter del motor, directamente por encima de la cubierta del embrague.

Registre el número de serie del motor en el espacio que se proporciona a continuación.

Esta página se ha dejado en blanco de forma intencionada

Índice

Controles manuales	24
Control del acelerador	25
Conmutador de encendido/Bloqueo de dirección	26
Llave de contacto	27
Inmovilizador del motor	29
Reguladores de la palanca de freno	29
Reguladores de la palanca del embrague	31
Conmutadores del lado derecho del manillar	32
Conmutadores del lado izquierdo del manillar	34
Instrumentos	40
Pantalla de instrumentos LCD/TFT	41
Diseño de la pantalla de instrumentos	42
Luces de advertencia	43
Mensajes de advertencia y de información	46
Menú Principal	48
Velocímetro	60
Cuentakilómetros	60
Tacómetro	61
Indicador del nivel de combustible	61
Indicador de temperatura del refrigerante	62
Visor de la posición del cambio de marchas	63
Navegación en la pantalla	63
Modos de conducción	64
Selección del modo de conducción	64
Bandeja de información	66
Pantalla de instrumentos TFT	71
Diseño de la pantalla de instrumentos	72
Luces de advertencia	72
Mensajes de advertencia y de información	78
Menú Principal	80
Diseños de visualización	95
Odómetro y velocímetro	95
Tacómetro	96
Indicador del nivel de combustible	96
Indicador de temperatura del refrigerante	97
Temperatura ambiente	98
Visor de la posición del cambio de marchas	99
Navegación en la pantalla	99

INFORMACIÓN GENERAL

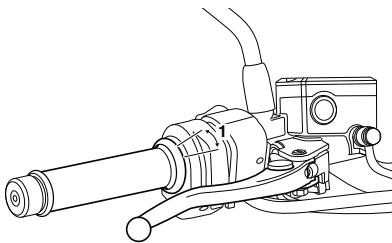
Modos de conducción.....	100
Selección del modo de conducción.....	101
Bandeja de información.....	103
Combustible.....	110
Tapón del depósito de combustible.....	111
Llenado del depósito de combustible.....	112
Control de crucero (si está instalado).....	113
Activación del control de crucero.....	114
Ajuste de la velocidad establecida del control de crucero.....	115
Desactivación del control de crucero.....	115
Reanudación de la velocidad fijada en el control de crucero.....	115
Control de tracción (TC).....	116
Ajustes del control de tracción.....	117
Sistema de supervisión de la presión de inflado de neumáticos (TPMS) (si está instalado).....	117
Luz de advertencia de presión de inflado de neumático (si TPMS está instalado).....	118
Número de serie del sensor de presión de los neumáticos.....	119
Presiones de neumáticos.....	119
Neumáticos de recambio.....	120
Pilas del sensor.....	120
Caballete lateral.....	121
Sillines.....	122
Cuidado del sillín.....	122
Sillín-Retirada.....	122
Sillín-Instalación.....	124
Manual del propietario y juego de herramientas.....	125
Conector de bus serie universal (USB).....	126
Rodaje.....	127
Comprobaciones de seguridad diarias.....	128

Control del acelerador

Un puño giratorio del acelerador electrónico controla la apertura y el cierre de las mariposas mediante el módulo de control electrónico del motor. El sistema no presenta cables de acción directa.

El puño del acelerador presenta resistencia a medida que se gira hacia atrás para abrir las mariposas. Al soltar el puño, volverá a la posición de acelerador cerrado por acción de su muelle de retorno interno, y las mariposas se cerrarán.

El usuario no puede realizar ajustes en el control del acelerador.



1. Posición de acelerador cerrado

⚠ Advertencia

En caso de que se encienda el indicador luminoso de anomalía, reduzca la velocidad y no circule más tiempo del necesario.

Un fallo de este tipo puede afectar negativamente al rendimiento del motor, las emisiones de gases de escape y el consumo de combustible.

La reducción del rendimiento del motor puede hacer peligrosa la conducción, pudiendo ocasionar la pérdida del control y provocar un accidente. Póngase en contacto con un concesionario autorizado Triumph lo antes posible para que la anomalía pueda ser detectada y subsanada.

Si existe una anomalía en el control del acelerador, el indicador luminoso de anomalía (MIL) se encenderá y se dará una de las siguientes condiciones de motor:

- ▼ MIL encendido; RPM del motor y movimiento del acelerador limitados
- ▼ MIL encendido; modo de funcionamiento limitado con el motor en estado de ralentí rápido únicamente
- ▼ MIL encendido; el motor no se pondrá en marcha.

En caso de que se dé alguna de las condiciones anteriores, póngase en contacto con un concesionario autorizado Triumph lo antes posible para que la anomalía pueda ser detectada y subsanada.

Uso de los frenos

Con aberturas pequeñas del acelerador (aproximadamente 20°), es posible usar los frenos y el acelerador al mismo tiempo.

Con una apertura grande del acelerador (superior a 20°), si se accionan los frenos durante más de dos segundos, las mariposas se cerrarán y el régimen del motor se reducirá. Para volver al funcionamiento normal del acelerador, libere el control del acelerador, suelte los frenos y vuelva a abrir el acelerador.

Conmutador de encendido/Bloqueo de dirección**⚠ Advertencia**

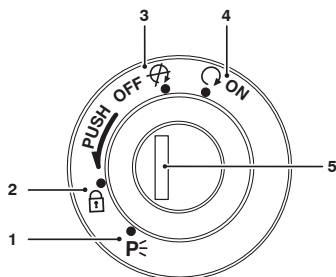
Por razones de protección y seguridad, gire siempre el encendido hasta la posición OFF o de estacionamiento (PARK) (si está disponible) y extraiga la llave de contacto cuando abandone la motocicleta.

Cualquier uso no autorizado de la motocicleta puede causar lesiones al conductor o a otros conductores o peatones, así como daños al propio vehículo.

⚠ Advertencia

Al colocar la llave en las posiciones de bloqueo o estacionamiento (si está disponible), la dirección se bloqueará.

Nunca gire la llave hasta las posiciones de bloqueo (LOCK) o de estacionamiento (PARK) (si está disponible) mientras la motocicleta está en movimiento, ya que esto haría que la dirección se bloquease. El bloqueo de la dirección con la motocicleta en movimiento ocasionará la pérdida del control del vehículo y provocará un accidente.



1. Posición de estacionamiento (PARK)
2. Posición de bloqueo (LOCK)
3. Posición de apagado (OFF)
4. Posición de contacto (ON)
5. Conmutador de encendido/Bloqueo de dirección

Funcionamiento del conmutador

Este conmutador se manipula mediante la llave de contacto y dispone de cuatro posiciones. Solo es posible retirar la llave del conmutador si este se encuentra en las posiciones de apagado (OFF), bloqueo (LOCK) o estacionamiento (PARK).

PARA BLOQUEAR: Gire la dirección hacia la izquierda, gire la llave hasta la posición de apagado (OFF), empuje y suelte la llave y a continuación gírela hasta la posición de bloqueo (LOCK).

ESTACIONAMIENTO: Gire la llave desde la posición de bloqueo hasta la posición de estacionamiento. La dirección permanecerá bloqueada.

Nota:

No deje la dirección bloqueada en la posición de estacionamiento durante periodos de tiempo prolongados ya que se descargará la batería.

Llave de contacto



Advertencia

Las llaves adicionales, los llaveros u otros objetos acoplados a la llave de contacto pueden interferir con la dirección, causando la pérdida del control de la motocicleta y un accidente.

Retire todas las llaves adicionales, llaveros u otros objetos de la llave de contacto antes de conducir la motocicleta.



Precaución

Las llaves adicionales, los llaveros u otros objetos acoplados a la llave de contacto podrían producir daños en los componentes pintados o pulidos de la motocicleta.

Retire todas las llaves adicionales, llaveros u otros objetos de la llave de contacto antes de conducir la motocicleta.



Precaución

Por motivos de seguridad, no guarde nunca la llave de repuesto en la propia motocicleta.

! Precaución

Las funciones de la llave pueden verse interrumpidas por dispositivos electrónicos, fuentes de ruido eléctrico ambiental y objetos metálicos.

Evite almacenar y usar la llave cerca de los siguientes objetos:

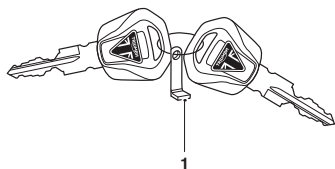
- Postes de servicio eléctrico, postes de radio e infraestructura de distribución de energía
- Dispositivos de apertura de puertas de garaje
- Tarjetas de acceso o llaveros de identificación por radiofrecuencia (RFID)
- Metal, tarjeteros metálicos y artículos de aluminio
- Otras llaves electrónicas para vehículos
- En maletas o baúles
- Dispositivos de comunicación inalámbricos como teléfonos móviles, tabletas, ordenadores portátiles, sistemas de juego portátiles, reproductores de audio, radios y cargadores.

La llave de contacto, además de para el conmutador de encendido y el bloqueo de la dirección, se necesita para manipular el cierre del sillín y el tapón del depósito de combustible.

La motocicleta se entrega de fábrica junto con dos llaves de contacto que incorporan una pequeña etiqueta con su código. Tome nota de este código y guarde la llave de repuesto junto con la etiqueta en un lugar seguro (no en la propia motocicleta).

Las llaves de contacto incorporan un transpondedor que desactiva el inmovilizador del motor. Para garantizar que el inmovilizador funciona correctamente, tenga siempre solo una de las llaves de contacto cerca del conmutador de encendido. Si hay dos llaves de contacto cerca del conmutador de contacto, la señal entre el transpondedor y el inmovilizador del motor podría verse interrumpida. En tal caso, el inmovilizador del motor permanecerá activado hasta que no retire una de las llaves de contacto.

Siempre que precise llaves de contacto de repuesto, solicítelas a su concesionario autorizado Triumph, que es quien le entregará llaves de contacto de repuesto que se correspondan con el inmovilizador de su motocicleta.

**1. Etiqueta del código de llave**

Inmovilizador del motor

La carcasa del cilindro de encendido actúa como antena del inmovilizador del motor. Al girar el conmutador de encendido hasta la posición de apagado (OFF) y retirar la llave de contacto, el inmovilizador del motor se activará (consulte página 44). El inmovilizador del motor se desactiva cuando la llave de contacto está en el conmutador de encendido y se gira a la posición ON.

Reguladores de la palanca de freno



Advertencia

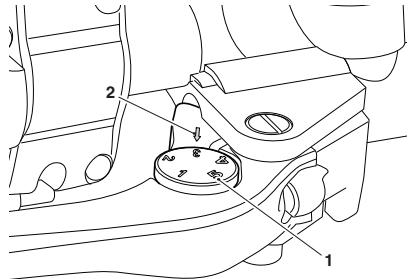
No intente ajustar las palancas con la motocicleta en marcha, puesto que ello puede ocasionar la pérdida del control de la motocicleta y provocar un accidente.

Una vez ajustadas las palancas, conduzca la motocicleta por una zona despejada para familiarizarse con las nuevas distancias.

No preste su motocicleta a nadie, ya que esta persona podría cambiar la configuración de la palanca con respecto a aquella con la que usted está familiarizado, causando la pérdida del control de la motocicleta y un accidente.

Street Triple R

La palanca del freno dispone de un regulador de extensión. El regulador permite cambiar la distancia entre el manillar y la palanca de freno, con el fin de adaptarse a la extensión de las manos del piloto.



que

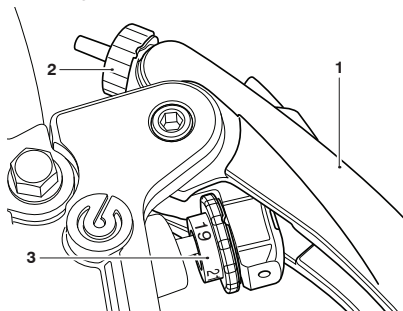
1. Ruedecilla del regulador
2. Marca de flecha

Para ajustar la palanca del freno:

- ▼ Empuje hacia delante la palanca del freno y gire la ruedecilla del regulador para hacer coincidir uno de los números correspondientes a las posiciones disponibles con la marca triangular situada en el soporte de la palanca.
- ▼ La distancia más corta desde la empuñadura a la palanca del freno en posición de reposo se obtiene en la posición cinco, mientras que la distancia más larga se obtiene en la posición uno.

Street Triple RS y Street Triple Moto2™ Edition

En la palanca del freno hay dos reguladores; un regulador de extensión y un regulador de relación.



1. Palanca de freno
2. Regulador de extensión
3. Regulador de la relación

Regulador de extensión

El regulador de extensión permite fijar la distancia entre el manillar y la palanca del freno, con el fin de adaptarse a la extensión de las manos del conductor.

Para ajustar la extensión de la palanca del freno:

- ▼ Gire el regulador de extensión hacia la izquierda para disminuir la distancia hasta el manillar o hacia la derecha para aumentar la distancia desde el manillar.
- ▼ La distancia desde el puño del manillar a la palanca del freno en posición de reposo es menor cuando el regulador de extensión está ajustado completamente hacia la izquierda.

Regulador de la relación

El regulador de relación mueve la varilla de empuje del cilindro maestro de freno hacia la izquierda o hacia la derecha en incrementos de 1 mm desde 19 mm hasta 21 mm.

Para ajustar la relación de la palanca del freno:

- ▼ Gire el regulador de relación hasta la posición preferida del conductor. El regulador de relación se puede girar hacia la derecha y hacia la izquierda para ajustar la preferencia deseada.
- ▼ Cuando el regulador de relación esté bloqueado en su posición se oirá un 'clic'.
- ▼ El regulador de la relación tiene tres posiciones de la palanca:
 - ▼ 19 (19 mm) para una sensación de freno más blanda con un mayor recorrido de la palanca
 - ▼ 20 (20 mm) para una sensación de freno más firme y un recorrido medio de la palanca
 - ▼ 21 (21 mm) para una sensación de freno firme y un recorrido más corto de la palanca.

Reguladores de la palanca del embrague

⚠ Advertencia

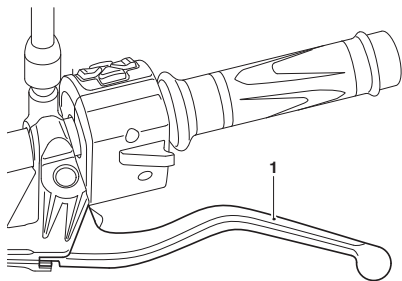
No intente ajustar las palancas con la motocicleta en marcha, puesto que ello puede ocasionar la pérdida del control de la motocicleta y provocar un accidente.

Una vez ajustadas las palancas, conduzca la motocicleta por una zona despejada para familiarizarse con las nuevas distancias.

No preste su motocicleta a nadie, ya que esta persona podría cambiar la configuración de la palanca con respecto a aquella con la que usted está familiarizado, causando la pérdida del control de la motocicleta y un accidente.

Street Triple R

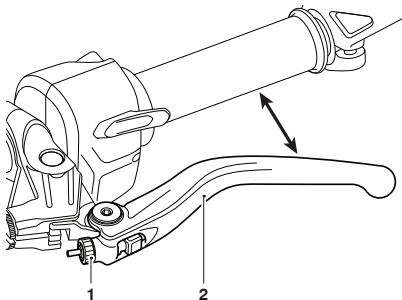
La palanca del embrague tiene una extensión fija. No es ajustable.



1. Palanca del embrague

Street Triple RS y Street Triple Moto2™ Edition

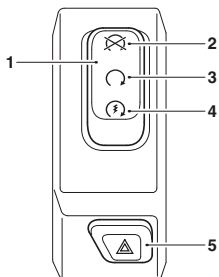
La palanca del embrague dispone de un regulador de extensión. El regulador permite fijar la distancia entre el manillar y la palanca del embrague, con el fin de adaptarse a la extensión de las manos del conductor.



1. Regulador de extensión
2. Palanca del embrague

Para ajustar la extensión de la palanca del embrague:

- ▼ Gire el regulador de extensión hacia la izquierda para disminuir la distancia hasta el manillar o hacia la derecha para aumentar la distancia desde el manillar.
- ▼ La distancia desde el puño del manillar a la palanca en posición de reposo es menor cuando la ruedecilla de ajuste está ajustada completamente hacia la izquierda.

Conmutadores del lado derecho del manillar**Street Triple R**

1. Conmutador de arranque/parada del motor
2. Posición de parada (STOP)
3. Posición de funcionamiento (RUN)
4. Posición de arranque (START)
5. Conmutador de las luces de emergencia

Posición de parada (STOP)

La posición de parada (STOP) sólo se debe usar en casos de emergencia. Si se da una situación de emergencia que requiere la parada del motor, ponga el conmutador de arranque/parada de motor en la posición de parada (STOP).

**Precaución**

No deje el conmutador de encendido en posición de contacto (ON) a no ser que el motor esté en marcha ya que provocaría daños a los componentes eléctricos y descargaría la batería.

Nota:

Aunque el conmutador de parada de motor apaga el motor, no desconecta todos los sistemas eléctricos, y por tanto podría causar alguna dificultad a la hora de volver a poner en marcha el motor debido a la eventual descarga de la batería. La práctica usual consiste en parar el motor utilizando únicamente el conmutador de encendido.

Posición de funcionamiento (RUN)

Para que la motocicleta funcione, el conmutador de encendido deberá estar en la posición de contacto (ON) y el conmutador de arranque/parada del motor deberá estar situado en la posición de funcionamiento (RUN).

Posición de arranque (START)

La posición de arranque (START) acciona el sistema de arranque eléctrico. Para activar el sistema de encendido electrónico, debe tirar de la palanca del embrague hacia el manillar.

Nota:

El sistema de arranque no funcionará si el caballete lateral está bajado y hay una marcha engranada, incluso aunque tire de la palanca de embrague hacia el manillar.

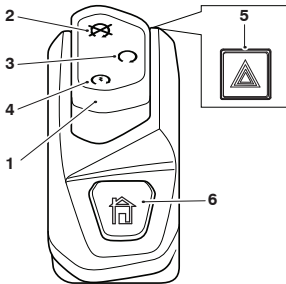
Luces de emergencia

Para encender o apagar las luces de emergencia, pulse y suelte el conmutador de las luces de emergencia.

El encendido debe estar conectado para que las luces de emergencia funcionen.

Las luces de emergencia permanecerán encendidas si el encendido se desconecta, hasta que vuelva a pulsarse de nuevo el conmutador de las luces de emergencia.

Street Triple RS y Street Triple Moto2™ Edition



1. Conmutador de arranque/parada del motor
2. Posición de parada (STOP)
3. Posición de funcionamiento (RUN)
4. Posición de arranque (START)
5. Conmutador de las luces de emergencia
6. Botón HOME

Posición de parada (STOP)

La posición de parada (STOP) sólo se debe usar en casos de emergencia. Si se da una situación de emergencia que requiere la parada del motor, ponga el conmutador de arranque/parada de motor en la posición de parada (STOP).



Precaución

No deje el conmutador de encendido en posición de contacto (ON) a no ser que el motor esté en marcha ya que provocaría daños a los componentes eléctricos y descargaría la batería.

Nota:

Aunque el conmutador de parada de motor apaga el motor, no desconecta todos los sistemas eléctricos, y por tanto podría causar alguna dificultad a la hora de volver a poner en marcha el motor debido a la eventual descarga de la batería. La práctica usual consiste en parar el motor utilizando únicamente el conmutador de encendido.

Posición de funcionamiento (RUN)

Para que la motocicleta funcione, el conmutador de encendido deberá estar en la posición de contacto (ON) y el conmutador de arranque/parada del motor deberá estar situado en la posición de funcionamiento (RUN).

Posición de arranque (START)

La posición de arranque (START) acciona el sistema de arranque eléctrico. Para activar el sistema de encendido electrónico, debe tirar de la palanca del embrague hacia el manillar.

Nota:

El sistema de arranque no funcionará si el caballete lateral está bajado y hay una marcha engranada, incluso aunque tire de la palanca de embrague hacia el manillar.

Luces de emergencia

Para encender o apagar las luces de emergencia, pulse y suelte el conmutador de las luces de emergencia.

El encendido debe estar conectado para que las luces de emergencia funcionen.

Las luces de emergencia permanecerán encendidas si el encendido se desconecta, hasta que vuelva a pulsarse de nuevo el conmutador de las luces de emergencia.

Botón de INICIO

El botón INICIO se utiliza para acceder al menú principal en la pantalla de los instrumentos.

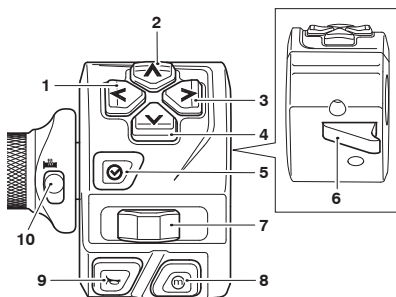
Pulse y suelte el botón INICIO para seleccionar entre el menú principal y la pantalla de los instrumentos.

Todos los mensajes que aparecen en la pantalla de los instrumentos deben confirmarse pulsando el centro de la palanca de mando antes de que se pueda usar el botón Inicio.

Conmutadores del lado izquierdo del manillar**Street Triple R****Nota:**

Este modelo no dispone de conmutador de encendido y apagado de luces.

El faro delantero, la luz de posición, la luz trasera y la luz de la placa de matrícula se encienden automáticamente al girar el conmutador de encendido hasta la posición de contacto.



1. Botón Izquierda
2. Botón Arriba
3. Botón Derecha
4. Botón Abajo
5. Botón de selección
6. Botón de las luces de carretera
7. Conmutador del indicador de dirección
8. Botón Modo
9. Botón del claxon
10. Conmutador de los puños calefactados (si están instalados)

Botones de navegación

Los botones de navegación se utilizan para activar las siguientes funciones de los instrumentos:

- ▼ Arriba–Desplazar el menú de abajo a arriba
- ▼ Abajo–Desplazar el menú de arriba a abajo
- ▼ Izquierda–Desplazar el menú hacia la izquierda
- ▼ Derecha–Desplazar el menú hacia la derecha.

Conmutador del indicador de dirección

Indicadores con cancelación manual

Al empujar el conmutador del indicador de dirección hacia la derecha o hacia la izquierda y a continuación soltarlo, los indicadores de dirección correspondientes parpadearán. Para cancelar los indicadores de dirección, pulse y suelte el conmutador en la posición central.

Indicadores de autocancelación automática

Si el conmutador del indicador de dirección se pulsa y se suelta brevemente hacia la derecha o hacia la izquierda, el indicador de dirección correspondiente parpadeará tres veces y después se apagará.

Si el conmutador del indicador de dirección se pulsa y se suelta durante más tiempo hacia la derecha o hacia la izquierda, el indicador de dirección correspondiente parpadeará.

Los indicadores se apagan automáticamente después de ocho segundos y después de conducir 65 metros más.

Para desactivar el sistema de autocancelación de los indicadores, consulte la sección Configuración de la motocicleta en página 52.

Para cancelar los indicadores de dirección de forma manual, pulse y suelte el conmutador del indicador de dirección en la posición central.

Nota:

Si la motocicleta se detiene por cualquier motivo, los indicadores parpadearán durante el tiempo y la distancia restantes, salvo que el conductor los cancele manualmente.

Botón MODO

Al pulsar y soltar el botón Modo, se activará la pantalla del modo de conducción. Al pulsar más veces el botón MODO, el menú se desplazará por los modos de conducción disponibles, consulte página 64.

Botón del claxon

Al pulsar el botón del claxon con el conmutador de encendido en la posición de contacto (ON), sonará el claxon.

Botón de las luces de carretera

Al pulsar el botón de las luces de carretera, se encenderá la luz de carretera. Cada pulsación del botón cambiará entre la luz de cruce y la luz de carretera.

El faro delantero se encenderá cuando el conmutador de encendido esté en la posición de contacto (ON). El faro se apagará al pulsar el botón de arranque hasta que el motor se ponga en marcha.

Este modelo no dispone de conmutador de encendido y apagado de luces. La luz de posición, la luz trasera y la luz de la placa de matrícula se encienden automáticamente al girar el conmutador de encendido a la posición de contacto (ON).

Este modelo no dispone de función de señalización de adelantamiento.

Conmutador de los puños calefactados (si están instalados)

Los puños calefactados solo funcionarán con el motor en marcha.

Si los puños calefactados están activados, el símbolo de los puños calefactados aparecerá en la pantalla y se mostrará el nivel de calor seleccionado.

Hay tres niveles de calor: bajo, medio y alto. Se indica mediante los diferentes colores de los símbolos mostrados en la pantalla.



1. Símbolo de calor bajo (amarillo)
2. Símbolo de calor medio (naranja)
3. Símbolo de calor alto (rojo)

Para obtener las mayores ventajas en condiciones de frío, desde la posición de apagado pulse una vez el conmutador para ajustar el calor alto inicialmente y, a continuación, reduzca el nivel de calor pulsando de nuevo el conmutador para un ajuste de calor bajo cuando los puños se hayan calentado.

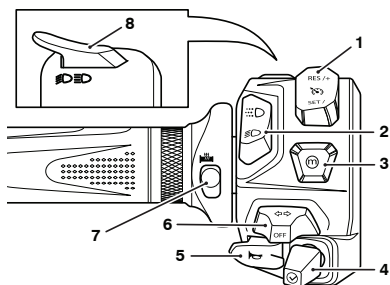
Para apagar los puños calefactados, pulse y suelte el conmutador hasta que ya no aparezca el símbolo de los puños calefactados en la pantalla.

Corte por baja tensión de alimentación

Si se detecta baja tensión, el conmutador de los puños calefactados se apagará. Los puños calefactados no volverán a funcionar hasta que la tensión aumente hasta un nivel seguro.

El conmutador no volverá a alimentar automáticamente incluso si la tensión aumenta hasta un nivel seguro. El usuario debe pulsar de nuevo el conmutador para activar los puños calefactados.

Street Triple RS y Street Triple Moto2™ Edition



1. Conmutador de ajuste del control de crucero (si está instalado)
2. Conmutador de las luces de carretera/ luces de conducción diurna (DRL) (si está instalado)
3. Botón MODO
4. Palanca de mando
5. Botón del claxon
6. Conmutador del indicador de dirección
7. Conmutador de los puños calefactados (si están instalados)
8. Botón de las luces de carretera

Conmutador de ajuste del control de crucero (si está instalado)

El botón de ajuste del control de crucero es un conmutador de dos vías, la superior marcada con RES/+ y la inferior marcada con SET/-. Para obtener más información sobre el funcionamiento del control de crucero, consulte página 113.

Luces de conducción diurna (DRL) (si están instaladas)



Cuando el conmutador de encendido esté en la posición de contacto (ON) y el conmutador de las luces de conducción diurna esté en la posición de las luces de conducción diurna, se encenderá la luz de advertencia de las luces de conducción diurna. Durante el día, las luces de conducción diurna mejoran la visibilidad de la motocicleta para otros usuarios de la carretera. Las luces de cruce deben utilizarse en cualquier otro caso, salvo que las condiciones de la carretera permitan utilizar las luces de carretera.

Las luces de conducción diurna y las luces de cruce se accionan manualmente mediante un conmutador situado en el grupo de instrumentos del lado izquierdo (consulte página 34).

Advertencia

No conduzca más tiempo del necesario con condiciones de iluminación ambiental deficientes con las luces de conducción diurna (DRL) en uso.

Conducir con las luces de conducción diurna en la oscuridad, en túneles o en zonas con poca luz ambiental puede reducir la visibilidad del piloto o deslumbrar a otros usuarios de la carretera.

El deslumbramiento de otros usuarios de la carretera o una visibilidad reducida con niveles bajos de luz ambiental puede causar la pérdida del control de la motocicleta y un accidente.

Botón MODO

Al pulsar y soltar el botón MODO, se activará el menú de Selección del modo de conducción en la pantalla de visualización multifunción. Al pulsar más veces el botón MODO, el menú se desplazará por los modos de conducción disponibles (consulte página 101).

Botón Palanca de mando

La palanca de mando se utiliza para activar las siguientes funciones de los instrumentos:

- ▼ Arriba-Desplazar el menú de abajo a arriba
- ▼ Abajo-Desplazar el menú de arriba a abajo
- ▼ Izquierda-Desplazar el menú hacia la izquierda
- ▼ Derecha-Desplazar el menú hacia la derecha
- ▼ Centro- Presionar para confirmar la selección.

Botón del claxon

Al pulsar el botón del claxon con el conmutador de encendido en la posición de contacto (ON), sonará el claxon.

**Conmutador del indicador de dirección
Indicadores con cancelación manual**

Al empujar el conmutador del indicador de dirección hacia la derecha o hacia la izquierda y a continuación soltarlo, los indicadores de dirección correspondientes parpadearán. Para cancelar los indicadores de dirección, pulse y suelte el conmutador en la posición central.

Indicadores de autocancelación automática

Si el conmutador del indicador de dirección se pulsa y se suelta brevemente hacia la derecha o hacia la izquierda, el indicador de dirección correspondiente parpadeará tres veces y después se apagará.

Si el conmutador del indicador de dirección se pulsa y se suelta durante más tiempo hacia la derecha o hacia la izquierda, el indicador de dirección correspondiente parpadeará.

Los indicadores se apagan automáticamente después de ocho segundos y después de conducir 65 metros más.

Para desactivar el sistema de autocancelación de los indicadores, consulte la sección Configuración de la motocicleta en página 84.

Para cancelar los indicadores de dirección de forma manual, pulse y suelte el conmutador del indicador de dirección en la posición central.

Nota:

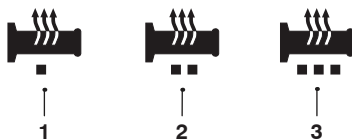
Si la motocicleta se detiene por cualquier motivo, los indicadores parpadearán durante el tiempo y la distancia restantes, salvo que el conductor los cancele manualmente.

Conmutador de los puños calefactados (si están instalados)

Los puños calefactados solo funcionarán con el motor en marcha.

Si los puños calefactados están activados, el símbolo de los puños calefactados aparecerá en la pantalla y se mostrará el nivel de calor seleccionado.

Hay tres niveles de calor: bajo, medio y alto. Se indica mediante los diferentes colores de los símbolos mostrados en la pantalla.



1. **Símbolo de calor bajo (amarillo)**
2. **Símbolo de calor medio (naranja)**
3. **Símbolo de calor alto (rojo)**

Para obtener las mayores ventajas en condiciones de frío, desde la posición de apagado pulse una vez el conmutador para ajustar el calor alto inicialmente y, a continuación, reduzca el nivel de calor pulsando de nuevo el conmutador para un ajuste de calor bajo cuando los puños se hayan calentado.

Para apagar los puños calefactados, pulse y suelte el conmutador hasta que ya no aparezca el símbolo de los puños calefactados en la pantalla.

Corte por baja tensión de alimentación

Si se detecta baja tensión, el conmutador de los puños calefactados se apagará. Los puños calefactados no volverán a funcionar hasta que la tensión aumente hasta un nivel seguro.

El conmutador no volverá a alimentar automáticamente incluso si la tensión aumenta hasta un nivel seguro. El usuario debe pulsar de nuevo el conmutador para activar los puños calefactados.

Botón de las luces de carretera

Si el conmutador de las luces de conducción diurna (DRL) está en la posición de luces de cruce, cuando se accione el botón de las luces de carretera se activarán las luces de carretera. Cada pulsación del botón cambiará entre la luz de cruce y la luz de carretera.

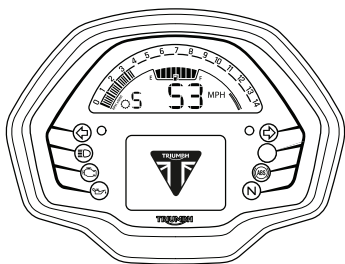
Si el conmutador de DRL está en la posición de la luz de conducción diurna, mantenga pulsado el botón de las luces de carretera para encender las luces de carretera. Ésta permanecerá encendida mientras el botón se mantenga pulsado, y se apagará al soltar el botón.

Instrumentos

Hay dos tipos de pantallas de instrumentos, en función del modelo de motocicleta.

Pantalla de instrumentos LCD/TFT

Todos los modelos Street Triple R están equipados con una pantalla de instrumentos de cristal líquido/transistores de película fina (LCD/TFT) en color.

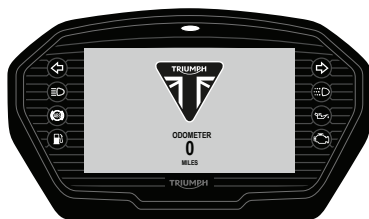


Pantalla de instrumentos LCD/TFT

Para obtener las instrucciones de funcionamiento de la pantalla de instrumentos LCD/TFT, consulte página 42.

Pantalla de instrumentos TFT

Todos los modelos Street Triple RS y Street Triple Moto2™ Edition están equipados con una pantalla de instrumentos de transistores de película fina (TFT) en color.



Pantalla de instrumentos TFT

Para obtener las instrucciones de funcionamiento de la pantalla de instrumentos TFT, consulte página 72.

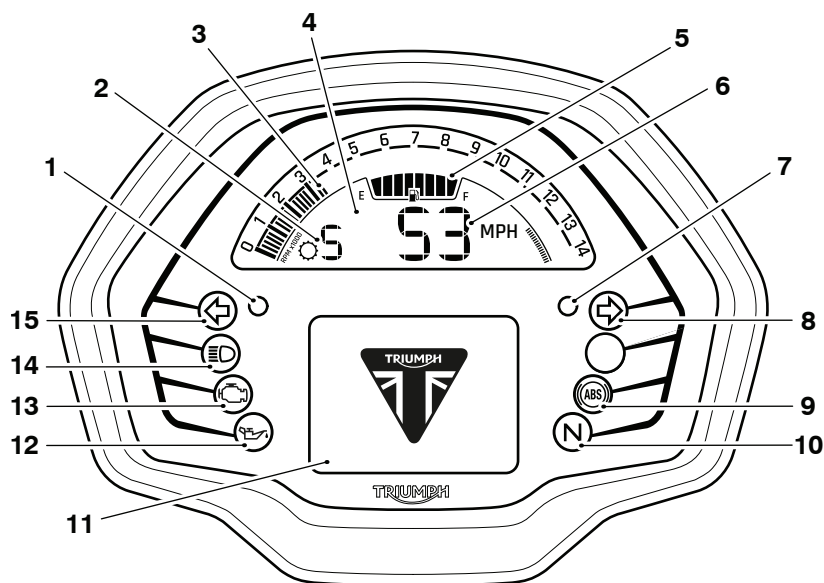
Pantalla de instrumentos LCD/TFT

Índice

Diseño de la pantalla de instrumentos.....	42
Luces de advertencia.....	43
Mensajes de advertencia y de información.....	46
Menú Principal.....	48
Velocímetro.....	60
Cuentakilómetros.....	60
Tacómetro.....	61
Indicador del nivel de combustible.....	61
Indicador de temperatura del refrigerante.....	62
Visor de la posición del cambio de marchas.....	63
Navegación en la pantalla.....	63
Modos de conducción.....	64
Selección del modo de conducción.....	64
Bandeja de información.....	66

INFORMACIÓN GENERAL

Diseño de la pantalla de instrumentos



- | | |
|---|---|
| 1. Alarma/inmovilizador | 10. Indicador luminoso de punto muerto |
| 2. Posición del cambio de marchas | 11. Pantalla TFT/bandeja de información (en color) |
| 3. Tacómetro | 12. Luz de advertencia de presión de aceite |
| 4. Pantalla LCD | 13. Indicador luminoso de avería (MIL) de gestión del motor |
| 5. Indicador del nivel de combustible | 14. Luz de advertencia de luces de carretera |
| 6. Velocímetro | 15. Intermitente izquierdo y luz de emergencia |
| 7. Sensor de luz ambiente | |
| 8. Intermitente derecho y luz de emergencia | |
| 9. Luz de advertencia del sistema ABS | |

Luces de advertencia

Al conectar el encendido, las luces de advertencia de los instrumentos se iluminarán durante 1,5 segundos y a continuación se apagarán (excepto las que normalmente permanecen encendidas hasta que el motor se pone en marcha, tal y como se indica en las siguientes páginas).

Para obtener más información sobre las advertencias, consulte página 46.

Indicador luminoso de avería (MIL) del sistema de gestión del motor



El indicador luminoso de avería (MIL) del sistema de gestión del motor se enciende cuando se conecta el encendido (para indicar que está funcionando), pero no debe seguir encendido con el motor en funcionamiento.

Si el motor está funcionando y hay un fallo en el sistema de gestión del motor, el MIL se encenderá y el símbolo de advertencia general parpadeará. En tales circunstancias, el sistema de gestión del motor pasará a modo de funcionamiento limitado (limp-home) de manera que pueda completarse el trayecto si la anomalía no es tan grave como para que el motor no funcione. Si el MIL parpadea cuando se conecta el encendido, póngase en contacto con un concesionario autorizado Triumph lo antes posible para corregir la situación. En estas circunstancias, el motor no se pondrá en marcha.



Advertencia

Reduzca la velocidad y no circule más tiempo del estrictamente necesario con el MIL encendido. Un fallo de este tipo puede afectar negativamente al rendimiento del motor, las emisiones de gases de escape y el consumo de combustible.

La reducción del rendimiento del motor puede hacer peligrosa la conducción, pudiendo ocasionar la pérdida del control y provocar un accidente.

Póngase en contacto con un concesionario autorizado Triumph lo antes posible para que la anomalía pueda ser detectada y subsanada.

Luz de advertencia de baja presión de aceite



Si con el motor en marcha la presión de aceite del motor desciende a niveles peligrosos, se encenderá la luz de advertencia de baja presión de aceite. La luz de advertencia de baja presión de aceite también se encenderá si se activa el encendido sin poner en marcha el motor.



Precaución

Detenga inmediatamente el motor en caso de que se encienda la luz de advertencia de baja presión de aceite. No vuelva a ponerlo en marcha hasta que se haya subsanado la causa.

En caso de que el motor se ponga en funcionamiento con la luz de advertencia de baja presión de aceite encendida, pueden producirse daños graves en el motor.

Indicador luminoso de la alarma/ inmovilizador

Esta motocicleta Triumph está dotada de un inmovilizador del motor que se activa al poner el conmutador de encendido en la posición de apagado (OFF).

Sin la alarma instalada

Con el conmutador de encendido en la posición de apagado (OFF), el indicador luminoso del inmovilizador parpadeará durante 24 horas indicando que el inmovilizador del motor está activado. Con el conmutador de encendido en la posición de contacto (ON), el inmovilizador estará desactivado y el indicador luminoso, apagado.

Si el indicador luminoso permanece encendido, significa que el inmovilizador sufre una anomalía que debe ser detectada y subsanada. Póngase en contacto con un concesionario autorizado Triumph lo antes posible para que la anomalía pueda ser detectada y subsanada.

Con la alarma instalada

El indicador de la alarma/inmovilizador se encenderá únicamente cuando se den las condiciones especificadas en el manual de instrucciones de la propia alarma original Triumph.

Luz de advertencia del sistema antibloqueo de frenos (ABS)



Es normal que la luz de advertencia del ABS parpadee cuando el conmutador de encendido se lleva a la posición de contacto (ON). La luz de advertencia seguirá parpadeando tras el encendido del motor y hasta que la motocicleta no rebase los 10 km/h, momento en que se apagará.

Nota:

El control de tracción no funcionará si el ABS presenta alguna anomalía. Las luces de advertencia del ABS, el control de tracción y el MIL se iluminarán.

La luz de advertencia no se encenderá de nuevo hasta que se vuelva a arrancar el motor, salvo que haya una avería.

Si la luz de advertencia se ilumina en cualquier otro momento del trayecto, existe una anomalía en el ABS que debe ser detectada y subsanada.

Advertencia

Si el ABS no funciona, el sistema de frenos operará normalmente como sistema de frenos sin ABS.

En caso de que la luz de advertencia se encienda, no circule más tiempo del estrictamente necesario.

Póngase en contacto con un concesionario autorizado Triumph lo antes posible para que la anomalía pueda ser detectada y subsanada. En estas circunstancias, una frenada brusca provocará el bloqueo de las ruedas, lo cual puede ocasionar la pérdida de control de la motocicleta y provocar un accidente.

Indicador luminoso del control de tracción (TC)



El indicador luminoso del control de tracción (TC) se utiliza para indicar que el sistema de control de tracción está activo y funcionando para limitar el deslizamiento de la rueda trasera durante periodos de aceleración intensa o en carreteras húmedas o resbaladizas. El control de tracción no funcionará si el ABS presenta alguna anomalía. Las luces de advertencia del ABS, el control de tracción y el MIL se iluminarán.

Advertencia

Si el control de tracción no funciona, tenga cuidado al acelerar y tomar curvas en firmes mojados o resbaladizos para evitar que la rueda trasera patine.

No siga circulando durante más tiempo del necesario con el indicador luminoso de avería (MIL) del sistema de gestión del motor y la luz de advertencia del control de tracción encendidos. Póngase en contacto con un concesionario autorizado Triumph lo antes posible para que la anomalía pueda ser detectada.

Los acelerones y la toma brusca de curvas en estas condiciones pueden hacer que la rueda trasera patine, provocando la pérdida del control de la motocicleta y un accidente.

Si el control de tracción está activado:

- ▼ Bajo condiciones de conducción normales, el indicador luminoso del TC permanecerá apagado.
- ▼ El indicador luminoso del TC parpadeará rápidamente cuando el sistema de control de tracción esté funcionando para limitar el deslizamiento de la rueda trasera durante periodos de aceleración intensa o en carreteras húmedas o resbaladizas.

Si el control de tracción está desactivado:

- ▼ El indicador luminoso del TC no se encenderá. En su lugar, se encenderá la luz de advertencia de TC desactivado.

Luz de advertencia del control de tracción (TC) desactivado

La luz de advertencia del control de tracción (TC) desactivado no se encenderá salvo que el control de tracción se desactive o exista una avería.

Si la luz de advertencia se enciende durante la conducción, existe una anomalía en el sistema de control de tracción que debe ser detectada y subsanada.

Indicadores de dirección

Al girar el conmutador del indicador de dirección hacia la derecha o la izquierda, la luz de advertencia del indicador de dirección correspondiente parpadeará con la misma frecuencia que los indicadores de dirección.

Luces de emergencia

Al encender el conmutador de las luces de emergencia, las luces de advertencia de los indicadores de dirección parpadearán con la misma frecuencia que los indicadores de dirección.

Luces de carretera

Al activar el encendido con el conmutador del faro delantero en posición de LUZ DE CARRETERA, se encenderá el indicador luminoso de la luz de carretera.

Luz de advertencia de batería baja











Si están presentes elementos tales como los puños calefactados, y están activos con el motor al ralenti, durante un periodo de tiempo, la tensión de la batería puede caer por debajo de una tensión predeterminada y se mostrará un mensaje de advertencia.

Mensajes de advertencia y de información

Cuando se produce un fallo, es posible que se deban mostrar varios mensajes de advertencia e información. En este caso, los mensajes de advertencia serán prioritarios sobre los mensajes de información y los símbolos de advertencia se mostrarán en la pantalla. El número de mensajes de advertencia activos actualmente se muestra en la bandeja de información.







Si se detecta una avería en la motocicleta, pueden mostrarse los siguientes mensajes de advertencia e información.

Mensajes y luces de advertencia	
	Luz de advertencia de baja presión de aceite (indicador rojo)
	Luz de advertencia de batería baja/motor de arranque deshabilitado (indicador rojo)
	Señal del sensor del sistema de supervisión de presión de inflado de los neumáticos (TPMS)-neumático delantero/trasero (indicador rojo o ámbar)
	Luz de advertencia de temperatura del refrigerante (indicador rojo)

Mensajes y luces de advertencia	
	Fallo de transmisión TSA (indicador ámbar)
	Sistema de supervisión de presión de inflado de los neumáticos (TPMS), batería baja-luz de advertencia del neumático delantero/trasero (indicador ámbar)
	Indicador luminoso de avería (MIL) de gestión del motor (indicador ámbar)
	Luz de advertencia del sistema antibloqueo de frenos con giro optimizado (OCABS) (indicador ámbar)
	Luz de advertencia del sistema antibloqueo de frenos con giro optimizado (OCABS) desactivado (indicador ámbar)
	Luz de advertencia de fallo de bombilla (indicador ámbar)
	Indicador luminoso de control de tracción con giro optimizado (OCTC) activo (indicador ámbar)
	Control de tracción con giro optimizado (OCTC)-indicador luminoso de sistema desactivado (indicador ámbar)
	Símbolo de advertencia general/ indicador luminoso de próximo servicio/servicio vencido (indicador ámbar)
	Fallo del inmovilizador (indicador ámbar)

Nota:

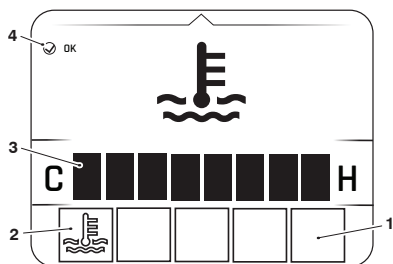
Los siguientes indicadores luminosos y mensajes pueden aparecer durante el funcionamiento normal de la motocicleta.

Mensajes y luces de información	
	Luces de emergencia (indicador rojo)
	Indicador luminoso de bajo nivel de combustible (indicador ámbar)
	Luz indicadora de dirección (indicador verde)
	Indicador luminoso de punto muerto (indicador verde)
	Indicador luminoso de luz de carretera (indicador azul)
	Precaución: temperatura ambiente baja-riesgo de hielo superficial (indicador azul o blanco)

Para ver las advertencias:

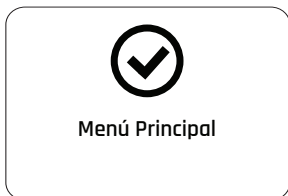
- ▼ Pulse el botón Arriba/Abajo para desplazarse por las opciones hasta que se muestre la pantalla de mensajes de advertencia.
- ▼ Pulse el botón Izquierda/Derecha para revisar cada mensaje de advertencia (si hay más de uno). El contador de mensajes de advertencia mostrará la cantidad de mensajes de advertencia presentes.

- ▼ Pulse el botón de selección para confirmar y ocultar cada mensaje.



1. Pantalla de símbolo(s) de advertencia
2. Símbolo de advertencia de temperatura del refrigerante (rojo)
3. Indicador de temperatura del refrigerante
4. Pulse el símbolo del botón de selección

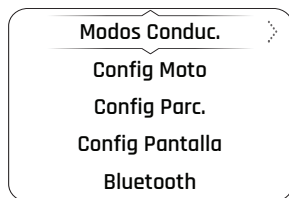
Menú Principal



Para acceder al menú principal:

- ▼ La motocicleta debe estar parada y con el encendido conectado.
- ▼ Pulse el botón Arriba/Abajo para desplazarse por la bandeja de información hasta que aparezca la pantalla Menú Principal .

- ▼ Pulse el botón de selección para abrir Menú Principal.



Menú Principal permite acceder a las siguientes opciones:

Modos Conduc.

Este menú permite configurar los modos de conducción. Para obtener más información, consulte página 64.

Config Moto

Este menú permite configurar las diferentes características de la motocicleta. Para obtener más información, consulte página 51.

Config Parc.

Este menú permite configurar el Contador parcial 1 y el Contador parcial 2. Para obtener más información, consulte página 53.

Config Pantalla

Este menú permite configurar las opciones de visualización. Para obtener más información, consulte página 55.

INFORMACIÓN GENERAL

Bluetooth (si está disponible)

Este menú permite configurar las opciones de conectividad de Bluetooth®. Para obtener más información, consulte Manual de conectividad My Triumph.

El Manual de conectividad My Triumph también está disponible en Internet en: <https://www.triumphinstructions.com/>

Indique el número de pieza "A9820200" en el campo de búsqueda para acceder al manual.

Reiniciar Todo

Este menú permite volver a fijar todos los ajustes de los instrumentos a la configuración predeterminada. Para obtener más información, consulte página 60.

Modos de conducción

Para acceder al menú de Modos de conducción:

- ▼ Desde el Menú Principal, pulse el botón Arriba/Abajo para seleccionar Modos Conduc..
- ▼ Pulse el botón Derecha para ver las opciones disponibles.



- ▼ Pulse el botón Arriba/Abajo para seleccionar el modo de conducción requerido. Pulse el botón Seleccionar para confirmar.
- ▼ Pulse el botón Derecha para ver las opciones de configuración relevantes para el modo de conducción seleccionado.







Nota:

El ABS está configurado en Estándar (configuración predeterminada de fábrica) para todos los modos de conducción y no se puede cambiar.

Para cambiar los ajustes de MAP o del control de tracción (TC):

- ▼ Pulse el botón Arriba/Abajo para seleccionar la configuración.
- ▼ Pulse el botón Derecha para ver las opciones disponibles.
- ▼ Pulse el botón Arriba/Abajo para desplazarse por las opciones.
- ▼ Pulse el botón Seleccionar para seleccionar la opción requerida para la configuración específica.

Configuración del modo de conducción

Opciones de configuración del modo de conducción				
	RAIN (Lluvia) 	ROAD (Carretera) 	SPORT (Deportivo) 	RIDER (Conductor) 
Sistema Antibloqueo de frenos (ABS)				
Road	●	●	●	●
MAP (respuesta del acelerador)				
Rain	●	○	⊘	○
Road	○	●	○	●
Sport	⊘	⊘	●	○
Control de tracción (TC)				
Rain	●	○	⊘	○
Road	○	●	○	●
Sport	⊘	○	●	○
Clave				
●	Estándar (configuración predeterminada de fábrica)			
○	Opción seleccionable			
⊘	Opción no disponible			

Menú Config Moto

El menú Config Moto permite configurar las siguientes características diferentes de la motocicleta.



Para acceder al menú Config Moto:

- ▼ Desde el Menú Principal, pulse el botón Arriba/Abajo para seleccionar Config Moto.
- ▼ Pulse el botón Derecha para ver las opciones disponibles.

Config Moto-TSA (Asistente al cambio) (si está instalado)

El Asistente al cambio de Triumph (TSA) provocará un cambio momentáneo en el par del motor durante el cual las marchas podrán engranarse sin cerrar la mariposa ni accionar el embrague. Esta función funciona tanto para cambios de marcha ascendentes como descendentes.

El embrague debe usarse para parar y arrancar.

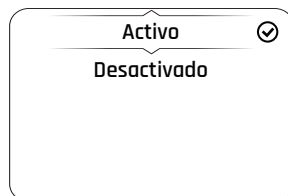
El TSA no funcionará si se acciona el embrague o se intenta por error cambiar a una marcha superior desde la 6ª marcha.

Es necesario ejercer una fuerza 'positiva' sobre el pedal para asegurarse de realizar el cambio de marcha con suavidad.



Para activar/desactivar TSA:

- ▼ Desde el menú Config Moto, pulse el botón Arriba/Abajo para seleccionar TSA.
- ▼ Pulse el botón Derecha para ver las opciones disponibles.

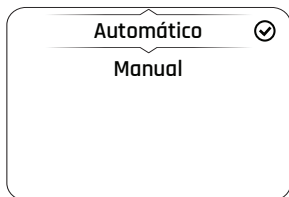


- ▼ Pulse el botón Arriba/Abajo para seleccionar Activo o Desactivado.
- ▼ Pulse el botón Seleccionar para confirmar. Se mostrará una marca para indicar la opción seleccionada.

Para obtener más información sobre el Asistente al cambio de Triumph (TSA), consulte página 136.

Config Moto-Indicadores de dirección

Los indicadores de dirección se pueden ajustar al modo Automático o Manual.

**Selección de un modo de los indicadores de dirección**

Para seleccionar el modo de los indicadores de dirección requerido:

- ▼ Desde el menú Config Moto, pulse el botón Arriba/Abajo para seleccionar Indicadores.
- ▼ Pulse el botón Derecha para ver las opciones disponibles.
- ▼ Pulse el botón Arriba/Abajo para desplazarse entre las siguientes opciones:
 - Automático-La función de autocancelación está activada. Una pulsación corta activa los indicadores de dirección durante tres parpadeos. Una pulsación larga activa los indicadores de dirección durante ocho segundos y 65 metros adicionales.
 - Manual-La función de autocancelación está desactivada. Los indicadores de dirección deben cancelarse manualmente utilizando el conmutador de los indicadores de dirección.

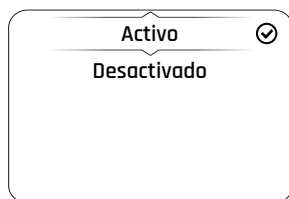
- ▼ Pulse el botón Seleccionar para confirmar. Se mostrará una marca para indicar la opción seleccionada.

Config Moto-Control de tracción (TC)

El sistema de control de tracción (TC) se puede desactivar temporalmente. El sistema TC no puede desactivarse de forma permanente; se volverá a activar automáticamente cuando desconecte el conmutador de encendido y lo vuelva a conectar.

Para activar o desactivar el sistema TC:

- ▼ Desde el menú Config Moto, pulse el botón Arriba/Abajo para seleccionar TC.
- ▼ Pulse el botón Derecha para ver las opciones disponibles.



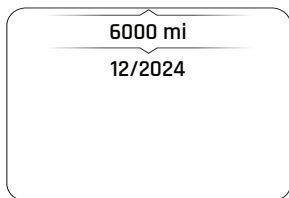
- ▼ Pulse el botón Arriba/Abajo para seleccionar Activo o Desactivado.
- ▼ Pulse el botón Seleccionar para confirmar. Se mostrará una marca para indicar la opción seleccionada.

Config Moto–Servicio

El intervalo de servicio se establece a una distancia y/o un periodo de tiempo.

Para revisar el intervalo de servicio:

- ▼ Desde el menú Config Moto, pulse el botón Arriba/Abajo para seleccionar Servicio.
- ▼ Pulse el botón Derecha para ver la información de servicio.

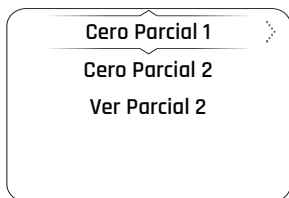


Menú Config Parc.

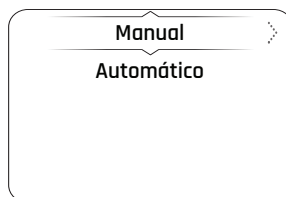
El menú Config Parc. permite configurar los contadores parciales.

Para acceder al menú Config Parc.:

- ▼ Desde el Menú Principal, pulse el botón Arriba/Abajo para seleccionar Config Parc..
- ▼ Pulse el botón Derecha para ver las opciones disponibles.



Al seleccionar Cero Parcial 1 o Cero Parcial 2, el contador parcial correspondiente se puede configurar de forma manual o automática. El procedimiento de configuración del contador parcial es el mismo para ambos contadores parciales.



El reinicio manual solo reiniciará el contador parcial seleccionado cuando el conductor decida reiniciarlo manualmente. Para obtener más información, consulte página 53.

El reinicio automático reiniciará cada contador parcial después de desconectar el encendido durante un tiempo establecido. Para obtener más información, consulte página 54.

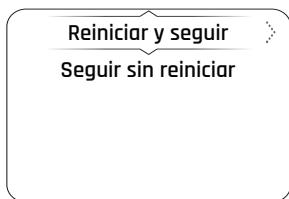
El contador parcial 2 se puede activar o desactivar. Para obtener más información, consulte página 54.

Config Parc.–Reinicio manual

Para ajustar el contador parcial para que se reinicie manualmente:

- ▼ Desde el menú Config Parc., pulse el botón Arriba/Abajo para seleccionar Cero Parcial 1 o Cero Parcial 2.
- ▼ Pulse el botón Arriba/Abajo para seleccionar Manual.
- ▼ Pulse el botón Derecha para ver las opciones disponibles.

- ▼ Seleccione la opción requerida y pulse el botón **Seleccionar** para confirmar.



Hay dos opciones:

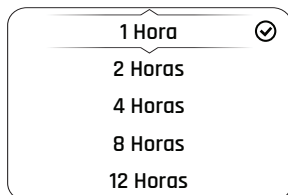
- ▼ **Reiniciar y seguir**–Reinicia todos los datos del contador parcial correspondiente.
- ▼ **Seguir sin reiniciar**–Los datos del contador parcial correspondiente no se reiniciarán.

Config Parc.–Reinicio automático

Para ajustar el contador parcial para que se reinicie automáticamente:

- ▼ Desde el menú **Config Parc.**, pulse el botón **Arriba/Abajo** para seleccionar **Cero Parcial 1** o **Cero Parcial 2**.
- ▼ Pulse el botón **Arriba/Abajo** para seleccionar **Automático**.
- ▼ Pulse el botón **Derecha** para ver las opciones disponibles.
- ▼ Pulse el botón **Arriba/Abajo** para seleccionar la configuración del temporizador requerida.
- ▼ Pulse el botón **Seleccionar** para confirmar. Se mostrará una marca para indicar la opción seleccionada.
- ▼ El límite de tiempo requerido se almacena entonces en la memoria del contador parcial.

- ▼ Cuando el encendido se desconecta, el contador parcial se pone a cero una vez transcurrido el periodo de tiempo.

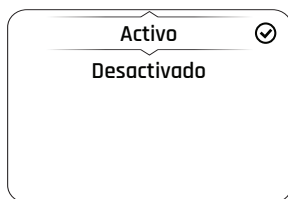


La siguiente tabla muestra dos ejemplos de la funcionalidad de reinicio automático del contador parcial.

Encendido desconectado	Retardo temporal seleccionado	El contador parcial se reinicia a cero
10:30 horas	4 horas	14:30 horas
18:00 horas	16 horas	10:00 horas (día siguiente)

Ver Parcial 2

El menú **Ver Parcial 2** permite activar o desactivar el contador parcial 2. Si se desactiva el contador parcial 2, no se mostrará en la bandeja de información.



Para activar o desactivar el contador parcial 2:

- ▼ Desde el menú Config Parc., pulse el botón Arriba/Abajo para seleccionar Ver Parcial 2.
- ▼ Pulse el botón Derecha para ver las opciones disponibles.
- ▼ Pulse el botón Arriba/Abajo para seleccionar Activo o Desactivado.
- ▼ Pulse el botón Seleccionar para confirmar. Se mostrará una marca para indicar la opción seleccionada.

Menú Config Pantalla

El menú Config Pantalla permite configurar las diferentes opciones de la pantalla de visualización.



Para acceder al menú Config Pantalla:

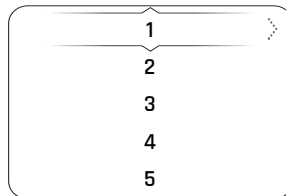
- ▼ Desde el Menú Principal, pulse el botón Arriba/Abajo para seleccionar Config Pantalla.
- ▼ Pulse el botón Derecha para ver las opciones disponibles.
- ▼ Seleccione la opción requerida de la lista para acceder a la información relevante.

Config Pantalla-Brillo

Se pueden elegir siete niveles de opciones de brillo. El nivel 7 es la opción más brillante.

Para ajustar el brillo:

- ▼ En el menú Config Pantalla, seleccione del 1 al 7 para ajustar el Brillo.

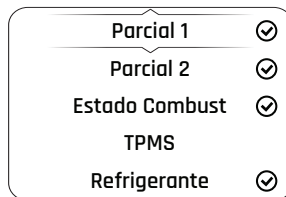


Nota:

Con luz solar brillante, los ajustes de bajo brillo se anularán para garantizar que los instrumentos pueden verse en todo momento.

Config Pantalla-Bandeja visible

El menú Bandejas Visibles permite seleccionar los elementos visibles en la bandeja de información.



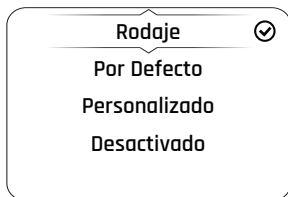
Para seleccionar el menú de la bandeja visible:

- ▼ Desde el menú Config Pantalla, pulse el botón Arriba/Abajo para seleccionar Bandejas Visibles.
- ▼ Pulse el botón Derecha para ver las opciones disponibles.

- ▼ Pulse el botón Arriba/Abajo hasta que resalte el elemento de la bandeja de información requerido.
- ▼ Pulse el botón Seleccionar para seleccionar/deseleccionar las bandejas de información.
 - ▼ Un elemento de la bandeja de información con una marca al lado se mostrará en la bandeja de información. Un elemento de la bandeja de información sin una marca al lado no se mostrará en la bandeja de información.

Config Pantalla–Cambio Marcha

El menú Indicador de cambio de marcha permite ajustar el indicador de cambio de marcha.



El umbral de velocidad del motor se puede definir y restablecer, y el indicador de cambio de marchas se puede desactivar. Una vez que el motor se ha rodado (a 1.600 km), la opción Rodaje se sustituya por una opción Por Defecto.

Para ajustar el umbral de velocidad del motor (RPM) para el indicador de cambio de marcha:

- ▼ En el menú Nombre del piloto, pulse el botón Arriba/Abajo para seleccionar Personalizado y pulse el botón Seleccionar para confirmar.



Nota:

Las rpm almacenadas previamente o predeterminadas se mostrarán inicialmente.

- ▼ Pulse el botón Abajo para resaltar los números.
- ▼ Pulse el botón Izquierda/Derecha para desplazarse hasta el símbolo a borrar.
- ▼ Pulse el botón Seleccionar para borrar cada número.
- ▼ Pulse el botón Izquierda/Derecha para desplazarse por los números.
- ▼ Pulse el botón Seleccionar para confirmar el número. Los números distintos de '0' se sumarán en cientos, por ejemplo, '4' añadirá '400' cada vez que se seleccione.
- ▼ Una vez que haya completado el umbral de velocidad del motor (RPM), seleccione INTRO y pulse el botón Seleccionar para confirmar. La pantalla volverá a continuación a la pantalla anterior.

Para desactivar el indicador de cambio de marcha:

- ▼ Pulse el botón Arriba/Abajo para seleccionar Desactivado y pulse el botón Seleccionar para confirmar.

Config Pantalla-Idioma

El menú Idioma permite utilizar el idioma preferido como idioma de la pantalla de instrumentos.

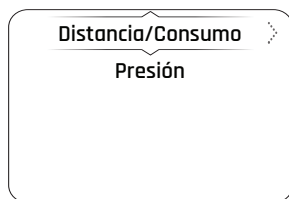


Para seleccionar el idioma requerido para la pantalla de instrumentos:

- ▼ Desde el menú Config Pantalla, pulse el botón Arriba/Abajo para seleccionar Unidades.
- ▼ Pulse el botón Derecha para ver las opciones disponibles.
- ▼ Presione el botón Arriba/Abajo hasta que se resalte la opción de idioma requerida.
- ▼ Pulse el botón Seleccionar para confirmar. Se mostrará una marca para indicar la opción seleccionada.

Config Pantalla-Unidades

El menú Unidades permite seleccionar una unidad de medida preferida.



Para seleccionar las unidades de medida requeridas:

- ▼ Desde el menú Config Pantalla, pulse el botón Arriba/Abajo para seleccionar UNIDADES.
- ▼ Pulse el botón Derecha para ver las opciones disponibles.

Para cambiar la unidad de medida:

- ▼ Pulse el botón Arriba/Abajo para seleccionar la opción requerida.
- ▼ Pulse el botón Derecha para ver las opciones disponibles.
- ▼ Pulse el botón Arriba/Abajo hasta que resalte la unidad de medición requerida.
- ▼ Pulse el botón Seleccionar para confirmar. Se mostrará una marca para indicar la opción seleccionada.

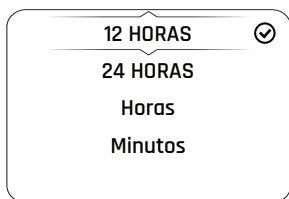
Las opciones disponibles son:

Distancia/Consumo: Millas & MPG (UK), Millas & MPG (US), Km & L/100 km, Km & Km/L.

Presión: PSI, Bar, kPa.

Config Pantalla–Reloj

El menú Reloj permite ajustar el reloj a la hora local.



Para ajustar el reloj:

- ▼ Desde el menú Config Pantalla, pulse el botón Arriba/Abajo para seleccionar Reloj.
- ▼ Pulse el botón Derecha para ver las opciones disponibles.
- ▼ Pulse el botón Arriba/Abajo para seleccionar 12 HORAS o el reloj 24 HORAS y pulse el botón Seleccionar para confirmar. Se mostrará una marca para indicar la opción seleccionada.
 - ▼ El reloj mostrará la hora en formato de 12 o 24 horas, dependiendo de la selección.

Para ajustar la hora:

- ▼ Seleccione Horas y pulse el botón Derecha para mostrar la pantalla HORAS.



- ▼ Pulse el botón Abajo para resaltar los números.

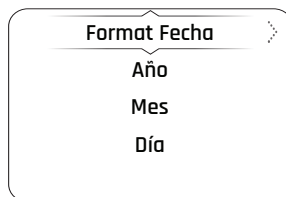
- ▼ Pulse el botón Izquierda/Derecha para desplazarse hasta el símbolo a borrar.
- ▼ Pulse el botón Seleccionar para borrar cada número.
- ▼ Pulse el botón Izquierda/Derecha para desplazarse por los números y seleccionar la hora correcta en horas. Una vez que el número requerido esté resaltado, pulse el botón Seleccionar para confirmar. El número aparece a continuación. Repita este paso para seleccionar el siguiente número.
- ▼ Cuando el número de la hora esté correcto, seleccione INTRO y pulse el botón Seleccionar para confirmar. La pantalla volverá a continuación a la pantalla anterior.

Para ajustar los minutos:

Para ajustar los MINUTOS, repita el procedimiento utilizado para configurar la hora seleccionando MINUTOS.

Config Pantalla–Fecha

El menú Fecha permite ajustar la fecha y el formato de la fecha.

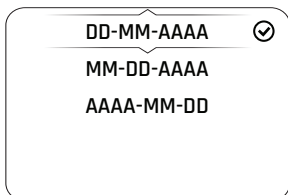


Para ajustar el formato de la fecha:

- ▼ Desde el menú Config Pantalla, pulse el botón Arriba/Abajo para seleccionar Fecha. Pulse el botón Derecha para ver las opciones disponibles.

INFORMACIÓN GENERAL

- ▼ Pulse el botón Arriba/Abajo para seleccionar **Format Fecha**. Pulse el botón Derecha para ver las opciones disponibles.



- ▼ Pulse el botón Arriba/Abajo para seleccionar la opción de formato de fecha requerida. Pulse el botón Seleccionar para confirmar. Se mostrará una marca para indicar la opción seleccionada.

Para ajustar el año:

- ▼ Desde el menú **Config Pantalla**, pulse el botón Arriba/Abajo para seleccionar **Fecha**. Pulse el botón Derecha para ver las opciones disponibles.
- ▼ Pulse el botón Arriba/Abajo para seleccionar **Año**. Pulse el botón Derecha para mostrar la pantalla **AJUSTAR AÑO**.



- ▼ Pulse el botón Abajo para resaltar los números.
- ▼ Pulse el botón Izquierda/Derecha para desplazarse hasta el símbolo a borrar.

- ▼ Pulse el botón Seleccionar para borrar cada número.
- ▼ Pulse el botón Izquierda/Derecha para desplazarse por los números y seleccionar el primer número requerido del año de cuatro dígitos. Una vez que el número requerido esté resaltado, pulse el botón Seleccionar para confirmar. El número aparece a continuación. Repita el procedimiento hasta que se muestre el año requerido.
- ▼ Cuando el año esté correcto, seleccione **INTRO** y pulse el botón Seleccionar para confirmar. La pantalla volverá a continuación a la pantalla anterior.

Para configurar el mes:

- ▼ Desde el menú **Config Pantalla**, pulse el botón Arriba/Abajo para seleccionar **Fecha**. Pulse el botón Derecha para ver las opciones disponibles.
- ▼ Pulse el botón Arriba/Abajo para seleccionar **Mes**. Pulse el botón Derecha para mostrar la pantalla **AJUSTAR MES**.



- ▼ Pulse el botón Abajo para resaltar los números.
- ▼ Pulse el botón Izquierda/Derecha para desplazarse por los números y seleccionar el mes requerido.

- ▼ Cuando el mes esté correcto, seleccione INTRO y pulse el botón Seleccionar para confirmar. La pantalla volverá a continuación a la pantalla anterior.

Para ajustar el día:

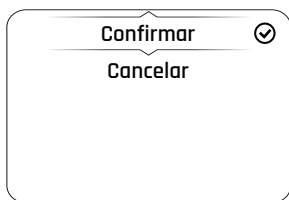
Para ajustar el DÍA, repita el procedimiento utilizado para ajustar el mes seleccionando DÍA.

Reiniciar a los valores predeterminados

La opción Reiniciar a los valores predeterminados permite reiniciar los elementos de visualización del menú principal al ajuste predeterminado.

Para reiniciar los elementos de visualización del menú principal:

- ▼ Desde el Menú Principal, pulse el botón Arriba/Abajo para seleccionar Reiniciar Todo.
- ▼ Pulse el botón Arriba/Abajo para seleccionar Confirmar o Cancelar. Pulse el botón Seleccionar para confirmar.

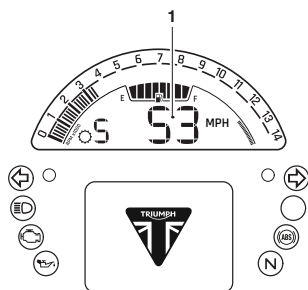


- ▼ Confirmar—Todos los ajustes y datos del menú principal se reiniciarán a los valores predeterminados de fábrica, incluyendo modos de conducción, contadores parciales, bandejas visibles, idioma, control de tracción y brillo de la pantalla.

- ▼ Cancelar—Los ajustes y los datos del menú principal no cambiarán y la pantalla volverá al nivel anterior.

Velocímetro

El velocímetro indica la velocidad de carretera de la motocicleta.



1. Velocímetro

Cuentakilómetros

El cuentakilómetros muestra la distancia total recorrida por la motocicleta. El cuentakilómetros se muestra en la pantalla Servicio.



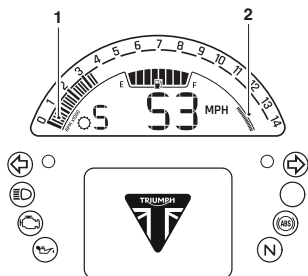
1. Cuentakilómetros

Tacómetro

⚠ Precaución

Nunca permita que el motor alcance velocidades pertenecientes a la 'zona roja' ya que ello podría ocasionar daños graves al motor.

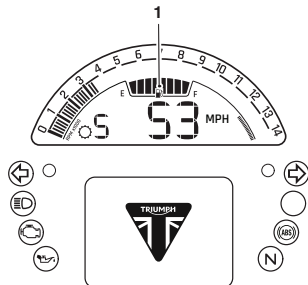
El tacómetro muestra el régimen del motor en revoluciones por minuto-rpm (r/min). Al final del intervalo del tacómetro se encuentra la zona roja. Los regimenes del motor en esta zona indican que la velocidad del motor está por encima de la velocidad máxima recomendada, así como fuera del rango de rendimiento óptimo.



1. Régimen del motor (rpm)
2. Zona roja

Indicador del nivel de combustible

El indicador del nivel de combustible indica la cantidad de combustible presente en el depósito.



1. Indicador del nivel de combustible

Con el encendido conectado, una línea continua indica el combustible restante en el depósito de combustible.

Los segmentos del indicador indican los niveles intermedios de combustible entre E (vacío) y F (lleno). La luz de advertencia de bajo nivel de combustible se encenderá cuando queden aproximadamente 3,5 litros de combustible en el depósito, con lo que deberá repostar lo antes posible.

El combustible restante y el consumo instantáneo de combustible se muestran en la pantalla Estado Combust (consulte página 67).

Tras repostar, el indicador del nivel de combustible y la información del combustible restante únicamente se actualizarán al conducir la motocicleta. Dependiendo del estilo de conducción, la actualización podría tardar hasta 5 minutos.

Indicador de temperatura del refrigerante

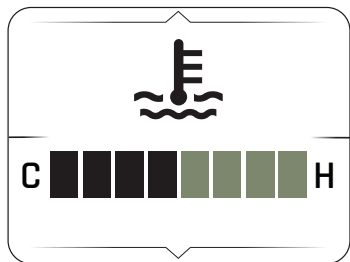
Precaución

Pare el motor inmediatamente si se muestra un mensaje de advertencia de temperatura alta del refrigerante en la bandeja de instrumentos.

No vuelva a ponerlo en marcha hasta que se haya subsanado la causa.

En caso de que el motor se ponga en funcionamiento cuando se muestra el mensaje de advertencia de alta temperatura del refrigerante, podrían producirse daños graves en el motor.

El indicador de temperatura del refrigerante indica la temperatura del líquido refrigerante del motor.

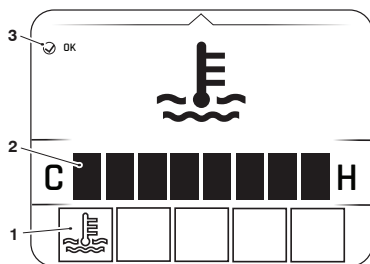


1. Indicador de temperatura del refrigerante

Cuando el motor se arranca desde el motor en frío, el visor mostrará barras grises. A medida que la temperatura aumenta, el visor mostrará más segmentos iluminados. Cuando el motor se ponga en marcha en caliente, el visor mostrará el número de segmentos iluminados correspondiente a la temperatura del motor.

El intervalo de temperatura normal está entre CC (frío) y H (caliente) en el visor.

Con el motor en marcha, si la temperatura del refrigerante del motor aumenta peligrosamente, se mostrará un mensaje de advertencia en la bandeja de los instrumentos. También se muestra el indicador de temperatura del refrigerante.

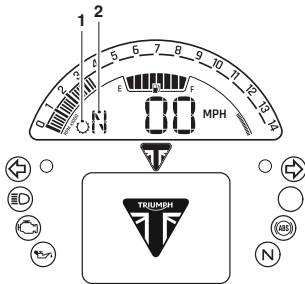


1. Símbolo de advertencia de temperatura del refrigerante (rojo)
2. Indicador de temperatura del refrigerante
3. Pulse el símbolo del botón de selección

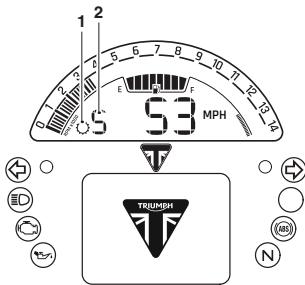
- ▼ Pare el motor inmediatamente si se muestra un mensaje de advertencia de temperatura alta del refrigerante en la bandeja de instrumentos.
- ▼ Deje que el motor se enfríe durante por lo menos 30 minutos.
- ▼ Compruebe el nivel del líquido refrigerante y ajústelo en caso necesario (consulte página 160 y página 160).

Visor de la posición del cambio de marchas

La posición del cambio de marchas se muestra en la pantalla principal de los instrumentos e indica qué marcha (uno a seis) se ha engranado. Cuando la transmisión esté en punto muerto (sin marcha seleccionada), se mostrará N.



1. Símbolo de posición del cambio de marchas
2. Posición del cambio de marchas (se muestra la posición de punto muerto)



1. Símbolo de posición del cambio de marchas
2. Posición del cambio de marchas (se muestra la quinta marcha)

La información de la posición del cambio de marchas no se muestra cuando la pantalla del indicador de cambio de marchas se muestra en la bandeja de información.

Para obtener más información sobre la pantalla Cambio Marcha, consulte página 56.

Navegación en la pantalla

La siguiente tabla describe los iconos y botones de los instrumentos utilizados para navegar por los menús de los instrumentos descritos en el presente manual.

	Botón Modo (grupo de instrumentos izquierdo).
	Botones Izquierda/Derecha o Arriba/Abajo.
	Seleccione el botón (pulsar).
	Bandeja de información-Desplazamiento izquierda/derecha mediante los botones.
	Bandeja de información-Desplazamiento arriba/abajo mediante los botones.
	Pulsación corta (pulsar y soltar) en el centro de la palanca de mando.

Modos de conducción

Los modos de conducción permiten ajustar la configuración de la respuesta del acelerador (MAP) y el control de tracción (TC) para adaptarse a los distintos estados de la carretera y a las preferencias del conductor.

Los modos de conducción pueden seleccionarse mediante el botón Modo situado en el grupo de instrumentos izquierdo con la motocicleta tanto parada como en movimiento (consulte página 64).

Hay disponibles cuatro modos de conducción. Si el piloto edita un modo de conducción (distinto del modo RIDER), el icono cambiará tal como se muestra en la siguiente tabla.

Icono pre-determinado	Icono editado por el conductor	Descripción
		RAIN
		ROAD
		SPORT
	-	RIDER

Cada modo de conducción es ajustable, ver página 50 para obtener más información.

Selección del modo de conducción**⚠ Advertencia**

La selección de los modos de conducción mientras la motocicleta está en movimiento precisa que el conductor deje que la motocicleta se deslice (motocicleta en movimiento, motor en funcionamiento, acelerador cerrado, palanca del embrague accionada y frenos sin accionar) durante un breve periodo de tiempo.

La selección del modo de conducción mientras la motocicleta está en movimiento solo debe realizarse:

- A baja velocidad
- En zonas libres de tráfico
- En carreteras o superficies rectas y llanas
- Con buenas condiciones de la carretera y la climatología
- Donde sea seguro dejar que la motocicleta se deslice brevemente.

La selección del modo de conducción mientras la motocicleta está en movimiento NO debe realizarse:

- A alta velocidad
- Mientras se conduce con tráfico
- Durante los giros o en carreteras o superficies sinuosas
- En carreteras o superficies inclinadas
- Con malas condiciones de la carretera/climatología
- Donde sea inseguro dejar que la motocicleta se deslice.

Si no se sigue esta importante advertencia, se provocará la pérdida del control de la motocicleta y provocar un accidente.



Advertencia

Tras seleccionar un modo de conducción, conduzca la motocicleta en una zona libre de tráfico para familiarizarse con la nueva configuración.

No preste su motocicleta a nadie, ya que esta persona podría cambiar la configuración del modo de conducción con respecto a aquella con la que usted está familiarizado, causando la pérdida del control de la motocicleta y un accidente.

Nota:

El modo de conducción será el modo CARRETERA por defecto cuando se conecta el encendido.

Si los iconos de modo de conducción no son visibles cuando el conmutador de encendido está en la posición de contacto (ON), asegúrese de que el conmutador de parada del motor está en la posición de funcionamiento (RUN).

Para seleccionar un modo de conducción:

- ▼ Pulse y suelte el botón Modo del grupo de instrumentos izquierdo para activar la pantalla de selección del modo de conducción.
- ▼ El icono del modo de conducción activo actualmente se muestra en la bandeja de información.

Para cambiar el modo de conducción seleccionado:

- ▼ Pulse el botón Modo varias veces hasta que se muestre el modo de conducción requerido en la bandeja de información. Una vez en la pantalla del modo de conducción, los botones Izquierda o Derecha también se desplazarán por las opciones del modo de conducción.
- ▼ Presione el botón Seleccionar para confirmar la selección del modo de conducción requerido.
- ▼ El modo de conducción seleccionado se activa cuando se cumplen las siguientes condiciones para los modos de conducción:

Motocicleta parada-Motor apagado

- ▼ El encendido está conectado.
- ▼ El conmutador de parada de motor está en la posición de funcionamiento (RUN).

Motocicleta parada-Motor en funcionamiento

- ▼ Está seleccionado el punto muerto o el embrague está acoplado.

Motocicleta en movimiento

Antes de 60 segundos después de seleccionar un modo de conducción el conductor debe llevar a cabo las siguientes operaciones simultáneamente:

- ▼ Cerrar el acelerador.
- ▼ Asegurarse de que los frenos no estén accionados (dejando que la motocicleta se deslice cuesta abajo).

La selección del modo de conducción ha finalizado y se puede reanudar la conducción normal.

Bandeja de información**⚠ Advertencia**

Cuando la motocicleta está en movimiento, alterne entre los modos de bandeja de información o reinicie la información de combustible solo en las siguientes condiciones:

- A baja velocidad
- En zonas libres de tráfico
- En carreteras o superficies rectas y llanas
- Con buenas condiciones de la carretera y la climatología.

Si no se sigue esta importante advertencia, puede ocasionar la pérdida del control de la motocicleta y provocar un accidente.

La bandeja de información aparece en la sección superior de la pantalla para los diseños 01, 02 y 03. Aparece en el lado izquierdo de la pantalla de visualización para el diseño 04. Permite un fácil acceso a información diversa sobre el estado de la motocicleta.

Para ver los diferentes elementos de la bandeja de información, empuje la palanca de mando hacia la derecha/izquierda hasta que se muestre el elemento de la bandeja de información requerido.

La bandeja de información contiene los siguientes elementos de la bandeja de información:

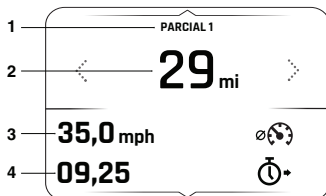
- ▼ Contador parcial, consulte página 66
- ▼ Estado del combustible, consulte página 67
- ▼ Sistema de supervisión de la presión de inflado de neumáticos (TPMS) (si está instalado) (consulte página 67)

- ▼ Refrigerante, consulte página 68
- ▼ Intervalo de revisión, consulte página 68
- ▼ Brillo, consulte página 69
- ▼ Marcha, consulte página 69.

Se pueden mostrar u ocultar diferentes elementos de la bandeja de información. Para obtener más información, consulte página 55.

Contador parcial

Se puede acceder a dos contadores parciales y se pueden reiniciar en la bandeja de información.



1. Contador parcial 1 o 2
2. Duración del viaje
3. Velocidad media
4. Tiempo necesario para completar el viaje

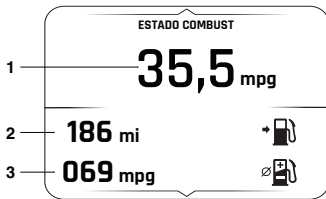
Para ver y borrar un contador parcial específico:

- ▼ Pulse el botón Izquierda/Derecha hasta que se muestre el contador parcial requerido.
- ▼ Mantenga pulsado el botón de selección para restablecer manualmente el contador parcial seleccionado.

Para obtener más información sobre los contadores parciales, consulte página 53.

Estado del combustible

La pantalla de estado del combustible muestra información de consumo de combustible.



1. Consumo instantáneo de combustible
2. Combustible restante
3. Promedio de consumo de combustible

Consumo instantáneo de combustible

Estimación del consumo de combustible en un instante dado. Si la motocicleta está parada, se mostrará '-.-'.

Combustible restante

Se trata de una estimación de la distancia que todavía puede recorrerse en base al combustible que queda en el depósito.


Promedio de consumo de combustible

Una indicación del consumo medio de combustible. Tras un reinicio, se mostrará '0.0' hasta que se hayan recorrido 0,1 kilómetros.

Nota:

Tras repostar, el indicador del nivel de combustible y la información del combustible restante únicamente se actualizarán al conducir la motocicleta. Dependiendo del estilo de conducción, la actualización podría tardar hasta 5 minutos.

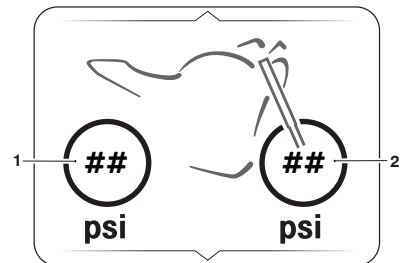
Sistema de supervisión de la presión de inflado de los neumáticos (TPMS) (si está instalado)


Advertencia

Detenga la motocicleta si la luz de advertencia de presión de inflado de neumático se enciende.

No conduzca la motocicleta hasta no haber revisado los neumáticos y comprobado en frío que su presión de inflado sea la recomendada.

La pantalla del sistema de supervisión de presión de inflado de los neumáticos (TPMS) muestra las presiones de los neumáticos delantero y trasero.



1. Indicador de presión de inflado del neumático trasero
2. Indicador de presión de inflado del neumático delantero

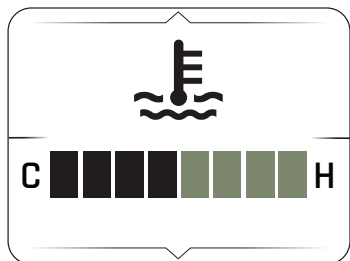
Los indicadores de presión de los neumáticos muestran la presión actual de los neumáticos.

Para conocer las presiones correctas de los neumáticos, consulte la tabla de Neumáticos en la sección de Especificaciones (consulte página 230 para Street Triple R).

Para obtener más información sobre TPMS, consulte página 117.

Refrigerante

La pantalla Refrigerante muestra la temperatura del refrigerante del motor.



Intervalo de mantenimiento

La pantalla de Intervalo de mantenimiento muestra la distancia total que a la motocicleta le falta por recorrer hasta el siguiente mantenimiento. También muestra la fecha en la que se debe completar el servicio.



1. Fecha en la que se requiere el servicio
2. Número restante de millas o kilómetros

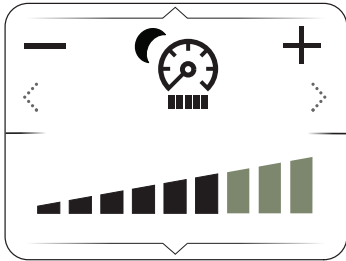
Si el servicio ha vencido, se mostrará un mensaje en la bandeja de los instrumentos.

Si el servicio ha sido realizado por su concesionario autorizado Triumph, el sistema se reiniciará.

También se mostrará la distancia hasta el siguiente servicio o cualquier mensaje relativo al servicio en la bandeja de los instrumentos al conectar el encendido.

Brillo

La pantalla de Brillo permite ajustar el brillo de la bandeja de información.



Para ajustar el brillo de la bandeja de información:

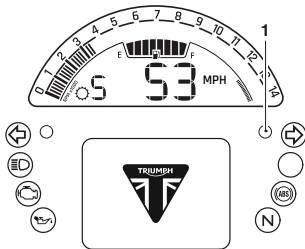
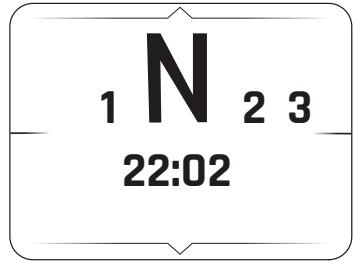
- ▼ Pulse el botón Izquierda/Derecha para aumentar/disminuir el nivel de brillo.

Con luz solar brillante, los ajustes de bajo brillo se anularán para garantizar que los instrumentos pueden verse en todo momento.

No cubra el sensor de luz ambiental en la pantalla de visualización, ya que el brillo de la pantalla dejaría de funcionar correctamente.

Marcha

El visor de marcha muestra qué marcha se ha engranado.



1. Sensor de luz ambiente

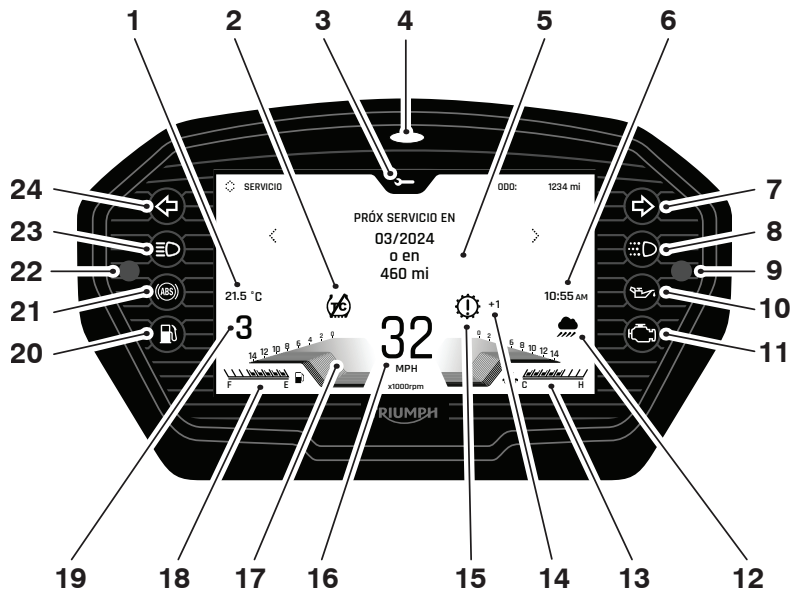
Esta página se ha dejado en blanco de forma intencionada

Pantalla de instrumentos TFT

Índice

Diseño de la pantalla de instrumentos.....	72
Luces de advertencia.....	72
Mensajes de advertencia y de información.....	78
Menú Principal.....	80
Diseños de visualización.....	95
Odómetro y velocímetro.....	95
Tacómetro.....	96
Indicador del nivel de combustible.....	96
Indicador de temperatura del refrigerante.....	97
Temperatura ambiente.....	98
Visor de la posición del cambio de marchas.....	99
Navegación en la pantalla.....	99
Modos de conducción.....	100
Selección del modo de conducción.....	101
Bandeja de información.....	103

Diseño de la pantalla de instrumentos



- | | |
|---|--|
| 1. Temperatura del aire | 12. Modo de conducción actual |
| 2. Luz de advertencia del control de tracción desactivado | 13. Indicador de temperatura del refrigerante |
| 3. Icono de la bandeja de información | 14. Indica el número de advertencias (si es mayor que uno) |
| 4. Indicador luminoso del estado de la alarma/inmovilizador (la alarma es un juego de accesorios) | 15. Advertencia de fallo de la transmisión |
| 5. Área de la bandeja de información | 16. Velocímetro |
| 6. Reloj | 17. Tacómetro |
| 7. Intermitente derecho y luz de emergencia | 18. Indicador del nivel de combustible |
| 8. Luces de conducción diurna (DRL) (si están instaladas) | 19. Posición del cambio de marchas |
| 9. Sensor de brillo | 20. Luz de advertencia de bajo nivel de combustible |
| 10. Luz de advertencia de presión de aceite | 21. Luz de advertencia del sistema ABS |
| 11. Indicador luminoso de avería (MIL) de gestión del motor | 22. Sensor de luz |
| | 23. Luz de advertencia de luces de carretera |
| | 24. Intermitente izquierdo y luz de emergencia |

Al conectar el encendido, las luces de advertencia de los instrumentos se iluminarán durante 1,5 segundos y a continuación se apagarán (excepto las que normalmente permanecen encendidas hasta que el motor se pone en marcha, tal y como se indica en las siguientes páginas).

Para obtener mensajes adicionales de advertencia e información, consulte página 78.

Indicador luminoso de avería (MIL) del sistema de gestión del motor



El indicador luminoso de avería (MIL) del sistema de gestión del motor se enciende cuando se conecta el encendido (para indicar que está funcionando), pero no debe seguir encendido con el motor en funcionamiento.

Si el motor está funcionando y hay un fallo en el sistema de gestión del motor, el MIL se encenderá y el símbolo de advertencia general parpadeará. En tales circunstancias, el sistema de gestión del motor pasará a modo de funcionamiento limitado (limp-home) de manera que pueda completarse el trayecto si la anomalía no es tan grave como para que el motor no funcione. Si el MIL parpadea cuando se conecta el encendido, póngase en contacto con un concesionario autorizado Triumph lo antes posible para corregir la situación. En estas circunstancias, el motor no se pondrá en marcha.

! Advertencia

Reduzca la velocidad y no circule más tiempo del estrictamente necesario con el MIL encendido. Un fallo de este tipo puede afectar negativamente al rendimiento del motor, las emisiones de gases de escape y el consumo de combustible.

La reducción del rendimiento del motor puede hacer peligrosa la conducción, pudiendo ocasionar la pérdida del control y provocar un accidente.

Póngase en contacto con un concesionario autorizado Triumph lo antes posible para que la anomalía pueda ser detectada y subsanada.

Luz de advertencia de baja presión de aceite



Si con el motor en marcha la presión de aceite del motor desciende a niveles peligrosos, se encenderá la luz de advertencia de baja presión de aceite. La luz de advertencia de baja presión de aceite también se encenderá si se activa el encendido sin poner en marcha el motor.



Precaución

Detenga inmediatamente el motor en caso de que se encienda la luz de advertencia de baja presión de aceite. No vuelva a ponerlo en marcha hasta que se haya subsanado la causa.

En caso de que el motor se ponga en funcionamiento con la luz de advertencia de baja presión de aceite encendida, pueden producirse daños graves en el motor.

Indicador luminoso de la alarma/ inmovilizador

Esta motocicleta Triumph está dotada de un inmovilizador del motor que se activa al poner el conmutador de encendido en la posición de apagado (OFF).

Sin la alarma instalada

Con el conmutador de encendido en la posición de apagado (OFF), el indicador luminoso del inmovilizador parpadeará durante 24 horas indicando que el inmovilizador del motor está activado. Con el conmutador de encendido en la posición de contacto (ON), el inmovilizador estará desactivado y el indicador luminoso, apagado.

Si el indicador luminoso permanece encendido, significa que el inmovilizador sufre una anomalía que debe ser detectada y subsanada. Póngase en contacto con un concesionario autorizado Triumph lo antes posible para que la anomalía pueda ser detectada y subsanada.

Con la alarma instalada

El indicador de la alarma/inmovilizador se encenderá únicamente cuando se den las condiciones especificadas en el manual de instrucciones de la propia alarma original Triumph.

Luz de advertencia del sistema antibloqueo de frenos (ABS)



Es normal que la luz de advertencia del ABS parpadee cuando el conmutador de encendido se lleva a la posición de contacto (ON). La luz de advertencia seguirá parpadeando tras el encendido del motor y hasta que la motocicleta no rebase los 10 km/h, momento en que se apagará.

Nota:

El control de tracción no funcionará si el ABS presenta alguna anomalía. Las luces de advertencia del ABS, el control de tracción y el MIL se iluminarán.

La luz de advertencia no se encenderá de nuevo hasta que se vuelva a arrancar el motor, salvo que haya una avería.

Si la luz de advertencia se ilumina en cualquier otro momento del trayecto, existe una anomalía en el ABS que debe ser detectada y subsanada.

⚠ Advertencia

Si el ABS no funciona, el sistema de frenos operará normalmente como sistema de frenos sin ABS.

En caso de que la luz de advertencia se encienda, no circule más tiempo del estrictamente necesario.

Póngase en contacto con un concesionario autorizado Triumph lo antes posible para que la anomalía pueda ser detectada y subsanada. En estas circunstancias, una frenada brusca provocará el bloqueo de las ruedas, lo cual puede ocasionar la pérdida de control de la motocicleta y provocar un accidente.

Indicador luminoso del control de tracción (TC)



El indicador luminoso del control de tracción (TC) se utiliza para indicar que el sistema de control de tracción está activo y funcionando para limitar el deslizamiento de la rueda trasera durante periodos de aceleración intensa o en carreteras húmedas o resbaladizas. El control de tracción no funcionará si el ABS presenta alguna anomalía. Las luces de advertencia del ABS, el control de tracción y el MIL se iluminarán.

⚠ Advertencia

Si el control de tracción no funciona, tenga cuidado al acelerar y tomar curvas en firmes mojados o resbaladizos para evitar que la rueda trasera patine.

No siga circulando durante más tiempo del necesario con el indicador luminoso de avería (MIL) del sistema de gestión del motor y la luz de advertencia del control de tracción encendidos. Póngase en contacto con un concesionario autorizado Triumph lo antes posible para que la anomalía pueda ser detectada.

Los acelerones y la toma brusca de curvas en estas condiciones pueden hacer que la rueda trasera patine, provocando la pérdida del control de la motocicleta y un accidente.

Si el control de tracción está activado:

- ▼ Bajo condiciones de conducción normales, el indicador luminoso del TC permanecerá apagado.
- ▼ El indicador luminoso del TC parpadeará rápidamente cuando el sistema de control de tracción esté funcionando para limitar el deslizamiento de la rueda trasera durante periodos de aceleración intensa o en carreteras húmedas o resbaladizas.

Si el control de tracción está desactivado:

- ▼ El indicador luminoso del TC no se encenderá. En su lugar, se encenderá la luz de advertencia de TC desactivado.

Luz de advertencia del control de tracción (TC) desactivado

La luz de advertencia del control de tracción (TC) desactivado no se encenderá salvo que el control de tracción se desactive o exista una avería.

Si la luz de advertencia se enciende durante la conducción, existe una anomalía en el sistema de control de tracción que debe ser detectada y subsanada.

Indicadores de dirección

Al girar el conmutador del indicador de dirección hacia la derecha o la izquierda, la luz de advertencia del indicador de dirección correspondiente parpadeará con la misma frecuencia que los indicadores de dirección.

Luces de emergencia

Al encender el conmutador de las luces de emergencia, las luces de advertencia de los indicadores de dirección parpadearán con la misma frecuencia que los indicadores de dirección.

Luces de carretera

Al activar el encendido con el conmutador del faro delantero en posición de LUZ DE CARRETERA, se encenderá el indicador luminoso de la luz de carretera.

Luces de conducción diurna (DRL) (si están instaladas)

Cuando el conmutador de encendido esté en la posición de contacto (ON) y el conmutador de las luces de conducción diurna esté en la posición de las luces de conducción diurna, se encenderá la luz de advertencia de las luces de conducción diurna.

Cuando se enciende la luz de cruce, la luz de advertencia de las luces de conducción diurna se apaga.

⚠ Advertencia

No conduzca más tiempo del necesario con condiciones de iluminación ambiental deficientes con las luces de conducción diurna (DRL) en uso.

Conducir con las luces de conducción diurna en la oscuridad, en túneles o en zonas con poca luz ambiental puede reducir la visibilidad del piloto o deslumbrar a otros usuarios de la carretera.

El deslumbramiento de otros usuarios de la carretera o una visibilidad reducida con niveles bajos de luz ambiental puede causar la pérdida del control de la motocicleta y un accidente.

Luz de advertencia de bajo nivel de combustible

El indicador de bajo nivel de combustible se encenderá cuando queden aproximadamente 3,5 litros de combustible en el depósito.

Luz de advertencia de presión de inflado de neumático (si TPMS está instalado)

Advertencia

Detenga la motocicleta si la luz de advertencia de presión de inflado de neumático se enciende.

No conduzca la motocicleta hasta no haber revisado los neumáticos y comprobado en frío que su presión de inflado sea la recomendada.

Nota:

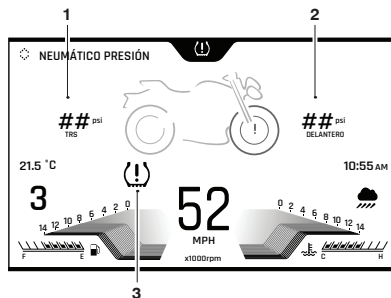
El sistema de supervisión de presión de inflado de los neumáticos (TPMS) está disponible como una opción de los accesorios en todos los modelos.



La luz de advertencia de presión de inflado de neumático trabaja junto con el sistema de supervisión de presión de inflado de los neumáticos (TPMS) (consulte página 117).

La luz de advertencia se encenderá únicamente cuando la presión de inflado del neumático delantero o trasero sea inferior a la presión recomendada. No se encenderá si el neumático está sobreinflado.

Cuando la luz de advertencia está encendida, el área de visualización mostrará automáticamente el símbolo del TPMS que indica cuál es el neumático desinflado así como su presión.









1. Indicador del neumático trasero
2. Indicador del neumático delantero
3. Luz de advertencia de presión de inflado de neumático









La presión de inflado de neumáticos a la que la luz de advertencia se enciende está térmicamente compensada a 20 °C, pero la indicación numérica de la presión de inflado asociada a la luz de advertencia no lo está (consulte página 194). Aunque la indicación numérica coincida o se encuentre cerca de la presión de inflado normal, el encendido de la luz de advertencia indica que la presión del neumático está baja, siendo la causa más probable un pinchazo.

Mensajes de advertencia y de información

Cuando se produce un fallo, es posible que se deban mostrar varios mensajes de advertencia e información. En este caso, los mensajes de advertencia serán prioritarios sobre los mensajes de información y el símbolo de advertencia se mostrará en la pantalla. El número de mensajes de advertencia activos actualmente se muestra en la bandeja de información.

Si se detecta una avería en la motocicleta, pueden mostrarse los siguientes mensajes de advertencia e información.

Mensajes y luces de advertencia	
	Luz de advertencia de baja presión de aceite (indicador rojo)
	Luz de advertencia de batería baja/motor de arranque deshabilitado (indicador rojo)
	Señal del sensor del sistema de supervisión de presión de inflado de los neumáticos (TPMS)-neumático delantero/trasero (indicador rojo o ámbar)
	Luz de advertencia de temperatura del refrigerante (indicador rojo)
	Fallo de transmisión TSA (indicador ámbar)
	Sistema de supervisión de presión de inflado de los neumáticos (TPMS), batería baja-luz de advertencia del neumático delantero/trasero (indicador ámbar)

Mensajes y luces de advertencia	
	Indicador luminoso de avería (MIL) de gestión del motor (indicador ámbar)
	Luz de advertencia del sistema antibloqueo de frenos con giro optimizado (OCABS) (indicador ámbar)
	Luz de advertencia del sistema antibloqueo de frenos con giro optimizado (OCABS) desactivado (indicador ámbar)
	Luz de advertencia de fallo de bombilla (indicador ámbar)
	Indicador luminoso de control de tracción con giro optimizado (OCTC) activo (indicador ámbar)
	Control de tracción con giro optimizado (OCTC)-indicador luminoso de sistema desactivado (indicador ámbar)
	Símbolo de advertencia general/indicador luminoso de próximo servicio/servicio vencido (indicador ámbar)
	Fallo del inmovilizador (indicador ámbar)

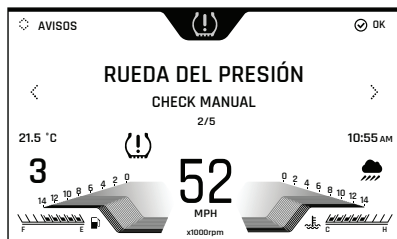
Nota:

Los siguientes indicadores luminosos y mensajes pueden aparecer durante el funcionamiento normal de la motocicleta.

Mensajes y luces de información	
	Luces de emergencia (indicador rojo)
	Indicador luminoso de bajo nivel de combustible (indicador ámbar)
	Luz indicadora de dirección (indicador verde)
	Indicador luminoso de luz de cruce (indicador verde)
	Indicador luminoso de las luces de conducción diurna (DRL) (indicador verde)
	Indicador luminoso del control de crucero (indicador verde cuando está activo)
	Indicador luminoso de punto muerto (indicador verde)
	Indicador luminoso de luz de carretera (indicador azul)
	Precaución: temperatura ambiente baja-riesgo de hielo superficial (indicador azul o blanco)

Si se muestra más de un mensaje, la flecha hacia abajo se activa; empuje la palanca de mando hacia abajo para mostrar otros mensajes.

Pulse el centro de la palanca de mando para confirmar y ocultar cada mensaje.



Se muestra la advertencia de baja presión de inflado del neumático

Empuje la palanca de mando hacia la izquierda/derecha para revisar las advertencias confirmadas anteriormente.

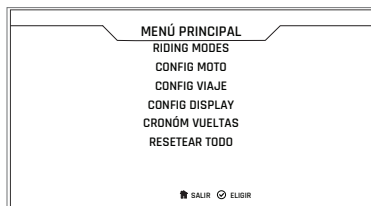
Las advertencias confirmadas anteriormente se mostrarán hasta que se hayan corregido.

Cuando se activa un mensaje de advertencia o de información, el mensaje se acompañará por el símbolo correspondiente de advertencia o información en el panel de instrumentos.

Menú Principal

Para acceder al menú principal:

- ▼ La motocicleta debe estar parada y con el encendido conectado.
- ▼ Pulse el botón HOME en el grupo de instrumentos del lado derecho del manillar.
- ▼ Desplácese por MENÚ PRINCIPAL empujando la palanca de mando hacia arriba/abajo hasta resaltar la opción requerida; a continuación, pulse el centro de la palanca de mando para confirmar.



MENÚ PRINCIPAL permite acceder a las siguientes opciones:

RIDING MODES

Este menú permite configurar los modos de conducción. Para obtener más información, consulte página 82.

CONFIG MOTO

Este menú permite configurar las diferentes características de la motocicleta. Para obtener más información, consulte página 83.

CONFIG VIAJE

Este menú permite configurar el Contador parcial 1 y el Contador parcial 2. Para obtener más información, consulte página 85.

CONFIG DISPLAY

Este menú permite configurar las opciones de visualización. Para obtener más información, consulte página 87.

CRONÓM VUELTAS

Este menú permite configurar el cronómetro de vueltas y la visualización de los datos del cronómetro de vueltas. Para obtener más información, consulte página 92.

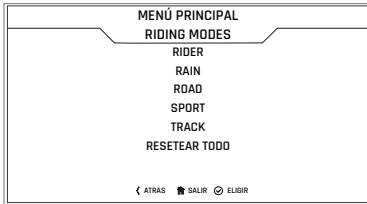
RESETEAR TODO

Este menú permite volver a fijar todos los ajustes de los instrumentos a la configuración predeterminada. Para obtener más información, consulte página 95.

Modos de conducción

Para acceder al menú de Modos de conducción:

- ▼ Desde el MENÚ PRINCIPAL, empuje la palanca de mando hacia arriba/abajo para seleccionar RIDING MODES.
- ▼ Pulse en el centro de la palanca de mando para confirmar.



- ▼ Empuje la palanca de mando hacia arriba/abajo para seleccionar el modo de conducción requerido. Pulse en el centro de la palanca de mando para confirmar.
- ▼ Se muestran las opciones de configuración correspondientes al modo de conducción seleccionado.








Para cambiar un ajuste, empuje la palanca de mando hacia arriba/abajo hasta resaltar la opción de ajuste requerida y pulse el centro de la palanca de mando para confirmar.



INFORMACIÓN GENERAL

Configuración del modo de conducción

Opciones de configuración del modo de conducción					
	RAIN (Lluvia) 	ROAD (Carretera) 	SPORT (Deportivo) 	TRACK (Pista) 	RIDER (Conductor) 
Sistema Antibloqueo de frenos (ABS)					
ROAD	<input checked="" type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>
TRACK	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>
MAP (respuesta del acelerador)					
RAIN	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
ROAD	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>
SPORT	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>
TRACK	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Control de tracción (TC)					
DESACTIVADO	Mediante el menú	Mediante el menú	Mediante el menú	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
RAIN	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
ROAD	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>
SPORT	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
TRACK	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>
Clave					
<input checked="" type="radio"/>	Estándar (configuración predeterminada de fábrica)				
<input type="radio"/>	Opción seleccionable				
<input type="radio"/>	Opción no disponible				

Menú Config Moto

El menú Config Moto permite configurar las siguientes características diferentes de la motocicleta.

Para acceder al menú Config Moto:

- ▼ Desde el MENÚ PRINCIPAL, empuje la palanca de mando hacia arriba/abajo para seleccionar CONFIG MOTO.
- ▼ Pulse en el centro de la palanca de mando para confirmar.



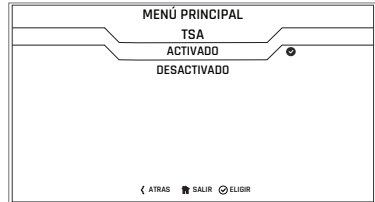
Config Moto-TSA (Asistente al cambio) (si está instalado)

El Asistente al cambio de Triumph (TSA) provocará un cambio momentáneo en el par del motor durante el cual las marchas podrán engranarse sin cerrar la mariposa ni accionar el embrague. Esta función funciona tanto para cambios de marcha ascendentes como descendentes.

El embrague debe usarse para parar y arrancar.

El TSA no funcionará si se acciona el embrague o se intenta por error cambiar a una marcha superior desde la 6ª marcha.

Es necesario ejercer una fuerza 'positiva' sobre el pedal para asegurarse de realizar el cambio de marcha con suavidad.



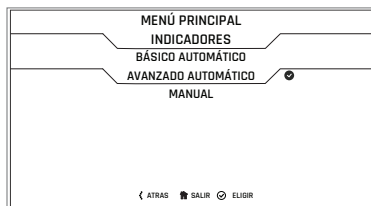
Para activar/desactivar TSA:

- ▼ En el menú CONFIG MOTO, empuje la palanca de mando hacia arriba/abajo para seleccionar TSA y pulse el centro de la palanca de mando para confirmar.
- ▼ Empuje la palanca de mando hacia arriba/abajo para seleccionar ACTIVADO o DESACTIVADO.
- ▼ Pulse en el centro de la palanca de mando para confirmar.
- ▼ La pantalla volverá al menú CONFIG MOTO.

Para obtener más información sobre el Asistente al cambio de Triumph (TSA), consulte página 136.

Config Moto-Indicadores de dirección

Los indicadores de dirección pueden ajustarse al modo Automático básico, el modo Automático avanzado o el modo Manual.



Selección de un modo de los indicadores de dirección

Para seleccionar el modo de los indicadores de dirección requerido:

- ▼ En el menú CONFIG MOTO, empuje la palanca de mando hacia arriba/abajo para seleccionar INDICADORES y pulse el centro de la palanca de mando para confirmar.
 - ▼ Empuje la palanca de mando hacia arriba/abajo para seleccionar BÁSICO AUTOMÁTICO, AVANZADO AUTOMÁTICO o MANUAL.
 - **BÁSICO AUTOMÁTICO**—La función de autocancelación está activada. Los indicadores de dirección se activarán durante ocho segundos y 65 metros adicionales.
 - **AVANZADO AUTOMÁTICO**—La función de autocancelación está activada. Una pulsación corta activa los indicadores de dirección durante tres parpadeos. Una pulsación larga activa los indicadores de dirección durante ocho segundos y 65 metros adicionales.
 - **MANUAL**—La función de autocancelación está desactivada. Los indicadores de dirección deben cancelarse manualmente utilizando el conmutador de los indicadores de dirección.
- ▼ Pulse en el centro de la palanca de mando para confirmar.
- ▼ La pantalla volverá al menú CONFIG MOTO.

Config Moto–Control de tracción (TC)

El sistema de control de tracción (TC) se puede desactivar temporalmente. El sistema TC no puede desactivarse de forma permanente; se volverá a activar automáticamente cuando desconecte el conmutador de encendido y lo vuelva a conectar.

Para activar o desactivar el sistema TC:

- ▼ Desde el menú CONFIG MOTO, pulse el centro de la palanca de mando para seleccionar TC.
- ▼ Empuje la palanca de mando hacia arriba/abajo para seleccionar ACTIVADO o DESACTIVADO.



- ▼ Pulse en el centro de la palanca de mando para confirmar.
- ▼ La pantalla volverá al menú CONFIG MOTO.

Config Moto–Servicio

El intervalo de servicio se establece a una distancia y/o un período de tiempo.

Para revisar el intervalo de servicio:

- ▼ Desde el menú CONFIG MOTO, empuje la palanca de mando hacia arriba/abajo para seleccionar SERVICIO.
- ▼ Pulse en el centro de la palanca de mando para ver la información de servicio.



Config Viaje

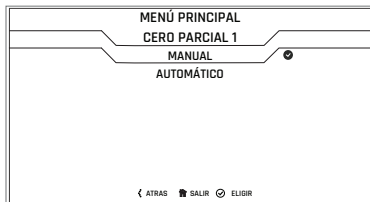
El menú Config Viaje permite configurar los contadores parciales.

Para acceder al menú Config Viaje:

- ▼ Desde el MENÚ PRINCIPAL, empuje la palanca de mando hacia arriba/abajo para seleccionar CONFIG VIAJE.
- ▼ Pulse en el centro de la palanca de mando para confirmar.



Al seleccionar CERO PARCIAL 1 o CERO PARCIAL 2, el contador parcial correspondiente se puede configurar de forma manual o automática. El procedimiento de configuración es el mismo para ambos contadores parciales.



El reinicio manual solo reiniciará el contador parcial seleccionado cuando el conductor así lo decida. Para obtener más información, consulte página 86.

El reinicio automático reiniciará cada contador parcial después de desconectar el encendido durante un tiempo establecido. Para obtener más información, consulte página 86.

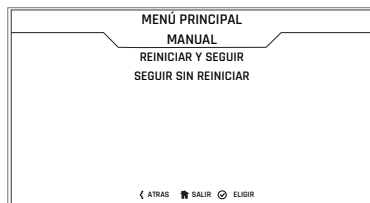
El contador parcial 2 se puede activar o desactivar. Para obtener más información, consulte página 87.

Config Viaje-Reinicio manual

Para ajustar el ordenador de viaje para que se reinicie manualmente:

- ▼ Desde el menú CONFIG VIAJE, empuje la palanca de mando hacia arriba/abajo y luego pulse el centro de la palanca de mando para seleccionar CERO PARCIAL 1 o CERO PARCIAL 2.

- ▼ Pulse en el centro de la palanca de mando para seleccionar MANUAL.



Hay dos opciones:

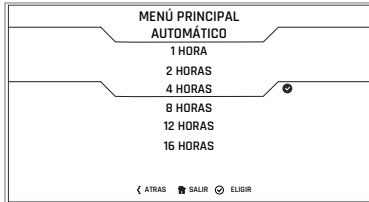
- ▼ REINICIAR Y SEGUIR-Reinicia todos los datos del contador parcial correspondiente.
- ▼ SEGUIR SIN REINICIAR-Los datos del contador parcial correspondiente no se reiniciarán.

Config Viaje-Reinicio automático

Para ajustar el ordenador de viaje de modo que realice un reinicio automático:

- ▼ Desde el menú CONFIG VIAJE, empuje la palanca de mando hacia arriba/abajo y luego pulse el centro de la palanca de mando para seleccionar CERO PARCIAL 1 o CERO PARCIAL 2.
- ▼ Empuje la palanca de mando hacia arriba/abajo para seleccionar AUTOMÁTICO y pulse el centro de la palanca de mando para confirmar.
- ▼ Pulse la palanca de mando hacia arriba/abajo para seleccionar la configuración del temporizador y pulse el centro de la palanca de mando para confirmar el límite de tiempo deseado.
- ▼ El límite de tiempo requerido se almacena entonces en la memoria del contador parcial. Se mostrará una marca para indicar la opción seleccionada.

- ▼ Cuando el encendido se desconecta, el contador parcial se pone a cero una vez transcurrido el periodo de tiempo.



La siguiente tabla muestra dos ejemplos de la funcionalidad de reinicio automático del contador parcial.

Encendido desconectado	Retardo temporal seleccionado	El contador parcial se reinicia a cero
10:30 horas	4 HORAS	14:30 horas
18:00 horas	16 HORAS	10:00 horas (día siguiente)

Visor del contador parcial 2

El menú Ver Parcial 2 permite activar o desactivar el contador parcial 2. Si se desactiva el contador parcial 2, no se mostrará en la bandeja de información.



Para activar o desactivar el contador parcial 2:

- ▼ Desde el menú CONFIG VIAJE, empuje la palanca de mando hacia arriba/abajo y luego pulse el centro de la palanca de mando para seleccionar VER PARCIAL 2.
- ▼ Empuje la palanca de mando hacia arriba/abajo para seleccionar ACTIVADO o DESACTIVADO. Pulse en el centro de la palanca de mando para confirmar. Se mostrará una marca para indicar la opción seleccionada.

Menú Config Display

El menú Config Display permite configurar las diferentes opciones de la pantalla de visualización.



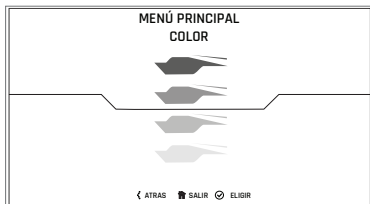
Para acceder al menú Config Display:

- ▼ Desde el MENÚ PRINCIPAL, empuje la palanca de mando hacia arriba/abajo para seleccionar CONFIG DISPLAY. Pulse en el centro de la palanca de mando para confirmar.
- ▼ Seleccione la opción requerida de la lista para acceder a la información relevante.

Config Display-Color

Para seleccionar un color diferente para la información de la pantalla:

- ▼ Desde el menú CONFIG DISPLAY, empuje la palanca de mando hacia arriba/abajo para seleccionar COLOR.
- ▼ Pulse en el centro de la palanca de mando para confirmar.



- ▼ Empuje la palanca de mando hacia arriba/abajo para desplazarse entre los cuatro iconos de colores diferentes. Hay cuatro opciones de color disponibles: azul, verde, amarillo y blanco.
- ▼ Pulse en el centro de la palanca de mando para seleccionar el color requerido.
- ▼ El nuevo color se aplica a la pantalla de instrumentos para todos los diseños. Pulse el botón HOME para salir.

Config Display-Brillo

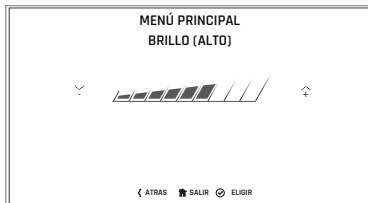
Se pueden elegir dos opciones de brillo:

- ▼ CONTRASTE ALTO (modo diurno)
- ▼ Contraste bajo (modo nocturno)

Para ajustar el brillo:

- ▼ Desde el menú CONFIG DISPLAY, empuje la palanca de mando hacia arriba/abajo para seleccionar BRILLO (ALTO) o BRILLO (BAJO).

- ▼ Pulse en el centro de la palanca de mando para confirmar.



Se muestra BRILLO (ALTO)

- ▼ Empuje la palanca de mando hacia arriba/abajo para ajustar el brillo.
- ▼ Pulse el botón HOME para volver a la pantalla principal.

Nota:

Con luz solar brillante, los ajustes de bajo brillo se anularán para garantizar que los instrumentos pueden verse en todo momento.

Config Display-Bandeja visible

El menú Bandejas Visibles permite seleccionar los elementos visibles en la bandeja de información.



Para seleccionar el menú de la bandeja visible:

- ▼ Desde el menú CONFIG DISPLAY, empuje la palanca de mando hacia arriba/abajo para seleccionar BANDEJAS VISIBLES.

INFORMACIÓN GENERAL

- ▼ Pulse en el centro de la palanca de mando para ver las opciones disponibles.
- ▼ Empuje la palanca de mando hacia arriba/abajo para resaltar el elemento de la bandeja de información requerido.
- ▼ Pulse en el centro de la palanca de mando para seleccionar/deseleccionar las bandejas de información.
 - ▼ Un elemento de la bandeja de información con una marca al lado se mostrará en la bandeja de información. Un elemento de la bandeja de información sin una marca al lado no se mostrará en la bandeja de información.

Config Display-Cambio marcha

El menú Indicación de cambio de marcha permite el ajuste del indicador de cambio de marcha.

El indicador de cambio de marchas cambia el color del tacómetro a naranja cuando se alcanza el umbral de régimen del motor especificado, lo que indica que se cambia de marcha.



El umbral de velocidad del motor se puede definir y restablecer, y el indicador de cambio de marchas se puede desactivar. Una vez que el motor se ha rodado (a 1.600 km), la opción RODAJE se sustituya por una opción POR DEFECTO.

Para ajustar el umbral de velocidad del motor (RPM) para el indicador de cambio de marcha:

En el menú CAMBIO MARCHA, empuje la palanca de mando hacia arriba/abajo para seleccionar PERSONALIZADO y pulse el centro de la palanca de mando para confirmar.



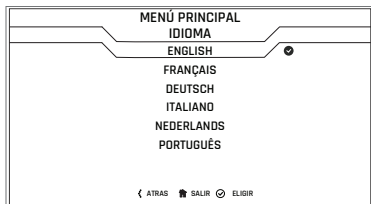
- ▼ Pulse la palanca de mando para que parpadee uno de los números.
- ▼ Empuje la palanca de mando hacia la izquierda/derecha para seleccionar cada número individual.
- ▼ Empuje la palanca de mando hacia arriba/abajo para cambiar el número.
- ▼ Pulse en el centro de la palanca de mando para confirmar.
- ▼ Repita este proceso con cada número individual hasta que se muestre el número correcto de RPM.

Para restablecer el indicador de cambio de marcha:

- ▼ Empuje la palanca de mando hacia arriba/abajo para seleccionar REINICIAR y pulse el centro de la palanca de mando para confirmar. Esto restablece las RPM a 9500.

Config Display–Idioma

El menú Idioma permite utilizar el idioma preferido como idioma de la pantalla de instrumentos.



Para seleccionar el idioma requerido para la pantalla de instrumentos:

- ▼ Desde el menú CONFIG DISPLAY, empuje la palanca de mando hacia arriba/abajo para seleccionar IDIOMA.
- ▼ Pulse en el centro de la palanca de mando para ver las opciones disponibles.
- ▼ Empuje la palanca de mando hacia arriba/abajo para resaltar la opción de idioma requerida.
- ▼ Pulse en el centro de la palanca de mando para confirmar. Se mostrará una marca para indicar la opción seleccionada.

Config Display–Unidades

El menú Unidades permite seleccionar una unidad de medida preferida.



Para seleccionar las unidades de medida requeridas:

- ▼ Desde el menú CONFIG DISPLAY, empuje la palanca de mando hacia arriba/abajo para seleccionar UNIDADES.
- ▼ Pulse en el centro de la palanca de mando para confirmar.

Para cambiar la unidad de medida:

- ▼ Empuje la palanca de mando hacia arriba/abajo hasta que se resalte la opción requerida (DISTANCIA/CONSUMO, TEMPERATURA o PRESIÓN).
- ▼ Pulse en el centro de la palanca de mando para confirmar.
- ▼ Empuje la palanca de mando hacia arriba/abajo para seleccionar la unidad de medida requerida.
- ▼ Pulse en el centro de la palanca de mando para confirmar. Se mostrará una marca para indicar la opción seleccionada.

Las opciones disponibles son:

DISTANCIA/CONSUMO:

- ▼ MILLAS & MPG (UK)
- ▼ MILLAS & MPG (US)
- ▼ KM & L/100KM
- ▼ KM & KM/L

TEMPERATURA:

- ▼ °C
- ▼ °F

PRESIÓN:

- ▼ PSI
- ▼ BAR
- ▼ KPA

Config Display-Reloj

El menú Reloj permite ajustar el reloj a la hora local.

Para ajustar el reloj:

- ▼ En el menú CONFIG DISPLAY, empuje la palanca de mando hacia arriba/abajo para seleccionar RELOJ y pulse el centro de la palanca de mando para confirmar.
- ▼ Empuje la palanca de mando hacia arriba/abajo para seleccionar entre el reloj de 12 HORAS o 24 HORAS y pulse el centro de la palanca de mando para confirmar la selección. Se mostrará una marca para indicar la opción seleccionada.
 - ▼ El reloj mostrará la hora en formato de 12 o 24 horas. Una vez ajustado el formato del reloj, la pantalla volverá al menú RELOJ.

Para ajustar el reloj, pulse la palanca de mando hacia arriba/abajo para seleccionar HORAS o MINUTOS.

Para ajustar la hora:

- ▼ Seleccione HORAS en la pantalla y presione el centro de la palanca de mando. La pantalla HORAS parpadeará como se muestra a continuación.
- ▼ Empuje la palanca de mando hacia arriba/abajo para ajustar la hora. Pulse en el centro de la palanca de mando para confirmar.



Para ajustar los minutos:

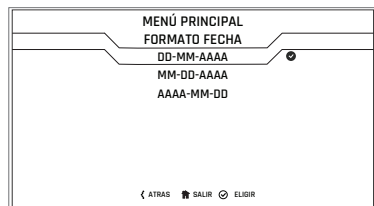
Para ajustar los MINUTOS, repita el procedimiento utilizado para ajustar la hora.

Config Display-Fecha

El menú Fecha permite ajustar la fecha y el formato de la fecha.

Para ajustar el formato de la fecha:

- ▼ En el menú CONFIG DISPLAY, empuje la palanca de mando hacia arriba/abajo para seleccionar FECHA y pulse el centro de la palanca de mando para confirmar.
- ▼ Empuje la palanca de mando hacia arriba/abajo para seleccionar FORMATO FECHA. Pulse en el centro de la palanca de mando para confirmar.



- ▼ Empuje la palanca de mando hacia arriba/abajo para seleccionar las opciones de formato de fecha, y pulse el centro de la palanca de mando para confirmar. Se mostrará una marca para indicar la opción seleccionada.

- ▼ Una vez ajustado el formato de la fecha, la pantalla volverá al menú FECHA.



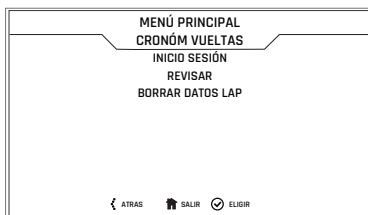
Para ajustar la fecha:

- ▼ En el menú CONFIG DISPLAY, empuje la palanca de mando hacia arriba/abajo para seleccionar FECHA y pulse el centro de la palanca de mando para confirmar.
- ▼ Empuje la palanca de mando hacia arriba/abajo para seleccionar AÑO y pulse el centro de la palanca de mando para confirmar. La pantalla de AÑO parpadeará.
- ▼ Empuje la palanca de mando hacia arriba/abajo para seleccionar el año actual y, a continuación, pulse el centro de la palanca de mando para confirmar.
- ▼ Para ajustar el MES y el DÍA repita el procedimiento utilizado para ajustar el año.

Cronómetro de vueltas

Para ajustar la opción del cronómetro de vueltas, la motocicleta debe estar parada y con el encendido conectado.

- ▼ Pulse el botón HOME para mostrar el MENÚ PRINCIPAL.
- ▼ Empuje la palanca de mando hacia arriba/abajo para seleccionar CRONÓM VUELTAS y pulse el centro de la palanca de mando para confirmar.

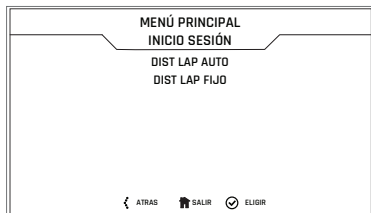


Las opciones disponibles son:

- ▼ INICIO SESIÓN
- ▼ REVISAR (la revisión está disponible únicamente si están guardados los datos del cronómetro de vueltas).

Cronóm Vueltas-Inicio Sesión

Esta función permite configurar las opciones del cronómetro de vueltas.



Hay dos opciones disponibles:

- ▼ **DIST LAP AUTO**-Se utiliza el cuentakilómetros de la motocicleta para calcular la distancia de la vuelta y la velocidad media. La distancia de la vuelta tiene una precisión de +/-50 metros.
- ▼ **DIST LAP FIJO**-Permite establecer la distancia de vuelta exacta en yardas o metros. El cronómetro de vueltas utiliza la distancia ajustada para calcular una velocidad media más precisa, en comparación con la Distancia vuelta automática.

DIST LAP AUTO

Para establecer la distancia de vuelta automática:

- ▼ Empuje la palanca de mando hacia arriba/abajo para seleccionar DIST LAP AUTO y pulse en el centro de la palanca de mando para iniciar la sesión del cronómetro de vueltas.

DIST LAP FIJO

Para establecer la distancia fija de vuelta:

- ▼ Empuje la palanca de mando hacia arriba/abajo para seleccionar DIST LAP FIJO y pulse el centro de la palanca de mando para confirmar. Se mostrarán los menús UNIDADES y DEFINIR DIST.

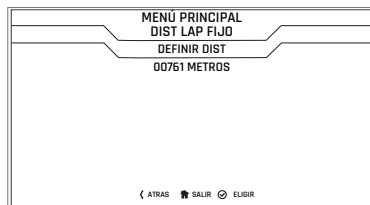
UNIDADES



DEFINIR DIST

Para introducir manualmente una distancia medida:

- ▼ Utilizando la palanca de mando hacia la derecha/izquierda y arriba/abajo, introduzca la distancia medida en metros o yardas.
- ▼ Pulse en el centro de la palanca de mando para confirmar.



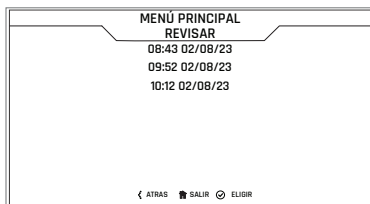
Para iniciar el cronómetro de vueltas, consulte página 109.

Cronóm Vueltas-Revisar

Esta función permite al piloto revisar las sesiones guardadas (consulte página 92).

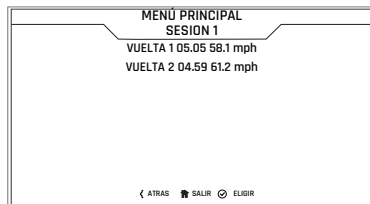
Para seleccionar el menú CRONÓM VUELTAS-REVISAR la motocicleta debe estar parada con el encendido conectado.

- ▼ Pulse el botón HOME para mostrar el MENÚ PRINCIPAL.
- ▼ Empuje la palanca de mando hacia arriba/abajo para seleccionar CRONÓM VUELTAS y pulse el centro de la palanca de mando para confirmar.
- ▼ Empuje la palanca de mando hacia arriba/abajo para seleccionar REVISAR y pulse el centro de la palanca de mando para confirmar.



- ▼ Pulse en el centro de la palanca de mando para ver las sesiones guardadas.
- ▼ Empuje la palanca de mando hacia arriba/abajo para resaltar la sesión requerida.

- ▼ Pulse el centro de la palanca de mando para seleccionar la sesión requerida y empuje la palanca de mando hacia arriba/abajo para revisar los tiempos de vuelta guardados.
- ▼ Las sesiones se guardan por orden de fecha y hora.

**Nota:**

El cronómetro de vueltas guardará hasta cinco sesiones y hasta 24 vueltas por sesión. Una vez alcanzado este límite, se sobrescribirán las sesiones más antiguas.

Reiniciar a los valores predeterminados

La opción Reiniciar a los valores predeterminados permite reiniciar los elementos de visualización del menú principal al ajuste predeterminado.



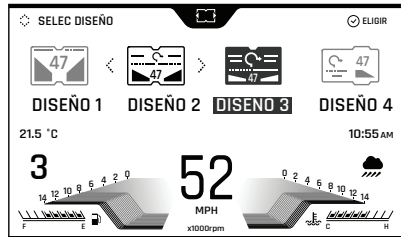
Para reiniciar los elementos de visualización del menú principal:

- ▼ Desde el MENÚ PRINCIPAL, empuje la palanca de mando hacia arriba/abajo para seleccionar RESETEAR TODO.
- ▼ Empuje la palanca de mando hacia arriba/abajo para seleccionar CONFIRMAR o CANCELAR. Pulse en el centro de la palanca de mando para confirmar.
- ▼ CONFIRMAR-Los siguientes ajustes y datos del menú principal se reiniciarán a los valores predeterminados de fábrica: modos de conducción, configuración de los indicadores, ordenadores de viaje, bandejas visibles, idioma, control de tracción, diseño, brillo de la pantalla, y configuración y datos del cronómetro de vueltas.
- ▼ CANCELAR-Los ajustes y los datos del menú principal no cambiarán y la pantalla volverá al nivel anterior.

Diseños de visualización

Hay cuatro diseños de visualización diferentes a escoger.

El diseño 03 se usa para el reconocimiento visual y la consistencia en este manual del propietario.

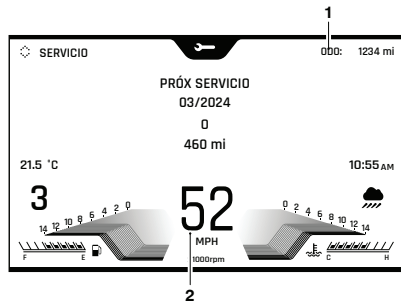


Para seleccionar un diseño, consulte página 108 para obtener más información.

Odómetro y velocímetro

El cuentakilómetros muestra la distancia total recorrida por la motocicleta.

El velocímetro indica la velocidad de carretera de la motocicleta.



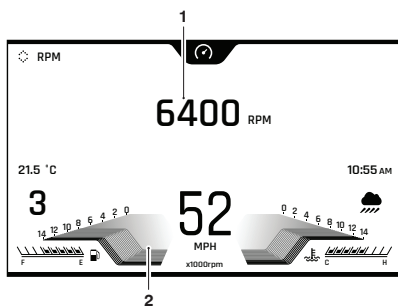
1. Cuentakilómetros
2. Velocímetro

Tacómetro

⚠ Precaución

Nunca permita que el motor alcance velocidades pertenecientes a la 'zona roja' ya que ello podría ocasionar daños graves al motor.

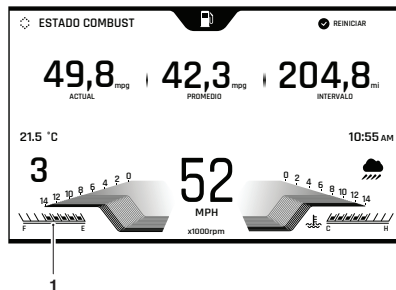
El tacómetro muestra el régimen del motor en revoluciones por minuto-rpm (r/min). Al final del intervalo del tacómetro se encuentra la zona roja. Los regímenes del motor en esta zona indican que la velocidad del motor está por encima de la velocidad máxima recomendada, así como fuera del rango de rendimiento óptimo.



1. Velocidad del motor (rpm) mostrada en un formato numérico
2. Velocidad del motor (rpm) mostrada en formato gráfico

Indicador del nivel de combustible

El indicador del nivel de combustible indica la cantidad de combustible presente en el depósito.



1. Indicador del nivel de combustible

Los colores del indicador del nivel de combustible que se describen a continuación pueden presentar diversos diseños.

Con el encendido conectado, una línea negra indica el combustible restante en el depósito de combustible.

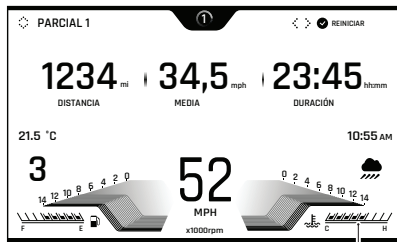
Cuando el depósito de combustible está lleno, se muestra una línea negra, y cuando está vacío, se muestra una línea gris. Los demás segmentos indican los niveles intermedios de combustible.

La luz de advertencia de bajo nivel de combustible se encenderá cuando queden aproximadamente 3,5 litros de combustible en el depósito, con lo que deberá repostar lo antes posible. El combustible restante y el consumo de combustible instantáneo también se mostrarán en la bandeja de información. Pulse el centro de la palanca de mando para confirmar y ocultar la advertencia de bajo nivel de combustible.

Tras repostar, el indicador del nivel de combustible y la información del combustible restante únicamente se actualizarán al conducir la motocicleta. Dependiendo del estilo de conducción, la actualización podría tardar hasta 5 minutos.

Indicador de temperatura del refrigerante

El indicador de temperatura del refrigerante indica la temperatura del líquido refrigerante del motor.



1

1. Indicador de temperatura del refrigerante

Cuando el motor se arranca desde el motor en frío, el visor mostrará barras grises. A medida que la temperatura aumenta, el visor mostrará más segmentos iluminados. Cuando el motor se ponga en marcha en caliente, el visor mostrará el número de segmentos iluminados correspondiente a la temperatura del motor.

El intervalo de temperatura normal está entre CC (frío) y H (caliente) en el visor.

Si con el motor en marcha la temperatura del refrigerante del motor aumenta a niveles peligrosos, la luz de advertencia de alta temperatura del refrigerante de la pantalla se encenderá y el indicador se mostrará en la bandeja de información.

⚠ Precaución

Detenga inmediatamente el motor en caso de que se encienda la luz de advertencia de alta temperatura del refrigerante. No vuelva a ponerlo en marcha hasta que se haya subsanado la causa.

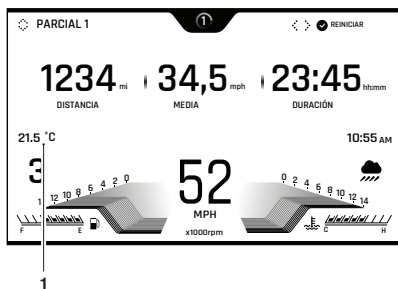
En caso de que el motor se ponga en funcionamiento con la luz de advertencia de alta temperatura del refrigerante encendida, podrían producirse daños graves en el motor.

Temperatura ambiente

La temperatura del aire exterior se muestra en °C o °F.

Cuando la motocicleta está parada, el calor del motor podría afectar a la precisión del visor de temperatura ambiente.

Una vez que la motocicleta comience a moverse, el visor recuperará su funcionamiento normal tras un breve período de tiempo.

**1. Temperatura ambiente**

Para cambiar la temperatura de °C a °F, consulte página 90.

Símbolo de escarcha**⚠ Advertencia**

El hielo negro (llamado algunas veces hielo transparente) puede formarse a temperaturas varios grados superiores a la congelación (0 °C), especialmente en puentes y en zonas de sombra.

Tenga siempre mucho cuidado cuando las temperaturas sean bajas y reduzca la velocidad en condiciones de conducción potencialmente peligrosas, tales como unas condiciones climatológicas adversas.

El exceso de velocidad, los acelerones o los giros bruscos en carreteras resbaladizas pueden causar la pérdida del control de la motocicleta y un accidente.



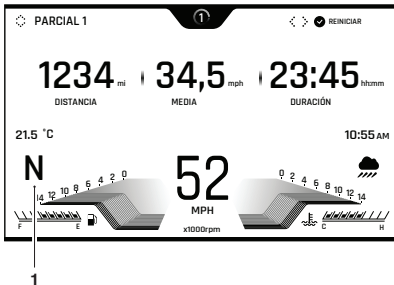
El símbolo de escarcha se encenderá si la temperatura ambiente es de 4°C (39°F) o inferior.

El símbolo de escarcha permanecerá encendido hasta que la temperatura aumente a 6 °C (42°F).

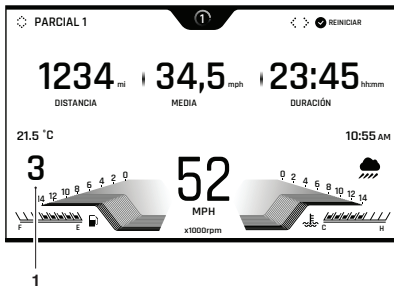
También se mostrará un mensaje en la bandeja de información.

Visor de la posición del cambio de marchas

El visor de la posición del cambio de marchas indica qué marcha (uno a seis) se ha engranado. Cuando la transmisión esté en punto muerto (sin marcha seleccionada), el visor mostrará N.












1. Visor de la posición del cambio de marchas (se muestra el punto muerto)





1. Visor de posición del cambio de marchas (se muestra la tercera marcha)

Navegación en la pantalla

La siguiente tabla describe los iconos y botones de los instrumentos utilizados para navegar por los menús de los instrumentos descritos en el presente manual.

	Botón Inicio (grupo de instrumentos derecho).
	Botón Modo (grupo de instrumentos izquierdo).
	Palanca de mando izquierda/derecha o arriba/abajo.
	Centro de la palanca de mando (pulsar).
	Flèche de selección (se muestra la derecha).
	Bandeja de información: desplazamiento izquierda/derecha mediante la palanca de mando.
	Bandeja de información: desplazamiento arriba/abajo mediante la palanca de mando.
	Opción disponible en la bandeja de información: desplazamiento mediante la palanca de mando arriba/abajo.
	Pulsación corta (pulsar y soltar) en el centro de la palanca de mando.










	Pulsación larga (mantener pulsado) en el centro de la palanca de mando.
	Reiniciar la característica actual (disponible únicamente con la pulsación larga de la palanca de mando).

Modos de conducción

Los modos de conducción permiten ajustar la configuración de la respuesta del acelerador (MAP), el sistema de frenos antibloqueo (ABS) y el control de tracción (TC) para adaptarse a los distintos estados de la carretera y a las preferencias del conductor.

Los modos de conducción pueden seleccionarse cómodamente mediante el botón MODE situado en el grupo de instrumentos izquierdo con la motocicleta tanto parada como en movimiento (consulte página 101).

Hay disponibles cinco modos de conducción. Si el piloto edita un modo de conducción (distinto del modo RIDER), el icono cambiará tal como se muestra en la siguiente tabla.

Icono pre-determinado	Icono editado por el conductor	Descripción
		RAIN
		ROAD
		SPORT
		TRACK
	-	RIDER

Cada modo de conducción es ajustable, ver página 82 para obtener más información.

Selección del modo de conducción

Advertencia

La selección de los modos de conducción mientras la motocicleta está en movimiento precisa que el conductor deje que la motocicleta se deslice (motocicleta en movimiento, motor en funcionamiento, acelerador cerrado, palanca del embrague accionada y frenos sin accionar) durante un breve periodo de tiempo.

La selección del modo de conducción mientras la motocicleta está en movimiento solo debe realizarse:

- A baja velocidad
- En zonas libres de tráfico
- En carreteras o superficies rectas y llanas
- Con buenas condiciones de la carretera y la climatología
- Donde sea seguro dejar que la motocicleta se deslice brevemente.

La selección del modo de conducción mientras la motocicleta está en movimiento NO debe realizarse:

- A alta velocidad
- Mientras se conduce con tráfico
- Durante los giros o en carreteras o superficies sinuosas
- En carreteras o superficies inclinadas
- Con malas condiciones de la carretera/climatología
- Donde sea inseguro dejar que la motocicleta se deslice.

Si no se sigue esta importante advertencia, se provocará la pérdida del control de la motocicleta y provocar un accidente.

Advertencia

Tras seleccionar un modo de conducción, conduzca la motocicleta en una zona libre de tráfico para familiarizarse con la nueva configuración.

No preste su motocicleta a nadie, ya que esta persona podría cambiar la configuración del modo de conducción con respecto a aquella con la que usted está familiarizado, causando la pérdida del control de la motocicleta y un accidente.

Advertencia

Si el control de tracción (TC) se ha desactivado en el menú principal tal como se describe en página 85, se anularán los ajustes de TC guardados para todos los modos de conducción.

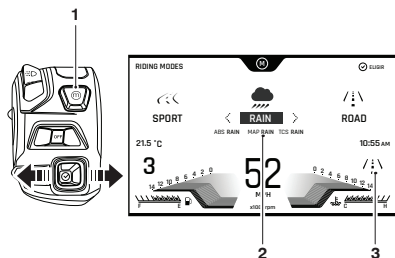
El TC permanecerá desactivado independientemente de la selección del modo de conducción, hasta que se vuelva a activar o el encendido se desconecte y se vuelva a conectar.

Si el control de tracción está desactivado, la motocicleta podrá conducirse con normalidad pero sin control de tracción. En tales circunstancias, una aceleración brusca sobre firme mojado o resbaladizo podría provocar el deslizamiento de la rueda trasera, lo cual puede ocasionar la pérdida de control del vehículo y provocar un accidente.

El modo de conducción estará por defecto en ROAD cuando el encendido esté conectado, siempre que el modo TRACK o RIDER estuviese activo la última vez que se desconectó el encendido con el TC ajustado al modo TRACK o desactivado en el modo requerido.

De lo contrario, se recordará el último modo de conducción seleccionado y se activará al conectar el encendido.

Si los iconos de modo parpadean o no son visibles cuando el conmutador de encendido está en la posición de contacto (ON), asegúrese de que el conmutador de parada del motor está en la posición de funcionamiento (RUN).



1. **Botón MODO**
2. **Nuevo modo de conducción**
3. **Modo de conducción actual**

Para seleccionar un modo de conducción:

- ▼ Pulse y suelte el botón MODE del grupo de instrumentos izquierdo para activar la bandeja de selección del modo de conducción.
- ▼ El icono del modo de conducción actualmente activo se muestra en el lado derecho de la pantalla.

Para cambiar el modo de conducción seleccionado:

- ▼ Presione la palanca de mando hacia la izquierda o hacia la derecha, o presione repetidamente el botón MODE hasta que el modo de conducción requerido se resalte en el centro de la bandeja de información del modo de conducción.
- ▼ Una pulsación breve en el centro de la palanca de mando seleccionará el modo de conducción requerido, y el icono de la parte superior izquierda de la pantalla de visualización cambiará.
- ▼ El modo seleccionado se activa cuando se cumplen las siguientes condiciones para los modos de conducción:

Motocicleta parada–Motor apagado

- ▼ El encendido está conectado.
- ▼ El conmutador de parada de motor está en la posición de funcionamiento (RUN).

Motocicleta parada–Motor en funcionamiento

- ▼ Está seleccionado el punto muerto o el embrague está acoplado.

Motocicleta en movimiento

Antes de 30 segundos después de seleccionar un modo de conducción el conductor debe llevar a cabo las siguientes operaciones simultáneamente:

- ▼ Cerrar el acelerador.
- ▼ Asegurarse de que los frenos no estén accionados (dejando que la motocicleta se deslice cuesta abajo).


Si no se completa un cambio de modo de conducción, el icono de modo de conducción alternará entre el modo de conducción anterior y el modo de conducción recién seleccionado hasta que el cambio haya finalizado o se cancele.

La selección del modo de conducción ha finalizado y se puede reanudar la conducción normal.

Nota:

No es posible seleccionar los modos TRACK o RIDER con la motocicleta en movimiento, si el TC está ajustado al modo TRACK o desactivado en cualquiera de estos modos. En este caso, será necesario parar la motocicleta antes de poder llevar a cabo el cambio del modo de conducción.

Bandeja de información

 Advertencia
<p>Cuando la motocicleta está en movimiento, alterne entre los modos de bandeja de información o reinicie la información de combustible solo en las siguientes condiciones:</p> <ul style="list-style-type: none"> - A baja velocidad - En zonas libres de tráfico - En carreteras o superficies rectas y llanas - Con buenas condiciones de la carretera y la climatología. <p>Si no se sigue esta importante advertencia, puede ocasionar la pérdida del control de la motocicleta y provocar un accidente.</p>

Nota:

Para acceder a la bandeja de información, primero se deben confirmar los mensajes de advertencia (consulte página 104).

La bandeja de información aparece en la sección superior de la pantalla para los diseños 01, 02 y 03. Aparece en el lado izquierdo de la pantalla de visualización para el diseño 04. Permite un fácil acceso a información diversa sobre el estado de la motocicleta.

Para ver los diferentes elementos de la bandeja de información, empuje la palanca de mando hacia la derecha/izquierda hasta que se muestre el elemento de la bandeja de información requerido.

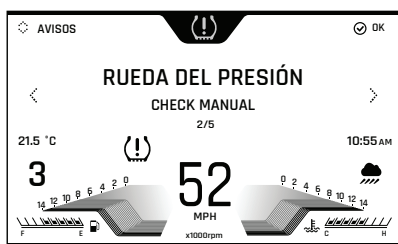
La bandeja de información contiene los siguientes elementos de la bandeja de información:

- ▼ Mensajes de advertencia e información, consulte página 104
- ▼ Contador parcial, consulte página 104
- ▼ Estado del combustible, consulte página 105
- ▼ Sistema de supervisión de la presión de inflado de neumáticos (TPMS) (si está instalado) (consulte página 106)
- ▼ Intervalo de revisión, consulte página 107
- ▼ Color, ver página 107
- ▼ Contraste de la pantalla, consulte página 107
- ▼ Brillo, consulte página 108
- ▼ Selección del diseño, consulte página 108
- ▼ Cronómetro de vueltas, consulte página 109.

Se pueden mostrar u ocultar diferentes elementos de la bandeja de información. Para obtener más información, consulte página 88.

Revisión de las advertencias

Las advertencias y mensajes de información se muestran en la bandeja de advertencias. A continuación se muestra un ejemplo.



Para ver las advertencias:

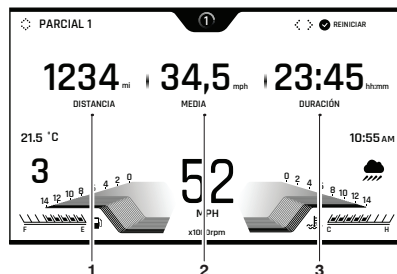
- ▼ Empuje la palanca de mandos hacia arriba/abajo para desplazarse por las opciones hasta que se muestre la revisión de advertencias.
- ▼ Empuje la palanca de mandos hacia arriba/abajo para revisar cada advertencia (si hay más de una). El contador de advertencias mostrará la cantidad de advertencias presentes.
- ▼ Empuje la palanca de mando hacia arriba/abajo para volver a la bandeja de información.

Advertencia de batería baja

Si están presentes elementos tales como los puños calefactados, y están activos con el motor al ralentí, durante un periodo de tiempo, la tensión de la batería puede caer por debajo de una tensión predeterminada y se mostrará un mensaje de advertencia en la bandeja de advertencias.

Contador parcial

Se puede acceder a dos contadores parciales y se pueden reiniciar en la bandeja de información.



1. Distancia recorrida
2. Velocidad media
3. Duración del viaje

Para ver un contador parcial específico:

- ▼ Empuje la palanca de mando hacia la derecha/izquierda para desplazarse por los elementos de la bandeja de información hasta que aparezca el contador PARCIAL 1.
- ▼ Seleccione PARCIAL 1 o PARCIAL 2 empujando la palanca de mando hacia arriba/abajo.

Nota:

El PARCIAL 2 se puede mostrar u ocultar en la bandeja de información. Para obtener más información, consulte página 87.

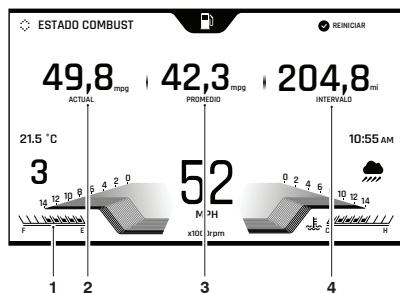
Para reiniciar un contador parcial:

- ▼ Seleccione el contador parcial a reiniciar.
- ▼ Mantenga pulsado el centro de la palanca de mando durante más de 1 segundo.
- ▼ A continuación, el contador parcial se reiniciará.

El contador parcial también se puede reiniciar desde el Menú principal (consulte página 86).

Estado del combustible

La bandeja de información de estado del combustible muestra información de consumo de combustible.



1. Indicador del nivel de combustible
2. Consumo de combustible actual
3. Promedio de consumo de combustible
4. Combustible restante

Tras repostar, el indicador del nivel de combustible y la información del combustible restante únicamente se actualizarán al conducir la motocicleta. Dependiendo del estilo de conducción, la actualización podría tardar hasta 5 minutos.

Consumo de combustible actual

Estimación del consumo de combustible en un instante dado. Si la motocicleta está parada, se mostrará '-.-' en la zona de visualización.

Promedio de consumo de combustible

Una indicación del consumo medio de combustible. Tras un reinicio, el visor mostrará guiones hasta que se hayan recorrido 0,1 kilómetros.

Combustible restante

Se trata de una estimación de la distancia que todavía puede recorrerse en base al combustible que queda en el depósito.

Reiniciar

Para reiniciar el consumo medio de combustible, mantenga pulsado el centro de la palanca de mando.

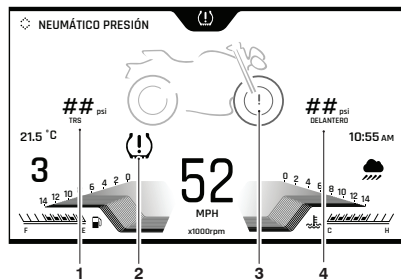
Sistema de supervisión de la presión de inflado de los neumáticos (TPMS) (si está instalado)

⚠ Advertencia

Detenga la motocicleta si la luz de advertencia de presión de inflado de neumático se enciende.

No conduzca la motocicleta hasta no haber revisado los neumáticos y comprobado en frío que su presión de inflado sea la recomendada.

La bandeja de información del sistema de supervisión de presión de inflado de los neumáticos (TPMS) muestra las presiones de los neumáticos delantero y trasero. Para obtener más información, consulte página 117.



1. Indicador de presión de inflado del neumático trasero
2. Luz de advertencia de presión de inflado de neumático
3. Se muestra la advertencia de baja presión del neumático delantero
4. Indicador de presión de inflado del neumático delantero

Luz de advertencia de presión de inflado de los neumáticos

La luz de advertencia de presión de inflado de neumático se encenderá únicamente cuando la presión del neumático delantero o trasero sea inferior a la presión recomendada. No se encenderá si el neumático está sobreinflado.

Indicador de presión del neumático delantero

Muestra la presión de inflado del neumático delantero actual.

Indicador de presión del neumático trasero

Muestra la presión de inflado del neumático trasero actual.

Presiones bajas de los neumáticos

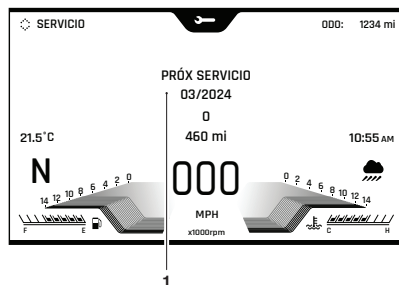
El neumático delantero o trasero se resaltará en la imagen de la motocicleta para indicar que la presión del neumático correspondiente se encuentra por debajo del valor recomendado.

Para conocer las presiones correctas de los neumáticos, consulte la tabla Neumáticos en la sección Especificaciones (consulte página 230 para Street Triple RS, o página 235 para Street Triple Moto2™ Edition).

INFORMACIÓN GENERAL

Servicio

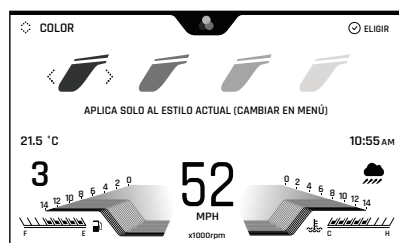
La bandeja de información de revisión muestra la distancia y los días restantes antes de recomendar la siguiente revisión.



1. Información de revisión

Color

La bandeja de información de color permite aplicar un color diferente al diseño actual. Hay cuatro opciones de color disponibles: azul, verde, amarillo y blanco.



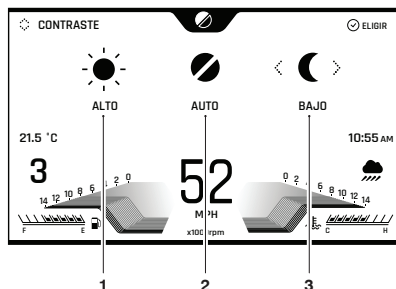
Para aplicar un color diferente al diseño actual:

- ▼ Empuje la palanca de mando a izquierda/derecha para seleccionar el color requerido.

- ▼ Pulse en el centro de la palanca de mando para confirmar el color requerido.
- ▼ El nuevo color se aplica al diseño actual.
- ▼ Para aplicar un color a todos los diseños, consulte página 88.

Contraste de la pantalla

La bandeja de información de contraste permite ajustar el contraste de la pantalla de visualización.



1. Opción de alto contraste
2. Opción de contraste automático
3. Opción de bajo contraste

Hay tres opciones disponibles:

- ▼ ALTO—Esta opción bloquea la pantalla de visualización a la versión con fondo blanco de cada diseño de la pantalla de visualización para conseguir la máxima visibilidad durante el día.
- ▼ AUTO—Esta opción utiliza el sensor de luz de los instrumentos para ajustar el contraste a la configuración más apropiada. Con luz solar brillante, los ajustes de bajo brillo se anularán para garantizar que los instrumentos pueden verse en todo momento.

- ▼ BAJO—Esta opción bloquea la pantalla de visualización a la versión con fondo negro de cada diseño de la pantalla de visualización para conseguir la máxima visibilidad durante la noche.

Para seleccionar una opción:

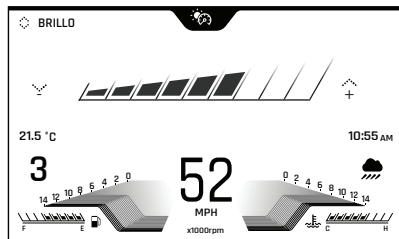
- ▼ Empuje la palanca de mando hacia arriba/abajo para seleccionar las opciones de contraste ALTO, AUTO o BAJO y pulse el centro de la palanca de mando para confirmar.
- ▼ Si el ajuste del brillo definido por el conductor es apropiado, se utilizará (consulte página 88).

Nota:

No cubra el sensor de luz en la pantalla de visualización, ya que el contraste de la pantalla dejaría de funcionar correctamente.

Brillo

La bandeja de información Brillo permite ajustar el brillo de la pantalla. Con luz solar brillante, los ajustes de bajo brillo se anularán para garantizar que los instrumentos pueden verse en todo momento.



Para ajustar el brillo de la pantalla:

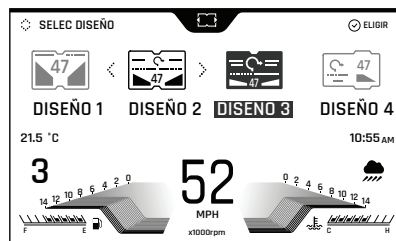
- ▼ Empuje la palanca de mando hacia la izquierda/derecha para aumentar/disminuir el nivel de brillo.
- ▼ Pulse en el centro de la palanca de mando para confirmar el nivel requerido de brillo.

Nota:

No cubra el sensor de luz en la pantalla de visualización, ya que el brillo de la pantalla dejaría de funcionar correctamente.

Selección del diseño

El elemento de la bandeja de información Selección del diseño permite aplicar un diseño diferente a la pantalla de visualización.



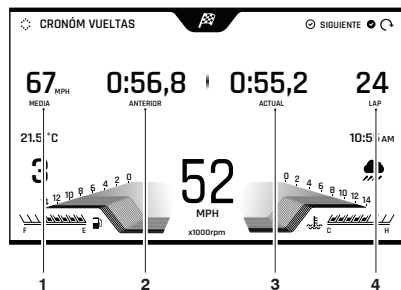
Bandeja de información de selección del diseño (diseño 03 seleccionado)

Para cambiar el diseño de la pantalla de visualización:

- ▼ Empuje la palanca de mando hacia arriba/abajo para seleccionar el diseño requerido y, a continuación, pulse el centro de la palanca de mando para confirmar.

Cronómetro de vueltas

La bandeja de información del cronómetro de vueltas permite cronometrar una cierta distancia o vuelta y compararla con una vuelta cronometrada previamente.



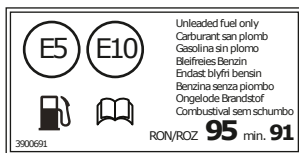
1. **Velocidad media**
2. **Tiempo de última vuelta**
3. **Tiempo de esta vuelta**
4. **Número de vuelta**

Para iniciar una vuelta:

- ▼ Presione brevemente la palanca de mando hacia abajo/arriba o hacia el centro. El contador de vueltas comenzará a contar la primera vuelta. Esto se muestra como **ACTUAL**.
- ▼ Si se empuja la palanca de mando hacia arriba/abajo o hacia el centro, se iniciará una nueva vuelta, y el tiempo y la velocidad media de la vuelta anterior se mostrarán en la bandeja de información como **ANTERIOR** al lado del nuevo tiempo de vuelta.

- ▼ Una pulsación larga (durante más de 2 segundos) de la palanca de mando hacia arriba/abajo o en el centro detendrá el cronómetro de vueltas, borrará los datos guardados y empezará a cronometrar una nueva vuelta.
- ▼ Los datos del cronómetro de vueltas guardados se pueden ver desde el menú principal. Para obtener más información, consulte página 94.

Combustible



Clasificación del combustible

Las motocicletas Triumph han sido diseñadas para el consumo de combustible sin plomo. El uso de un combustible adecuado propiciará el rendimiento óptimo del motor. Utilice siempre combustible sin plomo con un octanaje de investigación (RON) de 91 como mínimo.

Etanol

En Europa, las motocicletas Triumph son compatibles con el combustible sin plomo Etanol E5 y E10 (5% y 10% de etanol).

En el resto de mercados, se puede usar etanol hasta E25 (25% de etanol).

Calibración del motor

En algunas circunstancias puede ser necesaria la calibración del motor. Consulte siempre a su concesionario autorizado Triumph.

⚠ Precaución

La motocicleta se puede dañar de manera permanente si se circula con la clasificación del combustible incorrecta o con una calibración del motor incorrecta.

Asegúrese siempre de que el combustible utilizado tiene la clasificación y la calidad correctas.

Los daños causados por el uso de un combustible incorrecto o por una calibración del motor incorrecta no se consideran un defecto de fabricación y no están cubiertos por la garantía.

⚠ Precaución

El sistema de escape de esta motocicleta dispone de un convertidor catalítico que contribuye a la reducción de los niveles de emisión de humos,

y además dañará el convertidor catalítico. Además, si el nivel de combustible alcanzase límites muy bajos o llegara a agotarse, el convertidor catalítico podría sufrir daños irreversibles.

Asegúrese siempre de disponer del combustible suficiente para cubrir el trayecto previsto.

Nota:

El uso de gasolina con plomo es ilegal en algunos países, estados o áreas.

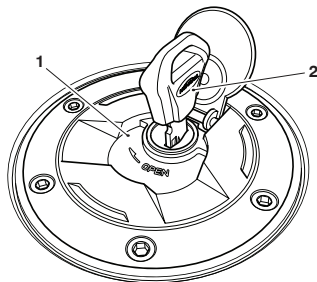
Repostaje

Advertencia

Con el fin de reducir al mínimo los riesgos asociados al repostaje de combustible, observe siempre las siguientes instrucciones de seguridad:

- La gasolina es altamente inflamable y puede explotar en determinadas circunstancias. Ponga el conmutador de encendido en posición de apagado (OFF) siempre que llene el depósito de combustible.
- No fume.
- No utilice teléfonos móviles.
- Asegúrese de que el área en donde realiza el llenado esté bien ventilada y de que no exista ninguna llama o fuente de chispas, incluido cualquier aparato que disponga de llama piloto.
- Al llenar el depósito evite que el nivel del combustible alcance la boca de llenado del depósito. El calor del sol o de otras fuentes puede hacer que el combustible se expanda y rebose, constituyendo un peligro de incendio.
- Una vez realizada la operación de repostaje, asegúrese siempre de cerrar correctamente el tapón del depósito.
- Debido a la alta inflamabilidad de la gasolina, el incumplimiento de las instrucciones de seguridad anteriores, así como cualquier fuga o derrame de combustible, generará un riesgo de incendio que podría causar daños a la propiedad, lesiones personales e incluso la muerte.

Tapón del depósito de combustible



chad

1. Tapón del depósito de combustible
2. Clave

Para abrir el tapón del depósito de combustible, levante la lengüeta que cubre la cerradura. Inserte la llave en la cerradura y gírela hacia la derecha.

Para cerrar y bloquear el tapón, empuje hacia abajo el tapón hasta colocarlo en su lugar con la llave introducida, hasta que el bloqueo haga un clic cuando encaje en su lugar. Retire la llave y cierre la tapa.

Precaución

El cierre del tapón sin la llave puesta provocará daños en el tapón, el depósito y el mecanismo de cierre.

INFORMACIÓN GENERAL

Llenado del depósito de combustible

⚠ Advertencia

El llenado excesivo del depósito puede provocar un derrame de combustible.

En ese caso, proceda inmediatamente a enjugar el combustible derramado y deshágase de forma segura de los materiales utilizados para ello.

Asegúrese de no derramar combustible sobre el motor, los tubos de escape, los neumáticos o cualquier otro elemento de la motocicleta.

Debido a la alta inflamabilidad del combustible, el incumplimiento de las anteriores instrucciones de seguridad, así como cualquier fuga o derrame de combustible, generarán un riesgo de incendio que podría causar daños a la propiedad y lesiones personales o incluso la muerte.

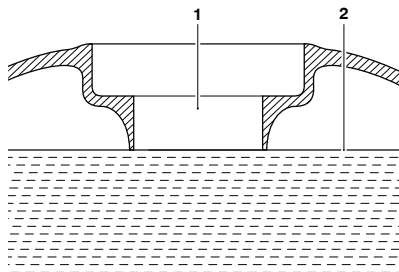
Un derrame de combustible sobre los neumáticos o sus proximidades reducirá la capacidad de agarre de los mismos. Esto causará una conducción peligrosa con riesgo de pérdida del control de la motocicleta y de accidente.

⚠ Precaución

Evite llenar el depósito bajo la lluvia o si hay mucho polvo en el aire, ya que estos elementos podrían contaminar el combustible.

Un combustible contaminado podría causar daños a los componentes del sistema de combustible.

Llene el depósito lentamente para evitar posibles derrames. No rebase nunca la parte inferior de la boca de llenado del depósito. De esta manera dejará un espacio para el aire suficiente para permitir una eventual expansión del combustible contenido en el depósito por causa del calor del motor o de la exposición directa a la luz solar.



1. Boca de llenado de combustible
2. Nivel máximo de combustible

Una vez realizada la operación de repostaje, asegúrese siempre de cerrar correctamente el tapón del depósito.

Control de cruceo (si está instalado)

Street Triple RS y
Street Triple Moto2™ Edition

Advertencia

El control de cruceo debe usarse únicamente en circunstancias en las que pueda circular con seguridad y a una velocidad estable.

El control de cruceo no debe usarse en tráfico denso o en carreteras con curvas cerradas o ciegas o con firme resbaladizo.

El uso del control de cruceo en condiciones de tráfico denso o en carreteras con curvas cerradas o ciegas o con firme resbaladizo puede derivar en la pérdida del control de la motocicleta y en un accidente.

Advertencia

Esta motocicleta Triumph debe conducirse siempre dentro de los límites de velocidad legales establecidos para la carretera por la que se circule.

La conducción de una motocicleta a alta velocidad puede resultar peligrosa, ya que el tiempo de reacción ante cualquier imprevisto se reduce considerablemente a medida que la velocidad aumenta.

Aminore la velocidad siempre que se encuentre en condiciones potencialmente peligrosas tales como una climatología adversa o tráfico intenso.

Advertencia

Esta motocicleta Triumph sólo debe circular a alta velocidad en competiciones en circuito cerrado sobre carretera o en circuitos de carreras.

La conducción a gran velocidad debe quedar limitada a aquellos conductores que hayan sido entrenados en la adquisición de las habilidades necesarias para ello y que estén familiarizados con las características de la motocicleta bajo cualquier circunstancia.

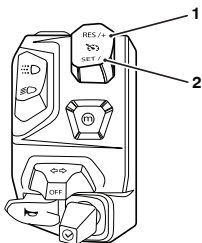
La circulación a gran velocidad bajo cualquier otro supuesto es peligrosa y puede ocasionar la pérdida del control de la motocicleta y provocar un accidente.

Nota:

El control de cruceo no funcionará si existe alguna anomalía en el ABS y la luz de advertencia del ABS está encendida.

INFORMACIÓN GENERAL

Los botones del control de crucero están ubicados en el grupo de instrumentos del lado izquierdo y pueden manipularse con un movimiento mínimo del piloto.



1. Botón RES/+ del control de crucero
2. Botón SET/- del control de crucero

El control de crucero puede activarse o desactivarse en cualquier momento, pero no puede activarse hasta que se cumplan todas las condiciones descritas en página 114.

Activación del control de crucero

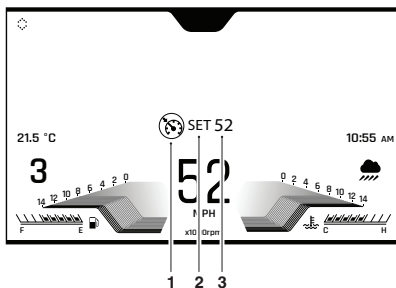
Para encender el sistema del control de crucero, pulse el botón SET/-. El símbolo del control de crucero se mostrará en la pantalla de visualización. La velocidad de crucero establecida se mostrará como '-' indicando que todavía no se ha establecido una velocidad.

Para activar el control de crucero es preciso que se den las siguientes condiciones:

- ▼ La motocicleta debe circular a una velocidad entre 30 y 160 km/h.
- ▼ La motocicleta debe estar en la 3ª marcha o superior.

- ▼ Cuando se cumplan estas condiciones, pulse el botón SET/- para activar el control de crucero. El símbolo del control de crucero se mostrará en luz verde en la pantalla TFT para indicar que el control de crucero ahora está activo.

La palabra SET se mostrará al lado del símbolo del control de crucero. Se mostrará la velocidad establecida del control de crucero y la luz del control de crucero se encenderá en el tacómetro, indicando que el control de crucero está activo.



1. Símbolo del control de crucero
2. Indicador de ajuste del control de crucero
3. Velocidad del control de crucero establecida

El sistema de control de crucero mantendrá la velocidad establecida hasta que:

- ▼ La velocidad establecida se ajusta de la manera descrita en página 115.
- ▼ El control de crucero se desactive de la manera descrita en página 115.

Ajuste de la velocidad establecida del control de crucero

Para ajustar la velocidad establecida en el control de crucero, pulse y suelte:

- ▼ El botón RES/+ para aumentar la velocidad
- ▼ El botón SET/- para disminuir la velocidad.

Cada vez que pulse los botones, la velocidad se ajustará en 1 km/h. Si los botones se mantienen pulsados, la velocidad aumenta o disminuye continuamente en incrementos de un solo dígito.

Deje de pulsar el botón de ajuste cuando se muestre la velocidad deseada en la pantalla.

Nota:

La pantalla de la velocidad establecida del control de crucero parpadeará hasta alcanzar la nueva velocidad establecida.

Si se está circulando por una pendiente y el control de crucero no es capaz de mantener la velocidad establecida, la pantalla de velocidad establecida del control de crucero parpadeará hasta que la motocicleta vuelva a alcanzar la velocidad.

Una forma alternativa de aumentar la velocidad en el control de crucero consiste en acelerar hasta alcanzar la velocidad deseada utilizando el puño del acelerador y a continuación pulsar el botón SET/-.

Desactivación del control de crucero

El control de crucero de Triumph puede desactivarse aplicando uno de los siguientes métodos:

- ▼ Gire el puño giratorio del acelerador completamente hacia delante.

- ▼ Aplique la palanca del embrague.
- ▼ Accione el freno delantero o trasero.
- ▼ Incremente la velocidad accionando el acelerador durante más de 60 segundos.

Tras la desactivación, la luz del control de crucero se apagará en el tacómetro, pero el indicador SET y la velocidad establecida seguirán mostrándose en la pantalla de visualización, indicando que se ha guardado la velocidad establecida del control de crucero.

La velocidad establecida del control de crucero se puede recuperar tal como se describe en página 115, siempre que el control de crucero no se haya desactivado al apagar el conmutador de encendido.

Reanudación de la velocidad fijada en el control de crucero

Advertencia

Al reanudar el control de crucero, asegúrese de que las condiciones del tráfico sean adecuadas para la velocidad fijada.

El uso del control de crucero en condiciones de tráfico denso o en carreteras con curvas cerradas o ciegas o con firme resbaladizo puede derivar en la pérdida del control de la motocicleta y en un accidente.

El control de crucero se desactivará al llevar a cabo una de las siguientes acciones:

- ▼ Gire el puño giratorio del acelerador completamente hacia delante.
- ▼ Aplique la palanca del embrague.
- ▼ Accione el freno delantero o trasero.

INFORMACIÓN GENERAL

- ▼ Incrementar la velocidad usando el acelerador durante más de 60 segundos.

La velocidad establecida del control de crucero se puede recuperar pulsando y soltando el botón RES/+, siempre que se haya guardado una velocidad establecida.

La motocicleta debe circular a una velocidad entre 30 y 160 km/h y debe estar en la 3ª marcha o superior.

La velocidad establecida guardada se indica mediante la palabra SET al lado del símbolo del control de crucero en la pantalla de visualización.

La velocidad establecida guardada permanecerá en la memoria del control de crucero hasta que el conmutador de encendido se ponga en la posición de apagado (OFF).

Nota:

La pantalla de la velocidad establecida del control de crucero parpadeará hasta alcanzar la velocidad establecida recuperada.

Control de tracción (TC)

Advertencia

Los sistemas de control de tracción y control de tracción con giro optimizado no son sustitutos de una conducción apropiada a través de la superficie vigente y con las condiciones meteorológicas existentes. Los sistemas no pueden evitar la pérdida de tracción debido a: velocidad excesiva al tomar curvas, acelerar con un ángulo de inclinación pronunciado y frenar.

El control de tracción o el control de tracción con giro optimizado no puede evitar el deslizamiento de la rueda delantera.

La no observancia de las anteriores advertencias podría derivar en la pérdida de control de la motocicleta y en un accidente.

El control de tracción ayuda a mantener la tracción al acelerar en superficies húmedas/resbaladizas. Si los sensores detectan que la rueda trasera está perdiendo tracción (está deslizándose), el sistema de control de tracción entrará en acción y modificará la potencia del motor hasta restablecer la tracción a la rueda trasera. La luz de advertencia del control de tracción parpadeará mientras el sistema esté actuando, y puede que el piloto note un cambio en el sonido del motor.

El control de tracción no funcionará si el ABS presenta alguna anomalía. Las luces de advertencia del ABS, el control de tracción y el MIL se iluminarán.

Ajustes del control de tracción

Advertencia

No intente modificar los ajustes del control de tracción con la motocicleta en marcha, puesto que ello puede ocasionar la pérdida del control de la motocicleta y provocar un accidente.

Advertencia

Si el control de tracción está desactivado, la motocicleta podrá conducirse con normalidad pero sin control de tracción. En tales circunstancias, una aceleración brusca sobre firme mojado o resbaladizo podría provocar el deslizamiento de la rueda trasera, lo cual puede ocasionar la pérdida de control del vehículo y provocar un accidente.

El control de tracción se puede ajustar tal como se describe en página 100 para Street Triple RS y Street Triple Moto2™ Edition, o en página 64 para los modelos Street Triple R.

Si se desactiva el control de tracción, se encenderá la luz de advertencia de TC desactivado (consulte página 78 o página 76 para Street Triple RS y Street Triple Moto2™ Edition, o página 46 o página 76 para los modelos Street Triple R).

El control de tracción se activa de manera predeterminada después de apagar y volver a conectar el encendido.

Sistema de supervisión de la presión de inflado de neumáticos (TPMS) (si está instalado)



Nota:

El sistema de supervisión de la presión de inflado de neumáticos (TPMS) está disponible como un juego de accesorios en todos los modelos y debe dejarse en manos de su concesionario autorizado Triumph. La pantalla del TPMS en el cuadro de instrumentos solo se activará una vez instalado el sistema.

Tanto el neumático delantero como el trasero incorporan sensores de presión de inflado de los neumáticos. Estos sensores miden la presión del aire en el interior del neumático y transmiten ese dato a los instrumentos. Los sensores no transmitirán información sobre la presión hasta que la motocicleta no circule a más de 20 km/h. Mientras no se reciba información sobre la presión de los neumáticos, el área de visualización correspondiente mostrará dos guiones.

Una etiqueta adherida a la llanta indicará la posición del sensor de la presión del neumático, que se encuentra cerca de la válvula.

Luz de advertencia de presión de inflado de neumático (si TPMS está instalado)

⚠ Advertencia

Detenga la motocicleta si la luz de advertencia de presión de inflado de neumático se enciende.

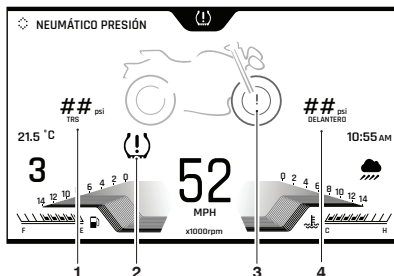
No conduzca la motocicleta hasta no haber revisado los neumáticos y comprobado en frío que su presión de inflado sea la recomendada.



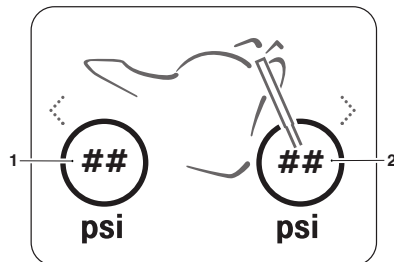
La luz de advertencia de presión de inflado de neumático trabaja junto con el sistema de supervisión de presión de inflado de los neumáticos (consulte página 117).

La luz de advertencia se encenderá únicamente cuando la presión de inflado del neumático delantero o trasero sea inferior a la presión recomendada. No se encenderá si el neumático está sobreinflado.

Cuando se enciende la luz de advertencia, el visor Presión del neumático mostrará qué neumático es el neumático desinflado. También mostrará la presión de los neumáticos.



1. Indicador de presión de inflado del neumático trasero
2. Luz de advertencia del TPMS
3. Se muestra la advertencia de baja presión del neumático delantero
4. Indicador de presión de inflado del neumático delantero



1. Indicador de presión de inflado del neumático trasero
2. Indicador de presión de inflado del neumático delantero

La presión de inflado de neumáticos a la que la luz de advertencia se enciende está térmicamente compensada a 20 °C, pero la indicación numérica de la presión de inflado asociada a la luz de advertencia no lo está (consulte página 193). Aunque la indicación numérica coincida o se encuentre cerca de la presión de inflado normal, el encendido de la luz de advertencia indica que la presión del neumático está baja, siendo la causa más probable un pinchazo.

Número de serie del sensor de presión de los neumáticos

El número de serie del sensor de presión del neumático se encuentra impreso en una etiqueta adherida al sensor. Es posible que el concesionario autorizado Triumph le solicite este número a efectos de mantenimiento o diagnóstico. Si se va a instalar el sistema de supervisión de la presión de inflado de los neumáticos, asegúrese de que el concesionario autorizado Triumph anote los números de serie de los sensores de presión de los neumáticos delantero y trasero en los siguientes espacios.

Sensor de presión del neumático delantero

Sensor de presión del neumático trasero

Presiones de neumáticos

Advertencia

No se debe omitir la comprobación diaria de la presión de los neumáticos debido a la instalación del sistema de supervisión de presión de inflado de los neumáticos (TPMS).

El sistema de supervisión de la presión de inflado de neumáticos (TPMS) no debe utilizarse como manómetro para neumáticos al ajustar la presión de inflado de los neumáticos.

Para que la presión de inflado de los neumáticos sea correcta, esta debe comprobarse siempre con los neumáticos fríos y utilizando para ello un manómetro para neumáticos preciso.

El uso del sistema TPMS para ajustar la presión de inflado de los neumáticos puede inducir a un inflado incorrecto de los mismos, con el consiguiente riesgo de pérdida del control de la motocicleta y de accidente.



Precaución

No utilice líquido antipinchazos ni ningún otro elemento que pueda obstruir el flujo de aire hacia los orificios del sensor del TPMS. Cualquier bloqueo en el orificio de presión de aire del sensor de TPMS durante el funcionamiento causará el bloqueo del sensor, produciendo daños irreparables en el conjunto del sensor del TPMS.

Los daños causados por el uso de líquido antipinchazos o un mantenimiento incorrecto no se consideran un defecto de fabricación y no serán cubiertos por la garantía.

Deje siempre la instalación de los neumáticos en manos de un concesionario autorizado Triumph. Es importante informarles que los sensores de presión de los neumáticos están instalados en las ruedas antes de retirar los neumáticos.

Las presiones de inflado de los neumáticos mostradas en el panel de instrumentos corresponden a la presión de inflado real del neumático en el momento de seleccionar el visor. Es posible que este dato difiera del dato mostrado cuando los neumáticos estaban fríos, porque durante la conducción los neumáticos se calientan y hacen que el aire en su interior se expanda y la presión de inflado aumente. Las presiones de inflado en frío especificadas por Triumph tienen en cuenta este hecho.

Ajuste las presiones de los neumáticos únicamente cuando estén fríos y utilizando un manómetro para neumáticos preciso (consulte página 194), y utilice el visor de presión de los neumáticos de los instrumentos.

Neumáticos de recambio

Quando sustituya los neumáticos, hágalo siempre en un concesionario autorizado Triumph para asegurarse de que se instalan los sensores de presión de los neumáticos en las ruedas.

Pilas del sensor

Quando la tensión de la pila de un sensor de presión sea baja, se mostrará un mensaje en la pantalla de instrumentos, y el símbolo o mensaje del TPMS indicará a qué sensor pertenece la pila con una baja tensión. Si las pilas están completamente agotadas, la pantalla de instrumentos mostrará únicamente guiones, la luz roja de advertencia del TPMS estará encendida y el símbolo del TPMS parpadeará de forma continua. Póngase en contacto con su concesionario autorizado Triumph para que le sustituyan el sensor y registren el nuevo número de serie en los espacios proporcionados en página 119.

Con el conmutador de encendido girado hasta la posición ON, si el símbolo del TPMS parpadea continuamente o la luz de advertencia del TPMS permanece encendida, quiere decir que hay una avería en el sistema TPMS. Póngase en contacto con su concesionario Triumph para solucionar la anomalía.

Caballete lateral

⚠ Advertencia

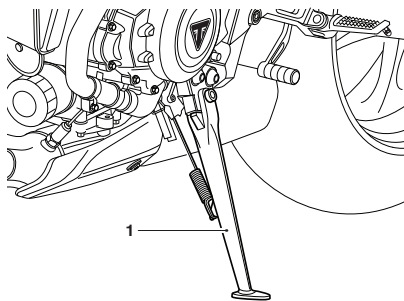
La motocicleta dispone de un sistema de bloqueo que evita que pueda circular con el caballete lateral bajado.

Nunca trate de circular con el caballete lateral bajado ni manipule el mecanismo de bloqueo, ya que la conducción en esas circunstancias resultaría peligrosa y podría ocasionar la pérdida del control de la motocicleta y provocar un accidente.

⚠ Advertencia

No se apoye, no se siente ni se suba a la motocicleta cuando esté apoyada en el caballete lateral.

Esto puede hacer que la motocicleta se caiga y provoque daños en la motocicleta y un accidente.



1. Caballete lateral

La motocicleta dispone de un caballete lateral para su estacionamiento.

Cuando utilice el caballete lateral, gire siempre el manillar de la motocicleta completamente hacia la izquierda y deje engranada la primera marcha.

Siempre que utilice el caballete lateral, antes de sentarse en la motocicleta asegúrese de que éste está completamente subido.

Para obtener las instrucciones para un estacionamiento seguro, consulte la sección Cómo conducir la motocicleta.

Sillines

Cuidado del sillín

Precaución

Para evitar dañar el sillín o su cubierta, se debe tener cuidado de no dejar caer el sillín. No apoye el sillín en la motocicleta ni en cualquier superficie que pueda dañar el sillín o la cubierta. En su lugar, coloque el sillín, con la cubierta mirando hacia arriba, sobre una superficie plana y limpia cubierta por un paño suave.

No coloque sobre el sillín ningún objeto que pueda producir daños o manchas en la cubierta.

Consulte página 218 para obtener información sobre la limpieza del sillín.

Sillín-Retirada

Advertencia

Asegúrese de que la motocicleta esté estable y se encuentre convenientemente apoyada.

No apoye la motocicleta sobre ningún componente auxiliar, el sistema de escape o cualquier otra parte no estructural del bastidor de la motocicleta.

Apoyar correctamente la motocicleta ayudará a evitar que se caiga.

Una motocicleta apoyada de manera inestable podría caerse, sufriendo daños o causando lesiones al operador.

Precaución

Para evitar dañar los asientos o sus cubiertas, se debe tener cuidado de no dejar caer los asientos. No apoye los asientos en la motocicleta ni en cualquier superficie que pueda dañar los asientos o las cubiertas. En su lugar, coloque los asientos, con la cubierta mirando hacia arriba, sobre una superficie plana y limpia cubierta con un paño suave.

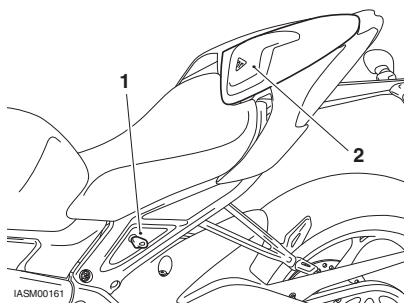
No coloque sobre los asientos ningún objeto que pueda producir daños o manchas en las cubiertas.

Nota:

El sillín del pasajero o la tapa de colín deben retirarse antes de retirar el sillín del conductor.

Sillín del pasajero/tapa de colín

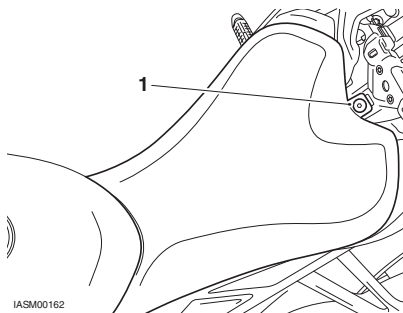
- ▼ Inserte la llave de contacto en el cierre del sillín y gírela hacia la izquierda mientras presiona hacia abajo la parte delantera del sillín. El sillín del pasajero quedará entonces suelto, de manera que podrá deslizarlo hacia atrás hasta extraerlo completamente de la motocicleta.



1. Cierre del sillín
2. Se muestra el sillín del acompañante

Sillín del conductor

- ▼ Retire el sillín del pasajero/tapa de colín de la manera descrita anteriormente.
- ▼ Extraiga la fijación en la parte trasera del sillín.
- ▼ Levante el sillín desde la parte trasera y deslícelo hacia atrás para retirarlo completamente de la motocicleta.



1. Fijación

Sillín-Instalación**Sillín del conductor****⚠ Advertencia**

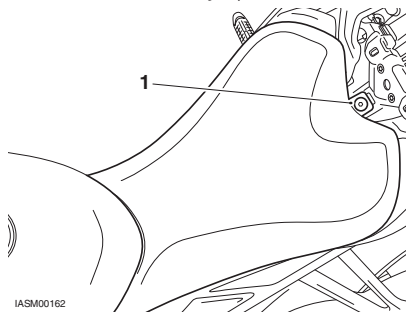
Asegúrese de que la motocicleta esté estable y se encuentre convenientemente apoyada.

No apoye la motocicleta sobre ningún componente auxiliar, el sistema de escape o cualquier otra parte no estructural del bastidor de la motocicleta.

Apoyar correctamente la motocicleta ayudará a evitar que se caiga.

Una motocicleta apoyada de manera inestable podría caerse, sufriendo daños o causando lesiones al operador.

- ▼ Inserte la lengüeta del sillín bajo el depósito de combustible.
- ▼ Baje la parte trasera del sillín asegurándose de que sus ganchos se ubican en las ranuras del puente del sillín.
- ▼ Coloque la fijación en la parte trasera del sillín y apriete a 3 Nm.



IASM00162

1. Fijación**⚠ Advertencia**

El sillín del conductor sólo se sujeta correctamente una vez que la fijación se ha apretado correctamente. Nunca conduzca la motocicleta con el tornillo de fijación suelto o retirado, ya que el sillín del piloto no estará seguro y podría moverse.

Un sillín mal colocado o suelto podría ocasionar la pérdida del control del vehículo y provocar un accidente.

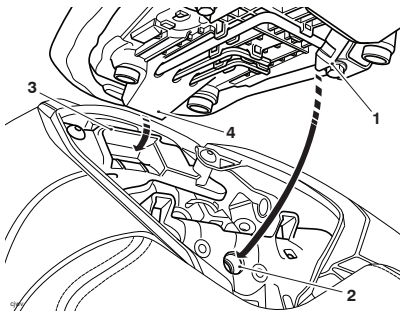
- ▼ Agarre el sillín y tire firmemente hacia arriba para asegurarse de que está sujeto de forma segura.
- ▼ Vuelva a colocar el sillín del pasajero/tapa de colín tal como se describe a continuación.

Sillín del pasajero/tapa de colín

- ▼ Enganche la lengüeta del sillín en el puente del sillín trasero.
- ▼ Alinee la clavija de posicionamiento con la cerradura y presione hacia abajo para encajar el cierre del sillín.

Nota:

Cuando el sillín encaje en el cierre se oirá un 'clíc'.



1. Clavija de posicionamiento
2. Cerradura
3. Puente del sillín trasero
4. Lengüeta



Advertencia

Nunca conduzca la motocicleta con el sillín del pasajero o la tapa de colín desprendidos o retirados.

Para evitar que el sillín pueda salirse de su sitio con la motocicleta en marcha, agarre el sillín una vez colocado y tire de él hacia arriba con firmeza.

Si el sillín no está bien colocado, se soltará del cierre. Un sillín mal colocado o suelto podría ocasionar la pérdida del control del vehículo y provocar un accidente.

- ▼ Agarre el sillín y tire firmemente hacia arriba para asegurarse de que está sujeto de forma segura.

Manual del propietario y juego de herramientas

Manual del propietario/Guía de inicio rápido

El Manual del propietario o la Guía de inicio rápido se suministran con la motocicleta.

Juego de herramientas

El juego de herramientas se encuentra debajo del sillín del pasajero.

El juego de herramientas incluye:

- ▼ Destornillador
- ▼ Llave Allen de 3 mm
- ▼ Llave Allen de 4 mm
- ▼ Llave Allen de 5 mm
- ▼ Herramienta de regulación de la horquilla delantera.

Conector de bus serie universal (USB)**⚠ Advertencia**

El conector USB no es impermeable, salvo que se instale la tapa a prueba de agua. No conecte dispositivos electrónicos si está lloviendo.

El ingreso de agua en el conector USB puede provocar fallos eléctricos que ocasionen daños en la motocicleta, la pérdida de su control y un accidente.

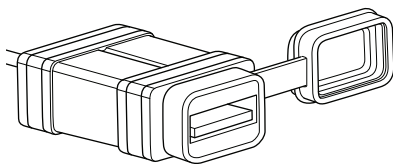
⚠ Precaución

No deje el conmutador de encendido en posición de contacto (ON) a no ser que el motor esté en marcha ya que descargaría la batería.

⚠ Precaución

Asegúrese de que todos los dispositivos electrónicos y los cables estén firmemente sujetos bajo el sillín durante la conducción.

Asegúrese de que hay espacio suficiente alrededor de los dispositivos electrónicos para que el sillín se cierre sin causar daños al dispositivo electrónico o a la motocicleta.

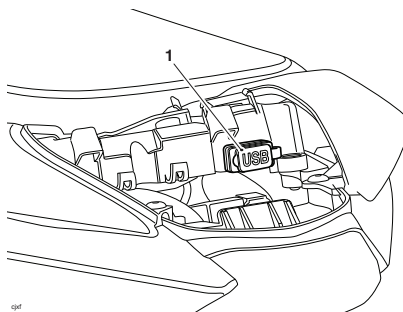
**Conector del puerto USB**

El conector del bus serie universal (USB) permite una conexión USB de 5 V para cargar dispositivos electrónicos, como por ejemplo teléfonos móviles, cámaras y dispositivos GPS. Al conector USB se pueden conectar cargas de hasta dos amperios.

Para acceder al conector USB:

- ▼ Vuelva a colocar el sillín del pasajero o el cubresillín (consulte página 122).

- ▼ El conector USB se encuentra en el lado derecho, al lado del cierre del sillín.



Conector del puerto USB

- ▼ Retire la tapa.
- ▼ Enchufe el cable del adaptador USB correspondiente al conector.

Nota:

Los cables adaptadores no se proporcionan con la motocicleta.

Rodaje



Se le da el nombre de 'rodaje' al proceso que sucede durante las primeras horas de funcionamiento de un vehículo nuevo.

En particular, la fricción interna del motor será mayor cuando los componentes son nuevos. Más adelante, una vez que el funcionamiento continuo del motor haya asegurado que los componentes se han 'asentado', esta fricción interna se verá sustancialmente reducida.

Un rodaje llevado a cabo con cuidado asegurará un menor nivel de emisión de gases de escape, además de optimizar el rendimiento, el consumo y la vida útil del motor y de otros componentes.

Durante los primeros 1000 kilómetros:

- ▼ No frene a fondo.
- ▼ Evite siempre las velocidades de motor altas.
- ▼ Evite circular a velocidad de motor constante, tanto rápida como lenta, durante periodos prolongados.
- ▼ Evite los arranques y las frenadas bruscas, así como los acelerones, excepto en casos de emergencia.
- ▼ No circule a velocidades superiores a las tres cuartas partes de la velocidad máxima.

De 1000 a 1500 kilómetros:

- ▼ La velocidad del motor puede incrementarse gradualmente hasta el límite de revoluciones durante unos instantes.

Durante el período de rodaje y una vez finalizado este:

- ▼ No sobrerrevolucione el motor en frío.
- ▼ No fatigue el motor. Reduzca siempre de marcha antes de que el motor se fatigue.
- ▼ No conduzca la motocicleta a velocidades innecesariamente altas. Cambiar a una marcha superior reduce el consumo de combustible y la emisión de ruidos, y ayuda a proteger el medio ambiente.

Comprobaciones de seguridad diarias



Advertencia

En caso de desatender estas comprobaciones diarias previas a la conducción, podrían ocasionarse serios daños a la motocicleta o provocar un accidente con resultado de lesiones graves o incluso la muerte.

Compruebe los siguientes puntos cada día, antes de ponerse en marcha. Le llevará muy poco tiempo y le ayudarán a disfrutar de una conducción segura y fiable.

Si detecta cualquier irregularidad durante una de estas comprobaciones, vea la sección Mantenimiento y reglaje o bien consulte a su concesionario autorizado Triumph la acción necesaria para corregirla.

Compruebe lo siguiente:

Combustible: Cantidad adecuada de combustible en el depósito, ausencia de fugas de combustible (página 110).

Aceite del motor: Nivel correcto en la varilla de nivel. Añadir el aceite de la especificación adecuada que sea necesario. Ausencia de fugas de la zona del motor o del enfriador de aceite (página 155).

Cadena de transmisión: Reglaje correcto (página 166).

Neumáticos/Ruedas: Presión de neumáticos correcta (en frío). Profundidad de la banda de rodadura/desgaste del neumático/daños de las ruedas, pinchazos, etc. (página 193).

Tuercas, pernos, fijaciones: Compruebe visualmente que los componentes, ejes y controles de la dirección y la suspensión están correctamente atornillados o fijados. Inspeccione todas las zonas en busca de fijaciones sueltas o dañadas.

Movimiento de la dirección: Suave pero no flojo de un tope al otro. Cables de control sin bucles o nudos (página 180).

Frenos: Tire de la palanca de freno y pise el pedal de freno para comprobar que la resistencia es la correcta. Investigue cualquier palanca/pedal que tenga un recorrido excesivo antes de encontrar resistencia, o si se percibe que algún control tiene un funcionamiento esponjoso (página 171).

Pastillas de freno delanteras: Compruebe queda una cantidad correcta de material de fricción en todas las pastillas de freno (página 171).

Niveles de líquido de frenos: Ausencia de fugas de líquido de frenos. Los niveles de líquido de frenos deben estar entre las marcas MAX y MIN de ambos depósitos (página 175).

Horquilla delantera: Movimiento suave. No hay fugas en los sellos de la horquilla (página 182).

Acelerador: Asegúrese de que el puño del acelerador vuelve a la posición de reposo sin agarrotarse (página 25).

Embrague: Funcionamiento suave y holgura del cable correcta (página 163).

Refrigerante: Ausencia de fugas de refrigerante. Compruebe el nivel del refrigerante en el depósito de expansión (con el motor frío) (página 160).

Aparatos eléctricos: Todas las luces y el claxon funcionan correctamente (página 207).

Parada del motor: El conmutador de parada detiene el motor (página 132).

Caballete: Vuelta del caballete a la posición totalmente levantada por acción del muelle de tensión. El muelle no está flojo o dañado (página 121).

Esta página se ha dejado en blanco de forma intencionada

Índice

Parada del motor.....	132
Puesta en marcha del motor.....	132
Inicio de la marcha.....	134
Cambio de marchas.....	135
Asistente al cambio de Triumph (TSA) (si está instalado).....	136
Frenada.....	137
Estacionamiento.....	141
Consideraciones sobre la conducción a altas velocidades.....	142

CÓMO CONDUCIR LA MOTOCICLETA

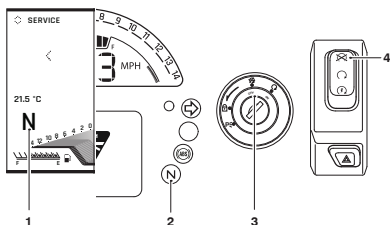
Parada del motor

⚠ Precaución

La forma normal de parar el motor consiste en girar el conmutador de encendido a la posición apagado (OFF).

Utilice el conmutador de parada de motor sólo en casos de emergencia.

No deje el conmutador de encendido en posición de contacto con el motor parado. En caso contrario podría provocar daños eléctricos al vehículo.



1. **Indicador de punto muerto (Street Triple RS y Street Triple Moto2™ Edition)**
2. **Indicador de punto muerto (Street Triple R)**
3. **Posición de apagado del interruptor de encendido**
4. **Posición de parada del interruptor de arranque/parada del motor (se muestra Street Triple R)**

Para detener el motor:

- ▼ Cierre completamente el acelerador.
- ▼ Ponga punto muerto.
- ▼ Ponga el conmutador de encendido en posición de apagado (OFF).
- ▼ Seleccione la primera marcha.
- ▼ Apoye la motocicleta sobre el caballete lateral en una superficie firme y sin inclinación.
- ▼ Bloquee la dirección.

Puesta en marcha del motor

⚠ Advertencia

Nunca arranque el motor ni lo deje en marcha en una zona cerrada.

Los gases de escape son tóxicos y pueden causar en poco tiempo la pérdida del conocimiento y la muerte.

Ponga siempre en marcha su motocicleta al aire libre o en una zona con una ventilación adecuada.

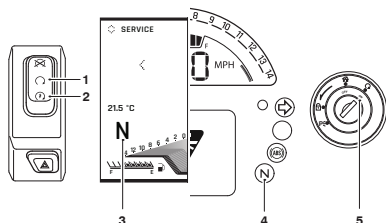
⚠ Precaución

No accione el sistema de arranque durante más de cinco segundos seguidos ya que provocaría el sobrecalentamiento del motor de arranque y la descarga de la batería.

Espera 15 segundos antes de volver a accionar el sistema de arranque para permitir el enfriamiento y la recuperación de la potencia de la batería.

⚠ Precaución (continuación)

No deje el motor al ralentí durante periodos prolongados ya que ello podría dañar el motor por sobrecalentamiento.



1. Posición RUN del interruptor de arranque/parada del motor (se muestra Street Triple R)
2. Posición de ARRANQUE del interruptor de arranque/parada del motor (se muestra Street Triple R)
3. Indicador de punto muerto (Street Triple RS y Street Triple Moto2™ Edition)
4. Indicador de punto muerto (Street Triple R)
5. Posición ON del interruptor de encendido

Puesta en marcha del motor:

- ▼ Compruebe que el conmutador de parada esté en la posición de funcionamiento (RUN).
- ▼ Compruebe que la transmisión esté en punto muerto.
- ▼ Accione completamente la palanca del embrague hasta que toque el manillar.
- ▼ Ponga el conmutador de encendido en posición de encendido (ON).

Nota:

Al hacerlo, el tacómetro hará un rápido recorrido de cero al máximo y otra vez a cero (solo Street Triple R). Las luces de advertencia de los instrumentos se iluminarán y a continuación se apagarán (excepto las que normalmente permanecen encendidas hasta que el motor se ponga en marcha), consulte página 72 para Street Triple RS, Street Triple Moto2™ Edition y página 43 para Street Triple R.

No es necesario esperar a que el tacómetro regrese a la posición cero para poner en marcha el motor (solo Street Triple R).

La llave incorpora un transpondedor que desactiva el inmovilizador del motor. Para garantizar que el inmovilizador funciona correctamente, tenga siempre solo una de las llaves de contacto cerca del conmutador de encendido. Si hay dos llaves de contacto cerca del conmutador de contacto, la señal entre el transpondedor y el inmovilizador del motor podría verse interrumpida. En tal caso, el inmovilizador del motor permanecerá activado hasta que no retire una de las llaves de contacto.

- ▼ Con el acelerador totalmente cerrado, pulse el botón de arranque hasta lograr la puesta en marcha del motor.
- ▼ Suelte lentamente la palanca del embrague.



Precaución

La luz de advertencia de baja presión de aceite debería apagarse poco después de arrancar el motor.

En caso de que el indicador luminoso de baja presión de aceite permanezca encendido tras poner en marcha el motor, detenga inmediatamente el motor e investigue la causa.

Circular con una presión de aceite demasiado baja provocará graves daños al motor.

- ▼ La motocicleta dispone de interruptores de bloqueo de arranque. Estos conmutadores evitan que el sistema de encendido electrónico se ponga en funcionamiento al engranar una marcha con el caballete lateral bajado.
- ▼ Si el caballete lateral está bajado con el motor en marcha y la transmisión no está en punto muerto, el motor se parará inmediatamente, con independencia de la posición del embrague.

Inicio de la marcha

Para mover la motocicleta:

- ▼ Tire de la palanca de embrague y engrane la primera marcha.
- ▼ Abra un poco el acelerador y suelte el embrague muy lentamente.
- ▼ A medida que el embrague va embragando, abra un poco más el acelerador, de manera que el motor alcance una velocidad suficiente para evitar su calado.

Cambio de marchas

⚠ Advertencia

Evite abrir demasiado el acelerador en cualquiera de las marchas cortas ya que ello provocaría la elevación de la rueda delantera (fenómeno conocido como wheelie) y la pérdida de tracción del neumático trasero (patinado de rueda).

Acelere siempre de manera suave, sobre todo si no está familiarizado con la motocicleta, ya que la elevación de la rueda delantera o la pérdida de tracción puede ocasionar la pérdida del control de la motocicleta y provocar un accidente.

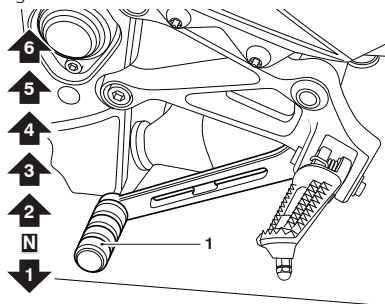
⚠ Advertencia

No reduzca de marcha a velocidades que puedan revolucionar en exceso el motor.

Podría provocar el bloqueo de la rueda trasera, lo cual puede ocasionar la pérdida del control del vehículo y provocar un accidente, además de serios daños al motor.

La reducción de marchas debería hacerse de tal forma que se asegure de que el motor va a trabajar a velocidades bajas.

Para modelos equipados con Asistente al cambio de Triumph (TSA), consulte página 136.



1. Pedal de cambio de marchas

Cambio de marchas:

- ▼ Cierre el acelerador tirando a la vez de la palanca del embrague.
- ▼ Cambie a la siguiente o la anterior marcha.
- ▼ Abra parcialmente el acelerador y suelte a la vez la palanca del embrague.
- ▼ Utilice siempre el embrague para cambiar de marchas.

Nota:

El mecanismo de cambio de marchas es del tipo 'tope fijo'. Esto significa que con cada movimiento del pedal de cambio de marchas usted solo podrá seleccionar marchas consecutivas, en orden ascendente o descendente.

CÓMO CONDUCIR LA MOTOCICLETA

Asistente al cambio de Triumph (TSA) (si está instalado)

Precaución

En caso de una falla del sistema TSA al conducir, el sistema TSA se desactivará.

Use el embrague para cambiar de marcha de la manera normal; de lo contrario, podría dañar el motor o la caja de cambios.

Póngase en contacto con un concesionario autorizado Triumph lo antes posible para que la anomalía pueda ser detectada y subsanada.

Precaución

El cambio de marchas debe completarse con un movimiento rápido y contundente del pedal, asegurándose de que el pedal se desplace a lo largo de todo su recorrido.

Tenga siempre cuidado al cambiar de marcha. Después de un cambio de marcha, el pedal debe soltarse por completo antes de poder realizar otro cambio de marcha.

Los cambios de marcha incorrectos pueden dañar el motor y la transmisión.

El asistente al cambio de Triumph (TSA) ajusta el par del motor para que las marchas se puedan engranar sin cerrar el puño giratorio ni accionar el embrague.

El TSA no es un sistema de cambio de marcha automático. Las marchas deben seleccionarse y cambiarse de la manera normal usando el pedal de cambio de marchas tal como se describe en página 135.

El TSA funciona tanto para cambios de marcha ascendentes como descendentes. El embrague debe usarse para parar y arrancar. El embrague se debe usar cuando se selecciona una marcha desde punto muerto, y también cuando se selecciona punto muerto desde cualquier otra marcha.

El Asistente al cambio de Triumph no funcionará si:

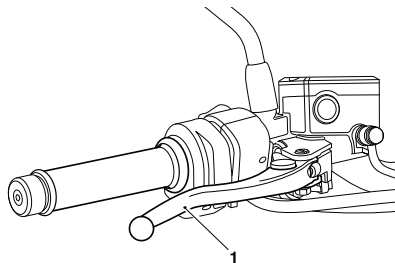
- ▼ El embrague está aplicado.
- ▼ Se intenta subir de marcha por error en la 6ª marcha.
- ▼ Se intenta bajar de marcha por error en la 1ª marcha.
- ▼ Se intenta subir de marcha en un régimen del motor muy bajo.
- ▼ Se intenta bajar de marcha en un régimen del motor muy alto.
- ▼ Se intenta un cambio ascendente durante la sobremarcha.
- ▼ El limitador de velocidad del vehículo está activo.

- ▼ El control de crucero está activo.
- ▼ El control de tracción está desactivado.
- ▼ Si la marcha anterior no se ha engranado completamente.
- ▼ El acelerador se cambia durante un cambio de marcha.

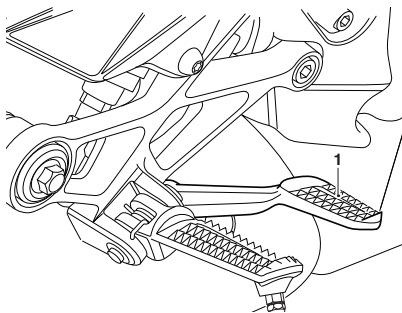
Si el TSA no está en funcionamiento, el embrague se puede usar para cambiar de marchas de la manera normal.

Para obtener más información sobre la activación y desactivación de la función TSA, consulte página 83.

Frenada



1. Palanca del freno delantero (se muestra Street Triple R)



1. Pedal de freno trasero

CÓMO CONDUCIR LA MOTOCICLETA

⚠ Advertencia

AL FRENAR TENGA EN CUENTA LAS SIGUIENTES CONSIDERACIONES:

- Cierre el acelerador completamente, dejando el embrague engranado para ayudar a que el motor actúe como freno.
- Reduzca las marchas de una en una de manera que la motocicleta se encuentre en primera cuando se detenga por completo.
- Al detenerse, frene con los dos frenos a la vez. Normalmente, el freno delantero debe accionarse un poco más que el trasero.
- Reduzca de marcha o desengrane completamente el embrague para evitar el calado del motor.
- Nunca bloquee los frenos, ya que podría causar la pérdida del control de la motocicleta y un accidente.

⚠ Advertencia

En caso de frenada de emergencia olvide la reducción progresiva de marchas y concéntrese en accionar los frenos delantero y trasero lo más fuerte posible, evitando derrapar. Los pilotos deben practicar la frenada de emergencia en una zona sin tráfico.

Triumph recomienda encarecidamente que todos los pilotos tomen un curso de formación que trate las particularidades de la frenada de emergencia. Una técnica de frenada incorrecta puede ocasionar la pérdida de control del vehículo y provocar un accidente.

⚠ Advertencia

Por su propia seguridad, extreme siempre las precauciones al frenar, acelerar o tomar una curva, ya que cualquier imprudencia podría ocasionar la pérdida del control y provocar un accidente. El uso independiente de los frenos delantero y trasero reduce el rendimiento global de la frenada. Las frenadas intensivas pueden provocar el bloqueo de alguna de las ruedas, reduciendo el control del vehículo y pudiendo provocar un accidente (véase las advertencias sobre el ABS).

Siempre que sea posible, reduzca la velocidad o frene antes de entrar en una curva ya que cerrar el acelerador o frenar en medio de una curva pueden hacer derrapar el vehículo, lo cual podría ocasionar la pérdida del control y provocar un accidente.

Cuando conduzca con lluvia o sobre pavimentos húmedos o poco firmes, la capacidad de maniobra y frenada del vehículo se verá mermada. En esas condiciones deberá realizar todas las maniobras suavemente. Una aceleración, frenada o toma de curva brusca podría ocasionar la pérdida del control de la motocicleta y provocar un accidente.

Advertencia

Cuando descienda por un gradiente pronunciado y largo o un puerto de montaña, utilice el efecto de frenado del motor reduciendo de marcha y use los frenos delanteros y traseros de manera intermitente.

La aplicación continua del freno o el uso exclusivo del freno trasero puede sobrecalentar los frenos y reducir su eficacia, causando la pérdida del control de la motocicleta y un accidente.

Advertencia

Al conducir con su pie sobre el pedal de freno o su mano sobre la palanca de freno puede ser que accione ligeramente los frenos, despistando a los demás conductores.

También podría sobrecalentar el freno, reduciendo la eficacia de la frenada y ocasionando la pérdida del control de la motocicleta y un posible accidente.

Advertencia

No descienda por pendientes con el motor apagado ni remolque la motocicleta.

La transmisión se lubrica por efecto de la presión solo cuando el motor está en marcha.

Una lubricación inadecuada puede causar daños o agarrotamiento de la transmisión, lo cual puede ocasionar la pérdida repentina del control de la motocicleta y provocar un accidente.

ABS (Sistema Antibloqueo de frenos)

Advertencia

La función de ABS intenta maximizar las posibilidades de mantener la motocicleta bajo control al frenar. Las potencialmente más cortas distancias de frenada que el ABS proporciona en ciertas circunstancias no deben hacer olvidar los buenos hábitos de conducción.

Circule siempre respetando los límites legales de velocidad.

Conduzca siempre con cuidado y prestando la máxima atención, y adecue siempre la velocidad a las circunstancias climatológicas, del pavimento y del tráfico.

Tome las curvas con precaución. Si acciona los frenos en una curva, el ABS no será capaz de contrarrestar el peso y el momento de la motocicleta, lo que puede ocasionar la pérdida del control del vehículo y provocar un accidente.

En determinadas circunstancias, es posible que una motocicleta equipada con ABS requiera una distancia de frenado más larga.

Luz de advertencia del sistema ABS



Es normal que la luz de advertencia del ABS parpadee cuando el conmutador de encendido está en la posición de contacto (ON), consulte página 44. Si la luz de advertencia del ABS se enciende de manera continua, indica que la función del ABS no está disponible debido a que:

- ▼ El ABS presenta una avería que es necesario investigar.

CÓMO CONDUCIR LA MOTOCICLETA

Si el indicador se enciende durante la conducción, existe una anomalía en el ABS que debe ser detectada y subsanada.

Nota:

El funcionamiento del ABS puede experimentarse en forma de mayor presión sobre pedal o una pulsación de la palanca del freno y el pedal.

Dado que el ABS no es un sistema integrado de freno y que no controla al mismo tiempo los frenos delantero y trasero, es posible que sienta esta sensación en la palanca del freno, en el pedal de freno o en ambos.

El sistema ABS puede activarse a causa de cambios súbitos de nivel en la superficie de la carretera.

Advertencia

Si el sistema antibloqueo de frenos (ABS) no funciona, el sistema de frenos funcionará normalmente como sistema de frenos sin ABS.

En estas circunstancias, una frenada brusca provocará el bloqueo de las ruedas, lo cual puede ocasionar la pérdida de control del vehículo y provocar un accidente.

En caso de que se encienda la luz de advertencia del ABS, reduzca la velocidad y no circule más tiempo del necesario. Póngase en contacto con un concesionario autorizado Triumph lo antes posible para que la anomalía pueda ser detectada y subsanada.

Advertencia

El indicador luminoso del ABS se iluminará cuando la rueda trasera gire a alta velocidad durante más de 30 segundos con la motocicleta apoyada sobre un caballete. Se trata de un comportamiento normal.

Al poner el conmutador de encendido en posición de apagado y arrancar de nuevo la motocicleta, el indicador luminoso se encenderá hasta que la motocicleta supere la velocidad de 30 km/h.

Advertencia

El ABS funciona comparando la velocidad relativa de las ruedas delantera y trasera.

El uso de neumáticos no recomendados puede afectar a la velocidad de las ruedas y causar una anomalía de funcionamiento del ABS, lo cual podría suponer la pérdida de control del vehículo y provocar un accidente en condiciones en las que el ABS funcionaría con normalidad.

Estacionamiento

⚠ Advertencia

El motor y el sistema de escape están calientes después de un desplazamiento.

NO ESTACIONE en zonas en donde peatones y niños puedan tener contacto con la motocicleta.

Si se toca cualquier parte del motor o del sistema de escape cuando está caliente, se pueden producir quemaduras en la piel desprotegida.

⚠ Advertencia

La gasolina es altamente inflamable y puede explotar en determinadas circunstancias.

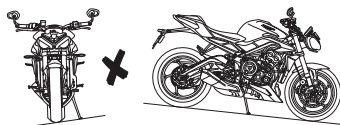
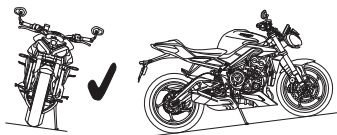
Si estaciona en un garaje u otro edificio, asegúrese de que existe una ventilación adecuada y de que la motocicleta no se encuentra cerca de ninguna fuente de llamas o chispas, incluido cualquier aparato que disponga de llama piloto.

Si no se cumple la anterior advertencia, podría producirse un incendio causando daños materiales o lesiones personales.

⚠ Advertencia

No estacione en superficies poco sólidas o en pendientes pronunciadas.

Estacionar en estas condiciones podría causar la caída de la motocicleta, produciendo daños materiales y lesiones personales.



Estacionamiento de la motocicleta:

- ▼ Ponga la palanca de cambios en punto muerto y sitúe el conmutador de encendido en posición de apagado (OFF).
- ▼ Seleccione la primera marcha.
- ▼ Bloquee la dirección para evitar el robo del vehículo.
- ▼ Estacione siempre sobre una superficie firme y sin inclinación para evitar que la motocicleta pueda caerse. Sobre todo si va a estacionar fuera de la carretera.
- ▼ Si tiene que estacionar en una pendiente, hágalo encarando la motocicleta cuesta arriba para evitar que se caiga del caballete. Ponga la primera marcha para inmovilizar el vehículo.

CÓMO CONDUCIR LA MOTOCICLETA

- ▼ En una inclinación lateral, estaciones siempre de tal manera que la inclinación empuje naturalmente la motocicleta hacia el caballete lateral.
- ▼ Nunca estacione en terrenos con una inclinación lateral superior a 6° o encarando la motocicleta cuesta abajo.
- ▼ No deje el conmutador en la posición P (estacionamiento) durante periodos de tiempo prolongados ya que de esa manera se descargará la batería.
- ▼ Si estaciona de noche en una zona cercana al tráfico, o en un lugar en el que el código de circulación exige la presencia de luces de estacionamiento, deje encendidas las luces trasera, de posición y de placa de matrícula poniendo el conmutador de encendido en la posición P (PARK) (estacionamiento).

Consideraciones sobre la conducción a altas velocidades



Advertencia

Esta motocicleta Triumph debe conducirse siempre dentro de los límites de velocidad legales establecidos para la carretera por la que se circule.

La conducción de una motocicleta a alta velocidad puede resultar peligrosa, ya que el tiempo de reacción ante cualquier imprevisto se reduce considerablemente a medida que la velocidad aumenta.

Aminore la velocidad siempre que se encuentre en condiciones potencialmente peligrosas tales como una climatología adversa o tráfico intenso.

Advertencia

Esta motocicleta Triumph sólo debe circular a alta velocidad en competiciones en circuito cerrado sobre carretera o en circuitos de carreras.

La conducción a gran velocidad debe quedar limitada a aquellos conductores que hayan sido entrenados en la adquisición de las habilidades necesarias para ello y que estén familiarizados con las características de la motocicleta bajo cualquier circunstancia.

La circulación a gran velocidad bajo cualquier otro supuesto es peligrosa y puede ocasionar la pérdida del control de la motocicleta y provocar un accidente.

Advertencia

Las características de manejo de una motocicleta a alta velocidad pueden ser diferentes de aquellas a las que usted esté acostumbrado en la conducción dentro de los límites de velocidad legales.

No intente conducir a alta velocidad si no ha recibido formación suficiente y no posee las habilidades necesarias para ello, ya que un manejo incorrecto puede provocar un accidente grave.

Advertencia

Los siguientes puntos son de extrema importancia y no deben ignorarse bajo ningún concepto. Cualquier problema que a velocidad normal puede pasar desapercibido puede acrecentarse considerablemente a altas velocidades.

General

Asegúrese de realizar el mantenimiento de la motocicleta según el cuadro de mantenimiento planificado.

Frenos

Compruebe que los frenos delantero y trasero funcionan correctamente.

Refrigerante

Compruebe que el nivel de refrigerante esté situado sobre la línea de nivel superior en el tanque de expansión. Compruebe siempre el nivel con el motor frío.

Dispositivos eléctricos

Asegúrese de que todos los dispositivos eléctricos, como por ejemplo el faro delantero, las luces trasera y de freno, los indicadores de dirección y el claxon funcionen correctamente.

Aceite de motor

Compruebe que el nivel de aceite de motor es correcto, así como de utilizar un aceite de clasificación y tipo correctos cuando proceda al rellenado.

CÓMO CONDUCIR LA MOTOCICLETA

Cadena de transmisión

Asegúrese de que la cadena de transmisión está correctamente ajustada y lubricada. Compruebe si la cadena presenta daños o desgaste.

Combustible

Prevea siempre una cantidad adicional de combustible en el depósito, ya que la circulación a alta velocidad implica un mayor consumo de combustible.



Precaución

En muchos países, el sistema de escape de este modelo dispone de un convertidor catalítico que contribuye a la reducción de los niveles de emisión de humos.

Si el nivel de combustible alcanzase límites muy bajos o llegara a agotarse, el convertidor catalítico podría sufrir daños irreversibles.

Asegúrese siempre de disponer del combustible suficiente para cubrir el trayecto previsto.

Equipaje

Asegúrese de que cualquier portaequipajes que haya instalado esté cerrado con llave y bien sujeto a la motocicleta.

Miscelánea

Compruebe visualmente que todas las fijaciones estén bien apretadas.

Dirección

Compruebe que el manillar gira suavemente y sin aspereza o una holgura excesiva. Asegúrese de que los cables de control no interfieren en modo alguno con la dirección.

Neumáticos

La circulación a altas velocidades provoca un gran desgaste en los neumáticos, y el buen estado de los neumáticos es vital para su seguridad. Examine su estado general, inflelos a la presión correcta (en frío) y compruebe el equilibrado de las ruedas. Asegúrese de colocar correctamente los tapones de las válvulas tras comprobar la presión de los neumáticos. Tenga en cuenta la información facilitada en las secciones de mantenimiento y especificaciones sobre la seguridad de los neumáticos y las comprobaciones a realizar.

Accesorios

Advertencia

No instale accesorios o transporte cargas que disminuyan el control sobre la motocicleta.

Asegúrese de que no se vean afectados ningún elemento de alumbrado, la distancia al pavimento, el ángulo de inclinación, el control del vehículo, el recorrido de las ruedas, el movimiento de la horquilla delantera, la visibilidad en cualquier dirección o cualquier otro aspecto relacionado con la conducción de la motocicleta.

Advertencia

Instale únicamente accesorios originales de Triumph en el modelo de motocicleta Triumph correcto.

Observe siempre las instrucciones de montaje de Triumph que acompañan al accesorio original de Triumph. Asegúrese de que el modelo de motocicleta Triumph en el que se va a instalar el accesorio Triumph esté homologado para dicho accesorio original de Triumph. Encontrará todas las instrucciones de instalación de Triumph en www.triumphinstructions.com.

Advertencia (continuación)

Nunca instale accesorios originales de Triumph en un modelo de motocicleta Triumph que no esté enumerado en las instrucciones de montaje de Triumph asociadas, ya de hacerlo el manejo, la estabilidad u otros aspectos del funcionamiento de la motocicleta podrían verse afectados y provocar un accidente que ocasione lesiones graves o la muerte.

Advertencia

Los propietarios deben saber que las únicas piezas, conversiones y accesorios homologados para cualquier motocicleta Triumph son aquellos que cuentan con la autorización oficial de Triumph y son instalados en la motocicleta por un concesionario autorizado.

En particular, resulta extremadamente peligrosa la instalación o sustitución de piezas o accesorios que requieran para ello desmontar o añadir algún componente a los sistemas eléctrico o de combustible. Cualquier modificación en este sentido podría comprometer la seguridad del vehículo.

La instalación de piezas, conversiones o accesorios no homologados puede tener un efecto negativo sobre la maniobrabilidad, la estabilidad u otros aspectos del funcionamiento de la motocicleta, lo que podría provocar un accidente con resultado de lesiones o muerte.

ACCESORIOS, CARGA Y PASAJEROS

Triumph no asume responsabilidad alguna por defectos causados por la instalación de piezas, conversiones o accesorios no homologados o por la instalación de piezas, conversiones o accesorios homologados por parte de personal no autorizado.

Advertencia

Nunca conduzca una motocicleta equipada con accesorios, o una motocicleta que transporte una carga de cualquier tipo, a velocidades superiores a los 130 km/h. En cualquiera de las dos condiciones anteriores, no sobrepase nunca los 130 km/h aunque los límites de velocidad legales se lo permitan.

Los accesorios instalados y/o la carga afectan a la estabilidad y a la conducción de la motocicleta.

Advertencia (continuación)

Si no se permiten los cambios en la estabilidad de la motocicleta, puede ocasionar la pérdida del control de la motocicleta y provocar un accidente. Cuando conduzca a alta velocidad, sea consciente siempre de que diversos factores medioambientales y de configuración de la motocicleta pueden afectar negativamente a la estabilidad de la misma. Por ejemplo:

- Cargas incorrectamente equilibradas a ambos lados de la motocicleta
- Ajustes de la suspensión delantera y trasera incorrectamente ajustados
- Presiones de los neumáticos incorrectamente ajustados
- Neumáticos excesivamente desgastados o no uniformes
- Vientos laterales y turbulencias procedentes de otros vehículos
- Ropas flojas.

Recuerde que el citado límite absoluto de 130 km/h será inferior en caso de que instale accesorios no homologados, cargue la motocicleta de forma incorrecta, los neumáticos estén excesivamente desgastados, la motocicleta no esté en buen estado o las condiciones climatológicas o del pavimento no sean buenas.

Carga

⚠ Advertencia

No deposite ningún objeto entre el bastidor y el depósito del combustible.

Si lo hace, la dirección podría verse afectada, con la consiguiente pérdida del control del vehículo y riesgo de accidente.

La colocación de carga en el manillar o en la horquilla delantera causará el incremento de la masa del conjunto de la dirección, pudiendo ocasionar la pérdida del control de la dirección y provocar un accidente.

⚠ Advertencia

La carga de seguridad máxima para cada portaobjetos se indica en una etiqueta dentro del portaobjetos.

Nunca sobrepase este límite de carga, ya que de lo contrario la motocicleta podría perder la estabilidad, con el consiguiente riesgo de pérdida del control del vehículo y de accidente.

⚠ Advertencia

No utilice el asiento del pasajero para transportar objetos.

Transportar objetos en el asiento del pasajero puede ocasionar la pérdida del control del vehículo y provocar un accidente.

⚠ Advertencia

Asegúrese siempre de que las cargas transportadas estén uniformemente distribuidas a ambos lados de la motocicleta. Asegúrese de que la carga esté sujeta de forma correcta, de manera que no exista peligro de desplazamientos durante el trayecto.

Distribuya uniformemente la carga en el interior de cada portaobjetos (si están instalados). Coloque los objetos pesados en la parte inferior y en el lado interior del portaobjetos.

Compruebe regularmente que la carga esté bien sujeta (pero no lo haga con la motocicleta en marcha) y asegúrese de que no sobresale de la parte posterior de la motocicleta.

Nunca exceda el peso máximo de carga del vehículo especificado en la sección Especificaciones.

Este peso máximo autorizado corresponde a la suma de los pesos del piloto, el pasajero, los accesorios instalados y las cargas transportadas.

Para modelos que tengan ajustes de la suspensión que se pueden regular, asegúrese de que los ajustes de la amortiguación y la precarga del muelle trasero son los apropiados para la condición de carga de la motocicleta. Observe que la carga permitida máxima para los portaobjetos se indica en una etiqueta dentro del portaobjetos.

La carga incorrecta de la motocicleta puede comprometer la seguridad de la conducción, con el consiguiente riesgo de accidente.

Pasajero

Advertencia

Esta motocicleta está diseñada para ser utilizada como vehículo de dos ruedas capaz de transportar al conductor y hasta un único pasajero (siempre y cuando la motocicleta disponga de sillín del pasajero y reposapiés del pasajero).

El peso total del conductor, el pasajero si lo hubiere, los accesorios instalados y el equipaje no debe superar el peso máximo autorizado que se indica en la sección Especificaciones.

Advertencia

No lleve pasajeros que debido a su poca altura no alcancen a apoyar sus pies en los reposapiés del vehículo.

En estas circunstancias, el pasajero no podrá sentarse en condiciones de seguridad en la motocicleta y podría provocar su inestabilidad, con el consiguiente riesgo de pérdida de control y de accidente.

Advertencia

No transporte animales en la motocicleta.

Los animales pueden realizar movimientos bruscos e impredecibles que podrían causar la pérdida de control de la motocicleta y un accidente.

Índice

Mantenimiento planificado.....	151
Tabla de mantenimiento planificado.....	153
Aceite de motor.....	155
Inspección del nivel de aceite del motor.....	155
Cambio de aceite del motor y del filtro de aceite.....	156
Eliminación del aceite de motor y los filtros de aceite usados.....	158
Especificación y grado de aceite del motor (10W/40 y 10W/50).....	158
Sistema de refrigeración.....	159
Comprobación del nivel de líquido refrigerante.....	160
Ajuste del nivel de líquido refrigerante.....	160
Cambio del líquido refrigerante.....	161
Control del acelerador.....	162
Inspección del acelerador.....	162
Embrague.....	163
Inspección del embrague.....	163
Ajuste del embrague.....	163
Cadena de transmisión.....	165
Lubricación de la cadena de transmisión.....	166
Comprobación del movimiento libre de la cadena de transmisión.....	166
Ajuste del movimiento libre de la cadena de transmisión.....	167
Inspección del desgaste de la cadena de transmisión y los piñones.....	168
Frenos.....	170
Rodaje de las nuevas pastillas y discos de frenos.....	170
Compensación del desgaste de las pastillas de freno.....	170
Inspección del desgaste de los frenos delanteros.....	171
Inspección del desgaste de los frenos traseros.....	173
Líquido de frenos de disco.....	174
Inspección y ajuste del nivel de líquido de frenos delanteros.....	175
Inspección y ajuste del nivel de líquido de frenos traseros.....	178
Conmutadores de las luces de freno.....	178
Espejos retrovisores.....	179
Dirección.....	180
Comprobación de la dirección.....	180
Comprobación de los cojinetes de las ruedas.....	181
Inspección de la horquilla delantera.....	182

Suspensión delantera.....	183
Reglaje de la suspensión delantera.....	183
Ajuste de la precarga del muelle de suspensión delantera.....	185
Ajuste de la amortiguación de la compresión y el rebote de la suspensión delantera.....	186
Suspensión trasera.....	188
Reglaje de la suspensión trasera.....	188
Ajuste de la amortiguación del rebote de la suspensión trasera.....	190
Ajuste de la amortiguación de la compresión de la suspensión trasera.....	191
Indicadores del ángulo de inclinación.....	192
Neumáticos.....	193
Presiones de inflado de neumáticos.....	194
Sistema de supervisión de la presión de inflado de neumáticos (TPMS) (si está instalado).....	194
Desgaste de los neumáticos.....	195
Profundidad mínima recomendada de la banda de rodadura.....	196
Sustitución de neumáticos.....	196
Batería.....	199
Batería-Retirada.....	200
Eliminación de la batería.....	202
Mantenimiento de la batería.....	202
Descarga de la batería.....	202
Descarga de la batería durante los períodos de inactividad y de uso poco frecuente de la motocicleta.....	202
Carga de la batería.....	203
Batería-Instalación.....	204
Fusibles.....	206
Identificación de los fusibles.....	206
Faros delanteros.....	207
Faro delanteros-Ajuste.....	208
Sustitución de faros.....	209
Indicadores de dirección LED: todos los mercados excepto EE.UU. y Canadá.....	209
Luz trasera.....	209
Luz de la placa de matrícula.....	209

Mantenimiento planificado

Advertencia

Triumph Motorcycles no asumirá responsabilidad alguna sobre posibles daños o lesiones derivadas de un mantenimiento incorrecto o un reglaje inadecuado llevado a cabo por el propietario del vehículo.

Un mantenimiento incorrecto o descuidado puede conducir a una condición de conducción peligrosa.

Lleve siempre la motocicleta a un concesionario autorizado Triumph para realizar el mantenimiento planificado.

Advertencia

Todas las operaciones de mantenimiento referidas son de vital importancia y no deben ignorarse. Un mantenimiento o reglaje incorrectos pueden provocar el mal funcionamiento de una o más piezas de la motocicleta, lo cual puede ocasionar la pérdida del control del vehículo y provocar un accidente.

El clima, el terreno y la ubicación geográfica afectan al mantenimiento. El plan de mantenimiento deberá adecuarse a las características específicas del entorno en el cual se utilice la motocicleta y a las demandas de cada usuario.

Advertencia (continuación)

Para llevar a cabo correctamente las operaciones de mantenimiento listadas en el cuadro de mantenimiento planificado se necesitan herramientas, formación y conocimientos específicos. Sólo un concesionario autorizado Triumph dispone de dichos conocimientos.

Un mantenimiento incorrecto o descuidado puede conducir a una condición de conducción peligrosa. Lleve siempre la motocicleta a un concesionario autorizado Triumph para realizar el mantenimiento planificado.

Para mantener la motocicleta en condiciones óptimas de seguridad y fiabilidad, las operaciones de mantenimiento y reglaje descritas en esta sección deben llevarse a cabo tal y como se especifica en la planificación de comprobaciones diarias, y de acuerdo también con el cuadro de mantenimiento planificado. La información que encontrará a continuación describe los procedimientos a seguir para realizar correctamente las comprobaciones diarias, así como algunas cuestiones simples sobre el mantenimiento y los reglajes.


El mantenimiento planificado puede ser realizado por su concesionario autorizado Triumph de tres maneras: mantenimiento anual, mantenimiento basado en el kilometraje o una combinación de ambos, dependiendo del kilometraje que haga la motocicleta cada año.


- ▼ Las motocicletas que recorran menos de 10.000 kilómetros al año deben realizar un mantenimiento anual. Además, los elementos basados en el kilometraje requieren un mantenimiento en sus intervalos específicos, cuando la motocicleta alcance el kilometraje correspondiente.
- ▼ Las motocicletas que recorran aproximadamente 10.000 kilómetros al año deben realizar en conjunto el mantenimiento anual y los elementos basados en el kilometraje específicos.
- ▼ Las motocicletas que recorran más de 10.000 kilómetros al año deben realizar los elementos basados en el kilometraje cuando la motocicleta alcance el kilometraje específico. Además, los elementos anuales requerirán un mantenimiento en sus intervalos anuales específicos.

En todos los casos, el mantenimiento debe realizarse en los intervalos de mantenimiento especificados o antes. Consulte en un concesionario autorizado Triumph cuál es el mantenimiento planificado más adaptado a su motocicleta.

Triumph Motorcycles no asumirá responsabilidad alguna sobre posibles daños o lesiones derivadas de un mantenimiento incorrecto o un reglaje inadecuado.

Símbolo de servicio/Símbolo de advertencia general

 El símbolo de servicio se iluminará durante cinco segundos después de la secuencia de arranque de la motocicleta como un recordatorio de que un servicio vence en aproximadamente 100 km. El símbolo de servicio se iluminará permanentemente cuando se alcance el kilometraje, permanecerá iluminado permanentemente hasta que se restablezca el intervalo de servicio con la herramienta de diagnóstico de Triumph.

 El símbolo de advertencia general parpadeará si se ha producido un fallo del ABS o la gestión del motor y las luces de advertencia del ABS y/o MIL están encendidas. Póngase en contacto con un concesionario autorizado Triumph lo antes posible para que la anomalía pueda ser detectada y subsanada.

Nota:

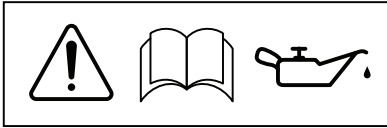
Los elementos marcados con * en la siguiente tabla están sujetos a una carga de trabajo adicional, además del coste y el tiempo necesarios para el mantenimiento básico, que sólo incluye el tiempo de comprobación.

Tabla de mantenimiento planificado

Descripción de la operación	Lectura del cuentakilómetros en kilómetros o periodo de tiempo, lo que ocurra antes					
		Primera revisión	Servicio anual	Revisión basada en el kilometraje		
	Diario	Mantenimiento de 1000 km o 6 meses	Año	Mantenimiento de 10.000 y 30.000 km	Mantenimiento de 20.000 km	Mantenimiento de 40.000 km
Lubricación						
Motor y enfriador de aceite-comprobación de fugas	*	*	*	*	*	*
Aceite de motor-sustitución		*	*	*	*	*
Filtro de aceite de motor-sustitución		*	*	*	*	*
Sistema de combustible y gestión del motor						
Sistema de combustible-comprobación de fugas	*	*	*	*	*	*
Filtro de aire: renueva (reemplace con más frecuencia si conduce con frecuencia en condiciones de humedad o polvo)					*	*
Bujías-sustitución					*	*
Sistema de refrigeración						
Sistema de refrigeración-comprobación de fugas	*	*	*	*	*	*
Nivel de líquido refrigerante-comprobación/ajuste	*	*	*	*	*	*
Sistema de refrigeración-comprobación de los latiguillos de refrigerante en busca de desgaste, grietas o daños. Sustituya si es necesario		*	*	*	*	*
Refrigerante-sustitución-cada 3 años, independientemente del kilometraje*	Cada tres años, independientemente del kilometraje					
Motor						
Embrague-comprobación de funcionamiento	*	*	*	*	*	*
Cable del embrague-comprobación del funcionamiento y ajuste si es necesario (sólo modelos equipados con cable del embrague)	*	*	*	*	*	*
Pivote de la palanca del embrague-limpiar/engrasar		*	*	*	*	*
Holguras de válvulas-comprobación/ajuste*					*	*
Sincronización del árbol de levas-comprobación/ajuste*					*	*
Ruedas y neumáticos						
Ruedas-examen del estado	*	*	*	*	*	*
Desgaste o daños en neumáticos-comprobación	*	*	*	*	*	*
Presión de neumáticos-comprobación/reglaje	*	*	*	*	*	*
Cojinetes de las ruedas-inspección de desgaste/funcionamiento correcto		*	*	*	*	*
Dirección y suspensión						
Dirección-comprobación de libertad de movimientos	*	*	*	*	*	*
Suspensión delantera y trasera-comprobación de daños/fugas/movimiento suave	*	*	*	*	*	*
Cojinetes del cabezal-lubricación					*	*
Unidad de suspensión trasera y varillaje-lubricación (sólo unidades de suspensión trasera individuales)					*	*
Aceite de la horquilla-sustitución						*

Descripción de la operación	Lectura del cuentakilómetros en kilómetros o periodo de tiempo, lo que ocurra antes					
		Primera revisión	Servicio anual	Revisión basada en el kilometraje		
	Diario	Mantenimiento de 1000 km o 6 meses	Año	Mantenimiento de 10.000 y 30.000 km	Mantenimiento de 20.000 km	Mantenimiento de 40.000 km
Frenos						
Sistema de frenos-verificar funcionamiento	•	•	•	•	•	•
Pastillas de freno-comprobación de desgaste*	•	•	•	•	•	•
Niveles de líquido de frenos-comprobación	•	•	•	•	•	•
Líquido de frenos-sustitución cada 2 años, independientemente del kilometraje*	Cada dos años, independientemente del kilometraje					
Transmisión final						
Tensión de la cadena de transmisión-comprobación/ajuste	•	•	•	•	•	•
Cadena de transmisión-comprobación de desgaste*		•	•	•	•	•
Cadena de transmisión-lubricación		•	•	•	•	•
Cinta de fricción de la cadena de transmisión-comprobación de desgaste, grietas o daños*		•	•	•	•	•
Sistema eléctrico						
Luces, instrumentos y sistemas eléctricos-comprobación/ajuste	•	•	•	•	•	•
General						
Indicadores del ángulo de inclinación-comprobación del desgaste*	•	•	•	•	•	•
Caballote central y/o lateral-comprobación del desgaste/funcionamiento correcto	•	•	•	•	•	•
ECM del motor y los instrumentos-comprobación de la última descarga de calibración con la Herramienta de diagnóstico de Triumph		•	•	•	•	•
Exploración automática-realice una Exploración automática utilizando la herramienta de diagnóstico de Triumph (imprima una copia para el cliente)		•	•	•	•	•
Pasador de pivote del caballote lateral-limpiar/engrasar		•	•	•	•	•
Realice todo el trabajo pendiente del Boletín de Servicio y la garantía		•	•	•	•	•
Realice una prueba de conducción		•	•	•	•	•
Rellene el libro de registro de mantenimiento y reinicie el indicador de mantenimiento (si está instalado)		•	•	•	•	•

Aceite de motor



⚠ Advertencia

El funcionamiento de la motocicleta con un nivel insuficiente de aceite de motor o con aceite degradado o contaminado acelerará el desgaste del motor, lo cual puede derivar en el gripado del motor o la transmisión,

con el consiguiente riesgo de pérdida repentina del control del vehículo y accidente.

Para un correcto funcionamiento del motor, la transmisión y el embrague, mantenga el aceite de motor a un nivel correcto, y sustituya el aceite del motor y el filtro según los intervalos especificados en el cuadro de mantenimiento planificado.

Inspección del nivel de aceite del motor

⚠ Advertencia

Nunca arranque el motor ni lo deje en marcha en una zona cerrada.

Los gases de escape son tóxicos y pueden causar en poco tiempo la pérdida del conocimiento y la muerte.

Ponga siempre en marcha su motocicleta al aire libre o en una zona con una ventilación adecuada.

⚠ Advertencia

Si el motor ha estado recientemente en funcionamiento, puede que los componentes de escape estén calientes al tacto.

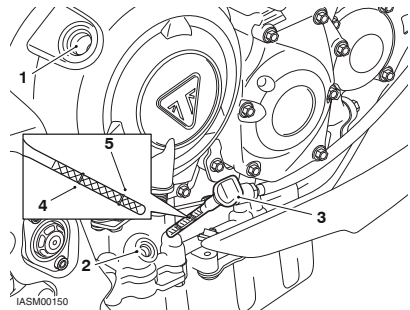
El contacto con los componentes calientes puede quemar la piel.

Para evitar daños en la piel, deje siempre que los componentes calientes se enfrien antes de tocar el sistema de escape.

⚠ Precaución

Circular con un nivel de aceite del motor insuficiente provocará daños en el motor.

Si el indicador de baja presión de aceite permanece encendido, pare el motor inmediatamente e investigue la situación.



1. Boca de llenado
2. Ubicación en el cárter de la varilla de nivel
3. Varilla de nivel
4. Marca superior
5. Marca inferior

MANTENIMIENTO

Para inspeccionar el nivel de aceite del motor:

Nota:

Solo se obtendrá una indicación precisa del nivel del aceite en el motor con el aceite a la temperatura normal de funcionamiento, la motocicleta en posición vertical (sin apoyar en el caballete lateral) y la varilla del nivel de aceite completamente enroscada en su sitio.

No añada aceite a través del orificio de la varilla en el cárter.

- ▼ Ponga en marcha el motor y déjelo funcionar al ralenti durante aproximadamente cinco minutos.
- ▼ Pare el motor y espere por lo menos tres minutos para que el aceite se asiente.
- ▼ Extraiga la varilla.
- ▼ El nivel de aceite queda indicado en función de las líneas de la varilla. Con el depósito lleno, el nivel de aceite debe llegar justo hasta la marca superior de la varilla.
- ▼ Si el nivel de aceite está situado por debajo de la marca inferior, retire el tapón de la boca de llenado y añada aceite poco a poco a través del orificio de llenado situado en la cubierta del embrague hasta alcanzar el nivel correcto.
- ▼ Una vez alcanzado dicho nivel, coloque el tapón de llenado y apriételo.

Cambio de aceite del motor y del filtro de aceite

Advertencia

El contacto prolongado o repetido con el aceite de motor puede provocar sequedad e irritaciones en la piel, así como dermatitis.

El aceite de motor usado contiene sustancias nocivas que pueden provocar cáncer de piel.

Lleve siempre prendas de protección adecuadas y evite el contacto del aceite del motor usado con la piel.

Advertencia

El aceite del motor puede estar caliente.

Evite el contacto con el aceite de motor caliente llevando una indumentaria apropiada, guantes y protección ocular.

El contacto con el aceite de motor caliente puede escaldar o quemar la piel.

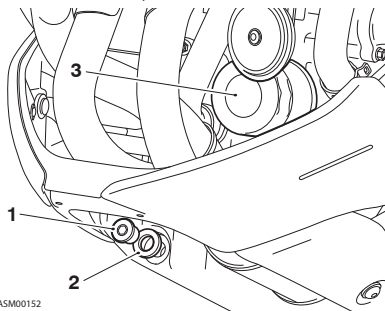
Advertencia

Si el motor ha estado recientemente en funcionamiento, puede que los componentes de escape estén calientes al tacto.

El contacto con los componentes calientes puede quemar la piel.

Para evitar daños en la piel, deje siempre que los componentes calientes se enfrien antes de tocar el sistema de escape.

El aceite del motor y el filtro de aceite deben sustituirse en los periodos especificados en el cuadro de mantenimiento planificado.



IASM00152

1. Tapón de drenaje de aceite
2. Arandela de sellado
3. Filtro de aceite

Para cambiar el aceite del motor y el filtro de aceite:

- ▼ Deje que el motor se caliente a fondo, a continuación pare el motor e inmovilice la motocicleta en posición vertical y sobre terreno llano.
- ▼ Coloque una bandeja de drenaje de aceite bajo el motor.
- ▼ Retire el tapón de drenaje de aceite.
- ▼ Deseche la arandela de sellado.
- ▼ Desatornille y retire el filtro de aceite mediante la herramienta de servicio Triumph T3880313. Deseche el filtro de aceite usado de forma respetuosa con el medio ambiente.
- ▼ Aplique una pequeña cantidad de aceite de motor limpio al anillo de estanqueidad del nuevo filtro de aceite.
- ▼ Coloque el filtro de aceite y apriete a 10 Nm.

- ▼ Una vez el aceite se ha vaciado por completo, coloque una nueva arandela de sellado en el tapón de drenaje.
- ▼ Coloque el tapón de drenaje y apriételo a 25 Nm.
- ▼ Llene el motor con un aceite de motor de motocicleta sintético o semisintético 10W/40 o 10W/50 que cumpla la especificación API SH (o superior) y JASO MA. Se recomienda el aceite de motor sintético Triumph Performance.
- ▼ Ponga en marcha el motor y déjelo funcionar al ralentí durante un mínimo de 30 segundos.

⚠ Precaución

Si aumenta la velocidad antes de que el aceite llegue a todas las zonas del motor, éste puede dañarse o griparse.

Deje transcurrir 60 segundos con el motor en marcha antes de acelerar, con el fin de que el aceite del motor fluya del todo.



Precaución

Si la presión del aceite de motor es demasiado baja, se encenderá la luz de advertencia de baja presión de aceite. Si este indicador permanece encendido con el motor en marcha, pare inmediatamente el motor e investigue la causa.

Si hace funcionar el motor con una presión de aceite baja provocará daños al motor.

- ▼ Asegúrese de que la luz de advertencia de baja presión de aceite permanezca apagada y de que la pantalla de instrumentos no muestre el mensaje de presión del aceite.
- ▼ Pare el motor y vuelva a comprobar el nivel de aceite. Ajustelo en caso necesario.

Eliminación del aceite de motor y los filtros de aceite usados

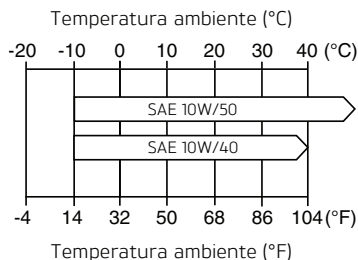
Con el fin de proteger el medio ambiente, no derrame aceite sobre el suelo ni lo vacíe en alcantarillas, desagües o corrientes de agua.

No tire a la basura los filtros de aceite usados. En caso de duda, consulte a las autoridades locales.

Especificación y grado de aceite del motor (10W/40 y 10W/50)

Los motores Triumph de inyección de combustible y alto rendimiento han sido diseñados para utilizar aceite sintético o semisintético 10W/40 o 10W/50 para motocicletas que cumpla con la especificación API SH (o superior) y JASO MA. Se recomienda el aceite de motor sintético Triumph Performance.

Consulte el siguiente cuadro para obtener la viscosidad del aceite correcta (10W/40 o 10W/50) a utilizar en su zona de conducción.



Intervalo de temperatura de viscosidad del aceite

No añada aditivos químicos al aceite de motor. El aceite de motor sirve también para la lubricación del embrague, y los aditivos podrían hacer que el embrague patinara.

No utilice aceite mineral, vegetal, no detergente, de ricino o cualquier otro aceite no conforme a la especificación requerida. El uso de este tipo de aceites puede ocasionar daños graves e instantáneos al motor.

Asegúrese de que no se introduzca ningún cuerpo extraño en el cárter durante un cambio o rellenado de aceite del motor.

Sistema de refrigeración



Para garantizar una refrigeración eficaz del motor, compruebe el nivel del líquido refrigerante cada día antes de utilizar la motocicleta, y rellene el depósito si el nivel de refrigerante es demasiado bajo.

Nota:

La motocicleta está equipada con refrigerante D2053, un refrigerante de tecnología de aditivos orgánicos (conocida como OAT) que dura todo el año cuando sale de la fábrica. Es de color naranja y contiene una solución al 50% de anticongelante a base de monoetilenglicol.

El refrigerante D2053, suministrado por Triumph, proporcionar protección contra congelamiento hasta -40°C (-40°F).

Agentes anticorrosión

⚠ Advertencia

El refrigerante OAT D2053 contiene agentes anticorrosión y anticongelante adecuados para motores y radiadores de aluminio. Al utilizar el refrigerante siga siempre las instrucciones del fabricante.

El refrigerante contiene productos químicos tóxicos dañinos para el organismo.

El contacto de esta sustancia con la piel o los ojos puede provocar graves irritaciones. Utilice guantes protectores, ropa y protección ocular cuando manipule el refrigerante.

Si se inhala refrigerante, deje que la persona afectada respire aire fresco y manténgala cómoda para que respire. En caso de duda o síntomas persistentes, solicite atención médica.

Si el refrigerante entra en contacto con su piel, lávese inmediatamente con agua. Quitese la ropa contaminada.

Si el refrigerante entra en sus ojos, lávelos con agua durante un periodo mínimo de 15 minutos y SOLICITE INMEDIATAMENTE ATENCIÓN MÉDICA.

Si traga refrigerante, enjuáguese la boca con agua y SOLICITE INMEDIATAMENTE ATENCIÓN MÉDICA.

MANTENGA EL REFRIGERANTE FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS.

Nota:

El refrigerante OAT D2053 proporcionado por Triumph se mezcla previamente, y no es necesario diluirlo antes de llenar o rellenar el sistema de refrigeración.

MANTENIMIENTO

El uso de agentes químicos anticorrosión en el refrigerante es esencial para prevenir la corrosión del sistema de refrigeración.

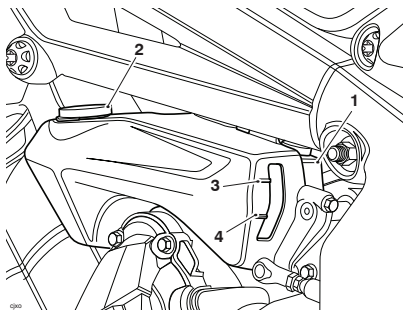
Si no se utiliza un refrigerante que contenga agentes anticorrosión, el sistema de refrigeración acumulará en la camisa de agua y el radiador óxido y sedimentos que bloquearán los conductos de refrigeración y reducirán considerablemente la eficacia del sistema de refrigeración.

Los refrigerantes de diferentes tipos no deben mezclarse. Mezclar refrigerantes de diferentes tipos reducirá el rendimiento del refrigerante y su vida útil. Cuando cambie el refrigerante, se recomienda enjuagar completamente el sistema de refrigeración con agua limpia.

Comprobación del nivel de líquido refrigerante

Nota:

El nivel de refrigerante deberá comprobarse con el motor en frío (a temperatura ambiente).



1. Tanque de expansión
2. Tapón de la boca de llenado
3. Marca MAX
4. Marca MIN

Para inspeccionar el nivel de refrigerante:

- ▼ Sitúe la motocicleta en posición vertical y sobre terreno llano. El tanque de expansión puede verse desde el lado izquierdo de la motocicleta, por debajo del depósito de combustible y hacia su parte delantera.
- ▼ Compruebe el nivel de líquido refrigerante en el tanque de expansión. El nivel de refrigerante debe estar situado entre las marcas MAX y MIN.
- ▼ Si el nivel se encuentra por debajo de la marca MIN, deberá proceder a su ajuste.

Ajuste del nivel de líquido refrigerante

Advertencia

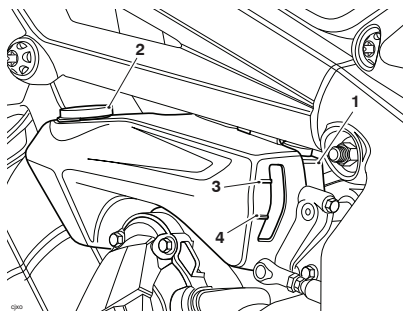
No retire el tapón del tanque de expansión o el tapón de presión del radiador con el motor en caliente,

ya que en tales circunstancias el líquido refrigerante contenido en el radiador también estará caliente y bajo presión.

El contacto con el líquido de refrigeración en estas condiciones puede causar quemaduras y lesiones en la piel.

! Precaución

Si se utiliza agua dura en el sistema de refrigeración, se depositarán sedimentos en el motor y el radiador, con la consiguiente reducción de la eficacia del sistema de refrigeración, pudiendo causar un sobrecalentamiento y daños graves en el motor.



1. Tanque de expansión
2. Tapón de la boca de llenado
3. Marca MAX
4. Marca MIN

Para ajustar el nivel de refrigerante:

- ▼ Deje que el motor se enfríe.
- ▼ El tapón del tanque de expansión puede retirarse desde el lado izquierdo de la motocicleta.
- ▼ Retire el tapón del tanque de expansión y añada mezcla de refrigerante a través de la abertura de llenado hasta que el nivel alcance la marca MAX. Vuelva a colocar el tapón.

Nota:

Si está revisando el nivel de refrigerante debido a un sobrecalentamiento previo del refrigerante, compruebe también el nivel de líquido en el radiador y rellene en caso necesario.

En caso de emergencia, puede añadir agua destilada al sistema de refrigeración. Sin embargo, a continuación se debe drenar el refrigerante y volver a rellenarlo con el refrigerante OAT híbrido D2053 lo antes posible.

Cambio del líquido refrigerante

Se recomienda dejar la sustitución del líquido refrigerante en manos de un concesionario autorizado Triumph y hágalo de acuerdo a los periodos estipulados en el cuadro de mantenimiento planificado.

Radiador y latiguillos

! Advertencia

El ventilador funciona automáticamente cuando el motor está en marcha.

Mantenga siempre las manos y la ropa alejadas del ventilador.

El contacto con el ventilador giratorio puede causar un accidente y/o lesiones personales.

Precaución

El uso de chorros de agua a alta presión, como los disponibles en instalaciones de lavado de vehículos o en domicilios particulares, puede causar fugas, dañar las aletas del radiador y mermar su eficacia.

No instale frente al radiador ni detrás del ventilador accesorios no autorizados que obstruyan el radiador o desvien el flujo de aire que circula a su través.

La interferencia con el flujo de aire del radiador puede ocasionar su sobrecalentamiento, con el consiguiente riesgo de daños en el motor.

Verifique que los manguitos del radiador no estén deteriorados o presentan grietas y que las abrazaderas de tensión estén correctamente apretadas de acuerdo con los requisitos del cuadro de mantenimiento planificado. Deje en manos de su concesionario autorizado Triumph la sustitución de cualquier elemento defectuoso.

Compruebe que la rejilla y las aletas del radiador no estén obstruidas por insectos, hojas o barro. Elimine las obstrucciones con un chorro de agua a baja presión.

Control del acelerador

Advertencia

Esté siempre atento a posibles cambios del "tacto" del control del acelerador y en caso de que se produzcan haga que un concesionario autorizado Triumph revise el sistema del acelerador.

Estos cambios podrían deberse al desgaste del mecanismo, que podría ocasionar el agarrotamiento del control del acelerador.

Un control del acelerador que se agarrote o se bloquee puede ocasionar la pérdida del control del vehículo y provocar un accidente.

Inspección del acelerador

Advertencia

El uso de la motocicleta con el control del acelerador agarrotado o dañado afectará al buen funcionamiento del acelerador, con el consiguiente riesgo de pérdida del control de la motocicleta y de provocar un accidente.

Para evitar el uso continuado de un control del acelerador agarrotado o dañado, confíe siempre su revisión y ajuste a su concesionario autorizado Triumph.

Para inspeccionar el acelerador:

- ▼ Compruebe que el acelerador se abra suavemente sin necesidad de aplicar una fuerza desproporcionada, y que se cierra sin agarrotamiento. En caso de duda o si detecta algún problema en el sistema de aceleración, solicite a su concesionario autorizado Triumph una revisión del sistema.
- ▼ En caso de que la holgura existente sea inadecuada, Triumph le recomienda que solicite la pertinente investigación a su concesionario autorizado Triumph.
- ▼ Compruebe que el puño del acelerador tiene una holgura de entre 1 y 2 mm al girarlo ligeramente hacia atrás y hacia delante.

Embrague

La motocicleta incorpora un embrague accionado por cable.

Si la palanca del embrague presenta una holgura excesiva, el embrague no se desacoplará completamente. Esto puede causar dificultades a la hora de cambiar de marcha y seleccionar el punto muerto. Esto puede hacer que el motor se cale y que la motocicleta sea difícil de controlar.

Por el contrario, si la holgura de la palanca de embrague es insuficiente, el embrague no embragará completamente y patinará, lo cual reducirá el rendimiento y provocará su desgaste prematuro.

La holgura de la palanca del embrague debe comprobarse conforme al cuadro de mantenimiento planificado.

Inspección del embrague

Compruebe que la palanca de embrague tiene una holgura de entre 2 y 3 mm.

Si la holgura es incorrecta, deberá procederse a su reglaje.

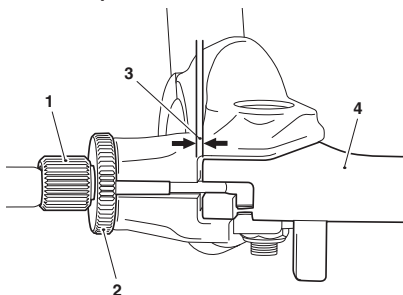
Ajuste del embrague

Para ajustar el embrague:

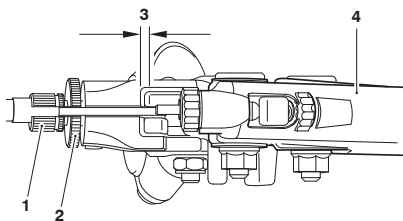
Ajuste de la palanca del embrague

- ▼ Afloje la contratuerca del regulador.
- ▼ Ajuste el manguito del regulador para dar 2-3 mm de holgura.
- ▼ Apriete la contratuerca del regulador.

Street Triple R



1. Cubierta del regulador
2. Contratuerca del regulador
3. Holgura correcta, 2-3 mm
4. Palanca del embrague

Street Triple RS y
Street Triple Moto2™ Edition

1. Cubierta del regulador
2. Contratuerca del regulador
3. Holgura correcta, 2-3 mm
4. Palanca del embrague

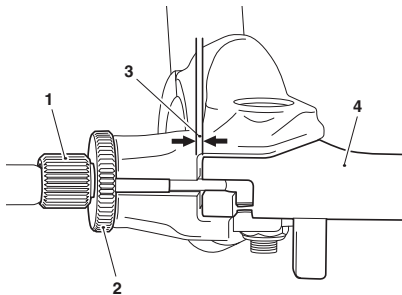
Todos los modelos

Nota:

Si no se puede conseguir el ajuste correcto utilizando el regulador de la palanca, utilice el regulador del cable en el extremo del cable correspondiente al embrague.

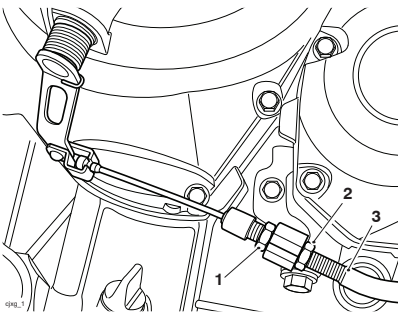
Ajuste del cable del embrague en el extremo del embrague

- ▼ Afloje la contratuerca del regulador en la palanca del embrague.
- ▼ Ajuste completamente el manguito del regulador en la carcasa de la palanca del embrague y luego gire hacia atrás dos vueltas completas.
- ▼ Apriete la contratuerca del regulador en la palanca del embrague.



1. Cubierta del regulador
2. Contratuerca del regulador
3. Holgura correcta, 2-3 mm
4. Palanca del embrague

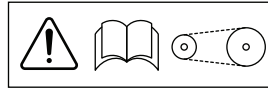
- ▼ Si el cable del embrague está tenso, afloje la contratuerca delantera (2) y apriete la contratuerca trasera (1) para dar 2-3 mm de holgura en la palanca del embrague.
- ▼ Si el cable del embrague está flojo, afloje la contratuerca trasera (1) y apriete la contratuerca delantera (2) para dar 2-3 mm de holgura en la palanca del embrague.
- ▼ Apriete las contratuercas a 3 Nm



1. Contratuerca del regulador trasero
2. Contratuerca del regulador delantero
3. Cable externo del embrague

Compruebe que la palanca de embrague tiene una holgura de entre 2 y 3 mm. Ajuste en el extremo de la palanca del embrague si es necesario.

Cadena de transmisión



⚠ Advertencia

Una cadena floja o desgastada, o una cadena que se rompe o se sale de los piñones puede trabarse en el piñón del motor o bloquear la rueda trasera.

Una cadena que se traba en el piñón del motor dañará al conductor y causará la pérdida del control de la motocicleta y un accidente.

De manera similar, el bloqueo de la rueda trasera ocasionará la pérdida del control de la motocicleta y provocará un accidente.

Por seguridad y para evitar un desgaste excesivo, la cadena de transmisión debe comprobarse, ajustarse y lubricarse conforme a los requisitos del mantenimiento planificado. En condiciones extremas tales como la conducción a alta velocidad, carreteras con arena o sal, las operaciones de comprobación, ajuste y lubricación deberán realizarse con mayor frecuencia.

Si la cadena está muy desgastada o ajustada de forma incorrecta (demasiado floja o demasiado tensa), podría salirse de los piñones o romperse. Por lo tanto, sustituya siempre las cadenas desgastadas o dañadas utilizando piezas originales de Triumph proporcionadas por un concesionario autorizado Triumph.

Lubricación de la cadena de transmisión

Es necesario lubricar la cadena cada 300 kilómetros y también tras circular bajo la lluvia o sobre pavimento mojado, y siempre que la cadena se reseque.

Para lubricar la cadena de transmisión:

- ▼ Utilice el lubricante especial para cadenas de transmisión conforme a lo recomendado en la sección Especificaciones.
- ▼ Aplique lubricante a los laterales de los rodillos y después deje la motocicleta sin usar durante como mínimo ocho horas (durante la noche es lo ideal). Así el lubricante podrá penetrar en las juntas tóricas de la cadena de transmisión, etc.
- ▼ Antes de conducir, elimine el exceso de aceite.
- ▼ Si la cadena de transmisión está especialmente sucia, límpiela en primer lugar y después aplique el lubricante tal y como se ha descrito más arriba.



Precaución

No utilice lavado de alta presión para limpiar la cadena de transmisión, ya que causaría daños a sus componentes.

Comprobación del movimiento libre de la cadena de transmisión

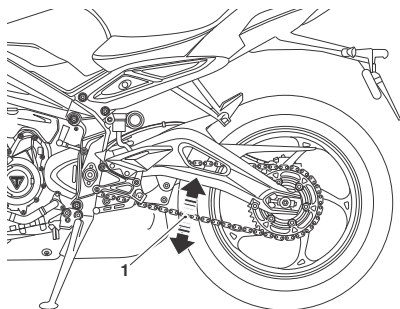


Advertencia

Asegúrese de que la motocicleta esté estable y se encuentre convenientemente apoyada.

Apoyar correctamente la motocicleta ayudará a evitar que se caiga.

Una motocicleta apoyada de manera inestable podría caerse, sufriendo daños o causando lesiones al operador.

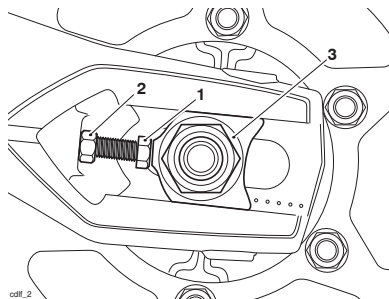


1. Posición de movimiento máximo

Para comprobar el movimiento libre de la cadena de transmisión:

- ▼ Coloque la motocicleta sobre una superficie llana y sujétela en posición vertical sin ningún peso sobre ella.
- ▼ Gire la rueda trasera empujando la motocicleta hasta encontrar la posición en la que la cadena está más tensa, y mida el movimiento vertical de la cadena a medio camino entre los piñones.
- ▼ El movimiento vertical de la cadena de transmisión debe estar en el intervalo 20-30 mm.

Ajuste del movimiento libre de la cadena de transmisión



1. Perno del regulador
2. Contratuercas del perno del regulador
3. Tuerca del husillo de la rueda trasera

Si el movimiento libre de la cadena de transmisión es incorrecto, se deben realizar los siguientes ajustes:

- ▼ Afloje la tuerca del husillo de la rueda.
- ▼ Afloje las contratuercas de los pernos del regulador de la cadena de los lados derecho e izquierdo.
- ▼ Desplazando ambos reguladores la misma distancia, gire los pernos del regulador hacia la derecha para incrementar el movimiento libre de la cadena de transmisión y hacia la izquierda para reducirlo.
- ▼ Una vez logrado el movimiento libre correcto de la cadena de transmisión, empuje la rueda hasta que haga contacto firme con los reguladores. Apriete ambas contratuercas del regulador a 19 Nm y la tuerca del husillo de la rueda trasera a 110 Nm.
- ▼ Vuelva a realizar la comprobación del ajuste de la cadena de transmisión. Vuelva a ajustar en caso necesario.

⚠ Advertencia

La conducción de la motocicleta con las contratuercas del regulador mal apretadas o un husillo de rueda suelto puede afectar negativamente a la estabilidad y manejabilidad de la motocicleta.

La conducción y estabilidad deterioradas podrían causar la pérdida de control del vehículo y producir un accidente.

- ▼ Compruebe la eficacia del freno trasero. Rectifique en caso necesario.

⚠ Advertencia

Es peligroso conducir la motocicleta si los frenos presentan alguna anomalía; en ese caso deberá solicitar a su concesionario autorizado Triumph que aplique las medidas correctivas oportunas antes de volver a circular con la motocicleta.

En caso contrario, la posible merma en la eficacia de la frenada puede ocasionar la pérdida del control de la motocicleta y provocar un accidente.

Inspección del desgaste de la cadena de transmisión y los piñones

⚠ Advertencia

No descuide nunca las operaciones de mantenimiento de la cadena de transmisión y deje siempre en manos de un concesionario autorizado Triumph la sustitución de la misma.

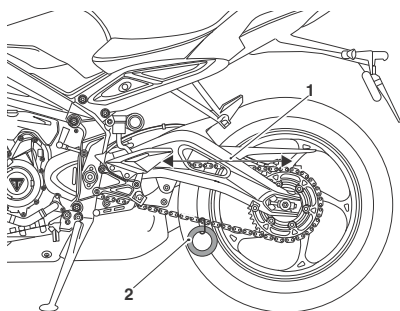
Utilice una cadena de transmisión original Triumph tal como se especifica en el catálogo de recambios de Triumph.

El uso de cadenas de transmisión no homologadas puede derivar en la rotura de la cadena de transmisión o en que esta se salga de los dientes del piñón, causando la pérdida del control de la motocicleta y un accidente.

⚠ Precaución

Si los piñones están desgastados, sustituya siempre los piñones y la cadena de transmisión en conjunto.

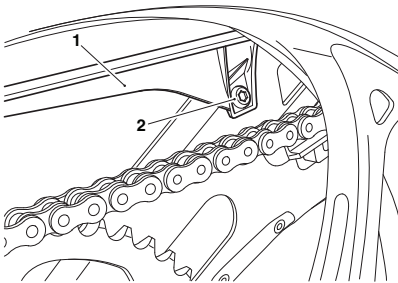
Si los piñones desgastados se sustituyen sin sustituir también la cadena de transmisión, se producirá un desgaste prematuro de los nuevos piñones.



1. Medición de 20 eslabones
2. Peso

Para comprobar el desgaste de la cadena de transmisión y el piñón:

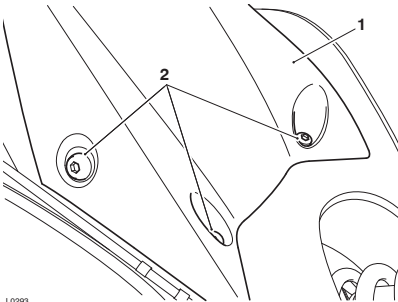
- ▼ Suelte la fijación que sujeta la sección del protector de la cadena de la moldura del brazo oscilante.



L02094

- 1. Protector de la cadena**
- 2. Fijación**

- ▼ Suelte las tres fijaciones situadas en la parte delantera del guardabarros trasero y retire el guardabarros trasero.



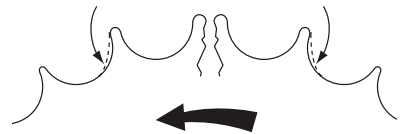
L02093

- 1. Guardabarros trasero**
- 2. Fijaciones**

- ▼ Estire la cadena colgando de ella un peso de 10-20 kg.

- ▼ Mida la longitud de 20 eslabones en la parte recta de la cadena desde el centro del pasador del 1º pasador hasta el centro del pasador del 21º pasador. Como la cadena puede estar desgastada de manera no uniforme, tome medidas en varios lugares.
- ▼ Si la longitud supera el límite de servicio máximo de 319 mm, será necesario sustituir la cadena.
- ▼ Gire la rueda trasera e inspeccione la cadena de transmisión en busca de rodillos dañados, pasadores y eslabones sueltos.
- ▼ Inspeccione también los piñones en busca de dientes dañados o excesivamente desgastados.

Diente desgastado (Piñón del motor) Diente desgastado (Piñón trasero)



(El desgaste de los piñones se muestra exagerado con fines ilustrativos)

ccol

- ▼ Si hay alguna irregularidad, sustituya la cadena de transmisión y/o los piñones en un concesionario autorizado Triumph.
- ▼ Vuelva a colocar el guardabarros trasero y la moldura del protector de la cadena, apretando las fijaciones a 4 Nm.

Frenos

Rodaje de las nuevas pastillas y discos de frenos

Advertencia

Las pastillas de freno correspondientes a una rueda deben sustituirse siempre en bloque. En el caso de la rueda delantera, que tiene instaladas dos mordazas, sustituya todas las pastillas de freno en ambas mordazas.

La sustitución individual de las pastillas reducirá la eficacia de los frenos y podría provocar un accidente.

Una vez instaladas las nuevas pastillas de freno, conduzca con mucha precaución hasta que las pastillas se hayan asentado.

Las pastillas y discos de freno nuevos necesitan un periodo de cuidadoso rodaje que optimizará el rendimiento y duración de los discos y las pastillas. La distancia recomendada para el rodaje de las nuevas pastillas y discos es de 300 km.

Durante este periodo, evite las frenadas fuertes, conduzca con precaución y deje distancias de frenado mayores.

Compensación del desgaste de las pastillas de freno

Advertencia

Si la palanca o el pedal de freno se notan demasiado blandas al ser accionadas, o si su recorrido es excesivo, es posible que haya aire en los conductos y manguitos de frenado o que los frenos estén defectuosos.

La conducción en tales circunstancias es peligrosa, y deberá solicitar a su concesionario autorizado Triumph que resuelva la anomalía antes de volver a circular con la motocicleta.

Conducir la motocicleta con los frenos defectuosos puede ocasionar la pérdida del control y provocar un accidente.

El desgaste de los discos y las pastillas de freno se compensa automáticamente y no tiene efecto alguno sobre el funcionamiento del pedal o la palanca de freno. Las piezas del sistema de frenado tanto delantero como trasero no precisan ningún reglaje.

Inspección del desgaste de los frenos delanteros

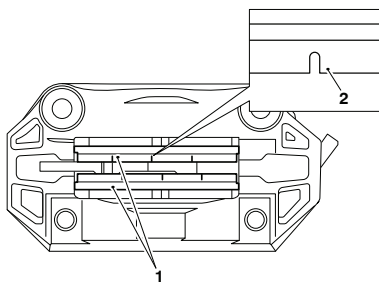
⚠ Advertencia

Al instalar pastillas de freno patentadas nuevas, compruebe que la placa posterior de la pastilla de freno tenga el grosor especificado mostrado en la tabla.

Si se colocan pastillas de freno con una placa posterior de un grosor inferior al especificado, los frenos podrían fallar debido a la posible pérdida de la pastilla de freno por el desgaste.

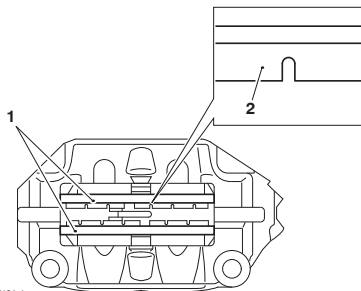
Las pastillas de freno deben comprobarse respetando los plazos planificados y sustituirse en caso de haberse alcanzado o rebasado el grosor mínimo.

Street Triple R



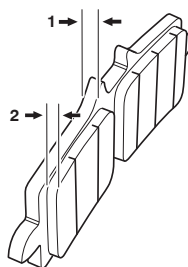
1. Placa de soporte
2. Pastilla de freno

Street Triple RS y Street Triple Moto2™ Edition



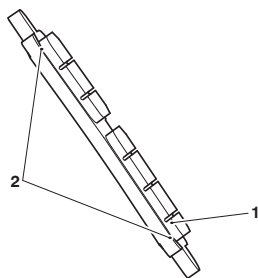
1. Placa de soporte
2. Pastilla de freno

Todos los modelos



1. Placa de soporte
2. Revestimiento de la pastilla de freno

Un área de la placa posterior del freno sobresale y hará que el freno delantero chirrie para avisar al conductor cuando la(s) pastilla(s) de freno están por debajo del grosor mínimo, en este caso sustituya todas las pastillas de freno de esa rueda.



800394

1. Línea de grosor mínimo
2. Área levantada de la placa posterior del freno

Las pastillas de freno para este modelo, proporcionadas por Triumph, deben tener una placa de soporte con el grosor recomendado. Instale siempre las pastillas de freno de repuesto en su concesionario autorizado Triumph.

Si el grosor del revestimiento de alguna de las pastillas de freno es inferior al especificado en la tabla, sustituya todas las pastillas de esa rueda.

	Street Triple R	Resto de modelos
Grosor mínimo de la placa de soporte	4,0 mm	4,8 mm
Grosor mínimo del revestimiento de las pastillas de freno	1,5 mm	1,5 mm
Espesor mínimo de revisión (Revestimiento de las pastillas de freno y placa de soporte)	5,5 mm	6,3 mm

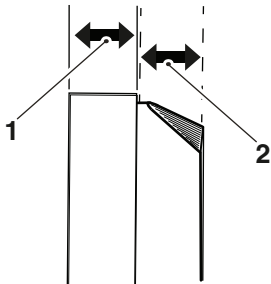
Inspección del desgaste de los frenos traseros

⚠ Advertencia

Al instalar pastillas de freno patentadas nuevas, compruebe que la placa posterior de la pastilla de freno tenga el grosor especificado mostrado en la tabla.

Si se colocan pastillas de freno con una placa posterior de un grosor inferior al especificado, los frenos podrían fallar debido a la posible pérdida de la pastilla de freno por el desgaste.

Todos los modelos	
Grosor mínimo de la placa de soporte	4,0 mm
Grosor mínimo del revestimiento de las pastillas de freno	1,5 mm
Espesor mínimo de revisión (Revestimiento de las pastillas de freno y placa de soporte)	5,5 mm



1. Placa de soporte
2. Revestimiento de la pastilla de freno

Las pastillas de freno proporcionadas por Triumph deben tener una placa de soporte con el grosor recomendado. Instale siempre las pastillas de freno de repuesto en su concesionario autorizado Triumph.

Líquido de frenos de disco

! Advertencia

El líquido de frenos es higroscópico; es decir, absorbe la humedad del aire.

La humedad absorbida reducirá en gran medida el punto de ebullición del líquido de frenos, con la consiguiente reducción de la eficacia de la frenada.

Por ello, sustituya siempre el líquido de frenos según los periodos especificados en el cuadro de mantenimiento planificado.

Utilice siempre líquido procedente de un recipiente precintado y nunca de recipientes no precintados o abiertos previamente.

No mezcle nunca líquidos de frenos de diferentes marcas o tipos.

Compruebe la ausencia de fugas de líquido de frenos alrededor de los racores, sellos y juntas de freno, y compruebe también que las mangueras no estén deterioradas ni presenten cortes u otros daños.

Corrija siempre cualquier anomalía antes de volver a circular con la motocicleta.

La no observancia de estos consejos hará que la conducción de la motocicleta sea peligrosa, con el consiguiente riesgo de pérdida del control de la motocicleta y de accidente.

! Advertencia

Si el sistema antibloqueo de frenos (ABS) no funciona, el sistema de frenos funcionará normalmente como sistema de frenos sin ABS.

En estas circunstancias, una frenada brusca provocará el bloqueo de las ruedas, lo cual puede ocasionar la pérdida de control del vehículo y provocar un accidente.

En caso de que se encienda la luz de advertencia del ABS, reduzca la velocidad y no circule más tiempo del necesario. Póngase en contacto con un concesionario autorizado Triumph lo antes posible para que la anomalía pueda ser detectada y subsanada.

Compruebe el nivel del líquido de frenos en ambos depósitos y sustituya el líquido según los periodos especificados en el cuadro de mantenimiento planificado. Utilice líquido de frenos Triumph Performance DOT 4, tal y como se recomienda en la sección de especificaciones. El líquido de frenos debe sustituirse asimismo si se contamina con humedad u otros elementos contaminantes, o si se sospecha que puede estar contaminado.

Inspección y ajuste del nivel de líquido de frenos delanteros

Street Triple R

Advertencia

Si se observa una disminución apreciable del nivel del líquido de frenos en cualquiera de los depósitos, pida consejo a su concesionario autorizado Triumph antes de circular con la motocicleta.

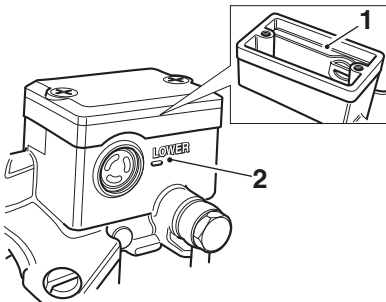
Conducir con niveles bajos de líquido de frenos o con fugas de líquido de frenos es peligroso y afectará negativamente al rendimiento de la frenada con el consiguiente riesgo de pérdida de control de la motocicleta y de accidente.

Para inspeccionar el nivel del líquido de los frenos delanteros:

- ▼ Compruebe el nivel de líquido de frenos visible en la mirilla situada en la parte delantera del depósito.
- ▼ El nivel de líquido de frenos debe estar situado entre las líneas de nivel superior e inferior (con el depósito en posición horizontal).

Para ajustar el nivel del líquido de frenos:

- ▼ Suelte los tornillos de retención de la tapa del depósito y retire el tapón del depósito y el sello del diafragma.
- ▼ Llene el depósito hasta la línea de nivel superior con líquido de frenos Triumph Performance DOT 4 procedente de un recipiente sellado.
- ▼ Vuelva a colocar el tapón del depósito, asegurándose de que el sello del diafragma esté colocado de forma correcta entre el tapón del depósito y el cuerpo del depósito.
- ▼ Apriete los tornillos de retención de la tapa del depósito a 1,5 Nm.



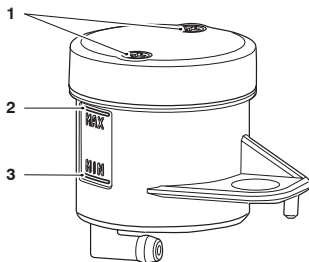
1. Depósito de líquido de frenos delantero, línea de nivel superior
2. Línea de nivel inferior

Street Triple RS y Street Triple Moto2™ Edition

Advertencia

Si se observa una disminución apreciable del nivel del líquido de frenos en cualquiera de los depósitos, pida consejo a su concesionario autorizado Triumph antes de circular con la motocicleta.

Conducir con niveles bajos de líquido de frenos o con fugas de líquido de frenos es peligroso y afectará negativamente al rendimiento de la frenada con el consiguiente riesgo de pérdida de control de la motocicleta y de accidente.



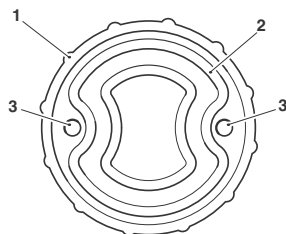
1. Tornillos de retención del tapón del depósito
2. Línea de nivel MÁX
3. Línea de nivel MÍN

Para inspeccionar el nivel del líquido de los frenos delanteros:

- ▼ Compruebe que el nivel de líquido de frenos esté situado entre las marcas MIN y MAX del depósito.
- ▼ El nivel de líquido de frenos de los depósitos debe estar siempre situado entre las líneas de nivel MAX y MIN (con el depósito en posición horizontal).

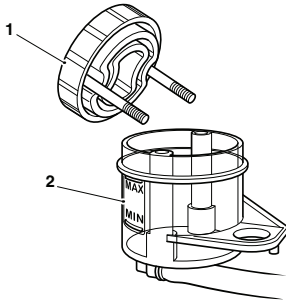
Para ajustar el nivel del líquido de frenos:

- ▼ Suelte los tornillos de retención de la tapa del depósito y retire el tapón del depósito y el sello del diafragma.
- ▼ Llene el depósito hasta la línea de nivel MAX con líquido de frenos Triumph Performance DOT 4 procedente de un recipiente sellado.
- ▼ Coloque el sello del diafragma en la tapa del depósito y asegúrese de que los orificios para las fijaciones en la tapa del depósito y el sello del diafragma estén alineados correctamente.



1. Tapón del depósito
2. Sellado del diafragma
3. Agujeros de tornillo de retención de la tapa del depósito

- ▼ Instale los tornillos de retención de la tapa del depósito en la tapa del depósito y el conjunto del sello del diafragma.
- ▼ Sujete el conjunto y coloque la tapa del depósito, el sello de diafragma y los tornillos de retención de la tapa del depósito.

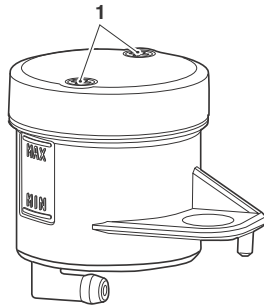


1. Tapa del depósito, el sello del diafragma y conjunto de tornillos de retención de la tapa del depósito
2. Depósito

⚠ Advertencia

Si los tornillos de retención de la tapa del depósito están demasiado apretados, se puede provocar una fuga de líquido de frenos.

El incumplimiento de la anterior advertencia haría que la conducción de la motocicleta fuera peligrosa, con el consiguiente riesgo de pérdida del control de la motocicleta y de accidente.



1. Tornillos de retención del tapón del depósito
- ▼ Apriete los tornillos de retención de la tapa del depósito a 0,7 Nm.

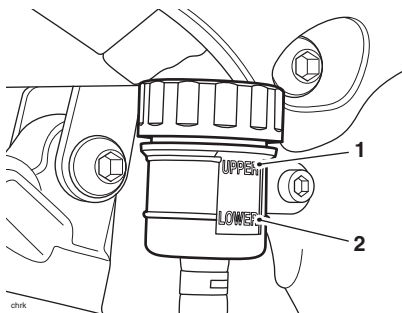
Inspección y ajuste del nivel de líquido de frenos traseros

⚠ Advertencia

Si se observa una disminución apreciable del nivel del líquido de frenos en cualquiera de los depósitos, pida consejo a su concesionario autorizado Triumph antes de circular con la motocicleta.

Conducir con niveles bajos de líquido de frenos o con fugas de líquido de frenos es peligroso y afectará negativamente al rendimiento de la frenada con el consiguiente riesgo de pérdida de control de la motocicleta y de accidente.

El depósito es visible desde el lado derecho de la motocicleta, delante del silenciador, debajo del sillín del conductor.



1. Línea de nivel superior
2. Línea de nivel inferior

Para inspeccionar el nivel del líquido de los frenos traseros:

- ▼ Compruebe el nivel de líquido de frenos visible en el depósito.

- ▼ El nivel de líquido de frenos debe estar situado entre las líneas de nivel superior e inferior (con el depósito en posición horizontal).

Para ajustar el nivel del líquido de los frenos traseros:

- ▼ Abra el tapón del depósito y retire el sello del diafragma.
- ▼ Llene el depósito hasta la línea de nivel superior con líquido de frenos Triumph Performance DOT 4 procedente de un recipiente sellado.
- ▼ Vuelva a colocar el tapón del depósito asegurándose de que el sello del diafragma quede instalado correctamente.

Conmutadores de las luces de freno

⚠ Advertencia

La conducción de la motocicleta con las luces de freno defectuosas es una acción ilegal y peligrosa.

Conducir una motocicleta con las luces de freno defectuosas puede ocasionar accidentes que resulten en lesiones del conductor o de otros usuarios de la vía.

La luz de freno se activa de forma independiente al accionar tanto el freno delantero como el trasero. Si, con el conmutador de encendido en posición de contacto (ON), la luz de freno no se enciende al tirar de la palanca del freno delantero o al accionar el pedal del freno trasero, solicite a su concesionario autorizado Triumph que revise y corrija la anomalía.

Espejos retrovisores

Advertencia

Conducir la motocicleta con los espejos retrovisores incorrectamente ajustados es peligroso.

Conducir la motocicleta con los espejos retrovisores incorrectamente ajustados causará una pérdida de visión de la parte trasera de la motocicleta. Es peligroso circular con la motocicleta sin una visión trasera suficiente.

Ajuste siempre los espejos retrovisores para conseguir una visión trasera suficiente antes de conducir la motocicleta.

Advertencia

No trate nunca de limpiar o ajustar los espejos retrovisores mientras conduce la motocicleta. Si el piloto retira sus manos del manillar mientras conduce la motocicleta, disminuirá su capacidad para mantener el control de la misma.

Tratar de limpiar o ajustar los espejos retrovisores mientras conduce la motocicleta puede producir la pérdida del control de la motocicleta y un accidente.

Intente limpiar o ajustar los espejos solo con la motocicleta parada.

Modelos con espejos de extremo de manillar

Advertencia

El ajuste incorrecto de los espejos de extremo del manillar puede hacer que el brazo del espejo toque el depósito de combustible, las palancas del freno o el embrague u otras partes de la motocicleta.

Esto interferirá con el funcionamiento de la palanca del freno o del embrague o limitará el movimiento de la dirección, causando una pérdida del control de la motocicleta y un accidente.

Ajuste los espejos retrovisores según sea necesario para asegurarse de que no entren en contacto con ninguna parte de la motocicleta. Tras el ajuste, mueva el manillar completamente hacia derecha e izquierda y compruebe que los espejos retrovisores no tocan el depósito de combustible, las palancas de freno o embrague ni otras partes de la motocicleta.

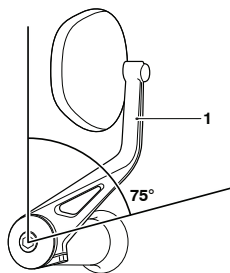
! Precaución

El ajuste incorrecto de los espejos de extremo del manillar puede hacer que el brazo del espejo toque el depósito de combustible, las palancas del freno o el embrague u otras partes de la motocicleta.

En caso contrario, el depósito de combustible, las palancas de freno o embrague u otras partes de la motocicleta podrían resultar dañados.

Ajuste los espejos retrovisores según sea necesario para asegurarse de que no entren en contacto con ninguna parte de la motocicleta. Tras el ajuste, mueva el manillar completamente hacia derecha e izquierda y compruebe que los espejos retrovisores no tocan el depósito de combustible, las palancas de freno o embrague ni otras partes de la motocicleta.

Los espejos de extremo del manillar serán configurados en el concesionario autorizado Triumph, y normalmente necesitarán un ajuste. Si es necesario realizar dicho ajuste, no gire el espejo más de 75°, medidos desde la sección vertical del brazo del espejo.



1. Sección vertical del brazo del espejo retrovisor

Dirección

! Precaución

Para evitar que la motocicleta se caiga durante la inspección, asegúrese de que está en equilibrio estable y fijada a un soporte adecuado.

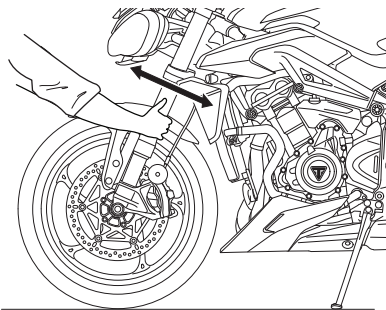
No ejerza fuerzas extremas ni sacuda con energía las ruedas ya que podría desequilibrar la motocicleta y provocar su caída del soporte, con el consiguiente riesgo de lesiones.

Asegúrese de que la posición del bloque de soporte no provocará daños en la motocicleta.

Comprobación de la dirección

! Advertencia

La conducción en tales circunstancias resulta peligrosa y puede ocasionar la pérdida del control de la motocicleta y provocar un accidente.



Revisión de la holgura de la dirección

Para inspeccionar la dirección:

- ▼ Sitúe la motocicleta en posición vertical y sobre terreno llano.
- ▼ Levante la rueda delantera del suelo y apoye la motocicleta.
- ▼ Sitúese delante de la motocicleta, a continuación sujete el extremo inferior del tubo externo de la horquilla delantera y trate de moverla hacia delante y hacia atrás.
- ▼ Si detecta cualquier holgura en los cojinetes de la dirección (cabezal), solicite a su concesionario autorizado Triumph la comprobación y corrección de cualquier anomalía antes de volver a circular con la motocicleta.
- ▼ Retire el soporte y apoye la motocicleta sobre su caballete lateral.

Comprobación de los cojinetes de las ruedas

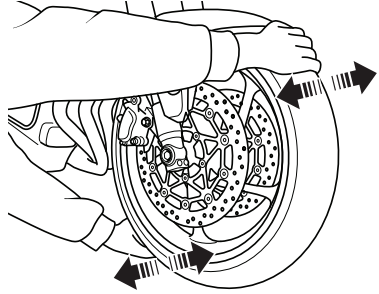


Advertencia

La conducción de la motocicleta con los cojinetes de las ruedas delantera o trasera desgastados o deteriorados es peligrosa y puede afectar negativamente a la estabilidad y maniobrabilidad de la motocicleta, con el consiguiente riesgo de accidente.

Si tiene cualquier duda, solicite a su concesionario autorizado Triumph la revisión de la motocicleta antes de circular de nuevo con ella.

La comprobación de los cojinetes de las ruedas debe efectuarse según los periodos especificados en el cuadro de mantenimiento planificado.



Comprobación de los cojinetes de las ruedas

Para comprobar los cojinetes de las ruedas:

- ▼ Sitúe la motocicleta en posición vertical y sobre terreno llano.
- ▼ Levante la rueda delantera del suelo y apoye la motocicleta.
- ▼ Sitúese de pie junto a la motocicleta y a continuación mueva la parte superior de la rueda de un lado a otro.
- ▼ Si detecta cualquier holgura, solicite a su concesionario autorizado Triumph la comprobación y corrección de cualquier anomalía antes de volver a circular con la motocicleta.
- ▼ Coloque el soporte de elevación en la rueda trasera y repita el procedimiento sobre dicha rueda.
- ▼ Retire el soporte y apoye la motocicleta sobre su caballete lateral.

MANTENIMIENTO

Nota:

Si los cojinetes de alguna de las dos ruedas presentan holgura en el cubo de la rueda o chirrían, o si las ruedas no giran con suavidad, solicite a su concesionario autorizado Triumph la revisión de los cojinetes de las ruedas.

Inspección de la horquilla delantera

⚠ Advertencia

La conducción de la motocicleta con una suspensión defectuosa o dañada es peligrosa y podría ocasionar la pérdida del control de la motocicleta y provocar un accidente.

⚠ Advertencia

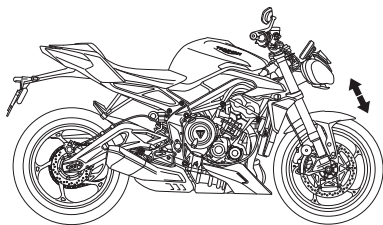
Nunca intente desmontar ninguna pieza de las unidades de suspensión.

Todas las unidades de suspensión contienen aceite presurizado.

El contacto con el aceite a presión puede ocasionar daños en ojos y piel.

Para inspeccionar las horquillas:

- ▼ Coloque la motocicleta sobre terreno llano.
- ▼ Sujete el manillar, accione el freno delantero y sacuda la horquilla de arriba a abajo varias veces.
- ▼ Si detecta un excesivo agarrotamiento o rigidez, consulte a su concesionario autorizado Triumph.
- ▼ Compruebe que la horquilla no presente signos de deterioro, rasguños en la superficie de la corredera o fugas de aceite.
- ▼ En caso de detectar cualquiera de estas anomalías, consulte a un concesionario autorizado Triumph.



Se muestra Street Triple RS

Suspensión delantera

Advertencia

Asegúrese de que se mantiene el correcto equilibrio entre las suspensiones trasera y delantera.

Un desequilibrio de la suspensión puede interferir en gran medida en las características de conducción de la motocicleta, con el consiguiente riesgo de pérdida de control y de accidente.

Consulte la tabla para obtener más información, o consulte a su concesionario autorizado Triumph.

Advertencia

Asegúrese de que los reguladores se ajustan a la misma posición en ambas unidades de suspensión delantera.

Una diferencia de reglaje entre los reguladores izquierdo y derecho puede afectar a la maniobrabilidad y la estabilidad de la motocicleta, con el riesgo de pérdida del control de la motocicleta y de accidente.

Reglaje de la suspensión delantera

La motocicleta se entrega de fábrica con los ajustes de la suspensión en modo Road (Carretera)(conducción en solitario), tal como se muestra en las tablas de la suspensión correspondientes. Los ajustes de la suspensión para la conducción en modo Road (Carretera) proporcionan una conducción cómoda y buenas características de manejabilidad para la conducción general en solitario.

Los datos mostrados en las tablas son solo una guía. Los requisitos de ajuste pueden ser diferentes en función del peso del conductor y el pasajero y las preferencias personales.

Street Triple R

Reglaje de la suspensión delantera			
Carga	Precarga del muelle ¹	Amortiguación del rebote ²	Amortiguación de la compresión ²
Conductor solo-Track	5	1	1,5
Conductor solo-Sport	5	1	2
Conductor solo-Road	5	2,5	5
Conductor solo-confort	5	5,5	7
Conductor y pasajero	5	2,5	5

¹ Número de vueltas hacia la derecha del regulador partiendo de la posición de todo a la izquierda.

² Número de vueltas del regulador hacia la izquierda desde la posición totalmente hacia la derecha.

Street Triple RS

Reglaje de la suspensión delantera			
Carga	Precarga del muelle ¹	Amortiguación del rebote ²	Amortiguación de la compresión ²
Conductor solo-Track	3,5	2	1
Conductor solo-Sport	3,5	2	2
Conductor solo-Road	3,5	4	5
Conductor solo-confort	3,5	5,5	7
Conductor y pasajero	3,5	4	5

¹ Número de vueltas hacia la derecha del regulador partiendo de la posición de todo a la izquierda.

² Número de vueltas del regulador hacia la izquierda desde la posición totalmente hacia la derecha.

Street Triple Moto2™ Edition

Reglaje de la suspensión delantera			
Carga	Precarga del muelle ¹	Amortiguación del rebote ²	Amortiguación de la compresión ²
Conductor solo-Track	0	6	6
Conductor solo-Sport	0	10	10
Conductor solo-Road	0	15	15
Conductor solo-confort	0	20	20
Conductor y pasajero	0	15	15

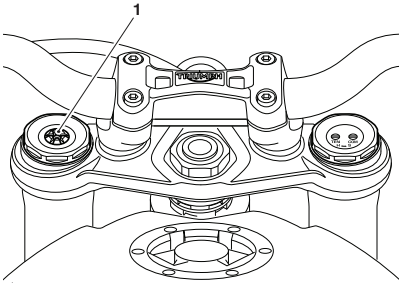
¹ Número de vueltas hacia la derecha del regulador partiendo de la posición de todo a la izquierda.

² Número de clics hacia la izquierda desde la posición completamente hacia la derecha, observando que la primera parada (clic) se cuenta como uno.

Ajuste de la precarga del muelle de suspensión delantera

Street Triple R

El regulador de la precarga de muelle está ubicado en la parte superior de cada horquilla.



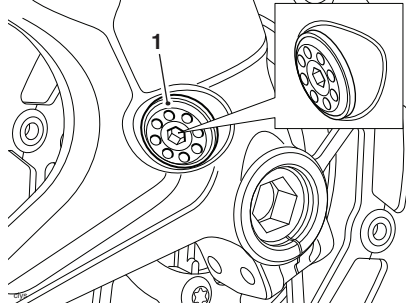
1. Tornillo del regulador

Para cambiar la precarga del muelle:

- ▼ Gire el tornillo del regulador hacia la derecha para aumentarla o bien hacia la izquierda para disminuirla.
- ▼ Cuente siempre el número de vueltas hacia la derecha partiendo de la posición de todo a la izquierda.

Street Triple RS

El dispositivo de ajuste de la precarga del muelle se encuentra en la parte inferior de ambas horquillas delanteras.



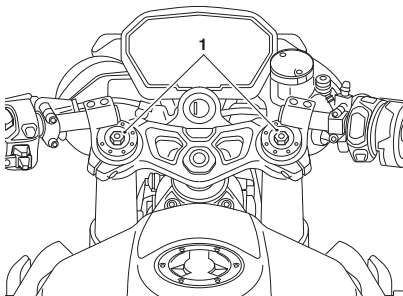
1. Dispositivo de ajuste de la precarga del muelle de la suspensión delantera (se muestra el lado derecho)

Para cambiar la precarga del muelle:

- ▼ gire el regulador hacia la derecha para aumentarla o hacia la izquierda para disminuirla utilizando la llave Allen acoplada al sillín del pasajero.
- ▼ Cuente siempre el número de vueltas hacia la derecha partiendo de la posición de todo a la izquierda.

Street Triple Moto2™ Edition

El regulador de la precarga de muelle está ubicado en la parte superior de cada horquilla.



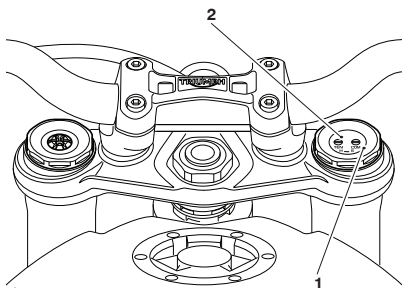
1. Dispositivos de ajuste de la precarga del muelle

Para cambiar la precarga del muelle:

- ▼ Gire el regulador de la precarga del muelle hacia la derecha para aumentar la precarga o bien hacia la izquierda para disminuirla.
- ▼ Cuente siempre el número de vueltas hacia la derecha desde la posición de máxima tensión del regulador (todo a la izquierda) y ponga los reguladores de ambas horquillas en la misma posición.

Ajuste de la amortiguación de la compresión y el rebote de la suspensión delantera

Street Triple R



1. Regulador de la amortiguación de la compresión (COM)
2. Regulador de la amortiguación del rebote (TEN)

Para cambiar el ajuste de la amortiguación del rebote:

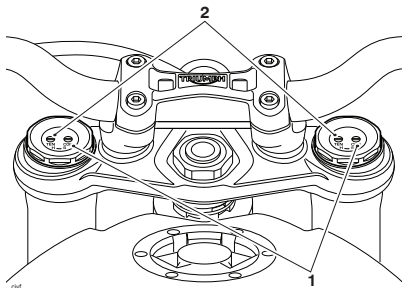
- ▼ Gire el regulador estriado TEN hacia la derecha para aumentarla o bien hacia la izquierda para disminuirla.
- ▼ Cuente siempre el número de vueltas partiendo de la posición de todo a la derecha.

Para cambiar el ajuste de la amortiguación de la compresión:

- ▼ Gire el regulador estriado COM hacia la derecha para aumentarla o bien hacia la izquierda para disminuirla.
- ▼ Cuente siempre el número de vueltas partiendo de la posición de todo a la derecha.

Street Triple RS

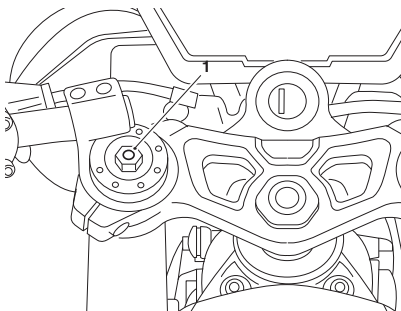
Los reguladores de la amortiguación de la compresión y el rebote se encuentran en la parte superior de cada horquilla.



1. Reguladores de la amortiguación de la compresión
2. Reguladores de la amortiguación del rebote

Street Triple Moto2™ Edition

El regulador de la amortiguación de la compresión se encuentra en la parte superior de la horquilla del lado izquierdo.

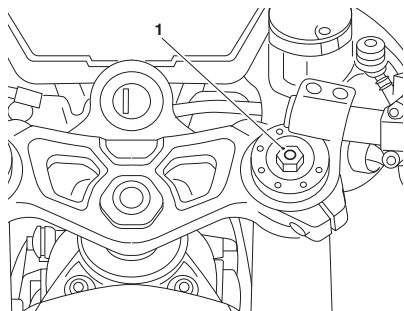


1. Regulador de la amortiguación de la compresión

Para cambiar la fuerza de amortiguación de la compresión:

- ▼ Con una llave Allen de 3 mm, gire el regulador hacia la derecha para incrementarla o bien hacia la izquierda para reducirla.
- ▼ Cuente siempre el número de clics hacia la izquierda partiendo de la posición de máxima tensión a la derecha, teniendo en cuenta que la primera parada (posición de clic) se cuenta como 1.

El regulador de la amortiguación del rebote se encuentra únicamente en la parte superior de la horquilla del lado derecho.



1. Regulador de la amortiguación del rebote

Para cambiar la fuerza de amortiguación del rebote:

- ▼ Con una llave Allen de 3 mm, gire el regulador hacia la derecha para incrementarla o bien hacia la izquierda para reducirla.
- ▼ Cuente siempre el número de clics hacia la izquierda partiendo de la posición de máxima tensión a la derecha, teniendo en cuenta que la primera parada (posición de clic) se cuenta como 1.

Suspensión trasera

Advertencia

Asegúrese de que se mantiene el correcto equilibrio entre las suspensiones trasera y delantera.

Un desequilibrio de la suspensión puede interferir en gran medida en las características de conducción de la motocicleta, con el consiguiente riesgo de pérdida de control y de accidente.

Consulte la tabla para obtener más información, o consulte a su concesionario autorizado Triumph.

Reglaje de la suspensión trasera

La motocicleta se entrega de fábrica con la suspensión reglada en el modo Road (Carretera) (conducción en solitario), tal como se muestra en las tablas de la suspensión correspondientes. Los ajustes de la suspensión para la conducción en modo Road (Carretera) proporcionan una conducción cómoda y buenas características de manejabilidad para la conducción general en solitario.

Los datos mostrados en las tablas son solo una guía. Los requisitos de ajuste pueden ser diferentes en función del peso del conductor y el pasajero y las preferencias personales.

Advertencia

La precarga de muelle de la unidad de suspensión trasera no puede ser modificada por el usuario.

Cualquier intento de modificar la precarga de muelle haría que la conducción de la motocicleta fuera peligrosa y podría ocasionar la pérdida del control de la motocicleta y provocar un accidente.

Street Triple R

Reglaje de la suspensión trasera-Street Triple R		
Carga	Amortiguación del rebote ¹	Amortiguación de la compresión ¹
Conductor solo-Track	1,25	1,5
Conductor solo-Sport	1,5	2
Conductor solo-Road	2,5	2
Conductor solo-confort	3	2,75
Conductor y pasajero	1,5	1,5

¹ Número de vueltas del regulador hacia la izquierda desde la posición totalmente hacia la derecha.

Street Triple RS y
Street Triple Moto2™ Edition

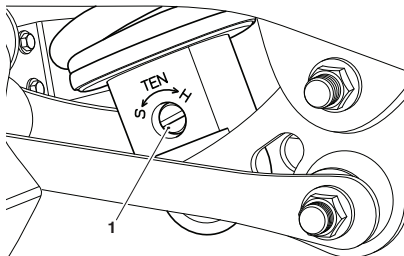
Reglaje de la suspensión trasera-Street Triple RS y Street Triple Moto2™ Edition		
Carga	Amortiguación del rebote ¹	Amortiguación de la compresión ¹
Conductor solo-Track	8	7
Conductor solo-Sport	10	10
Conductor solo-Road	14	20
Conductor solo-confort	20	20
Conductor y pasajero	9	9

¹ Número de clics hacia la izquierda desde la posición completamente hacia la derecha, observando que la primera parada (clic) se cuenta como uno.

Ajuste de la amortiguación del rebote de la suspensión trasera

Street Triple R

El regulador de la amortiguación del rebote está ubicado en la parte inferior de la unidad de suspensión trasera, en el lado izquierdo de la motocicleta.



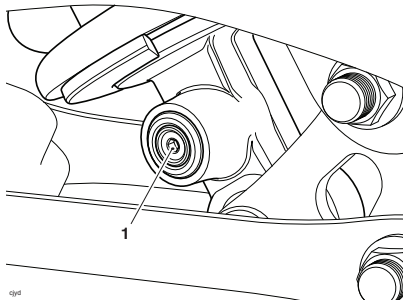
1. Regulador estriado

Para cambiar el ajuste de la amortiguación del rebote:

- ▼ Gire el regulador estriado hacia la derecha para aumentar la amortiguación del rebote o bien hacia la izquierda para disminuirla.

Street Triple RS y Street Triple Moto2™ Edition

El regulador de la amortiguación del rebote está ubicado en la parte inferior de la unidad de suspensión trasera, en el lado izquierdo de la motocicleta.



1. Tornillo del regulador

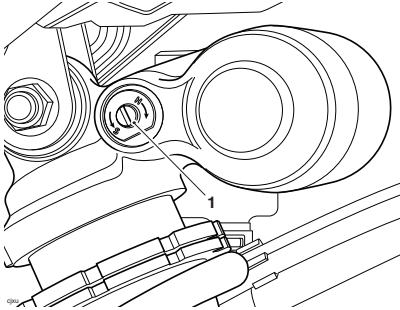
Para cambiar el ajuste de la amortiguación del rebote:

- ▼ Gire el tornillo del regulador hacia la derecha para aumentar la amortiguación del rebote o bien hacia la izquierda para disminuirla.

Ajuste de la amortiguación de la compresión de la suspensión trasera

Street Triple R

El regulador de la amortiguación de la compresión se encuentra al lado del depósito de la unidad de suspensión trasera.



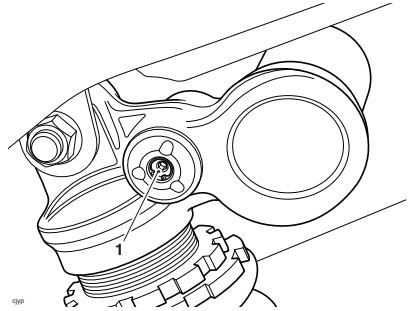
1. Regulador estriado

Para ajustar la amortiguación de la compresión:

- ▼ Gire el regulador estriado hacia la derecha para aumentarla o bien hacia la izquierda para disminuirla.

Street Triple RS y Street Triple Moto2™ Edition

El regulador de la amortiguación de la compresión se encuentra al lado del depósito de la unidad de suspensión trasera.



1. Tornillo del regulador

Para ajustar la amortiguación de la compresión:

- ▼ Gire el tornillo del regulador hacia la derecha para aumentarla o bien hacia la izquierda para disminuirla.

Indicadores del ángulo de inclinación

⚠ Advertencia

Sustituya siempre las clavijas de los indicadores del ángulo de inclinación antes de que se desgasten hasta alcanzar su límite máximo.

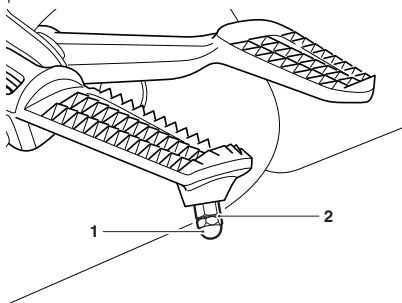
Si los indicadores del ángulo de inclinación están desgastados más allá del límite máximo, la motocicleta se inclinará hasta alcanzar un ángulo inseguro.

La inclinación de la motocicleta en un ángulo inseguro puede ocasionar inestabilidad, la pérdida del control de la motocicleta y provocar un accidente.

Los indicadores de ángulo del banco deben reemplazarse cuando se hayan desgastado hasta el límite de desgaste máximo. El límite de desgaste máximo se muestra mediante una ranura en el indicador de ángulo de inclinación.

Compruebe regularmente si los indicadores del ángulo de inclinación están desgastados.

Los indicadores del ángulo de inclinación se encuentran en los reposapiés del piloto.



1. Indicador del ángulo de inclinación
2. Ranura de límite de desgaste máximo

Neumáticos



Este modelo está equipado con neumáticos, válvulas y llantas sin cámara. Utilice únicamente neumáticos con la inscripción 'TUBELESS' (sin cámara) y válvulas sin cámara sobre llantas etiquetadas como 'SUITABLE FOR TUBELESS TYRES' (Apta para neumáticos sin cámara).

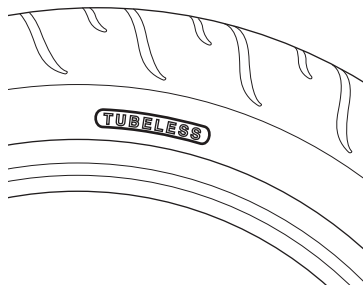
⚠ Advertencia

No instale neumáticos con cámara en llantas sin cámara.

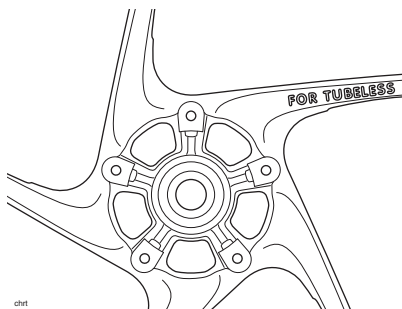
El talón no se asentará y los neumáticos podrían deslizarse en las llantas, desinflándose con rapidez, con el consiguiente riesgo de pérdida del control de la motocicleta y de accidente.

⚠ Advertencia (continuación)

Nunca instale una cámara en el interior de un neumático sin cámara sin la leyenda apropiada. Se generaría fricción en el interior del neumático; el calentamiento resultante podría hacer explotar la cámara y el neumático se desinflaría rápidamente, lo cual ocasionaría la pérdida de control de la motocicleta y provocaría un accidente.



**Marcado típico de los neumáticos:
neumático sin cámara**



**Marcado de rueda típico:
neumático sin cámara**

Presiones de inflado de neumáticos

⚠ Advertencia

Un inflado incorrecto de los neumáticos causará un desgaste anómalo de la banda de rodadura del neumático y problemas de estabilidad que pueden ocasionar la pérdida del control del vehículo y provocar un accidente.

Unos neumáticos poco inflados pueden provocar derrapes o incluso que el neumático se salga de la llanta. Un inflado excesivo causará inestabilidad y desgastará antes la banda de rodadura.

Ambos supuestos son peligrosos y pueden ocasionar la pérdida del control de la motocicleta y provocar un accidente.

⚠ Advertencia

Reducir las presiones de inflado de los neumáticos para la conducción todo terreno pondrá en peligro la estabilidad de la conducción en carretera.

Asegúrese siempre de que las presiones de inflado de los neumáticos para uso en carretera estén ajustadas según lo indicado en la sección Especificaciones.

La conducción de la motocicleta con los neumáticos inflados a presiones incorrectas puede resultar en la pérdida del control de la motocicleta y un accidente.

Una presión de neumáticos correcta proporcionará la máxima estabilidad y comodidad de conducción, y además prolongará la vida de los neumáticos. En caso de que los neumáticos estén fríos, compruebe siempre su presión antes de iniciar la marcha. Compruebe a diario la presión de los neumáticos y ajústela en caso necesario. Si desea detalles sobre las presiones de inflado correctas, consulte la sección de especificaciones.

Sistema de supervisión de la presión de inflado de neumáticos (TPMS) (si está instalado)**⚠ Precaución**

Una etiqueta adherida a la llanta indica la posición del sensor de la presión del neumático.

Es preciso tener cuidado de no dañar los sensores de presión de inflado al sustituir los neumáticos.

Deje siempre la instalación de los neumáticos en manos de un concesionario autorizado Triumph. Es importante informarles que los sensores de presión de los neumáticos están instalados en las ruedas antes de retirar los neumáticos.



Precaución

No utilice líquido antipinchazos ni ningún otro elemento que pueda obstruir el flujo de aire hacia los orificios del sensor del TPMS. Cualquier bloqueo en el orificio de presión de aire del sensor de TPMS durante el funcionamiento causará el bloqueo del sensor, produciendo daños irreparables en el conjunto del sensor del TPMS.

Los daños causados por el uso de líquido antipinchazos o un mantenimiento incorrecto no se consideran un defecto de fabricación y no serán cubiertos por la garantía.

Deje siempre la instalación de los neumáticos en manos de un concesionario autorizado Triumph. Es importante informarles que los sensores de presión de los neumáticos están instalados en las ruedas antes de retirar los neumáticos.

Ajuste únicamente la presión de los neumáticos cuando estén fríos y utilizando un manómetro preciso. No utilice la pantalla de presión de inflado de los neumáticos de los instrumentos.

Desgaste de los neumáticos

A medida que la banda de rodadura del neumático se va borrando, el neumático se vuelve más vulnerable a los pinchazos y los fallos. Se calcula que el 90% de todos los problemas relacionados con los neumáticos se producen durante el último 10% de su vida (90% de desgaste). Se recomienda cambiar los neumáticos antes de que se desgasten hasta la profundidad mínima de la banda de rodadura.

Las presiones de inflado de los neumáticos que muestran sus instrumentos indican la presión de inflado real de los neumáticos en el momento de seleccionar la pantalla. Es posible que este dato difiera del dato mostrado cuando los neumáticos estaban fríos, porque durante la conducción los neumáticos se calientan y hacen que el aire en su interior se expanda y la presión de inflado aumente. Las presiones de inflado en frío especificadas por Triumph tienen en cuenta este hecho.

Profundidad mínima recomendada de la banda de rodadura

Advertencia

La conducción de la motocicleta con los neumáticos desgastados en exceso es arriesgada y afectará negativamente a la tracción, la estabilidad y la maniobrabilidad, lo cual puede ocasionar la pérdida del control del vehículo y provocar un accidente.

Cuando un neumático sin cámara, utilizado sin una cámara, sufre un pinchazo, normalmente se desinfla muy lentamente. Compruebe siempre con atención que los neumáticos no presenten pinchazos. Compruebe asimismo que no tengan cortes ni clavos u otros objetos punzantes clavados. La conducción de la motocicleta con los neumáticos pinchados o deteriorados afectará negativamente a la tracción, la estabilidad y la manejabilidad, lo cual puede ocasionar la pérdida del control del vehículo y provocar un accidente.

Compruebe que las llantas no presenten abolladuras o deformaciones. La conducción de la motocicleta con llantas o neumáticos defectuosos o dañados es peligrosa y podría ocasionar la pérdida del control de la motocicleta y provocar un accidente.

Póngase en contacto con su concesionario autorizado Triumph para la sustitución de los neumáticos o para una revisión segura de su estado.

De acuerdo con el cuadro de mantenimiento periódico, proceda a la medición de la profundidad de la banda de rodadura con un calibre de profundidad y sustituya cualquier neumático que presente una profundidad igual o inferior a la mínima permitida según la siguiente tabla:

Por debajo de 130 km/h	2 mm
A más de 130 km/h	Delantero 2 mm Trasero 3 mm

Sustitución de neumáticos

Todas las motocicletas Triumph se prueban concienzudamente y con el máximo cuidado en muy diversas condiciones de circulación para garantizar que se homologa la combinación de neumáticos más adecuada a las características de cada modelo.

Cuando adquiera nuevos neumáticos, es esencial que se trate de neumáticos y cámaras internas (si están instaladas) homologados y en las combinaciones homologadas.

El uso de cámaras internas o neumáticos no homologados o bien homologados pero en combinaciones no homologadas puede ocasionar la pérdida del control de la motocicleta y provocar un accidente.

Se dispone de una lista de neumáticos y cámaras homologados específicos de su motocicleta en su concesionario autorizado Triumph, o en Internet en www.triumph.co.uk. Deje siempre en manos del personal de su concesionario

autorizado Triumph la colocación y equilibrado de los neumáticos y las cámaras internas, ya que es quien dispone de los conocimientos y las habilidades necesarias para garantizar una instalación segura y eficaz.

Cuando precise sustituir los neumáticos o las cámaras internas, solicite consejo a su concesionario autorizado Triumph, quien determinará qué combinación de neumáticos y cámaras internas debe escoger de la lista homologada, y lo instalará de acuerdo con las instrucciones del fabricante del neumático y la cámara interna.

Inicialmente, los nuevos neumáticos y las cámaras internas no producirán las mismas características de manejabilidad que los neumáticos desgastados y las cámaras internas, y el conductor debe dejar una distancia de conducción adecuada (aproximadamente 160 km) para acostumbrarse a las nuevas características de manejabilidad.

Transcurridas 24 horas de su instalación, deberá comprobarse y ajustarse la presión de los neumáticos y las cámaras internas, así como verificar su correcto asentamiento. En caso necesario deberá procederse a la correspondiente rectificación. Deben llevarse a cabo las mismas comprobaciones y ajuste cuando se hayan recorrido 160 km desde la instalación.

Advertencia

Las cámaras internas deben utilizarse únicamente en motocicletas equipadas con ruedas con radios y neumáticos con la leyenda 'TUBE TYPE'.

Algunas marcas de neumáticos con el distintivo 'TUBELESS' (sin cámara) pueden resultar adecuadas para el uso con cámara interna. Si este es el caso, la pared del neumático estará marcada con texto que permitirá la instalación de una cámara interna.

El uso de una cámara interna con un neumático con el distintivo 'TUBELESS', en el que NO se indique que es apropiado para ser utilizado con una cámara interna, o el uso de una cámara interna en una rueda de aleación con la leyenda 'SUITABLE FOR TUBELESS TYRES' dará lugar a que el neumático se desinfle, con el consiguiente riesgo de pérdida de control de la motocicleta y de accidente.

⚠ Advertencia

No instale neumáticos con cámara en llantas sin cámara.

El talón no se asentará y los neumáticos podrían deslizarse en las llantas, desinflándose con rapidez, con el consiguiente riesgo de pérdida del control de la motocicleta y de accidente.

Nunca instale una cámara en el interior de un neumático sin cámara sin la leyenda apropiada. Se generaría fricción en el interior del neumático; el calentamiento resultante podría hacer explotar la cámara y el neumático se desinflaría rápidamente, lo cual ocasionaría la pérdida de control de la motocicleta y provocaría un accidente.

⚠ Advertencia

Si alguno de los neumáticos o cámaras internas presenta un pinchazo, se debe sustituir tanto el neumático como la cámara interna.

De lo contrario, incluso aunque se haya reparado el pinchazo, la estabilidad del vehículo puede verse comprometida, con el consiguiente riesgo de pérdida de control y de accidente.

⚠ Advertencia

Si se sospecha que un neumático puede estar dañado, por ejemplo tras chocar contra un bordillo, solicite a un concesionario autorizado Triumph que revise tanto el interior como el exterior del neumático.

Los daños en los neumáticos no siempre son visibles desde el exterior.

La conducción de la motocicleta con los neumáticos dañados puede ocasionar la pérdida del control del vehículo y provocar un accidente.

⚠ Advertencia

El uso de una motocicleta con neumáticos o cámaras internas mal asentados, con presiones de inflado incorrectas, o sin que el conductor se haya familiarizado con su comportamiento puede ocasionar la pérdida del control del vehículo y provocar un accidente.

⚠ Advertencia

El ABS funciona comparando la velocidad relativa de las ruedas delantera y trasera.

El uso de neumáticos no recomendados puede afectar a la velocidad de las ruedas y causar una anomalía de funcionamiento del ABS, lo cual podría suponer la pérdida de control del vehículo y provocar un accidente en condiciones en las que el ABS funcionaría con normalidad.

Advertencia

Es necesario equilibrar con precisión las ruedas para garantizar la seguridad y estabilidad de la motocicleta. No retire ni sustituya ninguno de los contrapesos de las ruedas. Un equilibrado de ruedas incorrecto puede ocasionar inestabilidad y pérdida del control del vehículo, y provocar un accidente.

Cuando sea necesario equilibrar las ruedas, por ejemplo después de la sustitución de los neumáticos o de la cámara interna, acuda a su concesionario autorizado Triumph.

Utilice únicamente pesos autoadhesivos. Los pesos con sujeción por grapa pueden dañar tanto la rueda como el neumático o la cámara interna, provocando su desinflado con el consiguiente riesgo de pérdida de control del vehículo y de accidente.

Advertencia

Los neumáticos y las cámaras internas utilizados en un dinamómetro de rodillos pueden haber sufrido daños. En algunos casos, puede que el daño no sea visible en la superficie externa del neumático.

Si los neumáticos y las cámaras internas se han utilizado en un dinamómetro de rodillos es necesario sustituirlos, ya que el uso continuado de unos neumáticos o cámaras internas dañados puede ocasionar inestabilidad y pérdida del control de la motocicleta, con riesgo de provocar un accidente.

Batería

Advertencia

La batería contiene ácido sulfúrico (ácido de la batería). El contacto de esta sustancia con la piel o los ojos puede provocar graves quemaduras. Utilice prendas de protección y una careta facial protectora.

Si el ácido de la batería entra en contacto con su piel, lávese inmediatamente con agua.

Si el ácido de la batería penetra en sus ojos, lávelos con agua durante un período mínimo de 15 minutos y SOLICITE INMEDIATAMENTE ATENCIÓN MÉDICA.

Si traga ácido de la batería, beba grandes cantidades de agua y SOLICITE INMEDIATAMENTE ATENCIÓN MÉDICA.

MANTENGA EL ÁCIDO DE LA BATERÍA FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS.

Advertencia

Bajo ciertas circunstancias, la batería puede liberar gases explosivos. Asegúrese de mantener chispas, llamas y cigarrillos lejos de la batería.

No conecte cables puente a la batería, ni ponga en contacto los polos o invierta su polaridad, puesto que cualquiera de esas acciones puede originar una chispa que podría inflamar los gases de la batería, con el consiguiente riesgo de lesiones personales.

Cuando recargue o utilice la batería en un lugar cerrado, asegúrese de disponer de la ventilación adecuada.

⚠ Advertencia

La batería contiene materiales nocivos. Mantenga a los niños y las mascotas alejados de la batería en todo momento.

Batería-Retirada

⚠ Advertencia

Asegúrese de que la motocicleta esté estable y se encuentre convenientemente apoyada.

No apoye la motocicleta sobre ningún componente auxiliar, el sistema de escape o cualquier otra parte no estructural del bastidor de la motocicleta.

Apoyar correctamente la motocicleta ayudará a evitar que se caiga.

Una motocicleta apoyada de manera inestable podría caerse, sufriendo daños o causando lesiones al operador.

Los modos de conducción permiten al conductor ajustar la configuración de la respuesta del acelerador (MAP), el sistema de frenos antibloqueo (ABS) y el control de tracción (TC) para adaptarse a distintas condiciones de la carretera y a las preferencias del conductor.

Antes de desconectar la batería o retirar un fusible por cualquier motivo, anote y registre los ajustes del conductor.

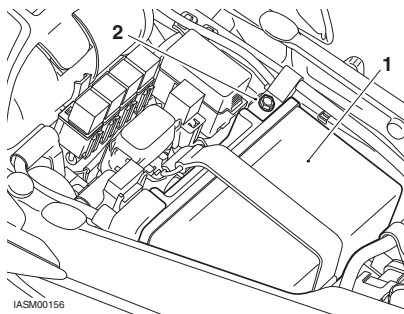
Una vez que el fusible se ha vuelto a instalar o la batería se ha vuelto a conectar, los ajustes del conductor se deben restablecer de la manera anotada.

⚠ Advertencia

Si la batería se ha desconectado o los fusibles se han retirado por cualquier motivo, indique al conductor que confirme que los ajustes de modo originales se han establecido correctamente.

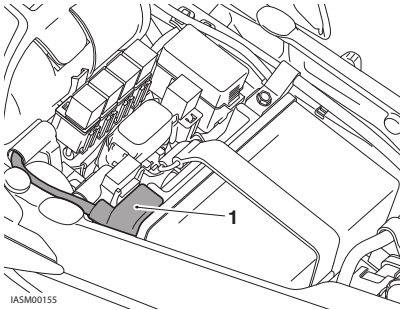
Si la motocicleta no se restablece a los ajustes de modo de conducción preferidos por el conductor y se conduce posteriormente, se puede producir la pérdida del control de la motocicleta y un accidente.

- ▼ Retire el sillín (consulte página 122).
- ▼ Desconecte el polo negativo (negro) de la batería.



1. Batería
2. Terminal negativo (-)

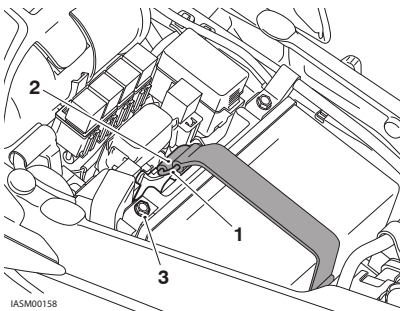
- ▼ Deslice la cubierta protectora del terminal positivo (+) para acceder a la fijación.



IASM00155

1. Cubierta del terminal positivo (+)

- ▼ Desconecte el polo positivo (+) de la batería
- ▼ Retire la correa de sujeción de la batería.



IASM00158

1. Terminal negativo (-)
2. Terminal positivo (+)
3. Correa de sujeción de la batería

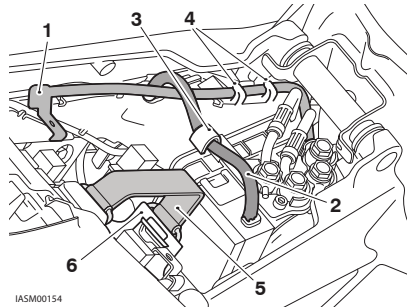
⚠ Advertencia

Asegúrese de que los terminales de la batería no entren en contacto con el bastidor de la motocicleta, puesto que ello podría causar un cortocircuito o una chispa que podría inflamar los gases de la batería, con el consiguiente riesgo de lesiones personales.

- ▼ Extraiga la batería de su alojamiento.

Nota:

Tenga en cuenta la ruta del polo negativo de la batería y sus características de posicionamiento para la instalación.



IASM00154

1. Polo negativo (-) de la batería
2. Mazo de cables del conector del ABS
3. Característica de posicionamiento del mazo de cables del ABS
4. Característica de posicionamiento del polo negativo (-) de la batería
5. Correa de sujeción de la batería
6. Característica de posicionamiento de la correa de la batería (batería retirada para mayor claridad)

Eliminación de la batería

En caso de que precise sustituir la batería, deberá entregar la batería sustituida a una planta de reciclaje que asegure que las sustancias peligrosas contenidas en la batería no causan daño al medio ambiente.

Mantenimiento de la batería

Advertencia

El ácido de la batería es corrosivo y venenoso, y provocará lesiones en la piel en caso de contacto directo.

Nunca trague el ácido de la batería o permita que entre en contacto con la piel.

Para prevenir posibles lesiones, proteja siempre ojos y piel cuando manipule la batería.

La batería es de tipo sellado y no requiere más mantenimiento que la comprobación de la tensión y la recarga rutinaria si es necesario, como por ejemplo tras un periodo de inactividad prolongada.

Limpie la batería con un paño limpio y seco. Asegúrese de que los puntos de conexión de los cables estén limpios.

No es posible ajustar el nivel de ácido en la batería; la tira de sellado no se debe retirar.

Descarga de la batería

Precaución

El nivel de carga de la batería se debe mantener para maximizar la vida de la batería.

Si el nivel de carga de la batería no se mantiene, se podrían producir graves daños internos en la batería.

En condiciones normales, el sistema de carga de la motocicleta mantendrá la batería completamente cargada. Sin embargo, si la motocicleta no se utiliza, la batería se descargará gradualmente debido a un proceso normal denominado autodescarga; el reloj, la memoria del módulo de control del motor (ECM), una temperatura ambiente elevada, o la adición de sistemas eléctricos de seguridad u otros accesorios eléctricos aumentarán esta velocidad de descarga de la batería. Desconectar la batería de la motocicleta durante los periodos de inactividad reducirá la velocidad de descarga.

Descarga de la batería durante los periodos de inactividad y de uso poco frecuente de la motocicleta

Durante los periodos de inactividad o de uso poco frecuente de la motocicleta, compruebe la tensión de la batería semanalmente con un multímetro. Siga las instrucciones del fabricante proporcionadas junto con el multímetro.

Si el voltaje de la batería cae por debajo de 12,7 V, es necesario cargar la batería.

Si la batería se descarga o permanece descargada incluso durante un corto periodo de tiempo, se producirá la sulfatación de las placas de plomo. La sulfatación es una parte normal de la reacción química dentro de la batería, sin embargo con el tiempo el sulfato puede cristalizarse en las placas dificultando o imposibilitando la recuperación. Este daño permanente no está cubierto por la garantía de la motocicleta, ya que no se debe a un defecto de fabricación.

Mantener la batería completamente cargada reduce la probabilidad de que se congele en entornos fríos. Si la batería se congela se producirán graves daños internos en la misma.

Carga de la batería

Advertencia

La batería contiene ácido sulfúrico (ácido de la batería). El contacto de esta sustancia con la piel o los ojos puede provocar graves quemaduras. Utilice prendas de protección y una careta facial protectora.

Si el ácido de la batería entra en contacto con su piel, lávese inmediatamente con agua.

Si el ácido de la batería penetra en sus ojos, lávelos con agua durante un período mínimo de 15 minutos y SOLICITE INMEDIATAMENTE ATENCIÓN MÉDICA.

Si traga ácido de la batería, beba grandes cantidades de agua y SOLICITE INMEDIATAMENTE ATENCIÓN MÉDICA.

MANTENGA EL ÁCIDO DE LA BATERÍA FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS.

Precaución

No utilice un cargador rápido para baterías de automóviles, ya que podría sobrecargar la batería y dañarla.

Para ayudarle a seleccionar un cargador de batería, a comprobar la tensión de la batería o a cargar la batería, póngase en contacto con su concesionario autorizado Triumph local.

Si la tensión de la batería cae por debajo de 12,7 V, será necesario cargar la batería utilizando un cargador de baterías homologado por Triumph. Retire siempre la batería de la motocicleta y siga las instrucciones proporcionadas junto con el cargador de baterías.

Para períodos de inactividad mayores (superiores a dos semanas), se debe retirar la batería de la motocicleta y mantenerla cargada utilizando un cargador de mantenimiento homologado de Triumph.

De igual modo, si la carga de la batería cae hasta un nivel en el que la motocicleta no arranca, retire la batería de la motocicleta antes de cargarla.

Batería-Instalación

! Advertencia

Asegúrese de que la motocicleta esté estable y se encuentre convenientemente apoyada.

No apoye la motocicleta sobre ningún componente auxiliar, el sistema de escape o cualquier otra parte no estructural del bastidor de la motocicleta.

Apoyar correctamente la motocicleta ayudará a evitar que se caiga.

Una motocicleta apoyada de manera inestable podría caerse, sufriendo daños o causando lesiones al operador.

! Advertencia

Asegúrese de que los terminales de la batería no entren en contacto con el bastidor de la motocicleta, puesto que ello podría causar un cortocircuito o una chispa que podría inflamar los gases de la batería, con el consiguiente riesgo de lesiones personales.

! Advertencia

Si la batería se ha desconectado o los fusibles se han retirado por cualquier motivo, indique al conductor que confirme que los ajustes de modo originales se han establecido correctamente.

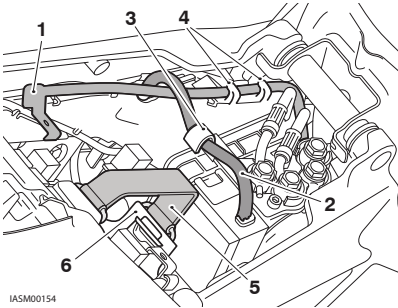
Si la motocicleta no se restablece a los ajustes de modo de conducción preferidos por el conductor y se conduce posteriormente, se puede producir la pérdida del control de la motocicleta y un accidente.

Los modos de conducción permiten al conductor ajustar la configuración de la respuesta del acelerador (MAP), el sistema de frenos antibloqueo (ABS) y el control de tracción (TC) para adaptarse a distintas condiciones de la carretera y a las preferencias del conductor.

Antes de desconectar la batería o retirar un fusible por cualquier motivo, anote y registre los ajustes del conductor.

- ▼ Coloque el polo negativo de la batería debajo del mazo de cables del ABS.
- ▼ Coloque el polo negativo de la batería y el mazo de cables del conector del ABS en sus características de posicionamiento.

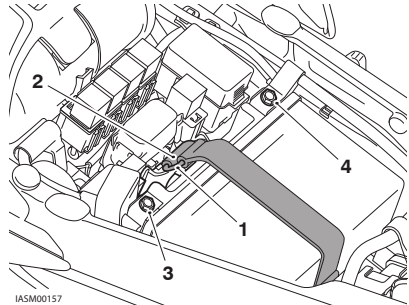
- ▼ Coloque la correa de la batería en su característica de posicionamiento en la parte delantera de la caja de la batería.



IASM00154

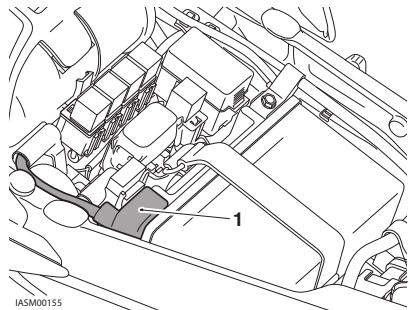
1. Polo negativo (-) de la batería
 2. Mazo de cables del conector del ABS
 3. Característica de posicionamiento del mazo de cables del ABS
 4. Característica de posicionamiento del polo negativo (-) de la batería
 5. Correa de sujeción de la batería
 6. Característica de posicionamiento de la correa de la batería (batería retirada para mayor claridad)
- ▼ Coloque la batería en su alojamiento.
 - ▼ Asegure la batería en su posición con la correa de la batería.
 - ▼ Aplique una ligera capa de grasa a los terminales de la batería para evitar la corrosión.
 - ▼ Coloque la fijación del terminal positivo (+) y apriétela a 4,5 Nm.

- ▼ Coloque la fijación del terminal negativo (-) y apriétela a 4,5 Nm.



IASM00157

1. Correa de sujeción de la batería
 2. Característica de posicionamiento de la caja de la batería (trasera)
 3. Terminal positivo (+)
 4. Terminal negativo (-)
- ▼ Cubra el terminal positivo (+) con la cubierta protectora.



IASM00155

1. Cubierta del terminal positivo (+)
- ▼ Vuelva a colocar el sillín (consulte página 124).

Nota:

Una vez que el fusible se ha vuelto a instalar o la batería se ha vuelto a conectar, los ajustes del conductor se deben restablecer de la manera anotada.

Fusibles

 **Advertencia**

Sustituya siempre los fusibles fundidos por fusibles nuevos del amperaje correcto (tal como se indica en la cubierta de la caja de fusibles).

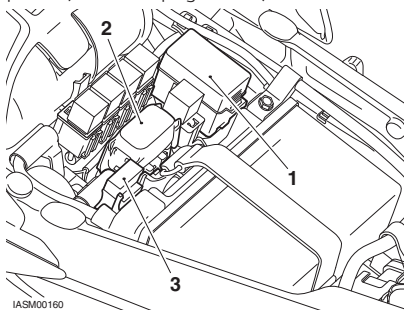
Nunca reemplace un fusible fundido con un fusible de un amperaje diferente.

El uso de un fusible con un amperaje inadecuado puede provocar fallos eléctricos que ocasionen daños en la motocicleta, la pérdida de su control y un accidente.

Nota:

Sabrà que se ha fundido un fusible cuando los sistemas a los cuales protege dejen de funcionar. Utilice las siguientes tablas para identificar el fusible fundido.

Las cajas de fusibles se encuentran bajo el sillín del piloto. Para acceder a ellas, deberá retirar previamente el sillín del piloto (consulte página 122).

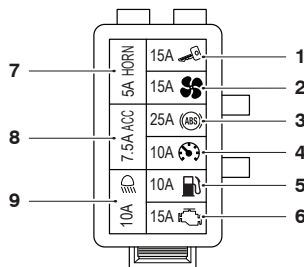


IASM00160

1. Caja de fusibles 1
2. Caja de fusibles 2
3. Fusible principal (30 A)

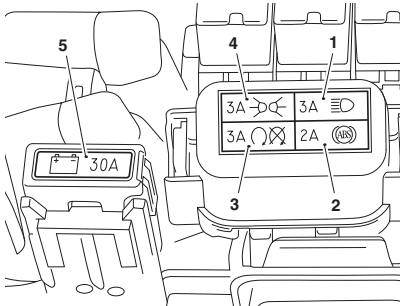
Identificación de los fusibles

Los fusibles de repuesto se encuentran en el interior de la cubierta de la caja de fusibles, y deberán reponerse si se utilizan.



Caja de fusibles 1

Posición	Circuito protegido	Amperaje
1	Encendido	15
2	Motor de arranque/ ventilador	15
3	Modulador del ABS	25
4	Instrumentos	10
5	Bomba de combustible	10
6	Sistema de gestión del motor	10
7	Claxon	5
8	Accesorios	7,5
9	Luces de cruce	10



Caja de fusibles 2 y caja de fusibles principal

Posición	Circuito protegido	Amperaje
1	Luces de carretera	3
2	Modulador del ABS	2
3	Conmutador de arranque/parada del motor	3
4	Luz de posición	3
5	Fusible principal	30

Faros delanteros



⚠ Advertencia

Adecue la velocidad de la motocicleta a las condiciones climatológicas y de visibilidad de la conducción.

Asegúrese de que el haz del faro delantero esté reglado de manera que ilumine la superficie de la carretera de forma suficiente sin deslumbrar a los conductores que circulan en sentido contrario.

Un faro reglado de forma incorrecta puede afectar negativamente a la visibilidad y ser causa de accidente.

⚠ Advertencia

Nunca trate de reglar el haz de un faro con la motocicleta en marcha.

En caso contrario podría perder el control del vehículo y sufrir un accidente.

Precaución

No cubra el faro delantero o la lente con ningún objeto que pueda obstruir la libre circulación de aire o la disipación del calor.

Si cubre la lente del faro delantero durante el uso con prendas, equipaje, cinta adhesiva, dispositivos destinados a alterar o ajustar el haz de luz del faro delantero o cubiertas de lente de faro delantero no originales, provocará el calentamiento y la distorsión de la lente del faro delantero, lo que causará daños irreparables en el conjunto del faro delantero.

Los daños causados por sobrecalentamiento no se consideran un defecto de fabricación y no serán cubiertos por la garantía.

Si el faro delantero debe cubrirse durante el uso (por ejemplo, la colocación de cinta en la lente del faro delantero en condiciones de circuito cerrado), deberá desconectar el faro delantero.

Faro delanteros-Ajuste

Reglaje vertical

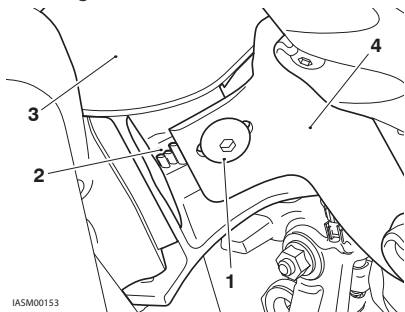
Nota:

Compruebe y corrija la presión de los neumáticos antes de ajustar el faro delantero.

Los haces verticales de los faros derecho e izquierdo sólo pueden ser reglados a la par. No es posible reglarlos de forma independiente.

El soporte del regulador del faro está ubicado debajo del subchasis delantero.

- ▼ Encienda la luz de cruce.
- ▼ Afloje la fijación que fija el soporte de los faros delanteros al bastidor auxiliar delantero lo suficiente para permitir el movimiento limitado del faro delantero.
- ▼ Utilizando la marca en el soporte, ajuste la posición del faro para obtener el reglaje del haz deseado. Cada marca del subchasis delantero es igual a un movimiento de 1°.



IASM00153

1. Fijación
2. Marcas de alineación del subbastidor delantero
3. Subchasis delantero
4. Soporte de ajuste

- ▼ Apriete las fijaciones del soporte del faro delantero a 7 Nm.
- ▼ Compruebe de nuevo el reglaje del haz del faro delantero.
- ▼ Apague la luz de cruce.

Sustitución de faros

La unidad del faro delantero es una unidad LED sellada y que no requiere mantenimiento. La unidad del faro delantero debe sustituirse en caso de fallo del faro.

Indicadores de dirección LED: todos los mercados excepto EE.UU. y Canadá

Los indicadores de dirección LED están sellados de forma permanente, y se deben sustituir en caso de que fallen.

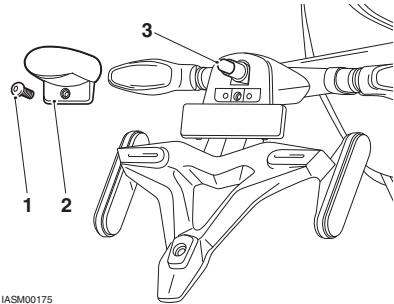
Luz trasera

La luz trasera es una unidad LED sellada y que no requiere mantenimiento. Las unidades de las luces traseras deben sustituirse en caso de fallo de la luz trasera.

Luz de la placa de matrícula

Sustitución de las bombillas

- ▼ Suelte la fijación y desprenda la luz de la placa de matrícula del soporte de la placa de matrícula.



IASM00175

1. Fijación
2. Lente
3. Bombilla

- ▼ Sustituya la bombilla.
- ▼ Vuelva a colocar la lente y apriete su fijación a 1 Nm.

Esta página se ha dejado en blanco de forma intencionada

Índice

Limpieza.....	212
Preparación para el lavado.....	212
Cuidados especiales.....	213
Lavado.....	214
Tras el lavado.....	214
Cuidado de la pintura brillante.....	215
Cuidado de la pintura mate.....	215
Componentes de aluminio-Sin lacar ni pintar.....	215
Cuidado del acero inoxidable y del cromo.....	216
Cuidado del cromo negro.....	216
Cuidado del sistema de escape.....	217
Cuidado del sillín.....	218
Cuidado del parabrisas (si está instalado).....	218
Cuidado de los productos de cuero.....	219
Inactividad prolongada.....	220

Limpeza

La limpieza frecuente y en periodos regulares es una parte esencial del mantenimiento de su motocicleta. Si limpia con regularidad la motocicleta, su buen aspecto se conservará durante muchos años.

Es muy importante lavar la motocicleta con agua fría que incorpore un limpiador especial para automóviles, y hacerlo sobre todo cuando el vehículo se haya expuesto a la brisa o el agua marina o haya circulado por carreteras polvorientas o con barro, y en invierno, cuando las carreteras pueden presentar hielo o nieve.

No utilice detergente doméstico, puesto que su uso puede facilitar la aparición de corrosión.

Aunque los términos de la garantía de su motocicleta cubren la corrosión de ciertas partes, se recomienda al propietario seguir estos consejos, que no sólo evitarán la aparición de corrosión sino que mejorarán el aspecto del vehículo.

Preparación para el lavado

Antes del lavado, deben tomarse una serie de precauciones para evitar que el agua entre en contacto con ciertas partes.

Apertura trasera del sistema de escape: Cubrir con una bolsa de plástico sujeta con gomas elásticas.

Palancas de embrague y freno, alojamientos de los conmutadores en el manillar: Cubrir con bolsas de plástico.

Conmutador de encendido y bloqueo de la dirección: Cubra el ojo de la cerradura (si corresponde) con cinta adhesiva.

Retire cualquier tipo de joya, como anillos, relojes, cremalleras o hebillas de cinturones, ya que podrían rayar o incluso dañar las superficies pintadas o pulidas.

Utilice esponjas o paños de limpieza independientes para lavar las superficies pintadas/pulidas y las zonas del chasis. Las zonas del chasis (como por ejemplo las ruedas y la zona bajo el guardabarros) estarán expuestas a suciedad y polvo de la carretera más abrasivos, lo cual podría rayar las superficies pintadas o pulidas si se utilizan las mismas esponjas o paños de limpieza.

Cuidados especiales

Precaución

No utilice productos de limpieza a alta presión ni limpiadores a vapor.

El uso de productos de limpieza a alta presión y limpiadores de vapor puede dañar los sellos y hacer que penetre agua o vapor en los cojinetes y otros componentes, causando un desgaste prematuro por corrosión y pérdida de lubricación.

Precaución

Nunca rociar con agua la parte cercana al conducto de toma de aire.

El conducto de toma de aire se encuentra bajo el sillín del conductor, bajo el depósito de combustible o cerca de la pipa de la dirección.

El agua rociada en esta zona podría penetrar en la caja de admisión y en el motor, dañando ambos.

No tome agua cerca de los siguientes lugares:

- ▼ Aire y cualquier conducto de admisión.
- ▼ Cualquier componente eléctrico visible
- ▼ Cilindros de freno y mordazas de freno
- ▼ Carcasas de los interruptores del manillar
- ▼ Cojinetes del cabezal
- ▼ Instrumentos
- ▼ Tapón de llenado de aceite
- ▼ Respiradero de caja cónica trasera (si está instalado)
- ▼ Trasera de los faros
- ▼ Sillines
- ▼ Sellos y cojinetes de la suspensión
- ▼ Bajo el depósito de combustible
- ▼ Cojinetes de las ruedas.

Lavado

Para lavar la motocicleta, haga lo siguiente:

- ▼ Asegúrese de que el motor de la motocicleta esté frío.
- ▼ Prepare una mezcla de agua limpia y fría y un limpiador de automoción suave o jabón de baja alcalinidad.
- ▼ No utilice un jabón altamente alcalino como el que se encuentra comúnmente en los lavados de coches comerciales porque dejará un residuo en las superficies pintadas y también puede causar manchas de agua.
- ▼ Lave la motocicleta con una esponja o un paño suave.
- ▼ No utilice un estropajo de cocina o metálico, ya que dañará los acabados.
- ▼ Aclare la motocicleta con agua fría en abundancia.

Tras el lavado

Advertencia

Nunca lubrique o aplique cera sobre los discos de freno.

Limpie siempre el disco de freno con un limpiador patentado de discos de freno que no contenga aceite.

Los discos de freno encerados o lubricados pueden causar la pérdida de potencia de frenado y un accidente.

Después de lavar la motocicleta, haga lo siguiente:

- ▼ Retire las bolsas de plástico y la cinta adhesiva, y despeje las tomas de aire.
- ▼ Lubrique los pivotes, pernos y tuercas.
- ▼ Compruebe el funcionamiento de los frenos antes de circular con la motocicleta.
- ▼ Utilice un paño seco o una gamuza para absorber el agua sobrante. Seque siempre la motocicleta para evitar la aparición de corrosión.
- ▼ Arranque el motor y déjelo en marcha unos 5 minutos. Asegúrese de que la ventilación sea adecuada para los humos de escape.

Cuidado de la pintura brillante

La pintura brillante debe lavarse y secarse de la manera explicada anteriormente, y después debe protegerse con un producto de pulido de cera para automoción de alta calidad. Siga siempre las instrucciones del fabricante y repítalas regularmente para mantener el buen aspecto externo de su motocicleta.

Cuidado de la pintura mate

La pintura mate no requiere muchos más cuidados que los ya recomendados para la pintura brillante.

- ▼ No utilice producto para pulir ni cera sobre la pintura mate.
- ▼ No intente pulir las rozaduras.

Componentes de aluminio—Sin lacar ni pintar

Los elementos tales como las palancas de freno y de embrague, ruedas, cubiertas del motor, aletas de refrigeración del motor, horquillas inferiores y superiores y cuerpos del acelerador de algunos modelos deben limpiarse correctamente para conservar su aspecto. Póngase en contacto con su concesionario si no está seguro de cuáles componentes de su motocicleta son piezas de aluminio que no están protegidas por pintura o laca, y para obtener directrices sobre cómo limpiar dichos componentes.

Utilice un limpiador para aluminio de una marca propietaria que no contenga elementos abrasivos o cáusticos.

Limpie las partes de aluminio con regularidad, y sobre todo tras haber circulado en condiciones meteorológicas inclementes; en estas circunstancias hay que limpiar y secar a mano los componentes cada vez que se utiliza el vehículo.

El periodo de garantía no cubre reclamaciones sobre daños derivados de un mantenimiento inadecuado.

Cuidado del acero inoxidable y del cromo

Deberá limpiar con regularidad todas las piezas de acero inoxidable y cromo de su motocicleta para evitar que su aspecto se deteriore.

Lavado

Lave tal como se ha descrito anteriormente.

Secado

Seque las piezas de acero inoxidable y cromo todo lo posible con un paño suave o una gamuza.

Protección



Precaución

El uso de productos que contienen silicona provocará la decoloración de las piezas de acero inoxidable y cromo, por lo que debe evitarse.

De forma similar, el uso de limpiadores abrasivos dañará el acabado, por lo que su uso debe evitarse.

Cuando el acero inoxidable y el cromo esté seco, aplique un limpiador apropiado para cromo propietario sobre la superficie, siguiendo las instrucciones del fabricante.

Se recomienda aplicar regularmente protector a la motocicleta, ya que de esta manera se protegerá y realzará su aspecto.

Cuidado del cromo negro

Los elementos tales como las carcasas de los faros delanteros y los espejos de algunos modelos deben limpiarse correctamente para conservar su aspecto. Póngase en contacto con su concesionario si no está seguro de qué componentes de su motocicleta son de cromo negro. Conserve el aspecto de los elementos cromados en negro frotando una pequeña cantidad de aceite ligero sobre la superficie.

Cuidado del sistema de escape

Deberá limpiar con regularidad todas las piezas del sistema de escape de su motocicleta para evitar que su aspecto se deteriore. Estas instrucciones se pueden aplicar a los componentes de cromo, acero inoxidable pulido y fibra de carbono; los sistemas de escape con pintura mate se deben limpiar de la manera descrita más arriba, observando las instrucciones de cuidado indicadas en la sección Pintura mate anterior.

Antes de proceder al lavado del sistema de escape asegúrese de que está frío para evitar la aparición de manchas de agua.

Lavado

Lave tal como se ha descrito anteriormente.

Asegúrese de que no entra agua o jabón en los escapes.

Secado

Seque el máximo posible el sistema de escape con un paño suave o una gamuza. No seque el sistema de escape encendiendo el motor ya que aparecerán manchas de agua.

Protección

Precaución

El uso de productos que contienen silicona provocará la decoloración de las piezas de acero inoxidable y cromo, por lo que debe evitarse.

De forma similar, el uso de limpiadores abrasivos dañará el acabado, por lo que su uso debe evitarse.

Cuando el sistema de escape esté seco, aplique un spray de protección de motocicletas propietario apropiado sobre la superficie, siguiendo las instrucciones del fabricante.

Se recomienda aplicar regularmente protector al sistema, ya que de esta manera se protegerá y realzará su aspecto.

Cuidado del sillín

⚠ Precaución

No utilice productos químicos ni productos de limpieza a alta presión para limpiar el sillín, ya que tales productos podrían dañar el cubresillín.

Para ayudar a mantener su aspecto, limpie el sillín utilizando una esponja o un paño de limpieza con agua y jabón.

Cuidado del parabrisas
(si está instalado)**⚠ Advertencia**

Nunca limpie el parabrisas con la motocicleta en marcha ya que al soltar el manillar puede perder el control de la motocicleta y sufrir un accidente.

Conducir la motocicleta con un parabrisas rallado o deteriorado reducirá peligrosamente la visibilidad frontal del conductor, pudiendo provocar la pérdida del control de la motocicleta y un accidente.

⚠ Precaución

Los agentes químicos corrosivos tales como el ácido de la batería deterioran el parabrisas. No permita nunca que dichos agentes entren en contacto con el parabrisas.



Precaución

Los productos tales como limpiacristales, insecticidas, repelentes de lluvia, esponjas metálicas, el petróleo o los disolventes fuertes como el alcohol, la acetona, el tetracloruro de carbono, etc., dañarán el parabrisas.

No permita nunca que dichos productos entren en contacto con el parabrisas.

Limpie el parabrisas con una solución en agua fría de detergente o jabón suave.

A continuación, enjuáguelo bien y séquelo con un paño suave y sin pelusas.

Si la transparencia del parabrisas se ve reducida por causa de arañazos u óxido que no pueden ser eliminados, deberá sustituir el parabrisas.

Cuidado de los productos de cuero

Se recomienda limpiar periódicamente los productos de cuero con un paño húmedo y dejarlos secar naturalmente a temperatura ambiente. De esta manera se mantendrá el buen aspecto del cuero y se garantizará una larga vida del producto.

Su producto de cuero Triumph es un producto natural, y la falta de cuidado puede conllevar daños y un desgaste permanente.

Siga estas sencillas instrucciones para prolongar la vida útil del producto de cuero:

- ▼ No utilice productos de limpieza domésticos, lejía, detergentes con lejía ni ningún tipo de disolvente para limpiar su producto de cuero.
- ▼ No sumerja en agua su producto de cuero.
- ▼ Evite el calor directo de fuegos y radiadores, que pueden secar y deformar el cuero.
- ▼ No deje su producto de cuero bajo la luz directa del sol durante períodos de tiempo largos.
- ▼ No seque su producto de cuero aplicándole calor directamente.
- ▼ Si su producto de cuero se moja, absorba el exceso de agua con un paño limpio y suave, y después deje que el producto se seque naturalmente a temperatura ambiente.
- ▼ Evite exponer su producto de cuero a altos niveles de sal, por ejemplo, el agua salada del mar o las carreteras tratadas contra el hielo y la nieve durante el invierno.

- ▼ Si no es posible evitar la exposición a la sal, limpie su producto de cuero inmediatamente tras cada exposición utilizando un paño húmedo y deje que el producto se seque naturalmente a temperatura ambiente.
- ▼ Limpie suavemente las marcas leves con un paño húmedo y deje que el producto se seque naturalmente a temperatura ambiente.
- ▼ Coloque su producto de cuero en una bolsa de tela o en una caja de cartón para protegerlo cuando lo almacene. No utilice una bolsa de plástico.

Inactividad prolongada

Preparación para periodos de inactividad prolongada

Para preparar la motocicleta para periodos de inactividad prolongada, haga lo siguiente:

- ▼ Limpie y seque concienzudamente todo el vehículo.
- ▼ Llene el depósito de combustible con combustible sin plomo de la clasificación correcta y añada un estabilizador de combustible (si disponible), siguiendo las instrucciones del fabricante del estabilizador de combustible.

Advertencia

La gasolina es altamente inflamable y puede explotar en determinadas circunstancias.

Ponga el conmutador de encendido en posición de apagado. No fume.

Asegúrese de que la zona en donde va a guardar la motocicleta esté bien ventilada y alejada de cualquier fuente de llamas o chispas, incluido cualquier aparato que disponga de llama piloto.

- ▼ Retire la bujía de cada cilindro y vierta unas gotas (5 cc) de aceite de motor en cada cilindro. Cubra los orificios de las bujías con un trozo de tela o un trapo. Con el conmutador de parada del motor en la posición de funcionamiento (RUN), pulse el botón de arranque durante 2-3 segundos para cubrir las paredes del cilindro con aceite. Instale las bujías, apretando a 12 Nm.
- ▼ Cambie el aceite del motor y el filtro (consulte página 156).

- ▼ Compruebe y corrija en caso necesario la presión de los neumáticos (consulte la sección Especificaciones correspondiente).
- ▼ Coloque la motocicleta sobre un soporte, de manera que las ruedas no se apoyen en el suelo. (Si esto no es posible, coloque tablas bajo las ruedas delantera y trasera para evitar que se humedezcan).
- ▼ Rocíe aceite inhibidor de óxido (hay numerosos de productos en el mercado y en su concesionario podrán aconsejarle) en todas las superficies de metal sin pintar para evitar la oxidación. Evite que el aceite entre en contacto con las partes de caucho, los discos de freno o las mordazas de freno.
- ▼ Lubrique y si es necesario ajuste la cadena de transmisión (consulte página 165).
- ▼ Asegúrese de que el sistema de refrigeración se llena con una mezcla al 50% de refrigerante (teniendo en cuenta que el refrigerante D2053 proporcionado por Triumph está mezclado previamente y no es necesario diluirlo) y una solución de agua destilada (consulte página 159).
- ▼ Retire la batería y guárdela evitando la exposición directa a la luz solar y al abrigo de la humedad y temperaturas demasiado bajas. Durante el período de inactividad, deberá realizarse una carga lenta (un amperio o menos) aproximadamente una vez cada dos semanas (consulte página 203).
- ▼ Guarde la motocicleta en una zona limpia y seca, alejada de la luz del sol, y con una variación diaria de temperatura mínima.

- ▼ Coloque una cubierta porosa adecuada sobre la motocicleta para evitar la acumulación de polvo y suciedad. No utilice materiales cubiertos de plástico o similares no transpirables, que impiden el flujo de aire y permiten que se acumule calor y humedad.

Preparación tras un periodo de inactividad prolongada

Para preparar la motocicleta para la conducción después de un periodo de inactividad prolongada, haga lo siguiente:

- ▼ Instale la batería (si se ha retirado) (consulte página 204).
- ▼ Si la motocicleta ha estado inactiva durante más de cuatro meses, cambie el aceite del motor (consulte página 156).
- ▼ Verifique todos los puntos listados en la sección de comprobaciones diarias de seguridad.
- ▼ Antes de arrancar el motor, retire las bujías de cada cilindro.
- ▼ Baje el caballete lateral.
- ▼ Haga girar el motor en el motor de arranque varias veces.
- ▼ Vuelva a colocar las bujías, apretándolas a 12 Nm, y arranque el motor.
- ▼ Compruebe y corrija en caso necesario la presión de los neumáticos (consulte la sección Especificaciones correspondiente).
- ▼ Limpie concienzudamente todo el vehículo.
- ▼ Compruebe si el funcionamiento de los frenos es correcto.
- ▼ Realice una prueba en carretera de la motocicleta a bajas velocidades.

Esta página se ha dejado en blanco de forma intencionada

Índice

Términos y condiciones de la garantía de Triumph.....	224
Condiciones y exclusiones-Todos excepto Canadá.....	225
Cuidado de su motocicleta.....	227
Triumph en el extranjero.....	227

Términos y condiciones de la garantía de Triumph

Gracias por elegir una motocicleta Triumph. Este vehículo es el resultado de la combinación de la acreditada ingeniería de Triumph, un exhaustivo proceso de pruebas y el esfuerzo de mejora continua de la fiabilidad, la seguridad y el rendimiento.

Esta sección del Manual del propietario incluye detalles de la garantía y otra información útil sobre su motocicleta.

Asegúrese de que toda la información del propietario esté introducida en el Manual de taller de la motocicleta Triumph que se proporciona con la motocicleta.

Mantenga la máxima protección en garantía asegurándose de realizar el mantenimiento de su motocicleta de acuerdo con las recomendaciones del cuadro de mantenimiento planificado en este Manual del propietario.

Si va a vender la motocicleta, asegúrese de que este Manual del propietario o la Guía de inicio rápido (si se proporciona con la motocicleta), junto con el resto de documentos relevantes se pasan al nuevo propietario. Indique al nuevo propietario que puede notificar a Triumph el cambio de propiedad rellenando el formulario que se encuentra en el sitio Web de Triumph en www.triumphmotorcycles.com.

Todas las motocicletas nuevas de Triumph están cubiertas por una garantía de kilometraje ilimitado de 48 (cuarenta y ocho) meses, comenzando en la fecha del primer registro o la fecha de venta si la motocicleta permanece sin registrar.

Dentro del periodo de garantía, TRIUMPH MOTORCYCLES LIMITED garantiza que la nueva motocicleta Triumph detallada en el Manual de taller de la motocicleta está libre de cualquier defecto en los materiales usados en la fabricación y/o trabajo en el momento de su fabricación.

Cualquier pieza que se encuentre defectuosa dentro de este periodo puede repararse o sustituirse a criterio de TRIUMPH MOTORCYCLES LIMITED en un concesionario autorizado Triumph.

Cualquier pieza sustituida en garantía se incluirá durante el periodo de garantía restante.

El concesionario/distribuidor debe devolver cualquier pieza sustituida en garantía a TRIUMPH MOTORCYCLES LIMITED, y será propiedad de Triumph Motorcycles Ltd.

Bajo su criterio, Triumph puede realizar reparaciones o sustitución de piezas defectuosas que caigan fuera de la garantía, pero no se considerará que dicho trabajo sea aceptación de responsabilidad.

Triumph cargará cargas de trabajo por el trabajo realizado en garantía.

La garantía puede transferirse a los siguientes propietarios para equilibrar el periodo de garantía restante.

Condiciones y exclusiones- Todos excepto Canadá

- ▼ La motocicleta no debe haberse usado para competiciones, ni haberse hecho mal uso de la misma, un servicio o mantenimiento inadecuado o incorrecto.
- ▼ La motocicleta no debe haber estado sometida a cualquier modificación, reparación o sustitución distinta de las autorizadas por TRIUMPH MOTORCYCLES LIMITED.
- ▼ Se debe haber realizado el servicio de la motocicleta de la manera detallada en el cuadro de mantenimiento de servicio del fabricante, en los intervalos especificados en el Manual del propietario de Triumph, y el registro de servicio debe haberse completado consecuentemente.
- ▼ Los silenciadores de escape de la motocicleta están en garantía durante 12 (doce) meses a partir del comienzo de la garantía general de la motocicleta. Durante este período de garantía de 12 (doce) meses, la corrosión interna o la deformación de los deflectores internos está excluida de la garantía. Tras este período de 12 (doce) meses, los silenciadores de la motocicleta se excluyen de los términos de esta garantía.
- ▼ La batería de la motocicleta está en garantía durante 12 (doce) meses a partir de la fecha original de adquisición de la motocicleta. Tras este período de 12 (doce) meses, la batería se excluye de los términos de esta garantía. La batería proporcionada con la motocicleta debe proveerse con una carga suficiente para rellenar que la perdida por el funcionamiento del mecanismo de arranque y/o el uso de los aparatos eléctricos mientras el motor no está en funcionamiento. Si la motocicleta se deja en periodo de inactividad, retire la batería y guárdela evitando la exposición directa a la luz solar y al abrigo de la humedad y temperaturas demasiado bajas. Durante el periodo de inactividad, deberá realizarse una carga lenta (un amperio o menos) aproximadamente una vez cada dos semanas.

GARANTÍA

La garantía no incluye:

- ▼ Los defectos causados por un ajuste incorrecto, o las reparaciones y alteraciones realizadas por un concesionario NO AUTORIZADO Triumph no están cubiertos por esta garantía.
- ▼ Los defectos causados por el uso de piezas y accesorios no autorizados por TRIUMPH MOTORCYCLES LIMITED no están cubiertos por esta garantía.
- ▼ El coste de la retirada y sustitución de piezas y accesorios, salvo que se proporcionen como equipamiento original, o recomendadas por TRIUMPH MOTORCYCLES LIMITED.
- ▼ El coste del transporte de la motocicleta a o desde el concesionario autorizado Triumph, o los gastos en los que se incurre mientras la motocicleta está fuera de la carretera para reparaciones en garantía.
- ▼ El mantenimiento normal y los elementos de mantenimiento normales, tales como bujías, aceite y filtros de aire no están cubiertos por esta garantía. De igual modo, los elementos que se espera que se desgasten como parte de su funcionamiento normal tales como neumáticos, bombillas, cadenas, pastillas de freno y placas del embrague también están excluidos, salvo que exista un defecto de fabricación.
- ▼ Los defectos en las juntas de aceite de la horquilla delantera sometida a desgaste, incluyendo pero sin estar limitados a los daños causados por piedrecillas en los tubos interiores de la horquilla.
- ▼ Asientos, equipaje, pintura, cromo, elementos de aluminio pulido o deterioro de los guarnecidos causado por el uso normal, la exposición o la falta de un mantenimiento correcto.
- ▼ Motocicletas usadas en una base comercial.
- ▼ Defectos que no han sido indicados a un concesionario autorizado antes de diez días de detección del defecto.
- ▼ Motocicletas que se han lubricado de manera inadecuada, o en las que se ha usado el combustible o lubricante incorrecto.

Si se hace necesaria una reclamación en garantía, Triumph Motorcycles y sus concesionarios autorizados no serán responsables de su pérdida de uso, inconvenientes, pérdida de tiempo, pérdidas comerciales u otros daños accidentales o resultantes.

Esta garantía debe interpretarse de acuerdo con la ley inglesa y cualquier pregunta que surja de esta garantía debe estar sujeta a la jurisdicción de los juzgados ingleses.

Cualquier declaración, condición, representación, descripción o garantía incluida en cualquier catálogo, anuncio u otra publicación no debe interpretarse como que amplía, varía o anula nada de lo incluido en el presente documento.

Triumph Motorcycles se reserva el derecho de realizar alteraciones o mejoras sin notificación a cualquier modelo o motocicleta sin obligación de hacerlo a motocicletas ya vendidas.

La garantía no afecta a sus derechos establecidos por la ley.

Cuidado de su motocicleta

Triumph Motorcycles ha tenido mucho cuidado en la selección de materiales, técnicas de enchapado y pintura con el fin de proporcionar a sus clientes un aspecto estético de calidad asociado a durabilidad. Sin embargo, las motocicletas se utilizan a menudo en condiciones medioambientales hostiles y en estas circunstancias es esencial que la motocicleta se lave, se seque y se cambie la lubricidad perdida para evitar la decoloración, en particular de las superficies metálicas cromadas y sin cromar. Su concesionario puede proporcionarle más información y consejos si es necesario. Básicamente, el aspecto de su motocicleta dependerá mucho del cuidado que reciba.

Para obtener más información sobre el cuidado de su motocicleta, consulte la sección Limpieza y periodos de inactividad prolongada de este Manual del propietario.

Triumph en el extranjero

Si va a viajar al extranjero y necesita asistencia o consejo de un concesionario Triumph, póngase en contacto con la filial o el importador para el país que va a visitar.

A continuación se listan las oficinas filiales.

Para una lista autorizada de importadores y concesionarios autorizados Triumph, visite www.triumphmotorcycles.co.uk.

Oficinas filiales

Benelux

Triumph Países Bajos

Tel: +31 725 41 0311

Correo electrónico:
Benelux@Triumph.co.uk

Brasil

Triumph Motorcycles Brazil Ltda

Tel: +55 11 3010 1010

Correo electrónico:
sac.triumph@europ-assistance.com.br

China

British Triumph (Shanghai) Trading Co., Ltd.

Tel: +86 21 6140 9180

Correo electrónico:
aftersales.china@triumphmotorcycles.com

GARANTÍA

Dinamarca/Finlandia/Noruega/Suecia

Triumph Motorcycles AB

Tel: +46 8 680 68 00

Fax: +46 8 680 07 85

Francia

Triumph S.A.

Tel: +33 1 64 62 3838

Fax: +33 1 64 80 5828

Alemania

Triumph Motorrad Deutschland GmbH

Tel: +49 6003 829090

Fax: +49 6003 8290927

India

Triumph Motorcycles (India) Private Limited

Tel: 1 800 3000 0051 (gratuito)

Correo electrónico:
customer.care@triumphmotorcycles.in

Italia

Triumph Motorcycles srl

Tel: +39 02 93 454525

Fax: +39 02 93 582575

Japón

Triumph Motorcycles Japan K.K.

Tel: +81 3 6453 9810

Fax: +81 3 6453 9811

España/Portugal

Triumph Motocicletas España, S.L

Tel: +34 91 637 7475

Fax: +34 91 636 1134

Tailandia

Triumph Thailand

Tel: +66(0)20170333

Fax: +66(0)20170330

Reino Unido/Irlanda

Triumph Motorcycles Ltd

Tel: +44 1455 45 5012

Fax: +44 1455 45 2211

EE.UU.

Triumph Motorcycles (America) Ltd

Tel: +1 678 854 2010

Fax: +1 678 854 8740

Índice

Street Triple R y Street Triple RS	230
Street Triple Moto2 Edition	235

Street Triple R y Street Triple RS

Dimensiones, pesos y rendimiento

Se dispone de una lista de dimensiones específicas de los modelos, pesos y valores de rendimiento en su concesionario autorizado Triumph, o en Internet en www.triumph.co.uk.

Carga	Street Triple R	Street Triple RS
Carga máxima	195 kg	195 kg

Motor	Street Triple R	Street Triple RS
Tipo	3 cilindros en línea	3 cilindros en línea
Desplazamiento	765 cc	765 cc
Diámetro x carrera	77,99 x 53,38	77,99 x 53,38
Relación de compresión	13,25:1	13,25:1
Numeración de los cilindros	Izquierda a derecha (n.º 3 adyacente a la cadena de transmisión del árbol de levas)	Izquierda a derecha (n.º 3 adyacente a la cadena de transmisión del árbol de levas)
Secuencia de cilindros	Número 1 a la izquierda	Número 1 a la izquierda
Orden de encendido	1 2 3	1 2 3

Lubricación	Street Triple R	Street Triple RS
Sistema de lubricación	Lubricación a presión, cárter húmedo	Lubricación a presión, cárter húmedo
Capacidades del aceite de motor:		
Llenado en seco	3,40 litros	3,40 litros
Cambio de aceite y filtro	3,00 litros	3,00 litros
Solo cambio de aceite	2,80 litros	2,80 litros

Sistema de refrigeración	Street Triple R	Street Triple RS
Proporción agua/ anticongelante	50/50 (mezclado previamente tal y como lo proporciona Triumph)	50/50 (mezclado previamente tal y como lo proporciona Triumph)
Capacidad de líquido refrigerante	2,13 litros	2,13 litros
Apertura del termostato (nominal)	71°C (nominal)	71°C (nominal)

Sistema de combustible	Street Triple R	Street Triple RS
Tipo	Electrónico, secuencial	Electrónico, secuencial
Inyectores	Válvula de plato operada por solenoide, de orificios múltiples	Válvula de plato operada por solenoide, de orificios múltiples
Bomba de combustible	Sumergida	Sumergida
Presión de combustible (nominal)	3,5 bar	3,5 bar

Combustible	Street Triple R	Street Triple RS
Tipo	Sin plomo, 91 RON (EE.UU. 87 CLC/AKI)	Sin plomo, 91 RON (EE.UU. 87 CLC/AKI)
Capacidad del depósito de combustible (motocicleta vertical)	15,16 litros	15,16 litros

Encendido	Street Triple R	Street Triple RS
Sistema de encendido	Digital, inductivo	Digital, inductivo
Limitador electrónico de revoluciones	12.650 rpm	12.650 rpm
Bujía	NGK CR9EIA-9	NGK CR9EIA-9
Calibrado de la bujía	0,9 mm + 0,00/-0,1 mm	0,9 mm + 0,00/-0,1 mm

Transmisión	Street Triple R	Street Triple RS
Tipo de transmisión	6 velocidades, engranaje constante	6 velocidades, engranaje constante
Tipo de embrague	Húmedo multiplato	Húmedo multiplato
Cadena de transmisión final	DID 525HV3KAI, 118 eslabones	DID 525HV3KAI, 118 eslabones
Relación de transmisión primaria	1,85:1 (76/41)	1,85:1 (76/41)
Relaciones de marchas:		
Relación de transmisión final	3,2:1 (48/15)	3,2:1 (48/15)
1ª	2,31:1 (37/16)	2,31:1 (37/16)
2ª	1,86:1 (39/21)	1,86:1 (39/21)
3ª	1,5:1 (36/24)	1,5:1 (36/24)
4ª	1,29:1 (27/21)	1,29:1 (27/21)
5ª	1,14:1 (25/22)	1,14:1 (25/22)
6ª	0,97:1 (29/30)	0,97:1 (29/30)



Advertencia

Utilice los neumáticos recomendados ÚNICAMENTE en las combinaciones especificadas.

No combine neumáticos de diferentes fabricantes o de un mismo fabricante pero con diferentes especificaciones ya que ello podría ocasionar la pérdida del control de la motocicleta y provocar un accidente.

Neumáticos homologados

Se dispone de una lista de neumáticos homologados específicos de estos modelos en su concesionario autorizado Triumph, o en Internet en www.triumph.co.uk.

Neumáticos	Street Triple R	Street Triple RS
Dimensiones de los neumáticos:		
Delantero	120/70 ZR17 58W	120/70 ZR17 58W
Trasero	180/55 ZR17 73W	180/55 ZR17 73W

Neumáticos	Street Triple R	Street Triple RS
Presiones de neumáticos (en frío):		
Delantero	2,35 bar	2,35 bar
Trasero	2,9 bar	2,9 bar

Aparatos eléctricos	Street Triple R	Street Triple RS
Tipo de batería	YTX-9BS	YTX-9BS
Voltaje y capacidad de la batería	12 voltios, 8 Ah	12 voltios, 8 Ah
Alternador	14 V, 34 A a 5.000 rpm	14 V, 34 A a 5.000 rpm
Luz de posición delantera	LED	LED
Faro delantero	LED	LED
Luz trasera de posición/frenos	LED	LED
Luz de la placa de matrícula	Bombilla, 12V / 5W	Bombilla, 12V / 5W
Indicadores de dirección (mercados de EE. UU. y Canadá únicamente)	Bombilla, 12 V/10 W	Bombilla, 12 V/10 W
Modelos con indicadores luminosos de dirección LED	LED	LED

Pares de apriete	
Terminales de la batería	4,5 Nm
Contratuercas del regulador de la cadena	19 Nm
Protector de la cadena	6 Nm
Contratuercas del cable del embrague (extremo del embrague)	3 Nm
Filtro de aceite	10 Nm
Bujía	12 Nm
Tapón del cárter inferior	25 Nm

ESPECIFICACIONES

Pares de apriete	
Tuerca del husillo de la rueda trasera	110 Nm
Saliente del espejo (montado en el manillar)	
Espejo (montado en el manillar)	25 Nm
Perno de fijación del espejo retrovisor (retrovisor de extremo del manillar)	TBA

Líquidos y lubricantes	
Cojinetes y pivotes	Grasa Triumph Performance RG2 (NLGI 2)
Líquido de frenos	Líquido de frenos Triumph Performance DOT 4
Refrigerante	Refrigerante OAT D2053 de Triumph (mezclado previamente)
Cadena de transmisión	Lubricante de cadenas Triumph Performance
Aceite del motor	Un aceite del motor de motocicletas sintético o semisintético 10W/40 o 10W/50 que cumpla la especificación API SH (o superior) y JASO MA. Se recomienda el aceite de motor sintético Triumph Performance

Street Triple Moto2 Edition

Dimensiones, pesos y rendimiento

Se dispone de una lista de dimensiones específicas de los modelos, pesos y valores de rendimiento en su concesionario autorizado Triumph, o en Internet en www.triumph.co.uk.

Carga	Street Triple Moto2™ Edition
Carga máxima	195 kg

Motor	Street Triple Moto2™ Edition
Tipo	3 cilindros en línea
Desplazamiento	765 cc
Diámetro x carrera	77,99 x 53,38
Relación de compresión	13,25:1
Numeración de los cilindros	Izquierda a derecha (n.º 3 adyacente a la cadena de transmisión del árbol de levas)
Secuencia de cilindros	Número 1 a la izquierda
Orden de encendido	1 2 3

Lubricación	Street Triple Moto2™ Edition
Sistema de lubricación	Lubricación a presión, cárter húmedo
Capacidades del aceite de motor:	
Llenado en seco	3,40 litros
Cambio de aceite y filtro	3,00 litros
Solo cambio de aceite	2,80 litros

Sistema de refrigeración	Street Triple Moto2™ Edition
Proporción agua/anticongelante	50/50 (mezclado previamente tal y como lo proporciona Triumph)
Capacidades del aceite de motor:	
Capacidad de líquido refrigerante	2,13 litros
Apertura del termostato (nominal)	71°C (nominal)

Sistema de combustible	Street Triple Moto2™ Edition
Tipo	Electrónico, secuencial
Inyectores	Válvula de plato operada por solenoide, de orificios múltiples
Bomba de combustible	Sumergida
Presión de combustible (nominal)	3,5 bar

Combustible	Street Triple Moto2™ Edition
Tipo	Sin plomo, 91 RON (EE.UU. 87 CLC/AKI)
Capacidad del depósito de combustible (motocicleta vertical)	15,16 litros

Encendido	Street Triple Moto2™ Edition
Sistema de encendido	Digital, inductivo
Limitador electrónico de revoluciones	12.650 rpm
Bujía	NGK CR9EIA-9
Calibrado de la bujía	0,9 mm + 0,00/-0,1 mm

Transmisión	Street Triple Moto2™ Edition
Tipo de transmisión	6 velocidades, engranaje constante
Tipo de embrague	Húmedo multiplato
Cadena de transmisión final	DID 525HV3KAI, 118 eslabones
Relación de transmisión primaria	1,85:1 (76/41)
Relaciones de marchas:	
Relación de transmisión final	3,2:1 (48/15)
1ª	2,31:1 (37/16)
2ª	1,86:1 (39/21)
3ª	1,5:1 (36/24)
4ª	1,29:1 (27/21)
5ª	1,14:1 (25/22)
6ª	0,97:1 (29/30)

Advertencia

Utilice los neumáticos recomendados ÚNICAMENTE en las combinaciones especificadas.

No combine neumáticos de diferentes fabricantes o de un mismo fabricante pero con diferentes especificaciones ya que ello podría ocasionar la pérdida del control de la motocicleta y provocar un accidente.

Neumáticos homologados

Se dispone de una lista de neumáticos homologados específicos de estos modelos en su concesionario autorizado Triumph, o en Internet en www.triumph.co.uk.

Neumáticos	Street Triple Moto2™ Edition
Dimensiones de los neumáticos:	
Delantero	120/70 ZR17 58W
Trasero	180/55 ZR17 73W
Presiones de neumáticos (en frío):	
Delantero	2,35 bar
Trasero	2,9 bar

Aparatos eléctricos	Street Triple Moto2™ Edition
Tipo de batería	YTX-9BS
Voltaje y capacidad de la batería	12 voltios, 8 Ah
Voltaje y capacidad del alternador	14 V, 34 A a 5.000 rpm
Luz de posición delantera	LED
Faro delantero	LED
Luz trasera de posición/frenos	LED
Luz de la placa de matrícula	Bombilla, 12V / 5W
Indicadores de dirección (mercados de EE. UU. y Canadá únicamente)	Bombilla, 12 V/10 W
Modelos con indicadores luminosos de dirección LED	LED

Pares de apriete	
Terminales de la batería	4,5 Nm
Contratuercas del regulador de la cadena	19 Nm
Protector de la cadena	6 Nm
Contratuercas del cable del embrague (extremo del embrague)	3 Nm
Filtro de aceite	10 Nm
Bujía	12 Nm
Tapón del cárter inferior	25 Nm
Tuerca del husillo de la rueda trasera	110 Nm
Perno de fijación del espejo retrovisor (retrovisor de extremo del manillar)	TBA

Líquidos y lubricantes	
Cojinetes y pivotes	Grasa Triumph Performance RG2 (NLGI 2)
Líquido de frenos	Líquido de frenos Triumph Performance DOT 4
Refrigerante	Refrigerante OAT D2053 de Triumph (mezclado previamente)
Cadena de transmisión	Lubricante de cadenas Triumph Performance
Aceite del motor	Un aceite del motor de motocicletas sintético o semisintético 10W/40 o 10W/50 que cumpla la especificación API SH (o superior) y JASO MA. Se recomienda el aceite de motor sintético Triumph Performance

A	
Aceite de motor	155
Aceite del motor	
Cambio de aceite y del filtro de aceite	157
Comprobación del nivel de aceite	156
Eliminación del aceite de motor y los filtros	158
Especificación y clasificación	158
Advertencias	03
Etiquetas de advertencia	03
Mantenimiento	04
Sistema de control de ruidos	04
Aparatos eléctricos	
Especificaciones	233, 237
Asistente al cambio de Triumph (TSA)	136
Avisos	
Manual del propietario	05
Ubicación de las etiquetas de advertencia	14, 15
B	
Bandeja de información-LCD/TFT	
Bandeja de información	66
Brillo	69
Contador parcial	66
Estado del combustible	67
Intervalo de mantenimiento	68
Marcha	69
Refrigerante	68
Sistema de supervisión de la presión de inflado de los neumáticos (TPMS) (si está instalado)	67
Batería	200
Carga	203
Descarga	202
Eliminación	202
Inactividad prolongada	202
Luz de advertencia de batería baja	46
Mantenimiento	202
Botón de INICIO	34
C	
Caballete lateral	121
Cadena de transmisión	165
Ajuste del movimiento libre	167
Comprobación del desgaste	168
Inspección del movimiento libre	166
Lubricación	166
Carga	
Especificaciones	230, 235
Combustible	
Clasificación del combustible	110
Especificaciones	231, 236
Especificaciones del sistema	231, 236
Estado del combustible	67
Indicador	61
Llenado del depósito de combustible	112
Luz de advertencia de bajo nivel de combustible	76
Repostaje	111
Tapón del depósito de combustible	111
Conducción a alta velocidad	143
Conector de bus serie universal (USB)	126
Conmutador de arranque/parada del motor	
Posición de arranque (START)	32, 33
Posición de funcionamiento (RUN)	32, 33
Posición de parada (STOP)	32, 33
Conmutadores del lado derecho del manillar	32
Botón de INICIO	34
Conmutador de arranque/parada del motor	32
Street Triple R	32
Street Triple RS y Street Triple Moto2 Edition	33
Conmutadores del lado izquierdo del manillar	34
Botón de las luces de carretera	35
Botón de las luces de carretera (DRL)	39
Botón del claxon	35, 38
Botón MODO	35, 38
Botón Palanca de mando	38
Botones de navegación	35
Conmutador de ajuste de control de crucero	37

Conmutador de los puños calefactados.....	36, 39
Conmutador del indicador de dirección.....	35, 38
Street Triple R.....	34
Street Triple RS y Street Triple Moto2 Edition.....	37
Contadores parciales.....	66
Control de crucero	
Activación.....	114
Ajuste de la velocidad fijada.....	115
Desactivación.....	115
Reanudación de la velocidad fijada.....	115
Control de tracción (TC).....	52, 116
Ajustes.....	117
Control del acelerador.....	25
Inspección.....	163
Cuentakilómetros.....	60

D

Depósito de combustible	
Llenado.....	112
Descripción de los instrumentos.....	40
Dirección	
Inspección.....	181
Inspección de la horquilla delantera.....	182
Revisión de los cojinetes de las ruedas.....	181

E

Embrague.....	163
Ajuste.....	163
Inspección.....	163
Encendido	
Conmutador de encendido/Bloqueo de dirección.....	27
Especificaciones.....	231, 236
Especificaciones	
Street Triple Moto2 Edition.....	235
Street Triple R.....	230
Street Triple RS.....	230
Especificaciones de par.....	233, 238
Espejos retrovisores.....	179
Espejos de extremo del manillar.....	179
Estacionamiento.....	141

F

Faro delantero	
Sustitución.....	209
Fluidos	
Especificaciones.....	234, 238
Frenos.....	170
Ajuste del líquido de freno delantero.....	175, 176
Ajuste del nivel del líquido de freno trasero.....	178
Compensación del desgaste de las pastillas de freno.....	170
Conmutadores de las luces.....	178
Depósito del líquido de freno delantero.....	175, 176
Depósito del líquido de freno trasero.....	178
Inspección del desgaste de los frenos delanteros.....	171
Inspección del desgaste de los frenos traseros.....	173
Inspección del nivel del líquido de freno delantero.....	175, 176
Inspección del nivel del líquido de freno trasero.....	178
Líquido de frenos de disco.....	174
Rodaje de las nuevas pastillas y discos de frenos.....	170
Fusibles	
Identificación.....	206
Ubicación.....	206

I

Identificación de piezas	
Lado derecho.....	17
Lado izquierdo.....	16
Vista del conductor.....	18, 19, 20
Inactividad prolongada	
Preparación para periodos de inactividad prolongada.....	220
Preparación tras un periodo de inactividad prolongada.....	221
Indicador de temperatura del refrigerante.....	62
Indicadores del ángulo de inclinación.....	192
Inspección de la horquilla delantera.....	182
Instrumentos-LCD/TFT	
Bandeja de información.....	66

Cuentakilómetros	60	Temperatura ambiente	98
Diseño de la pantalla de instrumentos	42	Velocímetro	95
Indicador de temperatura del refrigerante	62	Visor de la posición del cambio de marchas	99
Indicador del nivel de combustible	61	Intervalo de mantenimiento	53
Luces de advertencia	43		
Mensajes de advertencia y de información	46	L	
Menú Config Pantalla	55	Limpeza	
Menú Principal	48	Acero inoxidable y cromo	216
Modos de conducción	64	Componentes de aluminio-Sin lacar ni pintar	215
Navegación en la pantalla	63	Cuidado de los productos de cuero	219
Sistema de supervisión de la presión de inflado de los neumáticos (TPMS) (si está instalado)	67	Cuidados del sillín	218
Tacómetro	61	Cuidados especiales	213
Velocímetro	60	Frecuencia de la limpieza	212
Visor de la posición del cambio de marchas	63	Lavado	214
		Parabrisas	219
Instrumentos-TFT		Pintura brillante	215
Bandeja de información	103	Pintura mate	215
Config Display-Cambio marcha	89	Preparación para el lavado	212
Configuración del modo de conducción	82	Sistema de escape	217
Cuentakilómetros	95	Tras el lavado	214
Diseño de la pantalla de instrumentos	72, 73	Zonas cromadas de color negro	216
Diseños de visualización	95		
Indicador de temperatura del refrigerante	97	Lubricación	
Indicador del nivel de combustible	96	Especificaciones	230, 235
Mensajes de advertencia y de información	78		
Menú Config Display	87	Luces	
Menú Config Moto	83	Luces de emergencia	32, 33, 46, 76
Menú Config Viaje	85	Luz trasera	209
Menú Cronóm Vueltas	92		
Menú Principal	80	Luces de advertencia	
Modos de conducción	81, 100	Indicador luminoso de avería (MIL) del sistema de gestión del motor	43, 73
Navegación en la pantalla	99	Indicador luminoso de la alarma/inmovilizador	44, 74
Reiniciar a los valores predeterminados	95	Indicador luminoso del control de tracción (TC)	45, 75
Selección del modo de conducción	102	Indicadores de dirección	46, 76
Símbolo de escarcha	98	Luces de carretera	46, 76
Sistema de supervisión de la presión de inflado de los neumáticos (TPMS) (si está instalado)	106	Luces de conducción diurna (DRL) (si están instaladas)	76
Tacómetro	96	Luces de emergencia	46, 76
		Luz de advertencia de baja presión de aceite	43, 73
		Luz de advertencia de bajo nivel de combustible	76
		Luz de advertencia de batería baja	46

Luz de advertencia del control de tracción (TC) desactivado.....	46, 76
Luz de advertencia del sistema antibloqueo de frenos (ABS).....	44, 74
Luces de conducción diurna (DRL).....	37, 76
Luces de emergencia.....	32, 33
Luz trasera.....	209
M	
Mantenimiento	
Mantenimiento planificado.....	151
Manual del propietario y juego de herramientas	
Juego de herramientas.....	125
Manual.....	125
Marcha	
Pantalla de posición.....	63
Marchas	
Cambio de marchas.....	135
Pantalla de indicador de cambio de marcha.....	56
Menú Config Moto-LCD/TFT	
Config Moto-Control de tracción (TC).....	52
Config Moto-Indicadores de dirección.....	52
Config Moto-TSA (Asistente al cambio) (si está instalado).....	51
Menú Config Pantalla-LCD/TFT	
Config Pantalla-Bandeja visible.....	55
Config Pantalla-Brillo.....	55
Config Pantalla-Cambio Marcha.....	56
Config Pantalla-Fecha.....	58
Config Pantalla-Idioma.....	57
Config Pantalla-Reloj.....	58
Config Pantalla-Unidades.....	57
Menú Config Parc.-LCD/TFT	
Config Parc.-Reinicio automático.....	54
Config Parc.-Reinicio manual.....	53
Visor del contador parcial 2.....	54
Menú principal-LCD/TFT	
Menú Config Moto.....	51
Menú Config Parc.....	53
Reiniciar a los valores predeterminados.....	60
Modo de conducción TFT	
Configuración del modo de conducción.....	82
Modos de conducción.....	49, 100
Configuración.....	50
Selección.....	102
Modos de conducción-LCD/TFT.....	64
Selección del modo de conducción.....	65
Motor	
Especificaciones.....	230, 235
Inicio de la marcha.....	134
Parada del motor.....	132
Puesta en marcha del motor.....	133
N	
Neumáticos.....	193
Desgaste de los neumáticos.....	195
Especificaciones.....	232, 237
Presiones de inflado de neumáticos.....	194
Profundidad mínima de la banda de rodadura.....	196
Sustitución.....	120, 196
Tipo de neumático.....	193
Números de serie	
Número de Identificación de Vehículo.....	21
Número de Serie del Motor.....	21
P	
Palanca de freno	
Ajuste-Street Triple R.....	29
Ajuste-Street Triple RS y Street Triple Moto2 Edition.....	30
Palanca del embrague	
Ajuste-Street Triple R.....	31
Ajuste-Street Triple RS y Street Triple Moto2 Edition.....	31
Parabrisas	
Limpieza.....	219
R	
Reglaje de la suspensión	
Suspensión delantera-Street Triple Moto2 Edition.....	186, 187
Suspensión delantera-Street Triple R.....	185, 186
Suspensión delantera-Street Triple RS.....	184, 187
Suspensión trasera-Street Triple R.....	190, 191

Suspensión trasera-	
Street Triple RS y Street Triple Moto2	
Edition.....	190, 191
Reglaje de la suspensión delantera	
Street Triple Moto2 Edition.....	184
Street Triple R.....	184
Street Triple RS.....	184
Reglaje de la suspensión trasera.....	188
Street Triple R.....	189
Street Triple RS y Street Triple Moto2	
Edition.....	189
Reloj.....	58
Rodaje.....	127
Ruedas	
Revisión de los cojinetes de las ruedas.....	181
S	
Seguridad	
Casco e indumentaria.....	08
Combustible y gases de escape.....	08
Comprobaciones de seguridad diarias.....	128
Conducción.....	11
Estacionamiento.....	09
Manillar y reposapiés.....	13
Mantenimiento y equipo.....	10
Piezas y accesorios.....	10
Sillines	
Cuidado del sillín.....	122
Cuidados del sillín.....	218
Sistema de refrigeración.....	159
Agentes anticorrosión.....	159
Ajuste del nivel de líquido refrigerante.....	161
Cambio del líquido refrigerante.....	161
Comprobación del nivel de líquido	
refrigerante.....	160
Especificaciones.....	231, 235
Sistema de supervisión de la presión de	
inflado de neumáticos (TPMS).....	117
Luz de advertencia de presión de	
inflado de los neumáticos.....	77, 118
Neumáticos de recambio.....	120
Número de serie del sensor.....	119
Pilas del sensor.....	120
Presiones de neumáticos.....	120, 195
Suspensión	
Suspensión delantera.....	183
Suspensión trasera.....	188
T	
Tabla de mantenimiento planificado.....	153
Tacómetro.....	61
Transmisión	
Especificaciones.....	232, 236
V	
Velocímetro.....	60

Esta página se ha dejado en blanco de forma intencionada

Esta sección contiene información de aprobación que debe incluirse en este Manual del propietario.

Directiva UE 2014/53 sobre equipos radioeléctricos

Las motocicletas Triumph están equipadas con una gama de equipos radioeléctricos. Estos equipos radioeléctricos deben cumplir con la Directiva 2014/53/UE de la UE sobre equipos radioeléctricos. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE para cada equipo radioeléctrico está disponible en la siguiente dirección:

www.triumphmotorcycles.co.uk/public-content/triumph-radio-device-approvals

La siguiente tabla muestra las frecuencias y niveles de potencia para los equipos radioeléctricos de acuerdo con la Directiva de la UE 2014/53/UE. La tabla muestra todos los equipos radioeléctricos utilizados en toda la gama de motocicletas Triumph. Solo ciertos equipos radioeléctricos en la tabla son aplicables a motocicletas específicas.

Equipo radioeléctrico	Rango de frecuencia	Nivel máximo de potencia de transmisión	Fabricante
Unidad de control del chasis	Bandas de recepción: 433,92 MHz, 134,2 kHz Receptor de categoría 2 Bandas de transmisión: 134,2 kHz Transmisor de clase 1 con antena de bobina de bucle inductivo fijo	287 nW ERP	Pektron Alfreton Road, Derby, DE21 4AP Reino Unido
Unidad de control del sistema sin llave	Bandas de recepción: 433,92 MHz, 134,2 kHz Receptor de categoría 2 Bandas de transmisión: 134,2 kHz Transmisor de clase 1 con antena de bobina de bucle inductivo fijo	6,28 uW ERP	
Unidad de control de entrada sin llave 2	Bandas de recepción: 433,92 MHz, 134,2 kHz Receptor de categoría 2 Bandas de transmisión: 134,2 kHz Transmisor de clase 1 con antenas de bobina de bucle inductivo fijo	3,01 uW ERP	
Mando de control remoto sin llave	Bandas de recepción: 134,2 kHz Receptor de categoría 2 Bandas de transmisión: 433,92 MHz, 134,2 kHz Clase: N/A Tipo de antena Antena Fija (PCB)	ERP de 0,019 mW	
Inmovilizador (Motocicletas con sistema de llave)	Bandas de recepción: 433,92 MHz, 125 kHz Bandas de transmisión: 120,9 KHz a 131,3 KHz	5 dB A/m a 10 m	
Sistema de supervisión de la presión de inflado de neumáticos (TPMS)	Bandas de recepción: Ninguna Bandas de transmisión: 433,97 MHz a 433,87 MHz	0,063 mW	Tecnología LDL Parc Technologique Du Canal, 3 Rue Giotto, 31520 Ramonville Saint-Agne, Francia

Equipo radioeléctrico	Rango de frecuencia	Nivel máximo de potencia de transmisión	Fabricante
ECU del sistema de alarma accesorio Triumph	Bandas de recepción: 433,92 MHz Bandas de transmisión: Ninguna	N/D	Scorpion Automotive Ltd Drumhead Road, Chorley North Business Park, Chorley, PR6 7DE Reino Unido
Llave mando a distancia del sistema de alarma accesorio Triumph	Bandas de recepción: Ninguna Bandas de transmisión: 433,92 MHz	ERP de 10 mW	
ECU del sistema de alarma accesorio-Triumph Protect+	Bandas de recepción: 433,92 MHz Bandas de transmisión: Ninguna	N/D	
Llave mando a distancia del sistema de alarma accesorio-Triumph Protect+	Bandas de recepción: Ninguna Bandas de transmisión: 433,92 MHz	ERP de 1 mW	
Panel de instrumentos	Bandas de recepción y transmisión: 2402 MHz a 2483,5 MHz	7,4 dBm	MTA SpA Viale dell'Industria, 12 26845 Codogno (LO) Italia
Unidad de conectividad My Triumph	Bandas de recepción y transmisión: 2402 MHz a 2480 MHz	100 mW	
Radar de punto ciego	Bandas de recepción y transmisión: 24,05 a 24,25 GHz	EIRP máxima de 100 mW (20 dBm)	ADC Automotive Distance Control Systems GmbH Peter-Dornier-Strasse 10, 88131 Lindau, Alemania

INFORMACIÓN DE APROBACIÓN

El funcionamiento de los dispositivos eléctricos instalados en esta motocicleta está sujeto a las dos condiciones siguientes:

- ▼ Este dispositivo no debe causar interferencias dañinas.
- ▼ Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo la interferencia que pueda causar un funcionamiento no deseado.

Los cambios o modificaciones en el dispositivo podrían anular la capacidad del usuario para utilizar el equipo.

Representante dentro de la Unión Europea

Dirección

Triumph Motocicletas España, S.L.

C/Cabo Rufino Lazaro

14-E

28232-Las Rozas De Madrid

España

Aprobación canadiense

Este dispositivo contiene transmisores/receptores exentos de licencia que cumplen con los RSS exentos de licencia de Innovación, Ciencia y Desarrollo Económico de Canadá.

El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes:

1. Este dispositivo no puede causar interferencias.
2. Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la interferencia que pueda causar un funcionamiento no deseado del dispositivo.

Información sobre la exposición a la radiación de radiofrecuencia:

Este equipo cumple con los límites de exposición a la radiación establecidos para un entorno no controlado. Este equipo debe instalarse y utilizarse con una distancia mínima de 20 cm entre el radiador y su cuerpo.